



## PUJOL YA ES PRESIDENTE DE CATALUÑA

AYER OBTUVO LA MAYORIA ABSOLUTA



BARCELONA. (Efe).— Jordi Pujol —elegido ayer presidente del Gobierno Catalán— señaló su intención de no retrasar los trasposos a la Generalitat. En su discurso de ayer, en la nueva sesión del Parlamento catalán, Pujol volvió a explicar su programa de Gobierno.

El candidato a la Presidencia enumeró los tres bloques fundamentales de su programa, que presentó el pasado martes. El primer bloque hace referencia a una ley de organización básica; el segundo, al programa de la actuación; y el tercero, engloba una serie de proyectos de ley sobre materias diversas.

Sobre la revisión del Estatuto, Jordi Pujol señaló que se debe hacer a partir del artículo 56 del Estatuto, o bien a partir del artículo 150 de la Constitución.

Pasó a continuación a exponer las líneas de actuación de su Gobierno. En concreto habló de la necesidad de promover una mayor ayuda a los municipios y a los agricultores.

(Continúa en la página veinticuatro)

## EXTRANJERO

### «Cruzada» Carter contra Jomeini

El desafío del imán Jomeini irrita a Carter. Las medidas adoptadas recientemente por los aliados europeos de Washington no satisfacen al presidente norteamericano. Ahora no se descarta una intervención militar del Pentágono en Irán, a pesar de la oposición de un amplio sector de la Casa Blanca. Hendrik Hertzberg, colaborador de Carter, ha expresado su disgusto por la atmósfera bélica que se respira en la Administración norteamericana. El senador Robert Byrd pide que se pronuncie el Congreso antes de hacer uso de la fuerza en el Golfo Pérsico. Incluso los jerarcas de la Iglesia protestante metodista comienzan a elevar sus plegarias para que Carter no conduzca al país a la guerra.

El Gobierno británico teme que Carter pierda sus papeles y los "comunitarios" se vean arrastrados a un conflicto que podría poner en peligro la paz mundial. La intransigencia repentina de Carter, quizá con fines electorales, podría suponer un serio revés para la ya maltrecha coyuntura económica europea basada en la dependencia del petróleo. Carter no debe menospreciar al enemigo; detrás de Irán hay cuarenta y dos países islámicos —muchos de ellos productores de petróleo— que han refrendado al ayatollah Jomeini. Seguir los pasos de Carter sería un suicidio colectivo, un holocausto, y el fin de Europa. Moscú aguarda un nuevo paso en falso de la Administración estadounidense.

(Información en página 16)

### El Rey y Felipe González trataron temas de Estado, no de Gobierno

## SUAREZ ABRE UN COMPAS DE ESPERA

### Malestar en UCD tras la entrevista del presidente con Fraga

Hoy viernes no se reunirá el Consejo de Ministros, como es habitual cada semana, según anunció el propio presidente de Gobierno, Adolfo Suárez. La remodelación del Gabinete, mientras tanto, entra en un compás de espera, puesto que Suárez ha manifestado que "se lo tiene que pensar". El cambio se centrará en tres conceptos: autonomías, orden público y economía. La fecha tope puesta por el presidente ha sido la del día 13, en que se producirá el debate en las Cortes.

Por otra parte, durante todo el día de ayer, a partir de una información del diario "Ya", se habló de las posibles dimisiones de los ministros de Industria y Energía, y Comercio y Turismo, los cuales fueron desmentidas por la tarde por la Secretaría de Estado para la Información.

Como colofón del ya largo cambio ministerial, se habla de la creación de nuevas Secretarías de Estado en las que se delegarán competencias actualmente atribuidas a algunos departamentos ministeriales, como solución intermedia hasta la aprobación por las Cortes Generales del proyecto de Ley Orgánica del Gobierno de la Administración del Estado y de la función pública.

#### EL REY, PROTAGONISTA AYER

Por su parte, el Rey se convirtió ayer en protagonista indirecto, al recibir en despacho tanto a Suárez como a Felipe González. El presidente le comunicó, probablemente, los cambios que piensa introducir, y con Felipe González se trataron temas concernientes al Estado, como manifestó el propio Felipe González. En resumen, no hablaron de cuestiones de Gobierno o de crisis, sino de las cuestiones fundamentales que afectan a la marcha de la nación, en los temas autonómico, política extranjera y económicos.



S. M. EL REY



FELIPE GONZALEZ

Para terminar, digamos que se ha producido un gran malestar entre varios grupos de UCD, al saberse que Suárez había confiado a Fraga los planes de remodelación y sin embargo los líderes de UCD no sabían absolutamente nada.

(Amplia información en la Crónica Política, en página 14)

## LOCAL

— PARARON AYER  
TODOS LOS A.T.S.  
DE SON DURETA.

— SE INICIO EN EL  
PUERTO LA  
HUELGA DE LOS  
DIAS PARES.

— Entrevista:

JOSE VIDA, DEL  
PSOE, DIPUTADO  
GRANADINO.

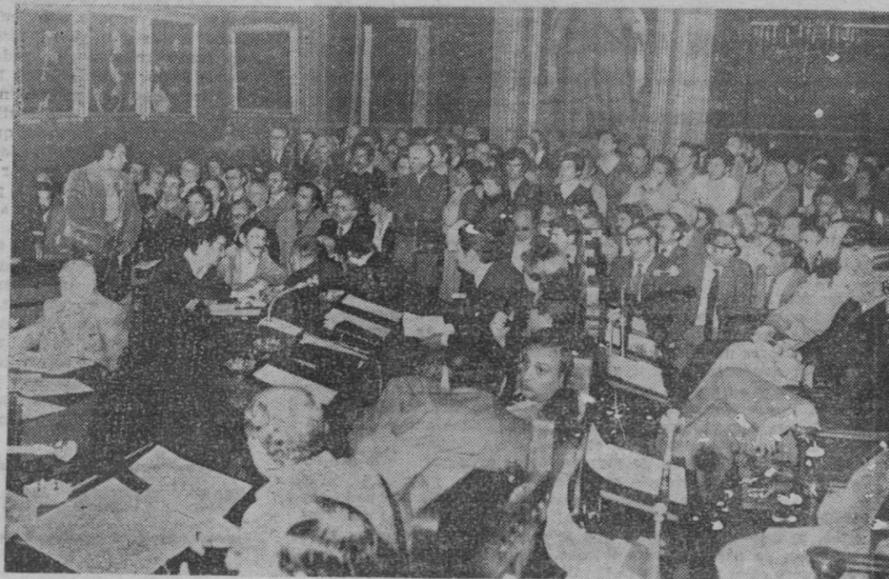
— LA CONSELLERIA  
DE TURISMO Y SU  
INTERVENCION  
EN EL CASO  
TJAAREBORG.

— EN PAG. 3, «AQUI,  
LA NOTICIA».

Preolímpico de  
baloncesto

GANARON RUSIA Y  
ESPAÑA A FRANCIA  
Y A HOLANDA

## EL PLENO SUPRIME EL CIERRE DE TARDE EN CONQUISTADOR



Esta tarde podrá circularse libremente por la calle Conquistador y a partir de hoy sólo se cerrará dos horas por la mañana. En un largo pleno, concurrendísimo por parte de comerciantes del casco histórico que tuvieron amplia ocasión de intervenir, se acordó suprimir la limitación de tarde, crear zonas azules en Cuartera, Obispo Miralles y Plaza de San Francisco, restablecer el tráfico en calle Vilanova, Virgen de la Salud y Tous Ferrer. Hubo aplausos, bravos y muestras de desagrado cuando la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos defendió las restricciones. Se nombró una Levante y Poniente a la terminal de Antonio Maura-Plaza de la Reina antes de comenzar la Comisión de Transporte que se ocupará de la vuelta de los autobuses de las líneas turísticas de temporada. -- (Foto Maldonado).

## SIMPTOMES DE ANORMALITAT

Ha mogut molt de renou, darrerament, un article aparegut a la revista "Els Marges" de Barcelona en què els autors es plantegen seriosament si pot sobreviure en el futur la llengua d'una nació sotmesa a un estat o uns estats estrangers. La perspectiva que entreveuen els autors d'aquest article —dos dels quals ens l'explicaren personalment a la conferència-col·loqui que hi hagué dilluns passat a l'Estudi General Lullà— és més aviat tènica, tot i que limiten el seu assaig a Catalunya.

No pretenc ara fer una anàlisi semblant a la d'"Els Marges" referida a Mallorca. Només vull remarcar uns fets que vivim quotidianament que poden, tal vegada, servir de referència a aquella persona (o grup de persones) que un dia es decidís a analitzar sociolingüísticament la realitat mallorquina.

La majoria d'habitants de Mallorca se creuen normals. I estan ben convençuts que viuen a un país normal. Ara bé, ¿pensau realment que és normal un país on —PER LA FORÇA— hi ha dues llengües dins l'ambient general? A més a més, d'aquestes dues llengües només una s'utilitza per escrit —i moltes de vegades també en la parla— al comerç, a la indústria, a l'administració pública, a la propaganda, als mitjans de comunicació; l'altra llengua —que justament és la pròpia del país— hi apareix molt esporàdicament, en tots aquests contextos. D'aquestes dues llengües una és vehicle de l'ensenyament a tots els nivells (en un 80 ó 90% dels casos); l'altra —que justament és la pròpia del país—, és només objecte de l'ensenyament (com qualsevol llengua estrangera) 3 hores per setmana... D'aquestes dues llengües, una té un nom ben clar i indiscutible, que tothom accepta i dona per vàlid: la llengua castellana; l'altra, —que justament és la llengua del país—, té uns quants noms: "llengua vernàcula", "llengua de las Balears", "mallorquí", "dialecte des català", "modalitat insular de la llengua catalana"... Només una minoria de persones reconeix que el seu nom únic i indiscutible és, senzillament, el de "llengua catalana".

A un país normal, quan se li demana el nom a una persona respon dient-lo en la seva llengua, cosa lògica i natural. No és imaginable que

un senyor de Madrid digui que nom John Peresh Lopesh o que una senyora de París hagi nom Josefa Riviera. A Mallorca, però, quan qualqu d'una oficina qualsevol pregunta el nom a una altra persona, sol obtenir per resposta "ANTO-FUSTER Oliver", amb les "r" finals ben clares, o MARGARITA PUJOL GELABERT", amb les "j" i "g", i les vocals, pronunciades com en castellà.

A un país normal, quan una persona contesta el telèfon ho sol fer en la seva llengua familiar i quotidiana; un senyor de Múrcia no contestarà mai dient "alló?" o "díguí?". A Mallorca, quan qualqu contesta el telèfon sol dir "díga?"

A un país normal, la gent quan tradueix un text d'una llengua estrangera perquè un altre l'entengui, el tradueix a la seva pròpia llengua. A Mallorca, casi tota la gent que tradueix un text d'una llengua estrangera el tradueix a una altra llengua estrangera.

A un país normal, una persona que fa un compte de multiplicar o de dividir el fa en la llengua seva i d'aquell país. A Mallorca, sentim massa sovint una persona que fa un compte en una llengua forastera, perquè amb la seva "no li surt".

A un país normal, quan una persona té necessitat d'anomenar una lletra, ho fa en la seva llengua. A Mallorca, fins i tot entre els intel·lectuals "nacionalistes" quan qualqu vol dir el nom d'una lletra el diu en castellà (OE, EFE, UVE...).

A un país normal, els noms dels carrers i els indicadors públics són escrits en la llengua pròpia d'aquell país. A Mallorca, la majoria immensa dels nostres carrers tenen el seu nom posat en una llengua forastera, i els indicadors públics són igualment escrits en aquella llengua, fins i tot aquells que han estat instal·lats pels darrers ajuntaments "democràtics", alguns dels quals, com el de Ciutat, són suposadament d'esquerres i amb voluntat (?) normalitzadora de la nostra cultura.

A un país normal, els pares parlen en la seva llengua als seus fills, i n'estan ben orgullosos. A Mallorca, molts de pares parlen en una llengua forastera als seus fills, i també n'estan ben orgullosos.

A un país normal, la gent que ve de fora parlant una altra llengua es veu forçada a aprendre l'idioma del país que els rep, si s'hi vol integrar. A Mallorca, la majoria d'aquesta gent no només no aprèn la nostra llengua, sinó que a més a més són sovint els mallorquins els qui, quan es troben amb una persona forastera —enc que sia enmig d'un grup compost majoritàriament de persones d'aquí—, abandonen el seu parlar propi i passen a utilitzar el castellà.

A un país normal, ningú amb un mínim de cultura no s'atreveix a utilitzar la seva pròpia llengua carregada d'incorreccions i barbarismes, sobretot parlant en públic. A Mallorca, cada dia podem sentir infinitat d'aberracions lingüístiques en boca dels nostres païsans, i sense donar-hi la més mínima importància, tant si parlen amb uns amics com si fan una conferència o una entrevista per a la televisió.

A un país normal, la majoria de llicenciats de llengua i literatura ensenyen a les escoles la llengua i la literatura del seu país. A Mallorca, la majoria de llicenciats mallorquins que ensenyen llengua i literatura ensenyen la llengua i la literatura d'un altre país, i desconeixen, fins i tot, la seva.

De la mateixa manera, a un país normal la majoria d'estudiants que aprenen llengua i literatura aprenen la llengua i la literatura del seu país. A Mallorca, la majoria d'estudiants que aprenen llengua i literatura aprenen la llengua i la literatura d'un altre país: la castellana.

A un país normal, a les llibreries hi ha una bona major part de llibres escrits en la llengua del país. A Mallorca, a les llibreries una bona major part dels llibres són en llengua forastera, i moltes de llibreries ni tan sols en tenen, de

llibres en la llengua del nostre país!

A un país normal, els intel·lectuals que pretenen vetlar per ell o marcar els camins per on ha de discórrer la seva cultura, escriuen en la llengua del país, tant els llibres que fan normalment com les col·laboracions als diaris i revistes. A Mallorca, molts dels intel·lectuals que pretenen esser els capdavanters de la lluita per la nostra cultura, escriuen setmanalment, o diàriament, en castellà —o sigui, en una llengua que no és la d'aquest país— damunt els diaris que aquí es fan (els quals, naturalment, tampoc són en la llengua del país).

A un país normal no es fan cursos de llengües i cultures estrangeres per a estrangers ni durant l'estiu ni durant l'hivern. Es a dir, a Roma, p. ex., no es fan cursos d'estiu, ni d'hivern, de francès o d'anglès per a estrangers. A Mallorca, en canvi, es fan cursos durant tot l'any, i sobretot a l'estiu, d'una llengua i una cultura estrangeres per a estrangers.

A un país normal, quan un representant d'una institució local de govern inaugura un congrés internacional o, senzillament, saluda els congressistes, ho fa en la llengua d'aquell país. A Mallorca, quan un Conseller de Cultura de l'"autogovern" (?) inaugura un congrés internacional ho fa en la llengua d'un altre país (acabant, això sí, amb quatre frases en català perquè els visitants vegin que "també" en sabem).

A un país normal, els sordsmuts (i creis-me que lament que n'hi hagi) aprenen, almanco, a llegir i escriure la llengua d'aquell país. A Mallorca, els sordsmuts no entenen la llengua d'aquí (vegeu una carta publicada a "BALEARES" dia 21-XII-79: "Los sordos no entienden el catalán").

A un país normal, en definitiva, un article com aquest meu és totalment absurd i innecessari. A Mallorca, tal vegada sigui inútil!

Realment creis tots els qui m'heu llegit que Mallorca és un país normal? Si ni tan sols són normals molts d'aquells qui pretenen normalitzar-lo!

Mallorca és, reconeguem-ho, un país anormal. O tal volta és SUBNORMAL?

JAUME CORBERA I POU  
de l'Obra Cultural Balear

## CUIDADO CON EL ALARMISMO

### ABC

No comentamos la torpeza de caer en el alarmismo. Sólo desde la serenidad se puede combatir a los extremistas que quieren organizar el caos. Los factores positivos superan con mucho a los negativos.

Lo que ocurre es que el acoso internacional hace el momento especialmente difícil. Nuestra clase política, aunque con las debidas excepciones, no da la talla que exige la hora actual. Es gente temerosa y lanar. El presidente del Gobierno, que superó el reto de organizar la moderación y al que le sobran agallas para la enérgica política demandada por la hora actual, se enfrenta ya con el desafío de aquellos que, desde fuera y desde dentro de España, trabajan para organizar el caos. Necesitará mantener el pulso más firme que nunca. En el interior, es necesario emprender una acción política regeneracionista que devuelva la ilusión perdida; en el exterior, hay que encajar a España dentro del complicadísimo juego del equilibrio de fuerzas entre las grandes potencias y ampararse bajo su sistema de alianzas que nos resguarde del aguacero. La tarea no resultará fácil porque son muchos los que desean ver cómo caen otra vez ensangrentadas las hojas de la historia de España.

Luis MARIA ANSON

## TRABAJAR POR PAREJAS

### DESTINO

Victor Alba, escribe:

Se va generalizando en los Estados Unidos, y parece que va penetrando en Inglaterra y los países escandinavos, la costumbre de muchas parejas —matrimonios o simplemente gentes que viven juntas—, de trabajar juntos.

Quiero decir, de compartir un mismo empleo. Esto, claro, exige que hombre y mujer conozcan el mismo oficio o las mismas técnicas. No es fácil, evidentemente, que haya muchas parejas de ingenieros, soldados, programadores de informática o diseñadores de modas. Pero hay muchas actividades que pueden aprenderse con relativa rapidez, sobre todo cuando se es ya mayor y se cuenta con una preparación en otras actividades. Por ejemplo, un maestro puede convertirse en corrector de pruebas sin gran esfuerzo. Un fresador puede llegar a ser, sin mucho aprendizaje, carpintero de máquina. Y no digamos de los chóferes, de los camilleros o de otros oficios que necesitan más experiencia que técnica.

Cuando uno de los componentes de una pareja se queda sin trabajo, aprende el oficio del otro, y entonces piden al que emplea, al que tiene empleo, que le permitan compartir su trabajo con su pareja. Entre los dos, claro, cobran lo mismo que uno, pero cada uno trabaja la mitad.

Esto tiene ventajas para la pareja: sus miembros disponen de más tiempo para ocuparse de los hijos —si los tienen—, de la casa, para leer, para estudiar si lo desean, para cultivarse o para aprender un oficio en el que haya poco desempleo.

Para la empresa la cosa tiene también sus ventajas. Los que comparten un trabajo, según se ha comprobado, son más productivos, sin necesidad de esforzarse más, simplemente porque están menos cansados y menos sujetos al descenso de productividad que acarrea la monotonía. Además, como están de mejor humor, como no tiene la preocupación de pensar en el otro miembro de la pareja que está sin empleo, ayudan a crear una mejor atmósfera en el trabajo, y esto, a la larga, redundará en la calidad, del mismo y en su productividad.

Viernes, 25 de abril de 1980. — Página 2

## LA PRENSA DICE...

### TIERNO GALVAN:

«LA POLITICA ENFRIA LOS SENTIMIENTOS»

### Blanco y Negro

El alcalde de Madrid, don Enrique Tierno Galván, es entrevistado por José Luis Aguar:

—Piensó que si alguna de las medidas que ha puesto en práctica su Ayuntamiento —como el embargo de automóviles— las hubiera aplicadas los socialistas hubieran puesto el grito en el cielo, ¿no?

—Es posible, es posible. Ya sabe usted que yo pretendo ser muy objetivo, más aún cuanto más me alejo de la política. Hace meses que yo no tengo ningún contacto con la política en cuanto relaciones de poder, y esto me permite ver las cosas desde fuera y desde lejos. Esto es muy positivo, dado que la política ciega; la política no sólo corrompe; yo creo que hace algo peor; enfría los sentimientos y enfría la capacidad de comprensión del otro. Así que, mirándolo objetivamente, pienso que entonces hubiera habido la misma protesta. Pero hoy tenemos necesidad de aplicar estos métodos y si, en su día, hay un ayuntamiento de UCD, pues tendrá que aplicarlo también, y nadie protestará porque al fin y al cabo, ya está demostrada la necesidad.

chos protagonistas— de la transición, y me dediqué a la política municipal, la he visto desde más lejos, con más calma y más reposo, y me he dado cuenta de que la política es un elemento nocivo para muchas virtudes y cualidades positivas. No siempre, pero en muchos casos sí, y son pocos los que se salvan. Además, la mayor parte de los políticos creen que la política necesita víctimas, o actúan como si la política necesitase víctimas cuando no la administran hombres de bien. En resumen: poco a poco mi desconfianza hacia los políticos y hacia la política va en aumento, y eso me mueve a ver las cosas desde nuevos puntos de vista".

## MAS INTERES POR EL ESPAÑOL

De la revista «Scala», de Frankfurt:

### «SCALA»

«Los intensos contactos dentro de la Comunidad Europea han despertado últimamente entre los jóvenes y también entre los adultos alemanes el interés por el francés. Muchos se han dado cuenta de que no es un lujo innecesario aprender dos idiomas extranjeros. Además del francés, van cobrando cada día mayor interés el italiano y, sobre todo, el español. El próximo ingreso de España en la Comunidad Europea ha planteado la cuestión en muchas escuelas superiores, de si no convendría dedicar más atención que hasta ahora al español, ya sea como asignatura libre o como lengua enseñada a grupos de trabajo voluntarios.»

## MESURA VASCA

### PUEBLO

Garalcochea ha comentado las declaraciones de Sáenz de Santamaría —desfavorablemente—, y nos interesa detenernos en particular sobre lo que dice Garalcochea acerca del euskera.

Está bien lo referente a que el hermano sano (el castellano, se entiende) debe ayudar al hermano enfermo (se supone, el euskera), pero conviene matizar sobre «las injusticias históricas» cometidas con el vascuence. No son demasiadas, ni tan siquiera determinantes en el retroceso de esta lengua. El propio peso específico del castellano, el salto de los hispanohablantes a América, su simple número, fueron las causas determinantes del retroceso de las demás lenguas españolas. Y ese retroceso se produjo en unos tiempos en que no había la sensibilidad estética suficiente para estimar digno de conservación lo que era —a efectos prácticos—, casi inservible.

Por supuesto, estamos en otra testitura: nuestras lenguas minoritarias son un tesoro que es preciso conservar —igual que se conserva una catedral—, pero es preciso partir de una medida inicial, que ponga los problemas en su punto, sin esta tendencia plañidera que es ya una especie de «leit motiv» en muchas cuestiones. Sucede que suele juzgarse con la ignorancia general sobre la auténtica historia y es como si todo consistiera en presentar, cada vez, un capítulo de agravios, más o menos ciertos.

Es lícito no intentar dar la vuelta a la historia a medida de los deseos personales. Ni inventarla. El planteamiento de Garalcochea parece impecable. Y lo sería, sin duda alguna, si él —cuando regala los fueros en euskera, como suele— advirtiera, y no creo que lo haga, que esos fueros están traducidos del romance porque jamás hubo fueros en euskera. Y está bien —lo está sin reserva mental alguna— que todos, dejando razonamientos pedestres y argumentos pragmáticos, nos demos cuenta de lo que supone tener ahí una lengua hablada, cuyos orígenes son un problema fascinante para los estudiosos. Pero sería ridículo que nos lleguen al final a colocar el fuero de Logroño o el de Jaca en euskera, y no nos adviertan que están traducidos del romance español en que fueron creados y concedidos.

Esta actitud mental de ir por todas —que se manifiesta en los más pequeños detalles —no es la adecuada para conseguir el entendimiento que está haciendo falta. Aunque haya demasiados, en un bando y otro, que no lo quieran.

El retroceso del euskera, de las lenguas españolas no castellanas se debe a unas circunstancias históricas que obraron objetivamente, no sólo a un ataque directo o a una represión cultural planeada. Eso ha venido después y ha obrado —por vía de reacción— como el único medio eficaz para la resurrección del interés por esas lenguas.

AEMILIUS

**Baleares**  ANO XLI N. 12.785 DEPOSITO LEGAL PAJ. 1980

REDACCION, ADMINISTRACION Y TALLERES: R. MALLORCA 9 - B. PALMA

DIRECTOR: ANTONIO PIZA, Tel. 26 21 86

REDACCION ADMINISTRACION TALLERES } 23 88 40\* (tres líneas)

PUBLICIDAD... 26 11 77  
SUSCRIPCIONES... 23 87 10  
CIERRE... 26 11 77

«BALEARES»

AQUI, LA NOTICIA

EL BALONCESTO, EN CORT

Los federativos de los equipos nacionales participantes en el torneo preolímpico que comenzó en el Polideportivo fueron objeto de una recepción en el Ayuntamiento. El alcalde les dirigió las clásicas palabras de bienvenida, haciéndoles entrega de unas placas conmemorativas del acontecimiento. Seguidamente fueron servidas unas copas.

LIBROS, LIBROS, LIBROS

Habría que preguntarse cuantos días dura la promoción del libro que la celebración del Día trae consigo. En toda España parece que se ha llevado la palma «El quinto jinete» de Larry Collins y Dominique Lapierre. Pese a las afirmaciones de que el libro político interesa menos, «El quinto jinete» es ni más ni menos que un libro político, de muy relativa significación.

En España los títulos editados son muchos y los libros vendidos pocos. El grueso del negocio editorial se traduce en cifras de exportación.

Las únicas ediciones que se programan para el mercado interior son los libros locales.

Menor número de puestos, menor número de ventas.

Y la proliferación del libro que se regala.

VENDO «OVNI» EN BUEN ESTADO

Como experiencia publicitaria, pase. Quizá el anuncio se redactó para medir la eficacia del anuncio. Lo cierto es que la centralita telefónica de una agencia publicitaria de Londres registró más de mil llamadas interesándose por la forma, precio y lugar donde podía examinarse.

Naturalmente, ni «ovni» ni nada. El tema está llamado a ser el gran «calambour» de nuestro tiempo. ¿Cuántos picarían aquí? El país está perdido de ufólogos, dicen.

Los poderes de la «ciencia-ficción».

DEMETRIO Y LOS PANTALONES

Leían ayer los siempre asombrados palmesanos unas declaraciones del presidente de Pimen asegurando que en el tema de la circulación «no nos hemos bajado los pantalones».

Este juego costumbrista de palabras significa no haber dado el brazo a torcer, significa no haber cedido en unas posiciones.

Claro que también tiene otros significados.

LA RADIOAFICION, HOY EN MESA REDONDA

A raíz del interesante informe publicado por «BALEARES» en la edición del pasado domingo y ante la afición creciente en nuestra provincia, se debatirá esta noche, a las diez, en directo a través de la emisora mallorquina RADIO JUVENTUD este tema en una mesa redonda. A ella acudirá nuestro compañero Jordi Casanovas autor del mencionado informe y el jefe de concesiones del Centro Regional de Telecomunicaciones Nicolás Casellas.

Este espacio se emitirá dentro del programa juvenil «EN MARCHA» y aparte de las preguntas que efectuarán los presentes en el estudio, se atenderán las llamadas telefónicas sobre el tema.

EL TEATRO DE LOS BUENOS AYRES, DE NUEVO EN EL PRINCIPAL

Tras el éxito obtenido hace unos meses en el Teatro Principal, la compañía «Teatro de los Buenos Ayres», que en su

día estrenara «El Precio», de Arthur Müller, estrenará el próximo día 3 de mayo «La gallina ciega».

CINCO ARTISTAS LATINOAMERICANOS

Hemos recibido el boletín número 12 de la galería de arte «Byblos», que dirige Josefina Meseguer. En él se inserta la muestra de la exposición de cinco artistas latinoamericanos, Julio Pagano (argentino); Pont Verger (argentino), Cándido Ballester (español), Humberto (chileno) y Horacio Coll (argentino).

LA CAMARA DE COMERCIO SE OPONE A QUE EL CASCO ANTIGUO TENGA LA CATEGORIA DE HISTORICO-ARTISTICO

Tras un detenido estudio de la propuesta de la Comisión de Urbanismo y Vivienda del Ayuntamiento de Palma, aprobada por el mismo y referente a declarar conjunto histórico-artístico la totalidad del casco antiguo

de Palma, se acordó elevar un escrito a la Dirección General de Patrimonio Artístico y Museos, en el cual la Cámara de Comercio se opone a dicha pretensión.

EL PCIB INAUGURA LOCALES

El PCIB inaugurará los locales de la Playa de Palma el próximo domingo a las 4,30 de la tarde. Para el acto han prometido su asistencia miembros de la dirección del PCIB. El local donde se ubicará la sede de este partido será en el Bar Nitós, a unos 50 metros del hotel Cristina, de la Playa de Palma.

CONVENCION REPUBLICANA BALEAR

CONVENCION REPUBLICANA, organización afin al PC-ML, agradece en breve comunicado de su delegación balear el apoyo de «organismos internacionales, partidos políticos, etc.» para su legalización, reciente-

mente concedida por los organismos judiciales. Reitera en su escrito los ideales republicanos e informa de la apertura de su local provisional en la calle de la Merced, 18 de Palma.

AP: PROPOSICION NO DE LEY SOBRE TARIFAS AEREAS

Firmada por el Senador de Alianza Popular por Ibiza Abel Matutes se presentó anteayer en el Senado una proposición no de ley por la que el Gobierno proceda inmediatamente a la homologación en las subvenciones a que tienen derecho los residentes en el archipiélago balear, con las que disfrutaban los residentes en las islas Canarias, tanto en el transporte aéreo como en el marítimo.

Se pide igualmente que el Gobierno no autorice en el curso del presente año ningún tipo de subida en el precio de las tarifas aéreas y marítimas con destino a las Islas Canarias y Baleares.

FUERTE MUSICA EN EL BORNE

El espectáculo del paseo del Borne, ayer tarde, era muy distinto del que acostumbramos a ver. Contamos unos ocho transistores estéreos, grandes, a toda marcha. Los visitantes, en este caso, marinos americanos, a «todo meter», estaban con su música paseando por el Borne. Pen-

samos que debe ser molesto el pasear los voluminosos transistores para escuchar la música «marchosa» como llaman a la actual nuestros compañeros de la radio.

DESPLIEGUE DE POLICIAS MILITARES USA

Los ciudadanos que tenemos la buena costumbre de, pese a todo, salir por la noche, nos hemos dado cuenta, en efecto, del auténtico despliegue de policías militares de la Sexta Flota, que está en todas partes, para evitar desmanes de los chicos embarcados en el portaaviones «Saratoga», surto ahora —hasta el domingo— en aguas de la bahía.

REUNION «TJAEREBORG» FEDERACION HOSTELERA

Parece ser que el peliagudo asunto —del que tanto hemos hablado desde las páginas de nuestro diario en los últimos meses— entre el tour operador escandinavo «Tjaereborg» y la Federación de Hostelería, marcha mejor. De entrada, ya se ha conseguido algo muy positivo: una reunión de la comisión negociadora de la Federación y el representante de «Tjaereborg», señor Torras acompañado del abogado Miguel Mulet. En la reunión, según ha podido saber nuestro diario, se clarificaron ambas posturas, que era lo que pretendía la Federación. Y se concertó, para la semana próxima, una nueva entrevista, que puede ser la definitiva.

NUEVA PUBLICACION

El Centre d'Estudis Socialistes Gabriel Alomar, de la Federación Socialista Balear-PSOE, acaba de editar su primera publicación que recoge las conferencias pronunciadas en el Centre por los profesores Joan Miralles y Antoni Artigues, durante el pasado mes de enero y dentro del Ciclo de Cultura Mallorquina, subciclo Cultura Popular.

El trabajo del profesor Miralles es la Guía Didáctica sobre la investigación de las fuentes orales, de cuya edición en colección distinta a la que ahora lanza el Centre d'Estudis Socialistes, informábamos días atrás con entrevista al autor.

El estudio de Antoni Artigues se refiere a los instrumentos musicales mallorquines populares: «entenen per populars —escribe— que perviuen, que són usats pel poble, i no per la èlite, per les classes dirigents, que el poble els té com a propis, es a dir, que participa activament en el seu ús, i que són usats tradicionalment, és a dir, ja des d'abans de l'època turística (franquistica, etc.).»

Dice Artigues que son instrumentos musicales mallorquines que reúnen esas condiciones: «les xeremies, el fobiol i el tamborí; la guitarra, el guiterró, el violí i la bandúrria; el llaut i els ferreguins, generalment acompanyant la veu; el xerrac o rascó; canyis o ossets, pandereta, culleres... les castenyetes; la ximbomba...»

HOY, NUEVA EDICION DEL «CLUB DE MEDIANOCHE»

Hoy, como todos los viernes, se celebrará en el salón El Pirata del hotel Meliá Mallorca, una nueva edición del programa periodístico «Club de Medianoche». En esta ocasión los entrevistados serán los siguientes: Salvador Navarro, profesor de técnicas mentales; Yolanda Ríos, actriz de

teatro, cine y televisión; Rafael Rullán, pivot del Real Madrid y de la selección española de baloncesto, y Antonio Roig, presidente de la comisión gestora de la Universidad Balear.

El programa, como es tradicional, dará comienzo a las 12 de la noche.

LA FIESTA DEL LIBRO EN BARCELONA

En la pasada fiesta del libro, día de San Jorge en Barcelona, el libro más vendido en aquella ciudad ha sido el del autor mallorquín Antoni Mus, según informan compañeros barceloneses. «La senyora», de Mus, y «Barcelona era una festa», de Sempronio, han sido los títulos que han conseguido más aceptación.

Igualmente ha conseguido notable éxito la escritora también mallorquina Antonia Oliver. Son noticias que alegran las que suponen éxitos de paisanos.

OTRA VEZ «BALL DE BOT»

Una vez más se celebra esta noche, de las nueve horas en adelante, la «trobada de ball de bots» en la Plaça Major. Organización esa iniciativa L'Obra Cultural, Ses Voltes y la Coordinadora de Vecinos. Tiene el apoyo económico de Sa Nostra.

Contará el «ball de bots» esta noche, con S'Estol des Garricó, grupo de Felanitx, dispuesto

a ayudar a los principantes en el arte de las bailes mallorquines o a que los interesados perfeccionen sus estilos.

Como ya hemos venido publicando, el «ball de bots» tiene una frecuencia quincenal. Su finalidad se dirige a popularizar entre los ciudadanos nuestros bailes y danzas en un sentido más popular, menos folklórico.

SE ANIMA LA NOCHE PALMESANA

Parece ser que por fin sí, que después del largo y monótono invierno, se anima la noche ciudadana, que era uno de los grandes atractivos turísticos de Palma. El viernes, sin ir más lejos, nosotros pudimos comprobar que cenar en un restaurante de la zona centro o Gomila es una aventura. «Si no reservan la mesa con bastante antelación, no les podemos atender», nos dijeron en cuatro restaurantes. Pero finalmente cenamos, y bastante mal.

**EL TOLDO GRADUABLE**  
TOTALMENTE CONSTRUIDOS EN ALUMINIO  
Solicite información a  
**TECH-MOVI**  
GREMIO TONELEROS.1  
POLIGONO LA VICTORIA  
Telf. 298401-295104

**COLEGIO OFICIAL DE ARQUITECTOS DE BALEARES**  
Delegación de Mallorca  
Hoy, día 25, tendrá lugar en esta Sede Colegial la primera sesión del SEGUNDO CURSILLO DE ENERGIA SOLAR, que correrá a cargo de don Pablo Navajas Gutiérrez, Arquitecto, experto Energía Solar:

HORAS	TEMAS
17,30	«Naturaleza de la Energía Solar»
19,30	«Tecnología solar»

C/ Portella, 14 (Ciudad)

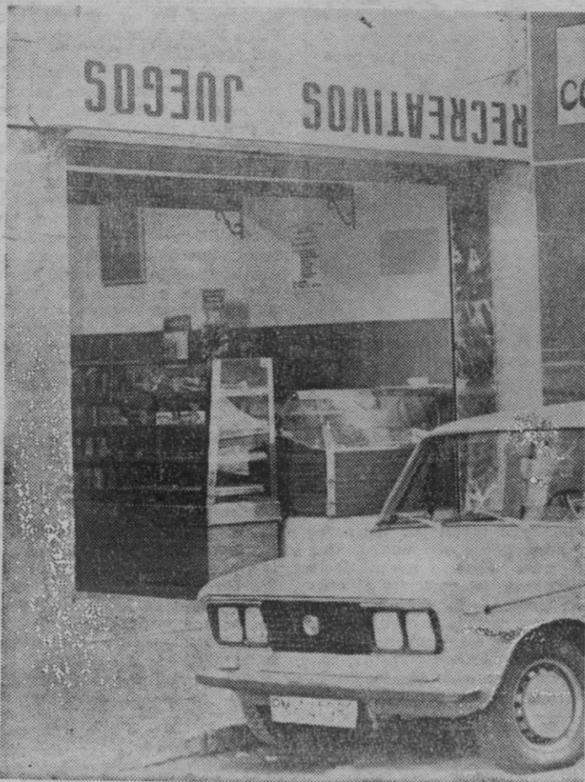
... Y AQUI, LA IMAGEN

AL REVES, EN TODOS LOS ASPECTOS

Curiosamente el cartelito de marra que aparece en la imagen lleva ya bastante tiempo instalado y nadie se ha preocupado de ordenarlo de una forma lógica a la vez que colocarlo correctamente. Por más esfuerzos que hagan nuestros lectores verán que, sean audios sean, los giros que se hagan con él es totalmente imposible colocarlo de forma que se pueda leer lo que normalmente debería leerse, es decir, «Juegos Recreativos».

En esta vida todos nos equivocamos en más de una ocasión pero es que en algunas las equivocaciones son tan espectaculares que parece mentira no sean corregidas. Para muestra basta un botón.

Foto JUANET



«BALEARES»

Juan José Benítez, especialista en el tema OVNI

## «LA TIERRA ES UN PENAL COSMICO»

Juan José Benítez, el famoso periodista investigador del tema OVNI, estuvo ayer en Palma con motivo de firmar su libro "El enviado", el cual trata de investigar a fondo el secreto de la Sábana Santa de Turin, un libro que supone un giro de 180 grados en su manera de actuar y trabajar, como él mismo reconoció:

«Comencé a escribir esto después de tener conocimiento que científicos de la NASA estaban realizando sobre esa Sábana Santa una serie de descubrimientos que me dejaron alucinado. Aquella imagen que allí aparecía correspondía a la de un ser misterioso, físicamente resucitado».

—Pero el libro tiene otra parte...

—Así es. En la primera parte de contar a modo de crónica lo que es y suponen todos los descubrimientos de la Sábana Santa. En la segunda, que para mí es la más floja, es un viaje astral que hice a Jerusalén, en unión de otros dos compañeros y lo narro como si fuera un periodista más. Lo único que hago aquí es contar cómo fue la pasión y muerte de Jesucristo como lo hiciera cualquiera de nosotros para sus lectores. Pero lo curioso del caso es que los científicos americanos, muchos de ellos no creyentes, han descubierto una serie de cuestiones sobre la pasión y muerte de Jesús que ni siquiera se narra en los Evangelios.

Por lo que respecta a la segunda parte no se puede asegurar que todo lo que allí me ocurrió fuera cierto en su totalidad. Sí, en cambio, sé que hice ese viaje astral en unión de otros dos compañeros más que estaban situados en lugares lejanos y pudimos comprobar que las fechas eran difíciles de concretar. La verdad es que tengo más dudas que esto sea cierto.

No se trata más que de una opinión muy personal, donde se dio un hecho milagroso, sobrenatural, extraño, en el cual hubo una resurrección física y demostrada de un ser ya muerto.

—Pero en tu libro das una curiosa interpretación de los ángeles...

—Indudablemente no es más que una opinión personal. En el Nuevo Testamento se habla de que Jesús estuvo más de 160 veces con ángeles. Estuvo en momentos concretos, como

en el monte Tabor, donde dice San Lucas "...Sucedió que Jesús tomó consigo a Pedro, Juan y Santiago, y subió a un monte alto. Y sucedió que, mientras oraba, el aspecto de su rostro se mudó y sus vestidos eran de una blancura fulgurante, y he aquí que conversaban con él dos hombres...". Para mí, estos no fueron sino dos astronautas, aunque muy bien pueden estar equivocados.

### LA TIERRA, UN PENAL COSMICO

—Luego, ¿qué interpretación le das al diablo?

—No lo sé. Yo tengo una aventurada teoría, una hipótesis de trabajo, que jamás podrá ser demostrada. La Tierra es como un penal cósmico. Aquí estamos concentrados los inadaptables de determinada área universal. Hoy luchas, visitas de OVNIS. Los diablos son para mí seres con personalidad física.

—Hay personas que han clasificado a los seres extraterrestres...

—La tipología de los seres extraterrestres es variadísima. Principalmente se pueden dividir en tres tipos: los otros. (Días pasados se vio uno de ellos en la zona de Algeciras). Suelen medir más de dos metros y medio. Después están los más bajos, no llegan al 1,20 y un tercero que están entre ambos. La característica común de todos ellos es que tienen rasgos humanoides.

—Sin embargo, según los entendidos en ufología se dice que los extraterrestres que habitan con los humanos son jóvenes altos, rubios, bien parecidos y que rehuyen tratar el tema de los OVNIS.

—Existen, sin duda, unos 800 tipos diferentes en el mundo que han sido o son tripulantes de aeronaves.

### MI FE HA AUMENTADO

—¿Ha supuesto algo investigar sobre Jesús?

—Yo antes conocía a Jesús de oídas. Ahora, después de estas afirmaciones científicas realizadas por personas no creyentes, ha hecho que yo conozca mucho más de cerca a ese Cristo que es Dios. Indudablemente, al menos hay que reconocer que es un ser diferente superior; es decir, es un extraterrestre.

—¿Cómo conseguiste alcanzar ese viaje astral?

—Soy un periodista que busca la verdad. Investigo, ando detrás de lo que me preocupa. Tropecé, en un intento de buscar una contestación a las grandes cuestiones del ser humano, hasta que logramos explicarme el nivel Alfa. Esto no es más que una técnica por la cual se emiten determinadas ondas cerebrales en la que la mente queda libre del tiempo y del espacio. Gracias a una serie de ejercicios aprendidos uno puede desplazarse en viajes astrales. La desventaja de esto es que las fechas, tanto hacia adelante, como hacia atrás del tiempo en que vivimos, son difíciles de concretar. Otra gran desventaja de esto es que nunca puede demostrarse científicamente. Esto viene a ser lo mismo que cuando un drogadicto alcanza el sumo. Es decir cuando ya ha consumido LSD u otra droga dura y le lleva a otros niveles.

### EL TEMA "TAE", UN SECRETO MILITAR

A continuación Juan José entró de lleno a explicar el importante suceso que ocurrió la noche del 11 de noviembre del año pasado, cuando un objeto volante no identificado persiguió durante ocho minutos a un avión Supercaravelle de TAE, que había despegado de Palma.

—El avión había salido de Palma a Canarias con 109 pasajeros austriacos y alemanes. Desde Barcelona se sincronizaron que colocaran la onda de radio por el canal de emergencia. Captó el avión un SOS en morse, pero al contestarla le respondió de manera ininteligible. Al poco rato surgió volando un objeto a su izquierda. El comandante de la nave comunicó a Barcelona que

a su izquierda tenía tráfico. Desde tierra se le indicó que en esa aerovía estaba él. Los radares daban negativo».

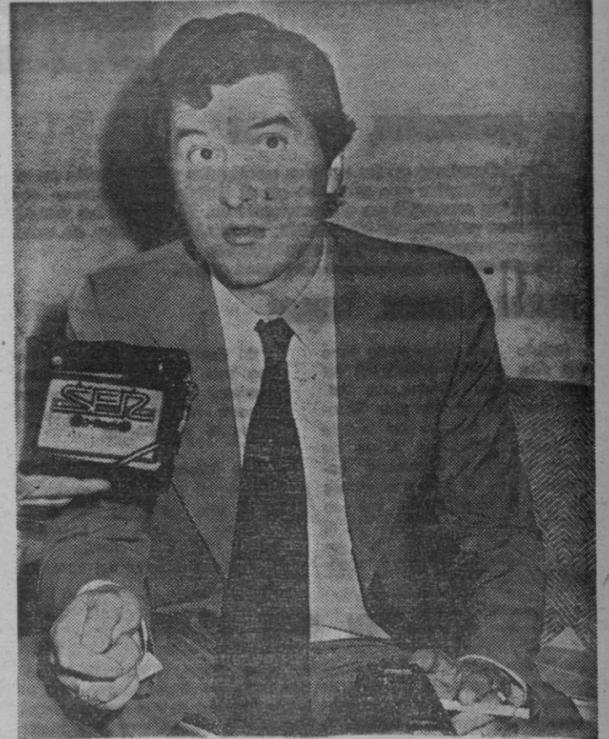
—Aquel objeto que se acercaba volaba a una velocidad increíble. El avión subía a una velocidad de 850 kilómetros hora hasta llegar a los 33.000 pies (unos 10.000 kilómetros). El aparato era dos veces mayor que un Jumbo y frenaba en seco, bajaba rápidamente, subía en línea recta. Jugó durante ocho largos minutos con el Supercaravelle de la compañía TAE. Una vez se llegó a aproximarse a cerca de 200 metros. La tripulación de cabina compuesta por cuatro miembros, entre los cuales su comandante Lerdo de Tejada solicitó aterrizar en dicho aeropuerto. Antes debería gastar combustible porque llevaba demasiado ante un posible aterrizaje de emergencia.

### SE CAPTA DESDE MADRID

—Pero el objeto no identificado se captó desde Madrid. El radar de la capital comunicó al Caravelle que estaba cerca de un objeto no identificado, algunas de las veces hizo eco; es decir estuvo a menos de 200 metros y la pantalla captan que están juntos. En menos de 30 segundos bajó a 9.000 pies (unos 3.000 metros), cosa realmente imposible para cualquiera de nuestros más sofisticados aparatos de navegación aérea, ya que a esa velocidad la tripulación se hubiera aplastado literalmente contra la cabina. Indudablemente no era un arma secreta.

### LUEGO UN SECRETO

—Nadie pudo saber qué ocurrió, pero el fenómeno también fue avisado por 29 pasajeros del interior del avión, a pesar de que iban las luces de cabina encendidas puesto que iban cenando. Una vez que el aparato aterrizó las luces rojas se colocaron en forma de triángulo en tres puntos distintos. Uno en la zona militar de Manises, otra sobre los depósitos de CAMPSA y la tercera formando el triángulo. Estuvieron de dos a dos y media de la madrugada sobre la zona y emitiendo destellos blancos, rojos y



verdes. Los pasajeros tuvieron que ser hospedados en el hotel Azafata. La tripulación se negó a volar mientras no se le explicase el por qué de todo aquello. Estaba descompuesta. Comprendo su postura de que intentaran acercarse hasta dicho aeropuerto para salvaguardar la tripulación, pese a los bujos que corrieron diciendo que Lerdo de Tejada, hermano del afilado a Fuerza Nueva huido de España y que participó en el asesinato de Atocha, fuera hasta Valencia para recogerle y así transportarle al extranjero».

### PERSECUCION HASTA MAHON

—Pero hubo un momento en que las Fuerzas Aéreas persiguieron a ese OVNI.

—Así es. Hacía las dos de la madrugada salió de la base militar de Los Llanos un Mirage F-1, equipado con los mejores equipamientos. Le estuvo persiguiendo durante una hora y 35 minutos, pero se le perdió cerca de Mahón. Jugaba con él. Otro pudo ser fotografiado en Soller por Pep Climent hacia las dos de la madrugada. A pesar de todo esto es secreto. El militar que pilotaba

el Mirage realizó su correspondiente informe secreto a sus superiores y lo que él dijera no ha trascendido nada. Sin embargo incluso antes de enterarnos del suceso en los periódicos españoles desde los Estados Unidos ya llamaban a España para saber algo sobre el suceso.

### SECRETO MILITAR

—¿Cuál es la opinión sobre el asunto OVNI de los militares?

—No saben cómo reaccionará la gente. Es curioso que no digan nada. Más bien, es lo normal. El papel de las Fuerzas Armadas de cualquier país es defender el espacio aéreo propio. Por otra parte, los extraterrestres vienen en son pacífico y con tecnología superior, por eso ellos temen que la gente tenga miedo a partir de ahora. Por último cabe decir que para aceptar el tema OVNI hay que hacer una revisión total de los planteamientos sociales, políticos, morales y religiosos de nuestra sociedad. Y esto los poderes no están dispuestos a admitirlo.

RIVERO  
(Foto Juanet)

## Apuntes de un Reportero Viejo

### EL ASUNTO TRAFICO Y SUS DESGRACIAS

Se habla mucho —y se aclara poco— de la circulación y el tráfico por el centro de la ciudad. La verdad es que no se dan razones convincentes, para aceptar con buena cara el perjuicio que se provoca.

Las cosas claras y prácticas dicen, en este asunto, que lo correcto, lo acertado, es suprimir el tráfico alrededor de la Catedral punto en el que estarán de acuerdo todos o, si no, la inmensa mayoría. En lo demás, vía libre y conseguir que los autobuses se achiquen, convirtiéndose en vehículos aptos para calles estrechas y céntricas.

En cuanto al cierre de la calle Navarra, decisión perfectamente inútil, si se quiere mantener el error, se podría aliviar levantando la prohibición a media tarde ya que de noche el movimiento es escaso y la mayoría de los que circulan lo hacen por necesidad. Y si por narices se quiere conservar el gran follón de cada mañana en la Rambla, allá cada uno con sus razones. Pero el sentido común —que no hace política— dice que la medida se ha de modificar.

Todo lo demás son ganas de perder el tiempo y de fastidiar al prójimo.

Otra prohibición prohibitiva, es la que no permite cruzar la plaza de Cort a los coches que proceden de Santa Eulalia. Vedar ese giro le ha costado ya muchos miles de litros de gasolina al país litros que fácilmente se hubiesen podido ahorrar. Y esa prohibición, recordémoslo, data del Ayuntamiento anterior, con lo que todavía tiene menos explicación su permanencia.

En esto del tráfico, antes y ahora, con concejales de derechas o de izquierdas da igual, siempre he pensado que hay un responsable, un técnico dicen, que conoce Palma de oídas y de leídas, pero que no pisa la calle, que no la sufre. Siempre he pensado que ese técnico, a la vista de sus desafortunadas propuestas, es hombre de poca vida callejera y que contempla los problemas del tráfico sen-



tado en su mesa, consultando estadísticas y con un compás en la mano. Y así le salen los churros y las prohibiciones, sobre todo las prohibiciones, que todos padecemos y que sería muy cansado enumerar.

Ese técnico, por otra parte, debe ser un plico de oro, un labio convincente, orador tribunicio que consigue vayan por las suyas cuantos ediles han de escuchar y aceptar sus sugerencias. Una pena que esta virtud no aporte soluciones válidas y solamente se aplique en crear inconvenientes y problemas al peatón y al conductor. Día ha de llegar en que este técnico salga del anonimato y sea públicamente conocido, para poder tributarle el homenaje que se ha sabido ganar, a fuerza de influir en ayuntamientos tanto democráticos como de los otros.

Porque tampoco es justo que siempre carguen con los honores los concejales que no hacen más que dejarse asesorar...

Siendo alcalde un señor llamado Vilanova, de breve mandato,

se inauguró en Palma el primer semáforo de su historia. Ocurrió una tarde de verano y el lugar escogido para la trascendental novedad fue el llamado "cruce del Aguila", al final de la calle Colón.

Fuerzas vivas e informadores asistieron a la solemne puesta en marcha. Por aquellos días la calle de San Miguel, a través de la Plaza Mayor, aportaba coches al cruce del Aguila, sumándose a los que procedían de Cort. El semáforo era necesario. En los periódicos publicamos las debidas instrucciones, informando que el verde significaba "puede pasar" y el rojo "alto" sin discusión. No se conocía el ámbar intermitente en aquellos semáforos de la primera época.

Con el debido ceremonial, el alcalde dio una vuelta al interruptor y los semáforos, cuatro en total, comenzaron a funcionar. Debían ser las siete de la tarde y el tráfico, aún con lo escaso de hace veinticinco años, era bastante abundante en aquel punto tan céntrico. El montador de los aparatos era un técnico catalán, que cuidó de explicar el funcionamiento a los invitados asistentes. Estábamos todos situados en la acera de Casa María del Ciego, exactamente lo mismo que hoy día. Alguien propuso que la comitiva pasase a tomar un refresco en el Bar Aguila, que tenía —y seguramente tiene— un altílo con balcón, desde donde se podía contemplar la maravilla del tráfico regulado por las nuevas luces rojas y verdes. Hubo parlamentos improvisados, con elogios a la técnica y al progreso y al paso que Palma había dado aquella tarde, incorporándose a la lista de ciudades grandes y privilegiadas dotadas con semáforos. Así, la presencia de autoridades y fuerzas vivas fue prolongándose...

Y allá abajo, mientras se desarrollaba el juego floreado de los elogios, el caos del tráfico era un desastre y el embotellamiento en todas direcciones llevaba trazas de alcanzar niveles catastróficos. Por fin, los invitados se despidieron entre parabienes y enhorabuena.

Y nada más alejarse el alcalde hacia Cort, Colón abajo, el técnico catalán cortó las luces, devolviendo al Municipal de turno la responsabilidad de aclarar el gran lío.

Un pequeño fallo en la sincronización había desbaratado todo el programa de luces rojas y verdes. Pero nadie en la comitiva se había enterado, dada la comprensible emoción del momento. El único en sufrirlo fue el técnico catalán que vivió aquella media hora al borde del infarto.

Cosas que ocurrían años ha en esas mismas calles donde todavía hoy no nos hemos puesto de acuerdo.

PABLO LLULL

# En apoyo a la convalidación de títulos PARARON DURANTE TODO EL DIA DE AYER LAS ATS DE SON DURETA

La medida no afectó a las urgencias ni a cuidados intensivos

Un paro de 24 horas de duración llevaron a cabo ayer los/as ayudantes técnicos sanitarios —ATS— de Son Dureta, según decisión que fue tomada en asamblea y de acuerdo con una medida semejante que se puso en práctica en la mayoría de centros hospitalarios de todo el país.

Aceptamos un cursillo de nivelación, pero con aplicación de créditos asistenciales, no de exámenes. Los exámenes darían lugar a una división y selección de los ATS.

Los ATS reivindicaron, por tanto la convalidación de su título que les faculta como tales, por el de diplomado en Enfermería y que esa convalidación académica se haga mediante un curso asistencial, es decir, con valoración sólo de las asistencias, y no, como se pretende, mediante exámenes.

## CUBIERTAS LAS URGENCIAS

Durante la asamblea que realizaron ayer los ATS en el salón de actos de Son Dureta, fue



votada también, y aceptada mayoritariamente, la propuesta de calendario de medidas que para los próximos días ha hecho público el Consejo Nacional, y que supondrá nuevos paros totales durante el mes de mayo, a menos que se abran negociaciones con el Ministerio, en cuyo caso estas nuevas acciones, quedarían en suspenso.

El paro de ayer fue llevado a cabo por un total de 707 ATS, más los alumnos de la Escuela. No afectó a los servicios de urgencia ni a las secciones de cuidados intensivos que estuvieron normalmente cubiertos.

Portavoces de los ATS indicaron en este sentido que fueron cursados telegramas de aviso a todos los enfermos que tenían seleccionada consulta médica durante el día de ayer. También, en todas las plantas fueron servidas las comidas a los enfermos, así como se distribuyó la medicación prevista.

No hubo —se subrayó igualmente— ningún tipo de problemas por parte de los médicos, que debieron pasar solos, sin ATS, los visitas a los enfermos residentes. A esos últimos les fue explicado el motivo del paro.

A. M. T.  
(Foto JUANET)

## SE INICIARON LOS IX ENCUENTROS ENTRE EMPRESARIOS, SINDICALISTAS Y LABORALISTAS

Con la ponencia «Legislación laboral y autonomías» del profesor de Derecho del Trabajo, Luis Enrique de la Villa, de la Universidad Autónoma de Madrid, se inauguró ayer por la mañana, en el hotel Palas Atenea, el IX Encuentro entre empresarios, sindicalistas y laboristas que ha organizado la Fundación alemana Friedrich Ebert con sede en Madrid en su delegación española.

Momentos antes de la lectura de la ponencia, Dieter Koniecki el representante en España de esa fundación de ideario social-demócrata, de acuerdo con la personalidad política que en la República Federal Alemana tuvo su fundador, declaró inaugurados esos Encuentros que fueron presentados por el miembro de la Fundación, Pilar García Sacristán.

La ponencia sobre «Legislación laboral y autonomías» fue ampliada después de un descanso, por el diputado por Granada del PSOE, José Vida Soria.

Por la tarde las sesiones continuaron con una segunda ponencia «Balance de experiencias autonómicas en Catalunya y el País Vasco en el ejercicio de sus competencias laborales, de la que fueron ponentes Jesús Salvador, secretario general técnico del Departamento de Trabajo de la Generalitat de Catalunya y por José Manuel Iturrate, director general de Trabajo del Consejo General Vasco.

Para hoy, viernes, Joaquín Galán, coordinador general de la Junta de Andalucía, leerá la ponencia «Marco autonómico y legislación laboral».

El director general de Trabajo, José Miguel Prados debatirá «La Administración Laboral del Estado y sus relaciones con las comunidades autónomas». José María Zufaur, secretario de relaciones con otras fuerzas de UGT, tratará sobre «Organizaciones empresariales y sindicales y el marco autonómico», cerrándose así el ciclo de sesiones de estudio. A.M.T.

El paro se realizó en apoyo a la reivindicación que plantean los ATS de la convalidación académica de sus estudios por el título de diplomado en enfermería. Se trataba así de apoyar las medidas tomadas por el Consejo Nacional de ATS, que no ha conseguido todavía abrir negociaciones con el Ministerio de Sanidad, con vistas a la solución del problema de las convalidaciones.

Un portavoz de los ATS de Son Dureta explicó ayer, en el curso de la concentración que realizaron dentro del recinto hospitalario, que «queremos la convalidación directa.

## Diputado del PSOE por Granada

# JOSE VIDA: «SEGUN LA CONSTITUCION HABRA POCAS COMPETENCIAS EN MATERIA LABORAL PARA LAS CONSELLERIAS DE TRABAJO»

«Es el precio que ha pagado un gobierno de derechas para que no haya una revolución de desesperados» diría con referencia a la ayuda económica que ha decretado el gobierno para el actual paro agrícola que padece Andalucía.

José Vida Soria es diputado del PSOE por Granada, catedrático de Derecho del Trabajo de la Universidad granadina y coordinador del área socio-laboral y cultural del grupo parlamentario socialista en el Congreso.

Fue ayer ponente en el IX encuentro de empresarios, sindicalistas y laboristas que desarrolla en nuestra ciudad la Fundación alemana «Friedrich Ebert».

José Vida, en contra de las críticas expresadas en esos días por un grupo de parlamentarios socialistas lamentando la forma que desarrolla el PSOE su actividad parlamentaria, consideraría —en el curso de la improvisada rueda de prensa que ofreció a los informadores— que «es lógico que nuestras intervenciones públicas sean escasas. Somos 120 diputados. Y nuestro trabajo no sólo es estar en la tribuna hablando. Nos reunimos cada quince días para debatir los problemas con carácter general. Hacemos un debate de los temas parlamentarios».

«Por otro lado —diría también— la vida parlamentaria es muy cansada, y la dirección política no la llevamos los parlamentarios, la lleva, como es lógico, el órgano de dirección del partido».

Explicaría que cualquier militante del partido se puede dirigir, con carácter individual «y de hecho ocurre con frecuencia» al grupo parlamentario con propuestas concretas de mociones en el Congreso.

## EL ESTATUTO DE LOS TRABAJADORES

Más adelante, el diputado socialista (que se decantaría de una posible adhesión socialdemócrata) señalaría que «el Estatuto de los Traba-

dores no es el Estatuto del PSOE o de UGT».

Explicaría que técnicamente hablando no «es un texto único; regula materias muy diferentes entre sí. Su título primero es, con toda evidencia, muy deficiente, tanto en sus aspectos técnicos como sustantivos. Es regresivo».

En el análisis del Estatuto indicaría también que el título segundo puede ser calificado de neutro: «Los socialistas lo aceptamos. El tercero no es el que había presentado UCD. Es el fruto de una negociación entre la CEOE y la UGT. Visto en su totalidad no cabía otro hecho sino aceptar el Estatuto, pero una aceptación no significa estar de acuerdo con la ley entera».

Precisaría después que «todos los grupos políticos estamos de acuerdo en que hay que renovar íntegramente el ordenamiento jurídico laboral que hay en la actualidad. Se ha renovado en lo que hace referencia a los Conve-

## GRAN OFERTA DE CALZADO DE SEÑORA Y CABALLERO, DIRECTAMENTE DE FABRICA

**COSANO** Tous y Maroto, 4  
Plaza San Antonio, 31

## PARTICULARES, PROFESIONALES, EMPRESARIOS INDIVIDUALES Y SOCIEDADES.

### DECLARACIONES SOBRE: RENTA DE LAS PERSONAS FISICAS Y PATRIMONIO

### ESTIMACION DE RESULTADOS:

- \* REGIMEN DE ESTIMACION OBJETIVA SINGULAR
- \* REGIMEN DE ESTIMACION DIRECTA
- \* IMPUESTO DE SOCIEDADES
- \* Asesoramiento para la puesta a punto y seguimiento de las obligaciones formales (Contabilidad principal, auxiliar y Registros obligatorios), Retenciones y fraccionamientos de pago.

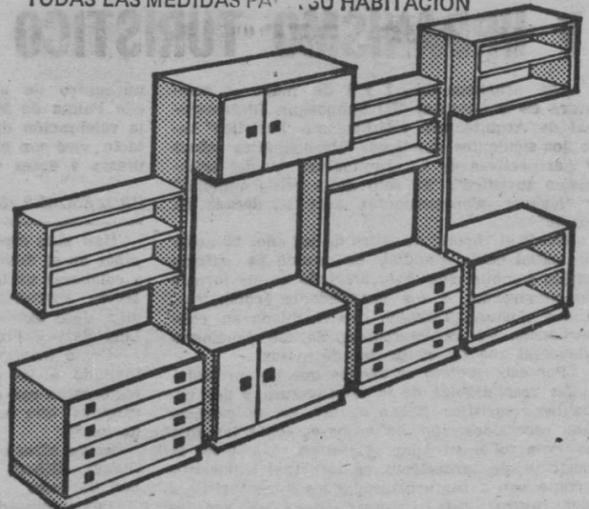
### CONSULTORIO EMPRESARIAL

Avda. G. Alomar Villalonga, 11 - Entlo.  
(Antes Avda. Gl. P. Rivera)  
Tel. 46 01 44 - PALMA

## JUSTA MEDIDA A SU ESPACIO

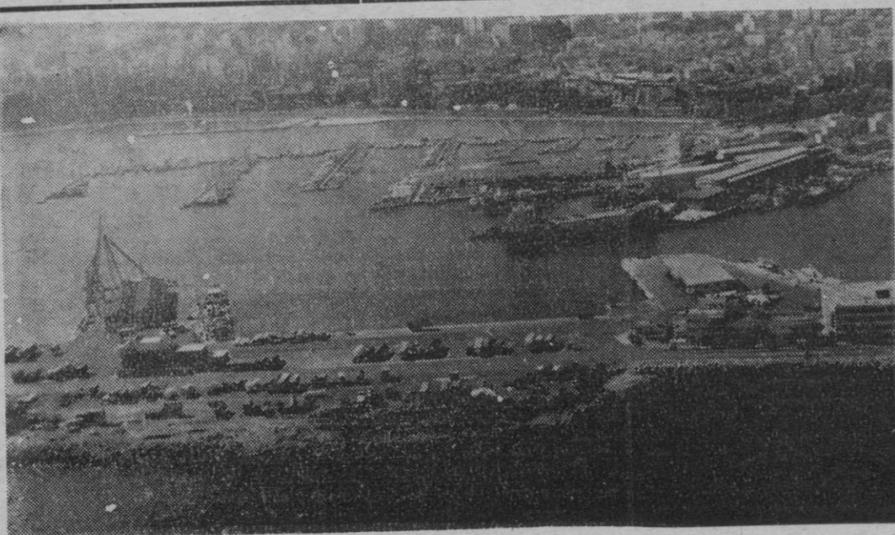
el modular de hoy con futuro

TODAS LAS MEDIDAS PARA SU HABITACION



PROYECTE A SU GUSTO  
PROGRAMA zen FLEX

**JOSE FLEX**  
DISTRIBUIDOR  
CALLE SAN MIGUEL



Las empresas no firmaron el reconocimiento de la jornada intensiva

## AYER SE INICIARON EN EL PUERTO LAS HUELGAS CONVOCADAS PARA LOS DIAS PARES

La huelga volvió ayer al puerto al no acceder los empresarios a firmar el reconocimiento de la jornada intensiva que pretenden los estibadores. Dado que el comienzo del paro estaba anunciado para las 8 de la mañana, de 6 a 8 se trabajó normalmente pero, a partir de esa hora, solo se descargó el cargamento del buque conocido como «el platanero».

El resto de las mercancías percederas tampoco fue descargado ya que las empresas no contrataron a nadie al ser informadas por la OTP de que, si requerían los servicios de los estibadores, deberían pagarles por el trabajo efectuado, a pesar de la situación de huelga.

Como ya se informó, las huelgas, que se llevarán a cabo todos los días pares hasta el 30 de junio, finalizan a las 8 de la tarde, pero la patronal tampoco contrató estibadores para trabajar a partir de esta hora.

Hoy, día impar, se continuará con el trabajo «tira-tira», cumpliendo a rajatabla las normas de seguridad, lo que de hecho significaría un ritmo de trabajo inferior al habitual. Según nos manifestaron los portavoces del Comité de Empresa de los estibadores, de momento no se ha producido ningún contacto, ni con la patronal ni con otras autoridades, por lo que las perspectivas son de que el conflicto continúe en los próximos días. Al respecto, representantes de la patronal APEAM expresaron su preocupacion por las repercusiones de esta situación en un progresivo colapso del abastecimiento de las mercancías ya que algunos buques se habrían quedado en Barcelona ante el peligro de tener que volver con la misma carga. Mañana se repetirá la huelga y, de no mediar algún tipo de solución, el problema del puerto amenaza con convertirse en un pulso de fuerza entre empresarios y estibadores. Ayer permanecían en el puerto sin poder descargar sus mercancías tres buques de Transbalecar, dos de Naviera Mallorquina y uno de la Compañía Sofia. Los buques de Trasmediterránea solo pudieron descargar el corteo y los vehículos.

E. CH.

Se celebrará en Mallorca los días 2 y 3 de mayo

## III SIMPOSIUM INTERNACIONAL DE ARQUITECTURA Y URBANISMO TURISTICO

Los próximos días 2 y 3 de mayo se celebrará en Mallorca el «III Simposium Internacional de Arquitectura y Urbanismo Turístico» bajo los siguientes objetivos: «Problemática actual y perspectivas de la arquitectura y del urbanismo turístico», «El reto de la crisis mundial» y «Nuevos planteamientos ante la década de los 80».

Desde el «boom» turístico de los años 60 hasta la actual crisis mundial, el mundo ha sufrido serios cambios que han afectado a sus formas de convivencia, a sus posibilidades económicas, a sus gustos... También han cambiado en consecuencia, las características de ese fenómeno universal que es el turismo de masas.

Por este motivo es preciso que los profesionales responsables de la arquitectura y del urbanismo turístico hagan un alto en el camino, una reconsideración de las bases sobre las que se desarrolla su labor creadora. ¿Cuál es la posición del arquitecto en la actual situación?, ¿cómo van a ser urbanizadas las zonas turísticas del futuro? estas y otras preguntas son las que responden a este simposium anunciado.

Para analizar esta problemática e intentar una toma de posición ante la nueva situación mundial el III Simposium de Arquitectura y Urbanismo Turístico, que expondrá sus puntos de vista, sus más recientes realizaciones y sus ideas y tomarán parte en los coloquios con los asistentes.

Mallorca es pionera del turismo y, como la más importante concentración de alojamiento turístico del Mediterráneo, es un museo vivo de todo lo relacionado con él. Millones y millones de visitantes año tras año hacen de Mallorca

un centro de experimentación inigualable. Por ello Palma de Mallorca es el lugar idóneo para la celebración de este III Simposium, en contacto vivo con el mismo turismo y con las empresas y entes que lo dirigen.

### PROFESORES INVITADOS

Han sido especialmente invitados para participar en el desarrollo del tema del Simposium y a colaborar en los coloquios, los doctores arquitectos siguientes: Jean Balldur, Georges Candilis, José Antonio Coderch, Miguel Fisac, José Luis Sert y Francois Spoerry.

Como interlocutores de los arquitectos se ha invitado a las personalidades que más en contacto están con el turismo y mejor conocen los cambios que se van a producir en la década de los 80.

Entre otros estarán los señores Mariano Martitegui, Gilbert Trigano, Arturo Estrada, Esteban Bardolet.

Los interesados pueden dirigirse a la Secretaría del III Simposium Estudio General Lullano, calle San Roque, núm. 4, Palma de Mallorca.

Pertenecen al comité ejecutivo los señores Felipe Moreno, como presidente; Antonio Riera, como secretario y los vocales: Colegio Oficial de Arquitectos de Baleares, Fomento del Turismo, Estudio General Lullano, Escuela de Turismo, Federación Hotelera de Baleares.

El acto de apertura está previsto para el 1 de mayo a las 19,00 horas y la primera conferencia-coloquio el día 2 a las 9,30.

MATEO CLADERA

Paralelamente, hay que planificar la explotación pesquera y luchar contra la contaminación marina

## EL PLAN DIRECTOR TERRITORIAL DE BALEARES PODRIA RESERVAR ZONAS PARA PISCIFACTORIAS

Tras la visita a Mallorca de autoridades de la Administración central en materia de Pesca de carácter privado aunque se mantuvieron contactos con la Conselleria de Transportes encargada del tema, el titular de la misma señor Borrás ha viajado a Madrid a fin de proseguir las gestiones de cara a la implantación en Baleares de piscifactorías. Acerca de ello están realizando un informe dos biólogos para que en el Plan Director Territorial se reserven zonas con posibilidades de implantación de tales industrias.

Actualmente se elabora el Plan de Acuicultura de Baleares para ser incluido en el Plan Nacional, en relación con lo cual fue aprobado por el «Consell Executiu» un convenio entre el Instituto Español de Oceanografía y el Consell General Interinsular. En cuanto a las cuestiones que llevaba el conseller en su agenda de Trabajo aparte de figurar una entrevista con el Subsecretario de Pesca para concretar cuestiones prácticas, estaba también el propósito de iniciar la colaboración entre el Consell y la Administración central para preparar las futuras competencias en aguas interiores.

### DISMINUCION DE LAS CAPTURAS

El tema de la pesca en Baleares necesita indudablemente de una ordenación y reestructuración. En este sentido se manifestaba el biólogo Tomeu Payeras en un artículo publicado en el último número de «Mallorca Socialista» bajo el título «Los pescadores y su futuro»: La mala explotación y la degradación del ambiente marino contribuyen a minar la productividad marina y por tanto a disminuir las capturas. Esto no ha preocupado demasiado a los pescadores porque logran el mismo jornal que antes realizando menos capturas, al ir subiendo el precio en relación a la demanda y la oferta. Sin embargo, apunta Payeras que esta progresión de precios en relación con la disminución de capturas no podrá mantenerse siendo los pescadores los más perjudicados.

### CULTIVOS MARINOS

Las razones de esto van en relación al futuro de la explotación de la fauna marina, que esta predestinada a la crianza de los animales en granjas. En el mar pasará lo que ya sucedió hace años con los animales terrestres. Hoy día, muchos países ya están poniendo en práctica el cultivo de peces y crustáceos, debido a que los precios del pescado «salvaje» es tan alto que resulta rentable criarlos.

Se refiere Payeras al avance de las investigaciones realizadas en España sobre el tema y a que el promotor de las mismas Francisco Castelló le comunicaba que no estaría de más comenzar a producir industrialmente doradas, lorchas, crustáceos, etc., con precios competitivos con los actuales del mercado, y que por otra parte el pescado con gelado de fuera de nuestras aguas se está imponiendo cada vez más debido a su calidad y precio más bajo.

La solución tendrá que proporcionar ventajas tanto a los consumidores como a los pescadores y en esta línea el artículo del biólogo afirma que el mar puede dar más rendimiento que el actual si se hacen dos cosas para aumentar la producción; por

producción son afectados por la caza submarina; y finalmente por el abuso de los pescadores aficionados al utilizar técnicas profesionales.

### ESTUDIOS DE LA CONSELLERIA

La conclusión a la que podríamos llegar tras conocer los planes de la Conselleria de Transportes en materia de pesca y según lo apuntado sobre el problema por el biólogo Tomeu Payeras es sencilla: habrá que gestionar la implantación de piscifactorías en nuestras aguas sin que ello suponga que no se adopten medidas paralelas para evitar la desaparición de las capturas de pescado «salvaje». Sin competencias sobre las aguas litorales —al Consell solo se le transferirán las de aguas interiores— sabrá que incidir en los estudios sobre contaminación.

Según el programa de actuación de la Conselleria para este año, se concede una gran importancia a los recursos pesqueros y a su explotación racional. Sobre esta idea general se anunciará el encargo efectuado a la Subsecretaría de Pesca y Marina Mercante de estudios sobre Polución, Telúrica y Contaminación Marina, Evaluación de los recursos pesqueros, estudio de la flota pesquera, artes y aparejos y situación real del esfuerzo pesquero; así como estudios de posibilidades para la implantación de cultivos marinos.

Se aseguraban también gestiones con el Crédito Social Pesquero para potenciar la financiación de créditos para el sector, y estudios sobre posible implantación de piscifactorías.

R. M.

Ha organizado una semana de cine y convoca su propia manifestación

## CNT CONTRA EL CARACTER FESTIVO DEL 1.º DE MAYO

Representantes de CNT dieron a conocer ayer a los medios informativos los actos programados por esta central sindical para la celebración del 1 de Mayo. En primer lugar, CNT parte de criticar el carácter festivo que las organizaciones reformistas han dado a esta jornada, acusándolas de haber ahogado la combatividad obrera con el burocratismo y el pactismo. Frente a esa situación, tal y como la entiende CNT, proponen un 1 de Mayo de movilización popular contra el Estatuto de los trabajadores; contra el Acuerdo Marco; contra el paro; por la devolución del patrimonio sindical y por la jornada de 36 horas semanales. El lema: «1 de Mayo, un día más de lucha contra el capital y el Estado».

En cuanto a los actos concretos organizados para conmemorar el día, CNT ha programado una serie de proyecciones que darán comienzo el próximo sábado con la película «Sacco y Vanchetti», que se proyectará a las 10,15 de la noche en el Chaplin-Sala 2; el domingo se proyectará en la misma sala, pero en sesión matinal a las 11 de la mañana, «Catch 22». El lunes, martes y miércoles las proyecciones tendrán lugar en el Teatro Sindical de la AISS, estando anunciados los cortometrajes «Santa María de Alquíque» que se pasará a las 8 de la tarde del día 28; «Entre la esfera y el fraude» a las 5 del día 29 y «Votad, votad, ¡Malditos!» que se pasará a las 8 del día 30.

Ya para el mismo día 1 de mayo CNT ha convocado una manifestación a las 5 de la tarde en la Plaza de España, que recorrerá la calle San Miguel y finalizará en Cort. Al respecto, se han mantenido contactos con la CSUT central que tampoco participa en la manifestación conjunta de sindicatos y partidos de izquierda que tendrá lugar a las 12 de la mañana —de cara a estudiar la posibilidad de hacer coincidir las respectivas manifestaciones convocadas por esta última y por CNT.

E. CH.

«BALEARES»

**PLENO MUNICIPAL**

**La circulación, a examen**

**CONQUISTADOR SOLO CERRARA 2 HORAS POR LA MAÑANA**

Bajo la presidencia del alcalde y con asistencia de la totalidad de los señores ediles celebró ayer sesión plenaria la Corporación.

Temas fundamentales en el desarrollo del Pleno fueron las medidas puntuales de tipo circulatorio, acerca de las cuales se produjeron seis intervenciones ciudadanas en periodo de suspensión de sesión.

**COMERCIANTE Y RESIDENTES**

En primer lugar, el señor Buselham, hablando en nombre de los más de dos mil firmantes del escrito presentado en su momento a la Alcaldía hizo historia de cómo la supresión de la terminal de autobuses en la Plaza de la Reina y las limitaciones del acceso a la Catedral supusieron ya un duro golpe a la animación de la vida mercantil en la zona.

—La Reforma Circulatoria fue la "puntilla". Nosotros le hemos demostrado al alcalde con evidencias las pérdidas que hemos registrado. Si Palma padecía un desastre en la circulación se debía a la falta de control policial.

**COORDINADORA DE COMERCIANTES Y VECINOS**

Entidad ciudadana del casco alto, de comerciantes y vecinos, representada por don Gabriel Alzamora Mir, dijo que en ningún momento se han opuesto a las consecuencias de limitación de tráfico de peatonización quepu edan derivarse de un estudio técnico, pero ese estudio ha de realizarse por profesionales y a ser posible profesionales de aquí. Una vez que los profesionales hayan discutido sus puntos de vista con los vecinos y comerciantes, como estamentos afectados, las conclusiones que las ejecuten los políticos.

—Pero ya la primera vez que se nos llamó a este Salón, sentándose donde se sienta el alcalde doña Catalina Moragues se nos dijo que unas personas muy inteligentes habían aconsejado las restricciones. No se nos dijo quiénes eran esas personas inteligentes. Lo cierto es que el Ayuntamiento dispone de un gabinete técnico en la materia cuyo ingeniero señor Bofill declaró en aquella reunión que a él no le habían consultado para nada. Y una de dos si no se le consulta porque no sabe, que lo echen y si es una persona competente, por lo menos que lo consulten. Que llegue ese estudio solvente y mientras, que se supriman las restricciones por incoherentes.

**COORDINADORA DE AA DE VV**

"Suport i recolzament". Este fue el tema de la intervención de doña María Rosa Bueno Castellanos en representación de la Coordinadora de Asociaciones de Vecinos, Defensa a ultranza de las medidas restrictivas.

**DEMETRIO J. PEÑA, DE PIMEM**

"No ha habido bajada de pantalones". Así lo dijo el presidente de PIMEM. Hemos culminado, añadió, diez meses de lucha, esgrimiendo razones y habiendo realizado PIMEM un estudio serio de la circulación. Nuestra posición, adujo, sigue siendo contraria a las medidas. Queremos Conquistador abierto mañana y tarde. Pero queremos algo ante la alternativa de no obtener nada. Por ello estamos de acuerdo en que Conquistador se abra por la tarde, ante la imposibilidad de obtener que se abra también por la mañana.

El señor Peña pidió, además, la apertura de la calle de Navarra.

**D. EMILIO CORTES, DE AFEDECO**

También se manifestó en contra del conjunto de las medidas. La única solución que les queda a los comerciantes es cerrar o trasladarse, ante la situación que las restricciones les han creado en una época de crisis. Pidió hombre a hombre, a los integrantes del Consistorio que piensen en sus responsabilidades. —Los regidores también son responsables de sus actos.

**G. O. B.**

En representación del ecologismo, el señor Pastor, apoyó la intención de las medidas pero no sus resultados. Las medidas han sido tímidas e insuficientes. Hay que ir a la peatonización total.

**CONTINUA EL PLENO**

Cerrado el capítulo de intervenciones, subrayando con aplausos, diversidad de opiniones y "bravos" —todo muy emocionante— prosiguió la sesión que atacó el tema con la prefabricada solución de abrir Conquistador por las tardes, quedando prohibida de 11,30 a 1,30. Restablecer la circulación de vehículos en la calle Vilanova, plaza Virgen de la Salud y Tous Ferrer, con las señalizaciones del caso. Crear zona azul en la plaza de San Francisco, en la Plaza de Cuartera y en la Plaza de Arzobispo Obispo Miralles.

También incluyó la propuesta la creación de la Comisión de Reestructuración del servicio urbano de Transporte Colectivo de Palma, formada por:

- D. Jerónimo Saiz Gomila
- D. Andrés Moreno Aguilár
- D<sup>a</sup> Catalina Moragues Vidal
- D. Jaime Obrador Sojer

y los señores Alfonso y Bofill, técnicos de Palma y del Ayuntamiento.

UCD justificó su voto favorable a esta propuesta enmendada por boca del concejal señor Ballester quien explicó el pesimismo de esta solución, la más holgada rectificación de las medidas —más de la mitad— que cabía obtener, señalando que el criterio de su grupo quedaba con plena independencia ante el futuro, pidiendo que a cualquier nueva medida relativa a Circulación preceda el prometido estudio de los problemas del Transporte y la Circulación en la totalidad de la ciudad.

Con relación al estudio que la comisión mencionada ha de efectuar para la vuelta de los transportes colectivos de las direcciones turísticas Levante-Poniente a la Avenida Antonio Maura, pidió que comiencen inmediatamente con objeto de llevar de

nuevo esas líneas a Antonio Maura, antes del comienzo de la temporada turística. En ruego, que luego confirmara aparte, solicitó de la autoridad del alcalde que por decreto restablezca tras estudiar el tema, la circulación en la calle Navarra.

Se aprobó la propuesta entre los aplausos de los asistentes.

**LA DOTACION Y AMPLIACION DE PLANTILLA**

Estaba sobre la mesa. Llegó el informe de Secretaría y se explicó al Consistorio la motivación de las dotaciones y creaciones de plazas. Se aprobó con la abstención de UCD que agradeció las puntualizaciones obtenidas a la mayoría.

**EL PARQUE DEL MAR**

El Ayuntamiento al hacer suyo el Proyecto premiado para el Parque del Mar, una vez cumplido en el mismo la labor de

las prescripciones dictadas, da en la aspiración de la Ciudad un gran paso adelante. Don Ignacio Ribas, hizo historia del tema y subrayó la importancia del acuerdo.

Intervino UCD apoyando las palabras del Sr. Ribas, votando a favor de la aprobación y pidiendo que inmediatamente se entre en la segunda fase de pliego de condiciones, pasando a materializar el Parque. Solicitó y obtuvo del Pleno el compromiso moral del actual equipo para inaugurar el Parque antes de agotar sus mandatos.

**RUEGOS Y PREGUNTAS**

Fueron muchos y variados. La hora en que se levantó la sesión, las once y media, indica la densidad de temas que fueron analizados.

CIUTADA

**Mañana comienza  
¡Semana grande!  
precios pequeños**



Vestidos desde **695** ptas.



Camisetas desde **195** ptas.



Zapatillas desde **695** ptas.



Blusas desde **1.450** ptas.



Cazadoras desde **2.595** ptas.



Picadoras desde **2.890** ptas.

**Galerías Preciados**

**¡Y así en todas las Secciones!**

## TURISMO

Recuerda Rafael Pons, director propietario del hotel Playas de Paguera, que cumple ahora sus bodas de oro

### «LA PENSION COMPLETA, INCLUIDAS DOS COMIDAS, DESAYUNO Y VINO COSTABA 6 PESETAS»

«Yo no me atrevería a decir si aquellos eran mejores o peores tiempos que los de ahora; fueron, sencillamente, distintos. En el terreno particular, indudablemente, maravillosos, pues yo tenía cincuenta años menos... Nos comentaba ayer un veterano profesional de la hostelería, el señor Rafael Pons Enseñat, director-propietario del hotel «Playas de Paguera», establecimiento que el próximo día primero de mayo celebrará sus bodas de oro.

«ERA UN RINCON MARAVILLOSO»

Rafael Pons, soltero de vocación —yo de joven he procurado divertirme mucho, sin molestar nunca a nadie. Mire: todavía tengo mi carnet de artista, pues siempre he sido muy aficionado a tocar la guitarra y a cantar; especialmente canciones sudamericanas— es una persona que goza de una extraordinaria popularidad en Paguera, en donde se le considera el pionero, el fundador de aquel hoy importantísimo núcleo turístico.

—Comencé en esto de la hostelería por auténtica vocación —dice—. De muy joven pasé a trabajar en la cocina del restaurante «Porto Pi», para aprender el oficio, y más tarde estuve una corta temporada en la cocina del hotel «Términus». Y soñaba, en aquella época, por lo que le decía antes de que siempre me ha gustado cantar y bailar, con marchar a Cuba. Y lo intenté, pero sin éxito. Tenía un viejo amigo de casa que iba embarcado en un buque de la Trasatlántica, y me dijo que desde Barcelona me sería relativamente sencillo dar el salto hasta La Habana. Y me fui a la Ciudad Condal, a la espera de que llegara ese barco. Mientras tanto, trabajé en otro restaurante. Pero al final, cuando ya me faltaban unos días para emprender la marcha, mi padre me convenció para

que desistiera de aquella idea, para que regresara nuevamente a Mallorca. Y así lo hice, para no causarle un disgusto.

—Y fue cuando construyeron el hotel.

—Al principio, más que un hotel propiamente dicho, fue un restaurante con seis habitaciones. Habíamos adquirido un solar de 600 metros, y la verdad es que no nos dábamos de la abundancia, que no nos podíamos permitir el lujo de crear un hotel. Por ello a medida que pasaron los años, fuimos ampliando el establecimiento. Hasta hoy.

—Usted debió ser el primer empresario que se lanzara a la aventura de montar, en aquella zona, una industria turística.

—Sí. En Paguera, en aquella época de la que hablamos, tan solo existían un par de casas perdidas entre los miles y miles de pinos que llegaban hasta la misma orilla del mar. Aquel era un auténtico paraíso, créame.

Recuerda el señor Pons, que los fines de semana se acercaban hasta la lejana playa algún que otro pescador y cazador. «Que —dice—, la mayoría de las veces se olvidaban hasta de llevar consigo cañas y escopetas; vamos, que era aquel un pretexto para estar unas horas tranquilo, con un grupo de amigos. O con amigas, que de todo había...»

—La pensión completa, incluido desayuno, almuerzo y cena acompañada de vino, costaba en los años 30, 6 pesetas. Y



RAFEL PONS ENSEÑAT, director-propietario del hotel «Playas de Paguera», que el día primero de mayo cumplirá el 50 aniversario de su fundación.

como el negocio lo llevábamos en plan familiar, mis hermanos y yo, pues apenas teníamos gastos. ¿Qué si llegaba algún turista? Si. Ingleses principalmente. Pocos, como se puede usted imaginar. Y a los pocos años, el establecimiento se hizo muy popular, pues preparaba unas paellas que, según algunos clientes habituales, era la mejor de la isla.

«HE PREFERIDO GANAR UN AMIGO A UN DURO»

—En el año 1955, es decir, antes del boom, ampliamos el hotel, hasta un total de 84 camas. Podríamos, como se hizo

en aquella época, triplicar el número de habitaciones, pero entendimos que el establecimiento, que para nosotros, para mí era mi hogar, perdería su carácter. Y no me arrepiento. Entre otras cosas, porque siempre he dicho que prefiero ganar un amigo que un duro. Y creo que los clientes lo han comprendido así. Y buena prueba de ello la tenemos en que la mayoría han venido cada año, han repetido una y otra vez.

Comenta el señor Pons, que por cierto lleva en la hostelería la friolera de 62 años —comenzó a los 17— que el primer establecimiento de Paguera que contó con luz eléctrica, fue el suyo, inmediatamente después de la guerra.

—Los primeros grupos de clientes que tuvimos fueron alemanes. Y después vinieron los ingleses, franceses y españoles. Siempre grupos muy buenos.

—¿Cómo está hoy el sector turístico en general?

—Como lo más positivo, y lo digo desde mi parcela de hombre apartado prácticamente del negocio, yo destacaría por encima de todas las cosas: la unión que existe ahora en el sector, como se ha demostrado en más de una ocasión, y la calidad que se está ofreciendo, que ha sido reconocida por los tour operadores internacionales. Y esto último es realmente importante, pues la imagen de Mallorca se había deteriorado enormemente.

Cuando nos despedimos, nos dice el señor Pons que su hotel, en 50 años, no ha sido sancionado nunca por la Administración.

Jaime JIMENEZ (Foto JUANET)

En contra de lo manifestado por algunos hoteleros

## LA CONSELLERIA DE COMERCIO Y TURISMO SI INTERVINO EN EL ASUNTO «TJAEREBORG»

El otro día, desde esta sección, un par de hoteleros implicados en el asunto «Tjaereborg» comentaban que tanto la Secretaría de Estado de Turismo como la Consellería de Comercio y Turismo, se habían inhibido prácticamente ante un problema tan grave como éste que afecta a muchos establecimientos hoteleros de nuestras islas. «Ya es hora que se enteren, y tomen medidas», terminaban.

Pues bien, desde la Consellería han reaccionado, y han comunicado a nuestro periódico que ellos eran conscientes de la gravedad de las pretensiones del tour operador escandinavo, y que desde el primer día, ealadamente, hicieron una serie de gestiones para tratar de hallar una solución capaz de satisfacer a las dos partes.

EL PRIMER TELEX A «TJAEREBORG»

Nos explican ahora que esas intervenciones de la Consellería se pueden resumir de la siguiente manera: el 24 del pasado mes de marzo, se envió un telex a mister H. P. Andersen, contracting manager del citado tour operador escandinavo en el que se decía que «Como Consejero de Comercio y Turismo del Gobierno autonómico de las islas Baleares, habiendo sido informado de la ruptura de negociaciones entre «Tjaereborg» y la Federación Hotelera con referencia a su petición de reducción en precios para la próxima temporada, quiero expresarle mi preocupación y esperanza de que dichas negociaciones puedan ser reanudadas en la necesaria atmósfera libre de todo tipo de presión que toda negociación requiere, ya que nada bueno puede derivarse del turismo a nuestras islas de la falta de diálogo y de la campaña de prensa que se está produciendo en este desafortunado asunto. Quedo pendiente de sus noticias. Salúdale, Jaime Canudas, conseller de Comercio y Turismo».

Cuatro días más tarde, es decir, el 28 de marzo, se recibía en Palma la siguiente contestación de mister Andersen:

«A la atención del señor Jaime Canudas, conseller de Comercio y Turismo. Le agradecemos su amable telex de 24 de marzo, así como su preocupación por la situación creada en Mallorca. En enero, cuando comprobamos que nuestras cifras de ventas señalaban una severa recesión en el mercado del

Norte de Europa, pedimos a algunos de nuestros colaboradores en los destinos más débilmente vendidos que nos ayudaran en base a darnos un descuento sobre los precios de verano. Este dinero sería entonces usado para incrementar la publicidad y para descuentos en grupos de otro modo no se venderían. Nuestra petición no era una exigencia —como ha sido erróneamente dicho en la prensa local— sino un sincero deseo de colaboración en una situación de ventas severa para Baleares. A pesar de la destructiva campaña de prensa a la que usted se refiere y al hecho de que algunos de nuestros proveedores no hayan podido ayudarnos, nosotros seguiremos por supuesto haciendo lo necesario para traer tantos turistas a Baleares como sea posible y como hemos hecho durante veinte años. Creemos firmemente que nuestros resultados para este verano serán mejores que los de muchos otros tour operadores, y que nuestras amulaciones serán menores que el promedio de anulaciones a sus islas.

Firma el telex, como hemos dicho, H. P. Andersen, director de contratación de «Tjaereborg».

VISITA A LA CONSELLERIA

El día 28 de marzo, se recibió en la Consellería la visita del señor Torras Pi, director general del Viajes Unitours, que es delegado para España de «Tjaereborg».

En esa entrevista, nos dicen, el señor Torras Pi dijo venir expresamente encargado por el tour operador escandinavo para explicar a la Consellería que «Tjaereborg» no exigía descuento alguno sobre los precios contratados sino que pedía únicamente una colaboración económica para poder desarrollar una campaña de promoción encaminada a la captación de más clientes.

La Consellería significó al señor Torras que en manera alguna podía admitirse una pretensión de alterar unos precios establecidos de mutuo acuerdo entre «Tjaereborg» y los hoteleros porque la seriedad de un contrato exige respetarlo hasta el límite porque cualquier colaboración económica que se materializara a base de descuento sobre el precio podría tener efectos desencadenantes incalculables frente a otros contratos y

(Continúa en la pág. siguiente)

Se celebrará en Palma el próximo octubre

## PRESENTACION DEL IX CONGRESO NACIONAL DE MEDICINA, HIGIENE Y SEGURIDAD EN EL TRABAJO

En Baleares ha aumentado la siniestralidad laboral

Del 6 al 10 de octubre próximo se reunirán en nuestra ciudad los expertos españoles en seguridad e higiene en el trabajo, según comunicó, en rueda de prensa, Fernando López-Barranco, director ejecutivo del Servicio Social de Higiene y Seguridad del Trabajo y presidente de dicho congreso nacional.

«Estos tres últimos congresos (que se iniciaron en 1943) han sido organizados por nuestro Servicio Social y se celebraron en Vigo, Sevilla y Zaragoza. Tendrá éste un contenido denso y científico, con asistencia de más de 1.500 participantes. Previamente se celebrarán 27 cursos monográficos sobre seguridad e higiene en el trabajo».

—¿Cuál será la temática de este IX congreso?

—Tendrá tres grandes temas de estudio: «Un sector de atención prioritaria: la construcción»; ya que es uno de los sectores profesionales con mayor siniestralidad; «Un caso de seguridad integrada: la gestión de la protección radiológica en las instalaciones nucleares». Este tema será la primera vez que se estudie en un congreso. Se tratará por profesionales de la Junta de Energía Nuclear. Con ello se pretende estudiar la incidencia de riesgos de los trabajadores de las centrales nucleares. Y así, sabiendo estos riesgos, se podrá saber con más intensidad, los posibles peligros en el exterior de dicha central. Por último se estudiará el informe Amsterdam'80. Este informe será las conclusiones a que se lleguen en el congreso mundial de prevención de riesgos profesionales que se celebrará, en aquella ciudad holandesa, el próximo mes de mayo. Recogeremos toda la información elaborada y se estudiará debidamente después en nuestro congreso nacional.

MESAS REDONDAS

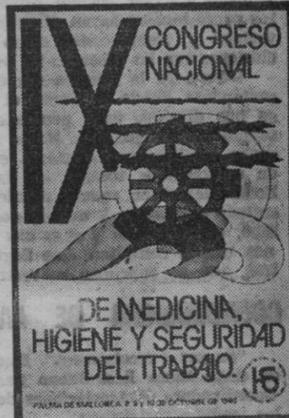
También se han programado varias mesas redondas, las cuales se celebrarán los mismos días del congreso (8, 9 y 10), pero por las tardes. El número de mesas redondas serán 10 en total, algunas con temas tan sugerentes como «las centrales sindicales y las organizaciones patronales en la prevención de los riesgos profesionales» «Criterios técnicos para la ubicación de empresas y actividades molestas, insalubres, nocivas y peligrosas». De cara a Mallorca tendrá mucho interés la de prevención y protección de incendios en locales de pública concurrencia, hoteles hospitales, grandes almacenes, etcétera.

En las diferentes sesiones de estudio, paneles y mesas redondas intervendrán destacados expertos de diferentes asociaciones preventivistas, organismos y empresas públicas y privadas, Universidades, etc., así como del propio Servicio Social de Higiene y Seguridad del Trabajo.

COMUNICACIONES LIBRES

Con independencia de todo lo anterior, se organizarán sesiones de comunicaciones libres y exposición de murales científicos como nuevo medio de comunicación. Las comunicaciones libres tendrán unos 10-15 minutos de exposición oral.

La organización, para hacer más atractivo el programa del congreso ha convocado a



las señoras de los congresistas a una sesión técnica sobre accidentes en el hogar y prevención de riesgos en la infancia, así como un concurso de fotografía que trate, como tema principal, el tema del congreso. El valor de los premios supera las 300.000 pesetas.

LA SINIESTRALIDAD EN 1979

Según una estadística proporcionada por el propio Servicio Social la siniestralidad laboral (accidentes de trabajo más enfermedades profesionales) ha disminuido en 1979, en comparación al año anterior, baja que es continua desde 1974.

El número total de accidentes ha sido de 687.368, de los que 674.962 han sido accidentes leves; 11.107, graves y 1.299 mortales. A la vez hubo 3.665 personas enfermas profesionalmente, de las cuales 3.422 fueron leves, 236 graves y sólo seis mortales. En conjunto ha habido un descenso de siniestralidad respecto a 1978 de un 74 por ciento gracias a la labor efectuada por el Servicio Social de Higiene y Seguridad del Trabajo.

LA CONSTRUCCION, EL SECTOR MAS ACCIDENTADO

Como siempre, la construcción es el sector que tiene más accidentes de todo tipo. En ella se produce el 18 por ciento del total de siniestros, el 30 por ciento de los graves y el 23 de los mortales. Asimismo presenta los índices de incidencia y frecuencia más elevados.

El 50 por ciento del total de siniestros se han producido en las siguientes ocho provincias: Barcelona, Madrid, Valencia, Sevilla, Vizcaya, Oviedo, Alicante y Guipúzcoa.

AUMENTO EN BALEARES

Al contemplar la variación sufrida en el último año se observa que la siniestralidad ha disminuido en 31 provincias; ha aumentado en tres (Baleares, Lugo y Melilla, considerada ésta como provincia) y ha permanecido estabilizada, con escasa variación, en las otras 18.

RIVERO

Foto: VIVES

«BALEARES»

DE SOCIEDAD

NATALICIO

En la clínica «Mare Nostrum» ha dado a luz un niño doña Catalina Jaime Caballe, esposa de don Pedro P. Ferrer Torrens.

SU LISTA DE BODAS EN Casa José Buades, s.a.

ACTOS PARA HOY

CIUDADANOS

19,00 horas.— La Unidad Móvil de la Hermandad de Donantes de Sangre de la Seguridad Social visitará hoy Calmarí, donde asistirá a los donantes de esta localidad. El lugar de la extracción será en el convento de las Religiosas Franciscanas.

CULTURALES

19,30 horas.— Salón de actos de la Universidad. Calle de Miguel de los Santos Oliver, 2. Conferencia del doctor Alvaro Rodríguez Bereljo, profesor agregado de Derecho Financiero y Tributario en la Universidad Autónoma de Madrid, el cual tratará el tema «Criterios de constitucionalidad de los gastos públicos».

20,00 horas.— Colegio de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y Ciencias. Calle Berengario de Tornamira, 9, 1ª Conferencia del antropólogo Vicente Palomera, el cual tratará el tema «Las pulsaciones y sus vicisitudes».

21,30 horas.— Ferias de Santa María del Camí. Cine Ideal. Función de teatro regional a cargo de la compañía «Auba» que representará la obra «Es marqués de Sa Rabasa», de «Pere Capellá».

MEDICOS

19,00 horas.— Academia Médica Balear. Salón de actos del Colegio Oficial de Médicos. Conferencia del doctor J. Monleón con el título «Inducción del parto».

MUSICALES

20,00 horas.— Museo de Mallorca. Calle Portella, 5. «La Cuarta Ciencia». Coral universitaria.

LA CONSELLERIA DE TURISMO Y «TJAEREBORG»

(Viene de la página anterior)

en el mercado turístico. Si lo que se trataba era de pedir colaboración económica para una campaña, debería de existir razonamiento suficiente para ello y articular el sistema de colaboración económica que contemplara, por ejemplo, estancias gratuitas o aportaciones directas a una campaña específica. Se le significó igualmente, que las campañas de captación no podían fundamentarse en rebajas de precios del último momento, sino en sistemas de gratuidad por sorteo o similares, dado que las rebajas de precio de última hora suponen una degradación del paquete turístico, injusticia para el comprador a precio completo y perjudican sensiblemente al mercado de la oferta turística.

Quedó, en esa entrevista de la que hablamos, patente la voluntad de diálogo expresada por el señor Torras y el esfuerzo que realizarían para la captación de clientes, cualquiera que fuera la postura voluntaria de los hoteleros frente a esta llamada de colaboración que «Tjaereborg» realizara.

Nos explican, desde el Consell, que todavía continúan las gestiones de la Consellería de Comercio y Turismo para conseguir la terminación de la conflictividad y que de las actuaciones antes comentadas se informó puntualmente a la Federación de Empresarios de Hostelería.

Por nuestra parte, sin comentarios. Nos satisface, naturalmente, que si, como ha quedado de manifiesto, estuviera «enterrada» la consellería del problema, y que, como es su obligación, actuara para hallar una solución. Lo que quizá hagamos otro día, con más tiempo, es puntualizar uno de los telex cruzados entre «Tjaereborg» y la Consellería de Comercio y Turismo.

JAIME JIMENEZ

EMPRESA TEXTIL DE ACOLCHADOS

NECESITA

REPRESENTANTE

(LIBRE A COMISION)

Para la zona de BALEARES

- La persona que buscamos debe ser joven (edad entre 25 y 40 años), responsable, seria y con ganas de trabajar.
- Estar colegiado como Agente Comercial.
- Conocer y estar introducido en el comercio de la lencería del hogar.
- Representar otras firmas textiles cuyos artículos no sean incompatibles con la ropa de cama acolchada (colchas y edredones).

Interesados dirigirse por escrito, detallando datos personales, firmas que representa en la actualidad y zona de trabajo.

PUBLICITARIA DIANA. Ref. 6.108  
Duque Zaragoza, 2 - ALICANTE.

el tiempo

PREVISION PARA BALEARES

Poco nuboso, con temperaturas en ascenso. Vientos flojos a bonancibles, predominante componente norte en Menorca y componente este en Ibiza y régimen de brisas en Mallorca. Areas de marejada en alta mar y puntos de Menorca e Ibiza.

OBSERVACIONES

Máxima: 17,2 a las 13,50 horas.

Mínima: 3 a las 5,15 horas.

Humedad: 63 por ciento.

Insolación: 11 horas 55 minutos.

COMUNICADOS Y AVISOS

«CURS D'ACROBACIA TEATRAL». — Pere Noguera dará un curso de acrobacia teatral en los locales del «Centre d'Estudis Teatral», Casa de la Misericordia. Plaza del Hospital, 4. El curso comenzará el próximo martes, día 29. La inscripción al mismo se podrá realizar en la secretaría del centro a partir de las 19 horas.

NUEVA SUCURSAL DEL BANCO DE FINANCIACION INDUSTRIAL.— Manuel Jordá Mostany, director del Banco de Financiación Industrial, comunica que ha sido inaugurada una sucursal de su Banco en la Plaza de Santa Catalina Thomás, número 8.

EL CAPITAN GENERAL, CUMPLIMENTADO.— El capitán general de Baleares ha sido cumplimentado recientemente por el contralmirante James R. Sanderson, de la Armada de los Estados Unidos de América.

Nuestro Día del Libro tiene 10 días.

y tres buenos libros para elegir.

¿Comerán Rusos y Americanos del mismo pan?



1982. Una extraña plaga amenaza la cosecha de trigo soviética. Rusia se ve obligada a comprar trigo a Norteamérica. A cambio, Washington...

Mientras tanto, el mayor superpetrolero del mundo es secuestrado. ¡Cuidado! Podría ser el principio de la III Guerra Mundial.

La novela más apasionante de Frederick Forsyth, famoso autor de «Chacal» y «Odessa».

LA ALTERNATIVA DEL DIABLO



Tenga en casa 15 maravillas del mundo.

Desde la Alhambra de Granada, al Templo Solar de Stonehenge. Desde el Kremlin, a la Basílica de San Pedro de Roma. Desde el Estadio Olímpico de Munich al Machu Picchu.

15 maravillas arquitectónicas dignas de verse.

Lléveselas a casa en un libro-espectáculo con excelentes fotografías. Un conjunto de obras del hombre sorprendentes, muestra de su capacidad creadora a través de los siglos.

MARAVILLAS DEL MUNDO



Homenatge de «la Caixa» a Llorenç Villalonga.



Llorenç Villalonga ha estat un dels més grans escriptors de tots els temps en la nostra llengua. La seva aportació com a novel·lista, narrador i autor teatral ha estat importantíssima.

Com a homenatge a tan il·lustre escriptor mallorquí, «la Caixa» edita el volum Mite de Bearn, que recull quatre de les més famoses novel·les del cicle de Bearn.

MITE DE BEARN



Venga a buscar su libro del 21 al 30 de abril

CAJA DE PENSIONES "la Caixa"

## SUCESOS EN LAS ISLAS

### CONDUCTOR IRASCIBLE

## TRAS PROVOCAR DOS COLISIONES AMENAZO CON UN GARROTE A LOS AUTOMOVILISTAS

El que entre automovilistas se desaten los nervios y que por un simple «tengo preferencia de paso» se organice de coche a coche una marimón de palabras más o menos gruesas, es cosa sabida. Lo que ya no es tan frecuente, por fortuna, es que tras provocar por evidente falta de precaución dos colisiones, golpes ligeros por alcance en semáforos, el conductor causante salte en improperios contra los conductores de los coches dañados y, encima, amenace con «zurrarles la badana» esgrimiendo un garrote. Y para que decir si esa furiosa actitud se adopta ante una señorita, como es lo sucedido ayer.

Hacia las ocho y media de la tarde unos turismos se hallaban parados ante el semáforo de la «cuesta del gas». Entre estos vehículos el «127» matrícula PM 142.877 que conducía una señorita a la que acompañaban otras tres. El turismo recibió un fuerte golpe por la parte posterior. Se apeó la conductora para tener conocimiento de los posibles desperfectos habidos en su coche y negociar con el conductor causante el arreglo de la cuestión por la vía del seguro.

Era este un hombre de unos treinta años de edad, de aspecto agitanado. El coche, un «GS» matrícula de Melilla 4459-A de color azul. El hombre respondió a la señorita con airadas voces y ante el asombro de cuantas personas se hallaban en torno del accidente, ese conductor sacó a relucir un garrote y amenazó a la joven. Sin dejar de gritar volvió a ocupar asiento, maniobró y tomando por la autovía en dirección al Paseo de Sagrera, dejó a todos con la boca abierta.

Al lugar del suceso acudió la dotación de un coche-patrulla de la Policía Municipal para instruir las correspondientes diligencias. En estas estaban cuando acudió un joven para hacer saber a los agentes que estando detenido ante un semáforo de Via Argentina un turismo había colisionado contra la parte posterior del suyo y que el conductor, lejos de querer responsabilizarse del percance, había esgrimido una garrota que descargó varias veces contra su turismo, el de matrícula Barcelona 678.809, por lo que en evitación de mayores males había optado por abandonar el lugar. Facilitó las señas del

agresivo conductor y éstas como las características del turismo coincidieron en un todo con el caso anterior.

Hacia las nueve y media de la noche el dichoso «GS» de color azul y matrícula de Melilla era localizado perfectamente aparcado en la Plaza de Barcelona. En cuanto apareció allí la Policía Municipal surgieron de un callejón inmediato varios gitanos quienes manifestaron que el coche en cuestión lo conduce habitualmente un familiar, «pero que se lo habían robado y que se disponían a presentar la denuncia». A instancias de la Policía Municipal fueron en busca del habitual conductor pero hubo tiempo para que se llevara el coche la grúa al cuartel sin que el pariente en cuestión hiciera acto de presencia.

El turismo estaba perfectamente cerrado y, curiosamente, perfectamente aparcado frente al «domicilio» del propietario, proceder totalmente impropio de los «descuidados». La Policía Municipal aclarará la cuestión. Y a lo peor el habitual conductor del «GS» es reconocido por los no pocos testigos que presenciaron lo que queda relatado.

## ROBO CON INTIMIDACION EN UNA FARMACIA DE PALMA DOS INDIVIDUOS SE APODERARON DE UNAS 10.000 PTAS.

No se salva un solo día sin que se registre en nuestra ciudad un robo con intimidación a las personas, el vulgar atraco. Los ladrones, a falta de agallas para realizar «golpes» de envergadura y por consiguiente temiéndose que enfrentarse a más serios riesgos, la están emprendiendo contra establecimientos y comercios de menor índole y atendidos en su mayoría por mujeres.

Ayer hablamos con una de las últimas víctimas. La titular de una farmacia palmesana situada en las inmediaciones de la calle Héroes de Manacor. Dos individuos penetraron en el local y tras intimidarla con amenazas, la obligaron a entregarles el dinero que hubiera en caja — unas diez mil pesetas — y a la entrega de un par de tubos de determinado fármaco.

El asalto fue cuestión de minutos. No hay duda de que los ladrones se mantuvieron a la expectativa en la calle, a la espera del momento en que ningún cliente se hallara en la farmacia. Y como si se tratara de otros más penetraron los ladrones.

Ya ante el mostrador hicieron conocer cuales eran sus propósitos. Y vuelta a la calle para darse a la fuga antes de que reaccionara la víctima y pudiera salir en demanda de auxilio.

¿Qué ha de hacer el pequeño comercio para protegerse contra estos tantos ladrones? ¿Acaso ampararse tras cristalleras antibala, como los caje-

ros de los bancos y algunas Administraciones de Lotería? Incómodo va a ser atender al público, pero algo tendrán que acometer en defensa personal y del negocio.

### ROBO EN UN RESTAURANTE

Violentando la luna de un escaparate consiguieron pene-

trar los ladrones en un restaurante situado en la calle Antonio Maura, de nuestra ciudad. El robo, como es de imaginar, se llevó a cabo durante la noche. Se notaron a falta de una media docena de tartas, cestas de fresas, algunas latas de caviar, varias cajas de licores diversos y 20.000 pesetas en efectivo así como manteles y cubiteras de hielo.

## MISTERIOSA DESAPARICION DE 295.000 PTAS. EN EL CASINO

### El fondo de propinas, guardado en la caja general

Por persona acreditada del Casino de Mallorca ha sido presentada en la Jefatura Superior de Policía de nuestra ciudad denuncia de la falta de la caja general de la sociedad de 295.000 pesetas.

Al parecer el hecho fue notado a finales del pasado mes. La citada cantidad correspondía al «cajón de depósitos» que es como decir las propinas recibidas durante determinado período de tiempo y que constituido en fondo común es posteriormente distribuido entre todo el personal, deducido el monto que corresponde a la empresa.

A título de comentario se

nos añadía que a esa caja general en la que se había depositado la cantidad señalada tienen acceso unas siete personas.

Aparte de las indagaciones que al respecto lleve a cabo la Policía para descubrir a quien pertenece la misteriosa mano que se apropió del dinero, cabe preguntarse si por la desaparición del dinero se queda «a la luna de Valencia» el personal respecto a la cuantía que le correspondía percibir o si por el contrario responde alguien del depósito y por ende del equitativo abono.

# ...véalo todo en color en radio borne.

San Miguel, 55

## GRUNDIG

## Garaicoechea ha designado el Gobierno vasco

Bilbao, (Efe). — Carlos Garaicoechea, presidente del Gobierno Vasco, dio a conocer ayer tarde la lista completa del mismo.

Hasta ayer, según ha sabido "Efe", no se había podido tener la aceptación definitiva de los titulares para las carteras de Economía y Hacienda y de Justicia, para las que hasta última hora parecían designados, respectivamente, los señores Burgos y Bidarte.

El Gobierno vasco, que constará de catorce carteras, incluida la Presidencia, queda así:

- Interior: Luis María Rebolaza.
- Economía y Hacienda: Pedro Luis Uriarte

- Educación: Pedro Echenique
- Cultura: Ramón Labayen.
- Industria: Javier García Egocheaga.
- Trabajo: Mario Fernández Peláez.
- Sanidad: Javier Aguirre.
- Comercio: Carlos Blasco Imaz.
- Ordenación del Territorio, Urbanismo y Medio Ambiente: Javier Lasagabaster.
- Transportes, Comunicaciones y Asuntos Navales: José Luis Robles.
- Agricultura: Félix Ormazabal.
- Secretaria General: Javier Caño
- Justicia: Carmelo Renobales Vivanco.

## OREJA, ANTE EL CONSEJO DE EUROPA

### Frente unido para solucionar el conflicto de Irán

El derecho del pueblo palestino a la autodeterminación de su patria, conjugado con el derecho del Estado de Israel a su seguridad y supervivencia, son, según el ministro español de Asuntos Exteriores, Marcelino Oreja, la médula del problema del Próximo Oriente, para el que, como vía instrumental más adecuada de solución, ha propuesto que la ONU adopte una resolución que venga a complementar la 242, dando en-

trada, así al reconocimiento de que los palestinos son sujetos de un derecho nacional, y salvando, de otra parte, las imprevisiones y ambigüedades del famoso texto.

Esta propuesta española, acompañada de otra en el sentido de que la OLP sea reconocida como la única representación legítima del pueblo palestino, aparecen contenidas en la intervención del ministro de Asuntos Exteriores, ayer en Estrasburgo, en su condición de presidente del comité de ministros del Consejo de Europa.

En su breve intervención Marcelino Oreja recogió de una parte, por razón de la presidencia que asume en este encuentro, la actividad resumida del consejo de Europa entre sesión y sesión de la asamblea parlamentaria, de febrero y abril del presente año, y de otra parte expuso los puntos de vista del Gobierno español sobre diversos temas, entre los que destacan las consideraciones dichas sobre el problema árabe-israelí, y un conjunto de precisiones sobre como encara España el asunto de la Conferencia de Madrid a la vista de los cambios habidos en el horizonte internacional —que detalló— y en consideración a los modos que se entienden más oportunos y a los fines que se consideran más necesarios.

Marcelino Oreja prosiguió su alocución como ministro de Asuntos Exteriores de España y expuso los puntos de vista del Gobierno español sobre las notas más preocupantes del panorama internacional, tales como Afganistán, Irán, Oriente Medio Mediterráneo, relaciones este-oeste y crisis económica actual.

Calificó la crisis de Afga-

nistán como "una de las más graves en los últimos años" y preconizó la "no injerencia, la evacuación de las tropas extranjeras y el derecho del pueblo afgano para decidir libremente su propio destino", abogando porque el "mundo occidental, junto con los países no alineados, presenten un frente unido en defensa de la libertad del pueblo afgano".

Para evitar que la situación en Irán no degenerara en un "conflicto internacional de alcance imprevisible", Marcelino Oreja propugnó la búsqueda de soluciones pacíficas a través de "un frente unido, en nombre de los derechos humanos, para conseguir la libertad de los rehenes".

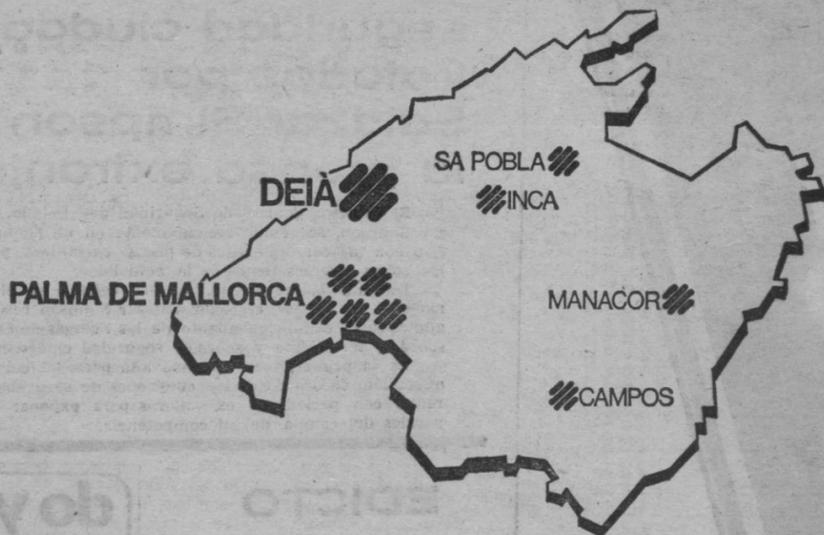
Respecto a la cuestión palestina, el ministro español fue formal: "Retirada de Israel de los territorios ocupados, derecho del pueblo palestino a la autodeterminación en su patria y derecho de Israel a la existencia y seguridad".

Expuso que el Gobierno español contempla la solución del conflicto, mediante la convocatoria del Consejo de Seguridad para tratar globalmente de la cuestión de Oriente Medio, que adoptaría una nueva resolución, en sustitución de la 242, que "reconociese a la OLP como el representante único y legítimo del pueblo palestino".

Israel y la OLP se comprometerían a aceptar esta nueva resolución y el Consejo de Seguridad convocaría una conferencia especial, en la que las "partes interesadas", las superpotencias y algunos países especialmente cualificados entablarían las negociaciones globales".

BUENOS DIAS, amigos de

# DEIÀ



## BANCA CATALANA

tiene la satisfacción de comunicarles la apertura de su nueva oficina

**BANCA CATALANA**  
DEIÀ

Tel. 639002

Archiduque Luis Salvador, 11

a su servicio.

BALEARES

## EN EL PLENO DEL CONGRESO

### Elevado número de ministros en torno al presidente Suárez

El Pleno del Congreso de los Diputados, ha tenido como principal novedad, en su comienzo, la presencia del presidente Suárez, y un elevado número de ministros del gabinete, que ocupaban el "banco azul".

Concretamente, además del presidente Suárez, al comenzar el Pleno se hallaban en el hemiciclo el vicepresidente Abril Martorell y los ministros señores Ibáñez Freire (Interior), Sancho Rof (Obras Públicas), Otero Novas (Educación), Calvo Ortega de Espinosa (Agricultura), García Díez (Comercio), Pérez Llorca de la Presidencia), Leal (Economía), Sánchez Terán (Transportes), Rovira (Sanidad), De la Cierva (Cultura), Fontán (Administración territorial) y Arias Salgado (Adjunto a la Presidencia).

Los parlamentarios han comentado, en los pasillos de las Cortes, que la presencia de tantos miembros del Gobierno en torno a su presidente, puede interpretarse como un "arropamiento" de Adolfo Suárez en estos momentos en que se está gestando la remodelación del Gobierno, y en que hay algunos rumores, desmentidos oficialmente, de discrepancias y dimisiones, sobre todo en el sector económico.

## El lunes, reunión de pescadores vascos y franceses

Fuenterrabía (Guipúzcoa). (Efe). — Representantes de la flota merluquera de Fuenterrabía se entrevistarán con autoridades pesqueras francesas el lunes próximo, en el Sindicato de Marineros de Ciboure y San Juan de Luz, para tratar de buscar una solución al problema que afecta a los pescadores españoles.

Desde hace más de un mes, los 61 barcos que componen la flota merluquera de Fuenterrabía se hallan amarrados en su base, ante la serie de apresamientos efectuados por patrulleras francesas cuando faenaban entre las 6 y 12 millas de la costa gala, a lo que tienen derecho.

Los representantes de Fuenterrabía están dispuestos a insistir en que al menos se les permita faenar entre las 10 y 12 millas, más concretamente en la zona llamada "Erreka", que está situada a tan sólo once millas de Fuenterrabía.

Si bien los tribunales franceses de Justicia han dado hasta el momento la razón a los pescadores vascos, a la hora de la verdad las patrulleras insisten en su postura de apresamientos, situación: esta que crea graves problemas.

## El ministro italiano de Justicia en Madrid

El ministro de Justicia italiano, señor Morlino, llegó ayer tarde a Madrid en visita oficial invitado por su colega español Inigo Cavero.

A su llegada, el ministro italiano señaló que el motivo de su estancia en España es mantener diversas reuniones con su colega español para analizar la agenda de trabajo de la Conferencia de Ministros de Justicia del Consejo de Europa que se reunirá en Luxemburgo el 20 y 21 de mayo.

El señor Morlino permanecerá durante dos días en Madrid.

## Entrega de los premios «Naranja» y «Limón»

MADRID. (Efe). — El teniente general Gutiérrez Mellado, premio Naranja el pasado año, hizo entrega del correspondiente a 1979 al presidente de la Organización de Consumidores, (OCU), Antonio García de Pablos.

Visiblemente emocionado, el vicepresidente primero del Gobierno para Asuntos de la Defensa dijo: "al entregaste este premio, como representante del consumidor, yo te pediría solo una cosa, Antonio: que enseñes a los españoles a consumir un poco más de paz y un poco más de alegría".

Durante la cena, celebrada en el Club Internacional de

Prensa, recibieron también el premio "Naranja" Carlos Saura, en nombre de la actriz Rafaela Aparicio, mientras que el "Limón" fue recogido por Antonio Gades, junto a su inseparable Marisol.

El único ausente a la cita fue el alcalde de Madrid, Enrique Tierno Galván, "Limón especial 1979" quien, en el último momento, excusó su presencia. En su nombre, recogió el premio la actriz Norma Duval quien dijo: "no se lo que el alcalde diría en estos momentos, pero yo creo que es un "limón" merecido, ya que Madrid está intransitable y la grúa sigue haciendo de las suyas".



## LA JORNADA

### Autonomías

El Nuevo Estado de las Autonomías es —dicen— el gran problema generador de la actual crisis de Gobierno. Lo de la economía es, igualmente, un tema detonante pero lo otro, sin duda, es lo relevante. De ahí que Adolfo Suárez se haya decidido, al parecer, por designar a Pérez Llorca, entre otras obligaciones, para que cuide del proceso que va muy acelerado y puede deparar sorpresas inesperadas.

Esto lo sabe muy bien el exministro Clavero Arévalo quien ayer, en las Cortes, ha presentado una proposición de ley para modificar la ley orgánica de diversas modalidades de referendums. Inmediatamente, como lo exige la ley, 14 diputados (todos socialistas) avalaron la presentación. Curiosamente, Jiménez Blanco, portavoz de UCD, grupo al que aún pertenece Clavero Arévalo, no firmó, como debe hacerse, el escrito.

Esta actitud del diputado centrista, el no «enterarse» de un escrito de uno de sus diputados, da mucho que pensar a los parlamentarios andalucistas. Ayer decían que existe un evidente malestar, además de una fuerte sorpresa, por este entorpecimiento de un acto lícito al que tiene derecho todo parlamentario.

¿Qué hay detrás de todo esto? Los hombres allegados a Clavero Arévalo sostienen que se trata, nada más ni nada menos, que de un nuevo intento para obstruir el proceso autonómico andaluz.

Los socialistas, que saben muy bien de que va la cosa, se han apresurado a dar su apoyo al exministro con lo cual han puesto un dedo en la llaga de la actual crisis por la que atraviesa el partido en el poder.

Pérez Llorca, si resultan ciertos los rumores existentes, se enfrenta ya, antes de asumir el cargo, con un problema sobre la autonomía andaluza. Es una muestra de lo que le espera más adelante.

F. RUBEN AVILA

## Las FOP, terrorismo y seguridad ciudadana, tratados por Salazar Simpson con la prensa extranjera

El director general de Seguridad del Estado, Alberto Salazar Simpson, se reunió recientemente en un almuerzo informativo con los corresponsales de prensa extranjera, para informarles sobre diversos temas de la actualidad.

Durante la entrevista, que se celebró en el Club Internacional de Prensa, el señor Salazar Simpson respondió a preguntas sobre el funcionamiento de las Fuerzas de Orden Público, sobre el terrorismo y sobre la seguridad ciudadana en general.

Es la primera vez que una alta personalidad de la Administración, encargada de las cuestiones de seguridad nacional se reúne con periodistas extranjeros para exponer las líneas generales del campo de su competencia.

## EDICTO

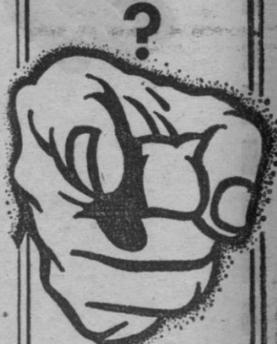
DON ALVARO BLANCO ALVAREZ, Magistrado, Juez del Juzgado de Primera Instancia número Dos de Palma de Mallorca.

Por medio del presente, hago saber: Que por providencia de esta fecha, dictada en el expediente de suspensión de pagos de «ALMACENES BAUZA S.A.», con domicilio social en esta Ciudad, Plaza de Cort, 4, que se sigue en este Juzgado con el número 447 de 1980, promovido por el Procurador D. Pedro Bauzá Miró, se ha tenido por solicitada la declaración legal del estado de suspensión de pagos de la expresada entidad «Almacenes Bauzá S.A.» y se han designado interventores judiciales a Don JUAN MAS RIBAS, Economista y Don GREGORIO SERRA SALOM, Profesor Mercantil, y la entidad Banco de Bilbao S.A. en la persona de su Director Regional, Don Nicolás Moragues Trias por figurar la referida entidad en el primer tercio por orden de importancia de créditos en la lista de acreedores presentada, habiéndose acordado que dicho suspenso conserve por ahora, la gerencia y administración de sus bienes y negocios, con la intervención expresada.

Dado en Palma de Mallorca, a veintinueve de Abril de mil novecientos ochenta. E/.

EL SECRETARIO. Firmado, Fernando Pou

do you speak english?



"AMISTAD INTERNACIONAL" ESTE VERANO CURSOS DE INGLES PARA ESCOLARES EN INGLATERRA E IRLANDA

Un amplio programa recreativo y cultural en Londres, Brantree, Cambridge, Farnborough, Grayshott, Highgate School, Littlehampton, Bournemouth, Oxford y Dublin. Alojamiento en residencias, colegios o familias muy bien seleccionadas, con régimen de pensión completa. Solicite información en el colegio de su hijo. Consulte nuestro sistema de créditos.

VE VIAJES INTERNACIONAL EXPRESO S.A. Av. GAT. 2 C/ Cataluña, 4 Tels. 285150 - 54 - 58 - 62

V SALON DEL LIBRO EN

Galerías Preciados

Un acontecimiento de tomo y lomo, palabra.

El mayor fondo editorial de Mallorca, expuesto al público en el segundo sótano de GALERIAS PRECIADOS.

¡Y con magníficos sorteos diarios entre los compradores de lotes de libros y además un sorteo excepcional, un viaje para 2 personas a Nueva York y Miami!

Venga al Salón del Libro de GALERIAS PRECIADOS. ¡Hay que verlo para leerlo!

EDITORIALES QUE COLABORAN CON GALERIAS PRECIADOS  
AGUILAR S.A. DE EDICIONES • A.T.E. • DISTRIBUCIONES DE ENLACE  
DISTRIBUCIONES LA UNION • E.D.H.A.S.A. • EDICIONES ARGOS VERGARA • EDICIONES DAIMON • EDICIONES DESTINO S.L. • EDICIONES INSTITUTO PARRAMON • EDICIONES MARTINEZ ROCA • EDICIONES MONTENA S.A. • EDICIONES TORAY S.A. • EDITORIAL BRUGUERA • EDITORIAL DE VECCHI S.A. • EDITORIAL ESPAÑA CALPE S.A. • EDITORIAL EVEREST S.A. • EDITORIAL HISPANO EUROPEA • EDITORIAL ITACA • EDITORIAL LABOR • EDITORIAL PLANETA S.A. • EDITORIAL POMAIRE S.A. • PLAZA JANES EDITORIALES • PUBLINTER S.A.

## RICARDO DE LA CIERVA, EN EL CONGRESO

### «Las presiones contra la libertad de expresión afectan también al Gobierno»

MADRID. (Efe).— El ministro de Cultura, Ricardo de la Cierva, compareció ayer ante la comisión de Cultura del Congreso de los Diputados para dar respuesta a preguntas relativas a: posibles limitaciones a la libertad de expresión, auditorias realizadas en federaciones deportivas, incremento en la dotación del premio Cervantes, situación del programa «La Clave» y crisis del sector editorial.

A la pregunta formulada por el diputado comunista Sole Barbera relativa a las posibles limitaciones a la libertad de expresión y prensa y a los criterios que el Gobierno tiene para resolver la situación, el ministro dijo que compartía esta preocupación y que el Gobierno desea atenerse a los preceptos constitucionales en defensa de la libertad, las presiones contra la libertad de expresión afectan también al Gobierno. Las medidas para garantizar la libertad de prensa no es competencia de mi departamento, dijo, y añadió que el tema de prensa corresponde a la secretaría de Estado para la Información y al Ministerio del Interior.

Respecto a las actuaciones producidas en relación con el procesamiento del director de «Día 16», el ministro dijo que el Gobierno había actuado de acuerdo con la ley vigente, pero que esta legislación debe y va a modificarse en favor de la libertad de prensa.

#### AUDITORIAS DE

#### FEDERACIONES DEPORTIVAS

—¿Qué pasa con el dinero de los españoles que va a parar al deporte?, preguntó el diputado socialista Miguel Ángel Martínez, quien pidió también explicaciones sobre la administración de los fondos que se destinan a las federaciones y los resultados de las auditorias contratadas en junio de 1979 por el Consejo Superior de Deportes. —¿Se ha dado dinero en 1980 a los presidentes de federación que ocultaron datos a censura de cuentas?, terminó.

El ministro aprovechó el turno de respuesta para señalar, que el miércoles la federación de fútbol escogió la defensa de los intereses privados frente a la demanda de interés público, que quería se televisasen los partidos de fútbol, a pesar, subrayó, de las gestiones realizadas por el ministro y demás autoridades. La federación, insistió, y su presidente, no sirvieron al interés público, sino que se menospreció el interés de millones de españoles.

#### PREMIO «CERVANTES»

Seguidamente, el ministro respondió a una pregunta del diputado socialista Miguel Ángel Martínez, sobre el incremento de dotación del premio Cervantes, de cinco a diez millones de pesetas. —¿De dónde salió el dinero y que no ha podido realizarse al detractor esta cifra de otra partida? Esta pregunta provocó un vivo debate en el que se produjeron alusiones recíprocas entre preguntante y ministro, el último de los cuales calificó de emetadura de patas e inmadurez del diputado e incluso del grupo al que pertenece, mientras el señor Martínez, refiriéndose a la conducta del señor de la Cierva, dijo que había realizado acciones propias de «Juan Pablito», e incluso, de «Juan Pavo Real» y que el melón que había caído con la pregunta al ministro les había salido pepino y, aludiendo al señor de la Cierva, afirmó que «no sabemos si va a ser indultado en la crema de Abrís», aludiendo a la remodelación del Gobierno.

En respuesta a la pregunta de la dotación del premio Cervantes, el ministro dijo que había sido solicitada unánimemente

por el jurado del mismo, que no suponía rebaja de otros partidos sino que se cargaba al crédito de campaña de promoción del libro y que eran los cinco millones mejor invertidos en su etapa al frente del Ministerio.

#### SITUACION DEL PROGRAMA «LA CLAVE»

El Gobierno, dijo Ricardo de

la Cierva en respuesta a una pregunta de Pedro Bofill, no considera que exista ninguna condición especial en este programa. Dijo que se había expedientado al director por no comparecer el día 8 de diciembre del año pasado, pero que TVE ha dejado en suspenso la tramitación del expediente y que no hay intención de aviarlo. Terminó diciendo que mientras «La Clave» se mantenga con su calidad actual no hay intención de cambiar al director y que el hecho de que el programa se emita en directo a en diferido no tiene nada que ver con la calidad del mismo.

## ORDEN PUBLICO

MADRID

### Explosiona un artefacto en la Facultad de Derecho de la Complutense

Madrid. — Un artefacto de escasa potencia ha explotado hacia las doce del mediodía de ayer, en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid, sin que se hayan registrado daños personales, según informaron a Europa Press fuentes policiales competentes.

De acuerdo con estas fuentes, el artefacto era de escasa potencia, y estaba colocado junto al departamento de Derecho Político.

El artefacto sólo ha producido escasos daños materiales

en las instalaciones del departamento.

Poco después de registrada la explosión, se desalojó el edificio de la facultad en previsión de que pudiera haber un segundo artefacto.

#### EL BATALLON VASCO ESPAÑOL SE HACE RESPONSABLE

El Batallón Vasco Español, a través de una llamada anónima realizada a la Policía madrileña, poco después de las doce y media, se ha hecho responsable del atentado ocurrido en la Facultad de Derecho de la Universidad Complutense de Madrid.

En el momento de la explosión, estudiantes de Derecho estaban celebrando una asamblea en el Aula Magna, situada en el piso superior. La asamblea había sido autorizada por el rector, y tenía como finalidad analizar los diversos quehaceres que se siguen por los hechos producidos en la Glorieta de Embajadores el pasado mes de diciembre y en los que murieron dos jóvenes durante unos graves incidentes.

La explosión sólo produjo daños en la puerta de un aula, y en cristales de algunas ventanas.

El artefacto estaba en una bolsa de plástico, compuesto, por pólvora y mecha lenta. Era de fabricación casera y de escasa potencia.

#### HERNANI: EXPLOSIONA UN ARTEFACTO COLOCADO EN UN VEHICULO

SAN SEBASTIAN. — A la una de la madrugada, hizo explosión un artefacto colocado en un vehículo aparcado junto al número dos de la calle Perkaliztegui de Hernani. A consecuencia de la explosión, una gran parte del coche quedó destruido.

El automóvil, un «Seat 127», blanco, matrícula San Sebastián 7380-L, es propiedad de Bautista Ardiza Sarasola.

El artefacto había sido colocado en la parte posterior del vehículo, y no ha ocasionado daños personales. — Europa P.

#### PRESTO DECLARACION EL HERMANO DEL ACUSADO DE LA MUERTE DE YOLANDA GONZALEZ

MADRID. — Ayer prestó declaración ante el Juzgado Central de Instrucción Número 1, de la Audiencia Nacional, Juan Hellín, hermano de Emilio Hellín que está procesado por ese juzgado como presunto autor de la muerte de la joven Yolanda González.

Juan Hellín, que es miembro de la Guardia Civil, no reside en Madrid, pero estuvo con su hermano, el acusado, horas antes de que la joven fuera asesinada. El interrogatorio al parecer está relacionado con esta circunstancia de la entrevista entre ambos hermanos.

#### DENEGADO NUEVAMENTE EL PROCESAMIENTO DEL JEFE DE SEGURIDAD DE FUERZA NUEVA

El titular del Juzgado Central Número 1 de la Audiencia Nacional ha denegado nuevamente el procesamiento del jefe de Seguridad de Fuerza Nueva, David Martínez Loza, en la causa que se sigue a dos personas por el asesinato de la joven Yolanda González.

Como se recordará, Martínez Loza fue puesto a disposición judicial varios semanas, por el estaba implicado de alguna forma en la muerte de dicha joven. El juez decretó la libertad de Martínez Loza por estimar que no había pruebas de tal presunta implicación. — (Europa Press).

**Usando la inteligencia.**

# Y ahora todo un GSA por 449.500 pts. ff.

**Consumo: 6'4 litros a 90 kms./h.**



Cilindrada:	1.130 c.c.
Potencia:	56 C.V.
Velocidad:	153 Km/h.
En dos versiones:	Berlina y Break.

Usando la inteligencia, a veces el hombre hace cosas así.

**CITROËN GSA**

## LABORAL

### Huelgas de construcción en Galicia y Cádiz

Madrid. — Ayer continuó la huelga de la construcción en Galicia si bien descendió fuertemente la incidencia. En la provincia de Pontevedra prácticamente no se registró paro, y en la de La Coruña disminuyó fuertemente el número de huelguistas. Solamente en El Ferrol se registraron algunos incidentes. Sojamente en las provincias de Lugo y Orense la huelga fue prácticamente total.

En Cádiz se calcula en un 90 por ciento del censo de los trabajadores de la construcción los que han secundado la huelga que se inició ayer, en apoyo de un nuevo convenio.

#### 5.500 TRABAJADORES EN HUELGA

#### EN GRANADA

Ayer en Granada hubo 5.500 trabajadores en huelga al haberse iniciado paros en los sectores del metal, madera y corcho, en apoyo de sus convenios respectivos.

La huelga de la pequeña y mediana empresa del metal, de Cádiz ha sido desconvocada.

Ha sido firmado el convenio de Babcock Wilcox, que afecta a 4.500 trabajadores.

Ayer abandonaron los encierros los mineros del pozo Jarrina, los parados que estaban en el ayuntamiento careceño de Aliseda, y se mantienen en la misma actitud los encerrados en la Cámara Agraria de Ceclavin.

#### PAROS DE A.T.S.

El setenta por ciento de los A.T.S. de 28 provincias españolas, han secundado la huelga. El Comité Coordinador anuncia paros para los días 24, 25, 28 y 29 de abril y 2, 6, 7, 9, 13, 14, 22 y 23 de mayo si no se cumplen unas condiciones mínimas sobre nivelación de titulación.

#### OTROS CONFLICTOS

La UGT anuncia la posibilidad de una huelga de empleados de bingos de toda España, si no se firma un convenio estatal.

Se mantiene la convocatoria de huelga de cines de Madrid para este fin de semana.

En Baracaldo se registró ayer una marcha de parados.

Ha sido dictado laudo para «Sefanitro».

### Ultimado el procedimiento laboral

MADRID. (Efe). — El texto refundido de la Ley de Procedimiento Laboral, en el que se regulan y establecen los nuevos tipos de procesos laborales ante las Magistraturas de Trabajo, derivados del Estatuto de los Trabajadores, ha sido ya ultimado por el Ministerio de Trabajo, según ha sabido «Efe» de fuentes de este Departamento.

El nuevo texto, dicen las mismas fuentes, que ha sido enviado a los técnicos del Consejo de Estado por el trámite de urgencia para que este emita su informe, debido al vacío legal existente, contempla la simplificación de los procedimientos que hasta ahora se seguían en las Magistraturas de Trabajo y acorta los plazos de los procesos laborales.

La nueva ley acomete la regulación de los salarios de tramitación, que correrá a cargo del Estado, cuando el proceso incoado ante la Magistratura dure más de 60 días en los casos de despido improcedente, y la responsabilidad y actuación del Fondo de Garantía salarial en los despidos que se produzcan en empresas de menos de 25 trabajadores.

## Cronica Politica

LA ENTREVISTA SUAREZ-FRAGA UN REVULSIVO PARA LOS

SOCIALDEMOCRATAS

### El anuncio de dimisiones ensombrece más la crisis

Pues no. Contra todas las previsiones que podían hacerse el pasado miércoles, la crisis no estaba resuelta. ¿O cambió su sentido a lo largo de la jornada, como consecuencia de varios hechos? Desde luego, la entrevista de Manuel Fraga con Adolfo Suárez actuó como un revulsivo en los sectores progresistas del partido UCD.

A la salida de la Moncloa, el líder de AP confirmó a los periodistas que Suárez le había informado del desarrollo de la crisis. Es fácil imaginar el efecto que estas palabras, repetidas por Fraga a través de las emisoras de radio, tuvieron en las "familias" de UCD. Desde Barcelona, el cabeza de filas del grupo socialdemócrata, Fernández Ordóñez, expresaba su sorpresa por el hecho de que Suárez no se sintiera obligado a informar a sus correligionarios y en cambio sí al dirigente de un partido de la oposición. En Madrid, círculos próximos a Martín Villa hacían correr el desánimo: "Es inútil seguir esperando. Suárez no va a cambiar".

En la noche del miércoles, Josep Meliá indicaba que la crisis estaba congelada y que probablemente el anuncio de la remodelación, previsto inicialmente para el jueves, se haría esperar más tiempo. Será más tarde y más amplia, decía.

En esas condiciones llegamos a la teusa jornada en la que estaba prevista la audiencia de Don Juan Carlos a Felipe González.

En medios políticos se subraya la inoportunidad de este encuentro en plena crisis ministerial, "si la crisis no está resuelta, lo lógico sería posponer la audiencia", era el comentario más generalizado, ya que, de otro modo, es inevitable que se induzcan confusiones.

Aún colaban, en la mañana de ayer, los ecos de la entrevista "sorpresa" Fraga-Suárez. Desde el matutino "YA", Abel Hernández llegaba a decir que Fraga tendrá que dar el visto bueno al reajuste ministerial, y sobre todo a la política que se propone seguir de ahora en adelante el Gobierno del señor Suárez.

En ambientes políticos de derechas se especulaba con una fórmula de coalición entre UCD y AP, a través de los grupos parlamentarios centristas y CD.

La indignación de los socialdemócratas de UCD se manifestaba sin ningún tapujo. En la noche del miércoles, Fernández Ordóñez, al regreso de Barcelona, se había vuelto a reunir con sus veintitantos diputados. En la reunión se confirmó que los socialdemócratas Carlos Bustelo y José Antonio García Díez habían presentado su dimisión en protesta por el curso de la crisis, y que igualmente la había reiterado, respecto a la secretaría general de UCD, te el también socialdemócrata Rafael Arias.

Esta insistencia de Rafael Arias causaba inquietud en

círculos progresistas de Madrid, pues se recuerda que, en repetidas ocasiones el secretario general de UCD había dicho que no seguiría en el Gobierno si este se basaba en un pacto con AP.

(Carlos E. Rodríguez especialista para "BALEARES").

SUPUESTO SOBORNO A

CONCEJALES DE MARBELLA

Un posible «affaire» ha surgido en el Ayuntamiento de Marbella, en torno a cierto obsequio recibido por miembros de la Comisión Permanente del Ayuntamiento de esta localidad, por parte de la entidad bancaria donde se ingresó un donativo del Príncipe de Arabia Saudita Fahd para la construcción de viviendas destinadas a familias humildes.

Según informa el diario malagueño «Sur», en reunión celebrada el martes por la Comisión Permanente del Ayuntamiento marbellí y a propuesta del concejal independiente Francisco Pedrezuela, se tomó el acuerdo de solicitar una investigación judicial acerca de este asunto.

Los obsequios, según esta información, consisten, al parecer, en varios cientos de miles de pesetas en acciones de la entidad bancaria en la que se encuentran depositados 140 millones de pesetas, importe del donativo realizado por el príncipe de Arabia Saudita Fahd, para la construcción en Marbe-

lla de viviendas destinadas a familias humildes.

Dos concejales de UCD, según «Sur», han confesado haber recibido estos obsequios y haberlos devuelto al banco, uno de ellos por conducto notarial, por lo que se trata de averiguar si otros miembros han recibido también el mismo obsequio.

Aunque han transcurrido nueve meses desde que el príncipe árabe entregase el dinero, las viviendas aún no han sido construidas ni se conoce, por el momento, la fecha del comienzo de las mismas. Mientras, el dinero continúa depositado en la entidad bancaria, finaliza la citada información. — (Efe).

LA DIPUTACION DE SEGO-

VIA NO SE UNE A

CASTILLA - LEON

El pleno de la Diputación Provincial de Segovia ha acordado, por mayoría de votos, no sumarse al proceso autonómico de Castilla y León, aceptando una propuesta del presidente de la Corporación, que pertenece a UCD, y rechazando una petición favorable de los diputados socialistas.

El pleno de la Diputación, en el que UCD cuenta con mayoría, aprobó la propuesta del presidente de la Corporación por 19 votos a favor y 2 en contra y rechazó la propuesta socialista en la misma proporción. — (Efe).

### El Rey recibió a Felipe González

Felipe González, secretario general del PSOE, fue recibido a las diez de la mañana de ayer por el Rey, en audiencia privada, que tuvo lugar en el Palacio de la Zarzuela.

Esta audiencia forma parte de las concedidas por don Juan Carlos a algunos líderes políticos que las habían solicitado, y entre las que se cuenta también la que se celebrará el lunes con el presidente de Alianza Popular, Manuel Fraga Iribarne.

El secretario general del PSOE visitó también el Palacio de la Zarzuela con motivo de las consultas que realizó el Rey entre los partidos parlamentarios previas a la formación del actual Gobierno tras las segundas elecciones generales. Con anterioridad, acudió a la Zarzuela a raíz de la aprobación de la Constitución, al frente de la ejecutiva del Partido Socialista.

Además de estas dos audiencias pasadas, el líder socialista y el Rey habían coincidido en diversas recepciones oficiales.

GARCIA AÑOVEROS SOLICITO DEL

BANCO MUNDIAL NUEVAS AYUDAS

### España, «puente» entre los países ricos y pobres

España abogó ayer por el establecimiento de nuevos mecanismos de ayuda a los países en desarrollo, en su calidad de representante del grupo norte iberoamericano en el Comité de Desarrollo del Banco Mundial.

El ministro español de Hacienda, Jaime García Añoveros apoyó en el comité la concesión de préstamos para ajustes estructurales por parte del Banco Mundial en condiciones más favorables para los países en desarrollo.

Además del aumento de los fondos adicionales del Banco, el ministro español propugnó que los gobiernos agilicen el traspase de fondos de ayuda en los países del Tercer Mundo.

Como organismo conjunto del Banco Mundial y del Fondo Monetario Internacional, el Comité de Desarrollo tiene como fin inmediato el debate de los problemas más importantes que se ofrecen a la cooperación internacional.

En el marco de las propuestas españolas, el ministro de Hacienda sugirió el establecimiento de un fondo administrado por el Banco Mundial para la financiación a largo plazo de la adquisición de bienes de equipo.

En ese sentido, insistió en la necesidad de reducir el proteccionismo comercial y en el incremento de la ayuda financiera de los países más industrializados a los Estados en vías de desarrollo.

Finalmente, el ministro subrayó ante un grupo de periodistas españoles los deseos de España de servir de «puente» entre el grupo de los países ricos y los que se hallan en fase de desarrollo.

ABRIL MARTORELL RESPONDIO CON GESTOS DE DESPLANTE AL

ABUCHEO DE LA IZQUIERDA

### El papel de la banca privada motivó un acalorado debate en el Congreso

La convalidación de un real decreto por el que se dota de personalidad jurídica al fondo de garantía de depósito dio lugar en el pleno de ayer a un debate sobre el papel que ha de jugar en la sociedad la banca privada.

Intervinieron en el mismo el vicepresidente Fernando Abril, el ministro de Economía, José Luis Leal, en nombre del Gobierno, el diputado centrista Gamir, Ramón Tamames, por el PCE, Manuel Fraga, por Coalición Democrática y Ernest Lluch y Ennque Barón, en nombre de los socialistas.

A la convalidación de decreto y su contenido se opusieron los grupos socialista y socialistas de Cataluña y comunista Barón, después de acudir locosamente a la presencia de casi la totalidad del Gobierno en sus escaños y a la crisis de ejecutivo, señaló que no es adecuada la dotación de personalidad jurídica al fondo de garantía, tal como propone el Gobierno, porque constituye un privilegio para unas determinadas instituciones como son los bancos privados. Privilegio que, además, carece de suficiente control público.

Justificó el apoyo centrista a este decreto en una política de apoyos mutuos entre Gobierno y banca privada, refiriéndose, además, a la defensa pública que del señor Abril hizo Rafael Termes, presiden-

te de la asociación de banca privada.

El diputado comunista Ramón Tamames incidió también en los mismos argumentos, sobre todo en la falta de control público y de transparencia en la información de la banca privada, para calificar de indefendible e impresentable dicho decreto.

INCIDENTES

Sometida a votación la convalidación del decreto, fue aprobado por 161 votos a favor, 122 en contra y 2 abstenciones. A petición del grupo comunista se procedió a votar si este decreto se tramita como proyecto de ley ordinario, a lo cual se opuso el grupo centrista, oposición que fue acogida con abucheos en los escaños de la izquierda. Estos abucheos fueron correspondidos por tres sucesivos y ostentosos gestos de desplante, utilizando el brazo, por parte del vicepresidente económico. Gestos que provocaron el patajeo de la izquierda.

La votación fue negativa a la tramitación como proyecto de ley ordinaria, por 166 votos en contra y 19 a favor.

Inmediatamente intervino Barón desde su escaño para decir que "con esta actitud del grupo centrista se ve que todo está atado y bien atado desde fuera de la cámara". Tamames dijo que el vicepresidente había faltado a las ele-

mentales normas de la corteza parlamentaria con sus gestos de desplante y que ya se veía quien gobernaba en el grupo centrista.

CONFUSION

El Pleno de la Cámara terminó pasadas las nueve y media de la noche en medio de una gran confusión provocada al no ser tenida en consideración una proposición de ley socialista relativa a la modificación parcial del régimen especial agrario de la Seguridad Social.

La secretaria tercera de la Cámara, Soledad Jecerril, leyó el parecer negativo a la toma en consideración de la misma elaborado por la comisión de Sanidad y Seguridad Social de la Cámara y también el criterio contrario del Gobierno. El diputado socialista Dionisio González defendió el texto de la proposición y en contra lo hizo el centrista Justo de las Cuevas, que, entre otras cosas, dijo que esta proposición supondría un mayor gasto y que el momento de plantearla debió ser en la discusión de los presupuestos del Estado.

En explicación de voto los diputados Ciriaco de Vicente (socialista), Solé Barberá (comunista) y María Rubies (minoría catalana), manifestaron su disgusto por no haber sido tomada en consideración

la proposición socialista y en algún caso, especialmente los señores de Vicente y Solé Barberá, señalaron que se ha marginado al campo y olvidado a los agricultores.

El vicepresidente segundo del Gobierno para Asuntos Económicos, Fernando Abril Martorell, hizo uso de la palabra, señalando en primer lugar que es necesario menos demagogia y menos electoralismos e invitó a los socialistas, comunista y minoría catalana a que realizasen un trabajo serio, en profundidad, comparando nuestro régimen agrario con el de otros países democráticos. Las palabras del señor Abril fueron varias veces interrumpidas por las protestas de los diputados de la izquierda.

El vicepresidente del Gobierno, siempre entre protestas, terminó señalando que es preciso que nos acostumbremos a evaluar lo que cuesta las cosas que se piden, y añadió que el Gobierno está decidido a que se evalúen todas y cada una de las disposiciones demagógicas que se presentan en la cámara. Terminó anunciando que dentro de un mes el Congreso conocerá la cifra a la que asciende el gasto público.

Cerró el debate el centrista Justo de las Cuevas, quien, también protestado por la izquierda, acusó a ésta de demagogia.

### MUEBLES PARA SU VERANO



Disponemos del surtido completo de Creaciones en Madera de Melo S.L.

Muebles simples, de buen diseño y cuidada terminación, para poner un toque de belleza en su terraza, piscina o jardín. Realizados en madera lacada o lustrada,

tapizados a elección, ideales para disfrutar el buen tiempo

Disponemos un amplísimo surtido en Mobiliario y Accesorios, para hogar y Hostelería.

Visite nuestra Gran Exposición.

almacenes **ARAGON**

Arágon, 40 / Tel. 270100-278935 / Palma

«BALEARES»

## LA BOLSA

### BANCO DE CREDITO BALEAR MADRID

BANCOS:		
Banco Popular Español	204	( = )
Banco Europeo de Negocios	—	—
Banco de Bilbao	211	(- 3 )
Banco Central	228	(- 4 )
Banco Español de Crédito	202	(- 2 )
Banco Exterior de España	206	( = )
Banco Hispano Americano	205	(- 2 )
Banco de Santander	249	(- 3 )
Banco Urquijo	—	—
Banco de Valencia	231	(- 4 )
Banco de Vizcaya	217	(- 3 )
Banco de Crédito Balear. Viejas	183	—
Banco de Crédito Balear. Nuevas	—	—
ELECTRICIDAD:		
Electra de Viesgo	61	( = )
F. E. C. S. A.	58'50	( = )
F. E. N. O. S. A.	52'75	( = )
Hidroeléctrica Cantábrico	—	—
Hidroeléctrica Cataluña	49'75	(+ 0'50)
Hidroeléctrica Española	63'75	( = )
Eléctricas Reunidas Zaragoza	—	—
Iberduero	59	(- 0'25)
Saltos Nansa	82'50	(- 0'50)
Sevillana de Electricidad	62	( = )
Unión Eléctrica	63'25	(- 0'25)
ALIMENTACION:		
EBRO Azúcares y Alcoholes	—	—
El Agullo	41'25	(- 0'75)
General Azucarera	—	—
INMOBILIARIA Y CONSTRUCCIONES:		
Cementos Albo	132	( = )
Dragados y Construcciones	96	(- 2 )
Inmobiliaria Metro	—	—
Inmobiliaria Urbis	25'50	(- 0'50)
Portiana Valderivas	—	—
Urbanizadora Metropolitana	—	—
Vallehermoso	68'50	(- 2 )
QUIMICAS:		
Energía e Industr. Aragonesa	19	(- 1 )
Explosivos Rio Tinto	25'25	(- 0'50)
Papeiras Reunidas	—	—
Española de Petróleos	104	(- 0'75)
SIDERURGICAS:		
Altos Hornos de Vizcaya	10	( = )
Auxiliar de FF. CC.	43	(- 0'25)
Duro Felguera	51'25	( = )
F. A. S. A.	90	( = )
Finanzauto	70	( = )
Materia y Construcciones	16'50	—
Metallúrgica Santa Ana	54'75	(- 0'25)
S.E.A.T.	23	(+ 1'50)
MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	200	(- 0'50)
Tabacalera	107	( = )
Telefonica Nacional	54	( = )
VARIOS:		
Finanzauto y Servicios	—	—
Galerías Preciados	27	(- 1 )
General de Inversiones	—	—
Industria y Navegación «INSA»	—	—
Metropolitano de Madrid	—	—
Popularinsa	114	—
Sarró Papeira de Leiza	—	—
FONDOS DE INVERSION:		
Eurovalor - 1	196'06	(- 0'09)
Eurovalor - 2	242'08	(- 0'13)
INDICE. Anterior:	96'69	—
Hoy:	96'13	—
DIFERENCIA EN:	- 0'56	—

## BARCELONA

BANCOS:		
Banco Atlántico	203	—
Banco López Quesada	—	—
Banco de Madrid	145	—
Banco Industrial de Cataluña	—	—
CEMENTOS INMOBILIARIAS Y CONSTRUCCIONES:		
Asiano	102	( = )
Inmobiliaria Colonial	132	—
Fomento de Obras	37	(- 0'25)
QUIMICAS:		
S. A. Cross	26	(- 2 )
CONSTRUCCIONES METALICAS:		
Le Maquinista I. y M.	—	—
Motor Ibáñez	76	(- 2'50)
TEXTILES:		
España Industrial	—	—
La Seda de Barcelona	42'50	(- 0'50)
Salace	25	—
MONOPOLIOS:		
C. A. M. P. S. A.	—	—
Telefonica Nacional	54	( = )
VARIOS:		
Papeiras Reunidas	—	—
Tabacos de Filipinas	127	( = )
Cia. Transmediterránea	—	—
INDICE. Anterior:	98'18	—
Hoy:	97'44	—
DIFERENCIA EN:	- 0'74	—

«BALEARES»

## LA GESTION DE FIAT, UN DESASTRE PARA SEAT

El presidente de la Fiat, Humberto Agnelli, mantuvo entrevistas secretas con el presidente del INI y ministro de Industria y Energía en tres ocasiones, durante el pasado mes de marzo, y en ninguna de ellas se negó a la suscripción por parte de Fiat de la parte correspondiente en la ampliación de capital de Seat, que se encuentra abierta desde el dos de abril, ha sabido «Efe» de fuentes solventes.

El señor Agnelli, al parecer, trató de negociar nuevas condiciones para que la Fiat pudiera cumplir su contrato con Seat, condiciones que en medios oficiales se interpretaron como una estrategia para imposibilitar el cumplimiento del compromiso dada la prác-

tica inviabilidad de las nuevas pretensiones de la Fiat.

En contrato firmado entre Fiat y los accionistas de Seat a mediados del pasado año establecía que la marca italiana sometería a Seat a un plan de reestructuración, invertiría 50.000 millones de pesetas en cuatro años, se haría cargo de las pérdidas de 1979 —casi 15.000 millones de pesetas—, se haría cargo gradualmente de la mayoría de las acciones y respetaría los 32.000 puestos de trabajo de Seat.

Durante 1979 Fiat se hizo cargo de la gestión de Seat incidiendo progresivamente en los distintos sectores de la empresa, dejando en último lugar el comercial. A partir de la entrada de Fiat, Seat

comienza a perder de forma alarmante cuota de mercado interior, manteniendo el nivel de exportaciones hasta principios de este año que registra descensos. La situación de Fiat en Europa es similar.

La gestión de los hombres de Fiat en Seat comienza a preocupar y un artículo del contrato llama la atención. El artículo dice así:

«Las partes reconocen que la realización del plan de reestructuración de Seat comporta un elevado compromiso de recursos derivados del esfuerzo de renovación que deberá realizarse en la empresa y un riesgo de gestión superior al riesgo de gestión normal empresarial, por lo que

acuerdan la necesidad de garantizar un adecuado respaldo a las personas que vayan a designarse como miembros del consejo de administración y como ejecutivos de la compañía.

Si la Fiat no cumple el contrato, ambas empresas deberán acudir al arbitraje internacional. El 31 de mayo próximo Fiat tendría que haber suscrito acciones de Seat por valor de 2.373 millones de pesetas. INI por 2.270, Banco Urquijo 192, Banco de Bilbao 65, Banco Central 82, Bruckhoff 63, Banco Hispano Americano 121 y Banco de Vizcaya 83 millones, cantidades iguales a las suscritas en la ampliación del pasado año.

## PARA 'SA NOSTRA' LOS NIÑOS SON PRIVILEGIADOS

Historia del Teatro a Mallorca

Amena narración con fantásticas ilustraciones del acontecer teatral a través del tiempo.



El Osito Misha

Colorido relato para los pequeños. Toda una serie de aventuras que vive el simpático personaje de la tele.

CAJA DE AHORROS DE BALEARES "SA NOSTRA"

Otros temas :

Colapso - Los Océanos - Finques Rústiques de les Balears

RECOJA SU LIBRO EN 'SA NOSTRA' DEL 23 AL 30 DE ABRIL

Viernes, 25 de abril de 1980. — Página 1

## INDIA: VIOLENTA MANIFESTACION EN ASSAM

Unos 100 manifestantes resultaron heridos, 14 de ellos de gravedad, al atacarlos la policía con porras de caña con objeto de disolver una marcha de protesta en el inquieto estado de Assam, en el nordeste del país, informa la "United News of India".

La policía actuó contra la muchedumbre en Gauhati, a unos 900 kilómetros al noreste de Calcuta, cuando trataba de marchar hacia una cercana instalación petrolera.

Los heridos graves fueron hospitalizados, siempre según la agencia.

Los manifestantes pedían la deportación de millones de presuntos inmigrantes extranjeros, procedentes de la República musulmana de Bangla Desh, de este Estado productor de té y petróleo.

En circunstancias normales Assam produce casi la mitad de la producción total de petróleo de la India, que es de unos 15 millones de toneladas métricas.

Los assameses temen verse reducidos a minoría por la constante llegada de presuntos inmigrantes ilegales y acibar resultando absorbidos, tanto económica como culturalmente, por ellos.

## EUROPA TEME AHORA UNA CONFLAGACION MUNDIAL

### Carter prepara una intervención militar contra Irán

El gabinete británico celebró ayer una reunión, en la que lord Carrington, ministro de Asuntos Exteriores, presentó un informe sobre la actual situación internacional.

Según informaciones que circulaban en medios políticos londinenses, los ministros británicos están preocupados por las consecuencias que puede tener la creciente presión de Washington, sobre el Gobierno iraní, para obtener la liberación de los rehenes de la Embajada estadounidense en Teherán.

La actual posición de la Casa Blanca llevará inevitablemente a un crecimiento de la influencia soviética en Irán, y a la suspensión del suministro de petróleo a los países industrializados de Occidente.

Asimismo, en Londres y en otras capitales europeas, existen temores de que el presidente Carter decida intervenir militarmente en Irán, hecho que podría dar origen al estallido de una conflagración mundial.

Ayer tarde, la prensa londinense publicó, en su primera página, las informaciones procedentes de Washington en ese sentido, tras haberse producido una filtración de noticias procedentes de la Casa Blanca.

En medios parlamentarios londinenses no se ocultaba la preocupación por el agravamiento de la tensión internacional.

Tony Benn, de la izquierda del Partido Laborista, advirtió sobre los peligros de una guerra mundial, a partir de la crisis iraní, en la que se vería envuelta Gran Bretaña.

El parlamentario y ex-ministro en el pasado gabinete laborista dijo, hablando ante el Congreso de las "Trade Unions" escocesas en Perth, que las sanciones comerciales y el hecho de minar las aguas del Golfo Pérsico producirían una situación gravísima en pocas horas.

#### CARTER NO DESCARTA LA INTERVENCIÓN MILITAR

Pese al apoyo de los aliados occidentales europeos a los Estados Unidos en la crisis de los rehenes americanos en el Irán, aquellos no se percatan de que sus intereses estratégicos están en juego tanto en ese país como en el Afganistán —opinó ayer en Washington un alto dignatario norteamericano que ha soslayado identificarse.

El alto dignatario en cuestión describió un conjunto de reacciones norteamericanas más negativo que el oficial hecho público por el portavoz de la Casa Blanca, Jody Powell.

Hablando más libremente, este dignatario reveló que, en

realidad, los Estados Unidos hubieran preferido que sus aliados europeos se sumasen inmediatamente al programa norteamericano de sanciones económicas y dejaran para más tarde la imposición de sanciones políticas y diplomáticas.

Los Estados Unidos se habían dado de plazo hasta mediados de mayo para "reconsiderar" su política hacia el Irán; o dicho sea de otra forma: para estudiar la adopción de medidas militares, pero las decisiones adoptadas en Luxemburgo por los Estados de las comunidades europeas inevitablemente retrasarán la adopción de medidas por parte de Norteamérica.

Los países occidentales europeos se han dado de plazo hasta el 17 de mayo próximo para invocar sanciones económicas contra el Irán, en el caso de que no se hayan producido "progresos decisivos" en la liberación de los rehenes norteamericanos en la embajada de Teherán.

Otros funcionarios norteamericanos han revelado que, por otra parte, esperan que los aliados europeos presionen a Washington para que retrase lo más posible —incluso por varios meses— la adopción de medidas, tal y como la de un bloqueo naval. También se dijo que la Administración Carter recibiría "con simpatía" tal demanda.

## París: Gromyko justificó la presencia soviética en Afganistán

PARIS. Ramón-Luis Acuña. (Efe).

La Unión Soviética se declaró partidaria de que "se superen las dificultades presentes en la situación internacional" en su primera declaración en Occidente a un alto nivel desde su intervención en Afganistán, hecha ayer en París.

El ministro soviético de Asuntos Exteriores, Andrei Gromyko, se declaró favorable a perseguir firmemente el objetivo de la distensión e invitó a Francia a hacer lo mismo.

El jefe de la diplomacia rusa hizo esta manifestación al término de una entrevista y almuerzo con el presidente Giscard d'Estaing, que duraron en total tres horas y media.

Pero no hay asomos de indicaciones de que los soviéticos piensen retirar un solo hombre de los cien mil que mantienen en Afganistán.

Como sobre este tema la Unión Soviética y Francia tienen puntos de vista opuestos e irreconciliables, Gromyko y las autoridades galas trataron de la conferencia de seguridad y cooperación europeas que se celebrará en noviembre en Madrid y del desarme.

La prensa y los observadores siguen con gran prudencia estos contactos, que la URSS califica de "constructivos y útiles" y Francia define como "graves", faltando en los adjetivos de ambas partes los habituales de "cordiales".

A los expertos en lenguaje diplomático no se les escapó además la perifrasis de Andrei Gromyko cuando dijo que "desearíamos creer que estas entrevistas constituyen una aportación al desarrollo de las relaciones franco-soviéticas", que son del interés del mundo entero.

Una cosa, al menos, quedó probada, la de que la Unión Soviética no está dispuesta a anunciar ninguna concesión en suelo francés, sino solo a dar explicaciones sobre sus acciones.

Para ello, Andrei Gromyko utilizará una esperada rueda de prensa hoy en la embajada soviética en la que el miembro del buró político del Partido Comunista soviético responderá a las preguntas de las periodistas internacionales.

A pesar de las divergencias franco-soviéticas, se anunció ayer un comunicado para el fin de la visita de Andrei Gromyko, cuyo texto fue duramente negociado.

## Teatre Assistencia Palmesana

El Grup XINGONERA, de Galilea

PRESENTA

### «UN SENYOR DAMUNT UN RUC»

De'n JOAN MAS

DIVENDRES dia 25 a les 22 h.  
DISSABTE dia 26 a les 19'15 i 22 30 h.  
DIUMENGE dia 27 a les 19 h.

RESERVES: Telefon 21 12 28.

## Tito sigue en coma profundo

El último boletín médico hecho público señala que el presidente Tito, internado en la clínica cardiovascular de Ljubljana desde el 12 de enero, continúa en estado de coma.

La fase de coma se prolonga desde la tarde del martes, en que un inesperado boletín hecho público a las 19,30 horas de Belgrado hablaba de

que el enfermo había entrado en una fase "crítica" con "shock".

No ha sido precisada la naturaleza de su "shock", y algunos lo interpretan como paradas cardíacas, pero sin interrupción de la actividad cerebral.

Las actividades del país siguen su curso normal.

## Argelia: 40 heridos en los disturbios de Kabilia

Cuarenta heridos y 32 detenidos es el balance oficial hasta el momento de los disturbios que desde el pasado domingo se producen en la región de Kabilia, según afirma el ministro de Enseñanza Superior, Abdelhak Brehli.

En unas declaraciones a la televisión, el ministro ha especificado que los heridos se produjeron en enfrentamientos con las fuerzas del orden y que entre los detenidos figuran una docena de estudiantes.

El ministro ha agregado que los autores de los disturbios persiguen el objetivo de "sembrar la división entre el pueblo argelino", basados en

problemas secundarios como el empleo de la lengua bereber o el patrimonio del pueblo argelino.

Entre los factores que, a su juicio, han contribuido a atizar los hechos, el ministro ha citado la larga estancia del rey Hassan II en París y sus declaraciones en la capital francesa.

A estos factores ha añadido los temores de los países capitalistas "por la visita efectuada por el presidente de la República argelina a varios países árabes, así como por la reunión en Trípoli del "Frente de Firmeza" y la política independiente de Argelia en África".

## EE.UU. prohíbe la entrada ilegal de cubanos

La prohibición oficial por el Gobierno norteamericano de que embarcaciones con base en Florida hagan llegar refugiados cubanos a los Estados Unidos fue captada en las últimas horas por las radios de más de 150 yates y botes de pesca, a mitad de camino entre Miami y La Habana.

Las palabras del portavoz oficial del Departamento de Estado, Thomas Reston, pidiendo el cese de la operación y amenazando con hasta cinco años de cárcel a los capitanes de navío y propietarios de embarcaciones que faciliten la entrada en el país a refugiados, pilló de sorpresa a cientos de cubano-norteamericanos.

Los interesados han de tomar su propia decisión, pero que sepan que todas aquellas personas que han hecho llegar refugiados cubanos a Florida o que lo hagan en el fu-

turo, serán condenados hasta cinco años de cárcel, 2.000 dólares de multa y la confiscación de su embarcación", se oyó en los aparatos de radio de los 150 yates y botes que se encuentran en aguas del Caribe.

Mientras, círculos independientes de Washington criticaron duramente al presidente Carter por anunciar esta política, poco después de conocerse los resultados de la elección primaria del Estado de Pennsylvania.

**TOLDOS**  
más y mejor  
protección con  
**TOLDER**  
VIA ROMA, 5 - TEL. 21 77 75  
PALMA DE MALLORCA



Venga a donde el ritmo tiene más marcha.

- LE VENDEMOS EL COCHE MAS PREMIADO DEL AÑO.
- LE INVITAMOS A ESTRENARLO CAMINO DE UNA VELADA EN TITO'S.
- LE OBSEQUIAMOS CON UN BONO PARA 10 LAVADAS.
- LE OFRECEMOS INNUMERABLES SERVICIOS DURANTE EL AÑO DE GARANTIA.
- VISITENOS Y PRUEBE SU RITMO.

• SI SUEÑA CON EL COCHE DE LA NUEVA DECADA, HABLE CON NOSOTROS

**DARDER, S.A.**

C/. Aragón 215, tel. 27 85 50 (EDIFICIO SEAT)  
C/. Roselló y Cazador 22, tel. 25 22 40

## Peligra la «cumbre» europea de Luxemburgo

El fracaso del Consejo de Ministros de la CEE (Comunidad Económica Europea) para fijar los nuevos precios agrícolas amenaza la celebración de la «cumbre» de jefes de Estado y Gobierno del próximo domingo en Luxemburgo.

Los titulares de agricultura de los nueve países miembros tuvieron que separarse ayer, tras tres días de tensas discusiones, sin ningún acuerdo sobre el incremento de precios para la campaña 1980-81.

Francia y Gran Bretaña protagonizaron el principal enfrentamiento, aunque las divergencias eran varias entre todos los países comunitarios, se informó en fuente oficial.

Los observadores consideran que en el fondo del problema se encuentra la oposición británica a una política agrícola comunitaria que consideran poco eficaz y muy costosa.

Los franceses, que poseen una agricultura fuerte con gran poder exportador, se benefician relativamente de la política comunitaria y precorizan una subida alta de los precios.

Ante el callejón sin salida de los debates ministeriales iniciados el lunes en Bruselas, el presidente francés, Valéry Giscard d'Estaing, amenazó con una eventual suspensión de la «cumbre» comunitaria de los días 27 y 28 en Luxemburgo.

A pesar de esta advertencia, muy mal acogida en el Consejo de Ministros, no pudieron los titulares avanzar en su contenciosa y tuvieron que desistir

de seguir reunidos a altas horas de la madrugada de ayer.

Los observadores señalan que la Europa agrícola paraliza de esta forma la Europa de los «nuevos» y se preguntan si el jefe del Estado francés llevará a efecto sus amenazas.

La reunión de los jefes de Estado y Gobierno de la CEE, que ya había sido aplazada hace un mes, debe buscar una solución a otro grave problema: la contribución de Gran Bretaña al presupuesto general de la comunidad.

### ENTREVISTA

THATCHER - COSSIGA

La primer ministro británica, Margaret Thatcher, mordeará el próximo viernes, en Londres, conversaciones con su colega italiano, Francesco Cossiga.

Ambos estadistas hablaron sobre la próxima reunión de la Comunidad Económica Europea (CEE), que ha de tener lugar el próximo sábado, en Luxemburgo.

Cossiga ha realizado últimamente varias visitas a capitales europeas para preparar los temas que se debatirán en la reunión de la «CEE», principalmente la demanda de Thatcher de una reducción drástica en el presupuesto británico a la comunidad.

El premier italiano, cuya visita a Londres, prevista para el pasado martes, tuvo que ser cancelada por estar enfermo, almorzaría con el ministro británico de Asuntos Exteriores, Lord Carrington.

## SUSTITUYE AL PRIMER MINISTRO HEDI NUIRA Mzali, «delfín» de Burguiba, nuevo «hombre fuerte» de Túnez

París, Augusto Alcaraz, (Efe). — Cuando el embajador de Túnez en Francia anunció anteayer en París la sustitución, como primer ministro de su país, de Hedi Nuira por Mohamed Mzali, se comprendió en la capital francesa que habría un nuevo «hombre fuerte» en este estado del norte de África.

Ser primer ministro significa, según los términos de la constitución tunecina, no sólo dirigir el Gobierno, sino también hacerse cargo de la Secretaría General del partido único, el Neo-Destur, y convertirse en el sucesor inmediato del presidente de la República, Habib Burguiba.

El embajador precisó que en la «difícil coyuntura» actual no se podía hablar a la vez de un primer ministro.

El segundo término de esta frase es una alusión clara al estado de salud de Nuira, quien a los 79 años de edad tuvo que ser hospitalizado recientemente en París a causa de un derrame cerebral. La convalecencia no le permite ya dirigir los asuntos del Estado.

El diplomático suavizó el significado de este cambio brusco al recordar que Burguiba sigue manteniendo «el timón» del Estado, pese a haber cumplido ya, el llamado «combatiente supremo», los 77 años de edad.

De otra generación, pues nació en 1925, Mzali no es un desconocido. Fue ministro de Educación en el Gobierno de Nuira: este político, deportista y hombre de letras, empezó muy joven su carrera pública.

En 1956, durante los primeros pasos de la independencia tunecina, fue jefe de gabinete del secretario de Estado para la Educación, cuando Burguiba era presidente del consejo.

Fue a continuación ministro de Defensa, y de la Juventud y los Deportes.

En el año 1947 ingresa en el Neo-Destur, partido en cuya comisión ejecutiva figura desde 1969.

Como hombre de letras es director de la revista «El Fikr», y miembro de las aca-

demias de El Cairo y de Jordania.

Su conocimiento de las disciplinas deportivas le valió ser nombrado, en 1976, primer vicepresidente del Comité Olímpico Internacional.

La enfermedad de Nuira hizo que se barajaran nombres en Túnez, figurando el suyo, durante cierto tiempo, entre los favoritos, como asimismo el del ministro de Asuntos Exteriores, Hassan Beljodja.

Pero al encargarse el presidente, en marzo pasado, «la coordinación de las actividades gubernamentales», Mzali tenía asegurada la sucesión.

En este país donde la confianza personal cuenta mucho para afianzar carreras políticas, el nuevo primer mi-

### TENSION LONDRES - RIAD

## El rey saudita no visitará Gran Bretaña

El rey Jaled de Arabia Saudita canceló sus planes para visitar el Reino Unido durante el presente año.

Como consecuencia de la indignación que causó en la corte de Riad la proyección en la televisión británica de la película «Muerte de una princesa».

Esta película, que describe la ejecución por adulterio de la princesa Mishal, de la familia real saudita, motivó que el Gobierno de Riad expulsara

al embajador británico, y la revisión de los contratos de empresas británicas en ese país.

La visita del rey Jaled, que sería devolución de la que Isabel II efectuó a la Arabia Saudita el pasado año, no estaba fijada definitivamente, por lo que el Departamento de Asuntos Exteriores, en Londres se negó a hacer comentarios sobre la cancelación limitándose a decir que «no había vista oficial anunciada».

La inflación y el paro mantienen al país en un ambiente de malestar social.

El reciente ataque a la ciudad de Gafsa por un comando de medio centenar de hombres, cuyo epílogo judicial fue la ejecución de trece inculpa-

dos, causó intranquilidad dentro de las fronteras y tensión con un país vecino, Libia, al que Túnez acusó de haber fomentado el «golpe».

El norte de África se presenta como un entrevarado, con dos países pro-occidentales en los extremos —Marruecos y Egipto—, uno en medio —Túnez—, y otros dos más cerca de la órbita comunista, Argelia y Libia.

## CEE: DISMINUYE EL PARO

El número de personas sin empleo disminuyó en la CEE (Comunidad Económica Europea) en 220.000 unidades durante el pasado mes de marzo, para quedar en 6.300.000 (5,8 por ciento de la población activa).

Las últimas estadísticas oficiales demuestran que la mayor reducción del paro se registró en marzo en Alemania Federal (11,7 por ciento), Luxemburgo (11,5), Holanda (7,4) y Dinamarca (5,4 por ciento).

La disminución resultó mínima en Francia (2,4 por ciento), Italia (1,4), Bélgica (0,4), Irlanda (0,9) y Gran Bretaña (0,8 por ciento).

Entre marzo de 1980 y el mismo mes del año anterior, la disminución del número de parados fue del 2 por ciento.

## ACUERDO COMERCIAL CHINA - URSS

Una delegación soviética encargada de renovar el acuerdo comercial chino-soviético llegó ayer a Pekín.

La misión soviética, compuesta de 18 miembros, negociará con las autoridades chinas las condiciones en que se desarrollarán los intercambios entre los dos países durante el próximo año.

## EUROPA: PETROLEO PARA CIENTO DIAS

Europa tiene más de cien días de reserva petrolífera y el mercado mundial no sufre penurias, según ha dicho el comisario europeo para la energía e investigación, Guido Brunner.

Añadió que en Luxemburgo, al fijarse la fecha del 17 de mayo para imponer sanciones económicas a Irán, los «nuevos» esperaban que antes de ese día las autoridades iraníes liberasen a los rehenes de acuerdo con el respeto al derecho internacional.

## Bolivia: Crisis de Gobierno tras la dimisión del ministro de Trabajo

LA PAZ. Francisco Roque Bacarreza, (Efe). — La presidente boliviana, Lidia Gueiler, buscó una salida para la crisis paralizante planteada tras la renuncia del ministro de Trabajo por diferencias con la política gubernamental.

En su residencia de La Paz, la jefe del Estado realizó ayer consultas para sustituir al titular de la cartera de Trabajo, una de las claves dentro de la estructura gubernamental.

Isaac Sandoval, ministro de Trabajo, presentó su renuncia ante la presidenta el pasado lunes y ayer dio a conocer a la prensa su decisión irrevocable.

La sorprendente emiñ crítica quedó planteada en momentos en que el Gobierno regocia un reajuste general de salarios para hacer frente al alza del costo de vida que llega al 30 por ciento en el primer trimestre de 1980.

La central Obrera Boliviana (COB) pidió un salario promedio de 6.000 pesos (algo más de 17.000 ptas.) y el Gobierno hizo una contraoferta de 4.000 pesos (unas 14.000 pesetas).

El ministro saliente demandó del Gobierno la independencia de las influencias del Fondo Monetario Internacional en materia económica.

Sandoval, un estudioso de la problemática laboral, se convirtió en el político más progresista del recientemente reconstituido gabinete de la presidenta Gueiler, integrada por elementos moderados, tecnócratas y la empresa privada.

La crisis ministerial, la sexta

que enfrenta la jefe del Estado desde noviembre pasado, surgió después de que hace dos semanas fue «recompuesto» el equipo colaborador de la presidenta para encarar la última fase del proceso electoral.

El ministro acusó al Gobierno de no responder a las expectativas nacionales, de no garantizar unas elecciones libres y no enfrentar «educadamente» a las amenazas de vulneración del proceso democrático, procedentes especialmente del sector militar.

La presidente Gueiler debía viajar ayer a la ciudad de Santa Cruz, a 800 km. al este de aquí, pero desistió de asistir a la apertura de un encuentro de periodistas por motivos aparentemente de salud, según el portavoz oficial.

La nueva crisis ministerial se presenta en una coyuntura difícil para el Gobierno que debe responder con su compromiso electoral en una verdadera carrera contra el tiempo.

Los comicios bolivianos para la nominación de un nuevo Gobierno y Parlamento están fijados para el próximo 29 de mayo.

La presidente expresó su esperanza de que los partidos políticos, Central Obrera Boliviana y fuerzas armadas, superando sus diferencias circunstanciales den un ejemplo de unidad a la nación en un momento difícil para la patria.

La sustitución del ministro de Trabajo es aguardada para hoy y la designación del nuevo titular de esa cartera dará una muestra sobre la inclinación del régimen.



OBRA CULTURAL BALEAR  
Imprenta, 1, Pral. - 2.<sup>a</sup>  
Tel. 22 32 99  
PALMA DE MALLORCA

## PER LA NORMALITZACIO DE LA NOSTRA LLENGUA

Acte que se celebrará, organitzat per l'Obra Cultural Balear, i els Dpts. de Filologia Catalana de la Facultat de Filosofia i Lletres.

DIA 25 D'ABRIL:

## Taula rodona: «PER UNA POLITICA LINGÜISTICA A LES NOSTRES ILLES

Hi intervindrán: Francesc Conrado de Villalonga (Conseller de Cultura del C.G.I.), Joan Nadal (Regidor de Cultura de L'Ajuntament de Ciutat), Joan Francesc López Casasnovas (Conseller de Normalització Lingüística del Consell, de Menorca) i Gabriel Oliver (Conseller membre de la comissió de cultura del Consell de Mallorca). Actuarà de moderador en Jaume Corbera, del L'O.C.B.

Aquest acte tindrà lloc a l'Estudi General Lul·lià i començará a les 8 del vespre.

## MANACOR DIA A DIA

### EXPLOTACION DE PLAYAS SOCORRISMO OBRAS ILEGALES

Las intervenciones de Jaime Llodrà y Luis Gil en una sesión municipal llegaron a altas cotas de tensión. Los temas que se abordaron fueron los referidos a la explotación de playas, concretamente en Calas de Mallorca y a raíz de un incidente (la Policía Municipal, con la ayuda de Cosme Pila tuvo que salvar a unos naufragos) y los servicios de socorrismo e indicación de peligro en playas y por otra parte el tema de las obras sin permiso, con alusiones muy directas a la responsabilidad de un regidor. Lo que consta en el acta es lo siguiente:

#### RUEGOS Y PREGUNTAS

El señor Llodrà hace referencia al hecho de que hoy mismo en la zona de Calas de Mallorca los servicios de la Policía Municipal han efectuado un servicio de rescate de dos naufragos, lamentando la no existencia de un servicio de socorrismo en las playas de Calas de Mallorca. En este sentido y en relación a lo acordado de concesión de las playas a las Asociaciones de Propietarios o Vecinos entiende que los ingresos que se obtienen deberían ser destinados a mejoras de servicios en las mismas playas y en este sentido el Ayuntamiento debería obligar a las Asociaciones a montar estos servicios. Asimismo pide a la Alcaldía que proceda a la fiscalización en este sentido de forma que los ingresos que se obtienen por concesión de las playas se reinviertan en mejoras de las mismas. Al mismo tiempo denuncia unas obras que se realizan sin permiso en Calas de Mallorca. Contesta el señor Gil que en relación al servicio efectuado por la Policía Municipal lo primero que hay que hacer es felicitarla por el feliz resultado obtenido. Respecto al Servicio de Socorrismo señala que la Asociación obtuvo la concesión el pasado mes de marzo y que por razón de tiempo no se ha podido montar el servicio de socorrismo así como otros. Por lo que respecta a la denuncia de unas obras sin permiso entiende que lo que tiene que hacer el señor Llodrà es denunciar no solo una sino todas y en todo el término municipal. Insiste el señor Llodrà de que lo lamentable haya sido tener que llamar a la Policía Municipal para un servicio que debía tener la Asociación. Aclara por lo que respecta a las obras ilegales que él es presidente de la Comisión de Obras y no un celador de obras y que en repetidas ocasiones ha solicitado la creación de las plazas oportunas. Por otra parte el señor Gil es miembro de la Comisión de Obras y en su concepto debe dar ejemplo, por lo que pide una vez más a la Alcaldía compruebe las afirmaciones expuestas, toda vez que con los fondos que se obtienen de la concesión de las playas la Asociación de Calas de Mallorca se hacen obras particulares.

#### EL CAMBIO DE NOMBRE DE CALLES

### DOS INTOCABLES

Nos llega la noticia de que se proyecta el cambio de nombre de calles. Creemos que está bien, es lo adecuado. Pero, aparte de tanta nominación de perfectos desconocidos o sólo conocidos por sus familiares de tanta mediocridad, de tantos con tan dudosos méritos positivos y negativos, hoy entre otros, dos nombres que entendemos, son sencillamente, intocables: El Rector Rubí (El Rector) y D. Antonio Maura (El Político).

1. El Rector de fuerte peso físico, tenía aún más específico. Su obra a la que dedicó su vida: El maravilloso templo parroquial importantísimo y campanario; la gran iglesia, casi catedral, levantada con la aportación voluntaria del dinero y trabajo de los manacorrenses. Con las esculturas de un intellertísimo aficionado: S. Escalá Gran, D. Antonio Pocovi. Desde un radio de más de 20 kilómetros de distancia se ve, cuando no lo impide ese edificio levantado en la plaza mayor o sea Sa Bassa, con una incomprensible licencia municipal (¿quién era el alcalde entonces? ¿qué normas regían?).

2. El Rector fue el creador, el alma, del Montepío, hoy la Caja sita en el mismo lugar del Montepío, obra benéfica que tanta operaciones de los usureros evitó.

3. El Rector murió pobre, sin bienes. Su dinero lo había invertido en su iglesia, en esa obra monumental, ha legado a Manacor.

4. Es forzoso recordar que, a su muerte, a la muerte del Rector, su entierro en plena república.

ca, fue presidido por todo el Ayuntamiento democrático con su alcalde D. Antonio Amer Llodrà al frente, es Batle Garanya.

D. ANTONIO MAURA: Mallorquín, abogado, de la clase media, que por sus propios méritos mereció ser elevado a la Presidencia de la Real Academia, y repetidas veces, presidente del Gobierno de la nación. Figura nacional.

Durante la dictadura de Primo de Rivera fue perseguido por sus ideas democráticas, de las que nunca abdicó. Y su hijo Miguel, en 14 de abril 1931, desde el Ministerio de la Gobernación de Madrid, proclamó la República.

Repito, Rector Rubí y Antonio Maura son dos nombres intocables, aunque ya no discuta QUE calle, de categoría, los corresponde, pues quiero respetar los topónimos.

#### ES MOLÍ DEN FRARET

—¿Es qué, en nuestra ciudad, sobran espacios-verdes?

—¿Por qué sirve ese edificio de piedras, que se cae de viejo (no antiguo). El conservarlo, ¿como recuerdo de qué?— efectuando continuas reparaciones, ha de resultar caro, antieconómico. ¿No sería mejor derribarlo y, en su lugar construir jardines, unos bancos, una zona verde, una plaza, para la Iglesia de Cristo Rey? Todo eso lo decimos sin ánimos de ofender o herir a nadie.

UN CIUDADANO

### DEMOLICION DE OBRAS Y UN RECURSO DE REPOSICION

La pasada semana la Permanente municipal tomó varios importantes acuerdos que tal vez quedaron eclipsados ante el clima de tensión que se produjo posteriormente. Sin embargo no queremos que pasen por alto temas tan importantes como son los acuerdos de DEMOLICION DE OBRAS, concretamente uno en Son Mas, zona azotada por la especulación antisocial de unos oportunistas con la tolerancia municipal de MUCHOS AÑOS y en donde, ahora mismo, los que han comprado parcelas inocentemente y construyen, están pagando las consecuencias del desaguisado. Naturalmente que la Delegación de Obras tiene que proceder aplicando la ley estrictamente si es necesario, pero por parte de TODO el Ayuntamiento cabe replantearse estas ANTI-GUAS urbanizaciones clandestinas y ver QUE se puede hacer. Cuanto a la obra de S'illot, la demolición de un edificio de 4 plantas también es grave, lo que no quiere decir que no sea justo. Falta ver si se ejecutarán estos acuerdos. Por último un recurso de reposición del conocido Sr. Fontanet obtuvo una negativa de la Permanente. Todos los acuerdos son interesantes y de la lectura de fragmento de ACTA que reproducimos el lector podrá

ver que se trabaja, incluso a base de exponerse a cierta impopularidad. Lean:

#### DEMOLICION OBRAS

A propuesta de la Comisión de Obras y Vías Municipales se acuerda: 1.º Ordenar la demolición de las obras realizadas por don Miguel Fullana Llull en Son Mas consistentes en edificación 16 m<sup>2</sup> por no haber verificado lo ordenado resultando además imposible su legalización. 2.º Dar traslado a la presente resolución al interesado con indicación de los recursos de además de no efectuar lo de que además de efectuar lo ordenado será realizado a su costa por este Ayuntamiento.

#### DEMOLICION OBRAS

A propuesta de la Comisión de Obras y Vías Municipales se acuerda: 1.º Ordenar la demolición de las obras realizadas por don Bartolomé y Juan Caldentey Servera en colle Lluç, 6 de Cala Moreia, consistentes en 4 plantas por no haber verificado lo ordenado, resultando además imposible su legalización. 2.º Dar traslado de la presente resolución a los interesados con indicación de los recursos pertinentes y con expresión de que de no efectuar lo ordenado en el plazo de un mes se

rà realizado a su costa por este Ayuntamiento.

#### PROPUESTAS DE GASTOS

A propuesta de la Comisión de Obras y Vías Municipales se acuerda autorizar los siguientes gastos:

- 58.840,— Ptas. para diversos arreglos de herrería.
- 8.600,— Ptas. para reparación alcantarilla El Serralt
- 4.870,— Ptas. para arreglos de la Apisonadora Brigada Municipal.

#### CERTIFICACIONES DE OBRAS

Se acuerda aprobar las siguientes certificaciones de obras:

- Certificación única referida a la obra de contención en Ses Coves Blanques de la playa de P. Cristo por importe de 55.000,— ptas. abonándose dicha cantidad al contratista don Antonio Amer Galmés.
- Certificación única referida al proyecto de Pavimentación asfáltica en plaza Primo de Rivera por importe de 99.050,— Ptas. abonándose dicha cantidad al contratista D. Francisco Sansó Darder.

#### RECURSO DE REPOSICION

Se da cuenta del recurso de reposición interpuesto por don Antonio Fontanet Obrador así como del informe de la Comisión de Obras y Vías Municipales en relación a lo informado por los Servicios Jurídicos que dice lo siguiente: A la vista del recurso de reposición de don Antonio Fontanet Obrador interpuesto contra acuerdo la Comisión M. Permanente de 8 de enero de 1980 por el que se denegó prórroga de licencia de obras para construcción de edificio en Avda. Salvador Juan, 1 de

esta ciudad y resultando, que la motivación de la denegación de la expresada prórroga se fundamentaba en tres concretos: 1.º—Falta de justificación de la misma; 2.º—Que desde 1973 tan solo se ha ejecutado un 7% de los obras conforme certifica el propio técnico director de las mismas; y 3.º— Por cuanto no consta la prórroga en los expedientes, del preceptivo permiso concedido por FEVE. Resultando que en los motivos expuesto por el recurrente tan solo se recoge lo manifestado en el Apartado 1.º del anterior "Resultando" intentando justificar la paralización de las obras por motivos de carencia de personal de la empresa constructora, que por otra parte no consta en el expediente cual sea esta, motivo que queda expresado pero no justificado o probado. Considerando que no puede servir de motivo para justificar la paralización de unas obras la falta de personal de una empresa constructora, pues con este argumento los plazos concedidos por los Ayuntamientos para su ejecución, serían meras entelequias quedando a merced de los promotores el cumplimiento o no de dichos plazos. Considerando que a pesar de la delegación formulada, el haber ejecutado desde 1973 tan solo un 7% del total de las obras no deja de ser un hecho anómalo, no obstante el Decreto de paralización de aquellas. Considerando, que el repetido recurso digo, el recurrente olvida por completo la caducidad del preceptivo informe o permiso de FEVE y considerando, que el repetido recurso carece de todo apoyo legal que ampare las pretensiones del Sr. Fontanet, se informa en el sentido de desestimar el recurso de reposición objeto del presente informe. A la vista de ello esta Comisión acuerda aceptar el informe anterior y en su consecuencia desestimar el recurso de reposición interpuesto por don Antonio Fontanet Obrador.

#### NUESTROS JUGADORES

### JUAN GONZALEZ RODRIGUEZ

#### UN DEFENSA PROMETEDOR

Dentro del apartado de jugadores de campo, el Olímpic tiene en sus filas a un defensa prometedor que actualmente ya, cada actuación suya es un modelo de entrega hacia los colores de su club, con una forma de jugar que claramente le define como un jugador de conjunto.

Normalmente, González, suele jugar en la defensiva, pero si su entrenador lo requiere, puede jugar perfectamente en la media o como interior, pero su puesto siempre ha sido de lateral de ambos lados, y en esta temporada lo está haciendo como central en el equipo infantil del Olímpic.

Juan González, con sus catorce años, puede ser en el transcurso del tiempo una defensa de los que creen escuela por su seriedad, apoyo al compañero y sobre todo afición.

Juan González, espera ya este año, ser campeón de grupo pueblos en la categoría, y poder disputar con igualdad la final del campeonato de Mallorca.

—¿Cuántas temporadas con el Olímpic?

—Cuatro, tres en alevines y ésta con los infantiles.

—¿Qué opinas de esta temporada?

—Que estamos haciendo una buena campaña y esperamos hacer campeones.

—¿Cuáles son los equipos más directamente rivales?

—El Sollerense, el cual nos empató en casa 1-1, el Poblense al que vencimos en las dos ocasiones por 2-1, y el Campos, que nos venció en su campo por 2-1.

—Normalmente, ¿de qué juegas?

—Ahora, juego de central, pero normalmente jugaba de lateral.

—¿Cómo te definirías jugando?

—Suelo jugar más defensivamente y tengo una misión



JUAN GONZALEZ  
Olimpic Manacor

de atacar con poca frecuencia, pero aún así he podido marcar gol.

—¿Con qué compañeros te entiendes mejor en el lenguaje del fútbol?

—Con Bover y con Miguel Riera, pero con todos los demás es muy agradable jugar.

—Si hacéis campeones de grupo, ¿qué papel podéis hacer en el campeonato de Mallorca?

—Será muy difícil hacer campeones de Mallorca, pero se intentará por todos los medios deportivos.

—¿Qué opinas de tu entrenador, Miguel Galmés "Cupa"?

—Es bastante bueno, pero creo que tiene que ser todavía más duro con nosotros.

—¿Tu esperanza para el año que viene?

—Creo que será más difícil que este año, pero seguiré entrenando fuerte, tanto física como técnicamente, y sobre todo aprendiendo.

—¿Qué jugador es tu ídolo?

—Del Bosque.

—¿Equipo?

—Real Madrid.

—Y a nivel local, ¿a cuál jugador admiras?

—A Antonio Mesquida, del Manacor.

SEBASTIAN SERRANO

### Jefatura Provincial de Carreteras BALEARES

#### ANUNCIO

El próximo lunes, día 28 de abril, a las 9 de la mañana, quedará cerrado al tráfico el tramo Manacor - San Lorenzo de la carretera C-715 (de Palma a Cala Rajada), con motivo de las obras de acondicionamiento del citado tramo que actualmente se están llevando a cabo.

Se recomienda a los usuarios que utilicen preferentemente los desvíos a la derecha de su recorrido, tanto en sentido ascendente como descendente, que estarán convenientemente señalizados. Así pues, para el trayecto Palma - Cala Rajada, es recomendable el uso de la carretera PMV-402.1 de Manacor a Son Carrió por Son Negre y en sentido contrario la carretera PMV-332.3 de San Lorenzo a Manacor.

Palma de Mallorca, 21 de Abril de 1980.

EL INGENIERO JEFE,

### Adquiera Baleares

**EN MANACOR:**  
Bar España  
Bar Ca'n Marit — Plaza Convento.  
Papelería Atenes — Calle 4 de Septiembre.  
Estanco del Iron.  
Bº Juana Nadal (Estanco núm. 6) — C/. Mesas Abiertas.  
Casa Jape — Plaza Antigua, 1.  
Estanco Catalina Mascare — Plaza José Antonio, 8.  
Estanco Sebastián Roselló — Plaza San Jaime, 13.  
Librería Parera — C/. Flo XII, 4.  
Librería Xaloc. — Avenida 4 de Septiembre, 1.º B.

**EN PORTO CRISTO:**  
Papelería HEIDI — C/. Puerto, 27.  
Bernardo Galmés / Souvenires Playa, C/. Eudina, 51.  
Papelería Alós. — C/. Gual, 2.  
SAR PEPE — C/. Puerto

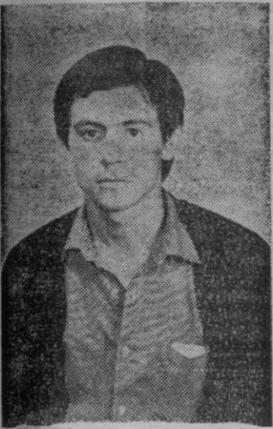
«BALEARES»

INCA DIA A DIA

RESULTADOS DEL V CONCURSO DE DIBUJOS DEPORTIVOS

La Delegación del Ministerio de Cultura, y bajo el patrocinio de la sucursal de Inca de "La Caixa", ha tenido lugar el V Concurso de Dibujos Deportivos para escolares de Inca y su comarca. El resultado, después de analizar los 1.345 trabajos presentados, ha sido el siguiente:

BACHILLERATO Y FORMACION PROFESIONAL



1.- Antonio Llopart Maurra, Col. Bto. Ramón Llull, de Inca; 2.- Micaela Femenias Caidés, (idem.); 3.- Carmen Lorente Gayá, (idem.); 4.- Antonio Payeras Coll, Instituto de Bachillerato de Inca; 5.- Miguel L. Cerdá Torres, (Bto. Ramón Llull); 6.- Antonia Borrás Corró (G. C. de Colonia de Pollensa); 7.- Mateo Coll Torres (idem); 8.- Bartolomé Pol Pujol (Ramón Llull de Inca); 9.- María Socías Reines (Inst. Bachillerato de Inca); 10.- Francisco Ramis Riutoll (Bto. Ramón Llull de Inca).

BACHILLERATO Y FORMACION PROFESIONAL

11.- Antonio Morales Roselló (Inst. Nacional de Inca); 12.- Bernardo Camps Labrés (Bto. Ramón Llull de Inca); 13.- Gabriel Llobera Prats (Inst. Nacional de Inca); 14.- María R. Rodríguez Morro (Inst. Nacional de Inca); 15.- Maribel Izquierdo Díez (La Salle, de Inca).

EDUCACION GENERAL BASICA

11.- José M.ª Pol Oleza

(San Jaime, de Binisalem); 12.- Sebastián Grimalt Nicolau (Bto. Ramón Llull de Inca); 13.- Antonio Suau Llopart (Escuela de Lluc); 14.- Juan R. José Cerdá (Miguell Capllonch, de Pollensa); 15.- Francisca Morell Quetglas (Bto. Ramón Llull, de Inca).

EDUCACION GENERAL BASICA



1.- Guillermo Cerdá Torres (Bto. Ramón Llull de Inca); 2.- Francisco García Martínez (Col. Nacional "Pontent" de Inca); 3.- Bartolomé Juan Salom (San Jaime de Binisalem); 4.- Ramón Binimelis Adrover (Escuela de Lluc); 5.- Bartolomé Moyá Mercant (San Jaime de Binisalem); 6.- Maragarita V. Pujadas Balaguer (Ramón Llull de Inca); 7.- María del Carmen Femenias (Levant, de Inca); 8.- Sharron Nicole Chamberlain (Joan Mas, de Pollensa); 9.- José J. Oliver Sastre (Escuela de Lluc); 10.- Catalina Payeras Capó (Agrup. Mixta de Búger).

A propuesta del jurado calificador, y ante la gran cantidad de dibujos presentados así como la calidad de muchos de ellos, la entidad patrocinadora "La Caixa" ha concedido diez premios como ampliación y que han correspondido a los siguientes concursantes:

REPARTO DE PREMIOS

Hoy día veinticinco de abril, a las 12,45, y en la Biblioteca de "La Caixa", calle Santo Domingo, de Inca, tendrá lugar el acto de reparto de premios para los 15 primeros clasificados de ambas categorías.

Cerdá ha dimitido EL CONSTANCIA, SIN PRESIDENTE

En la reunión que celebra semanalmente el Constancia, dimitió el presidente del club don Jorge Cerdá. Como es sabido, ostentaba el cargo interinamente desde la dimisión del señor Pol. Puestos al habla con los directivos, nos han confirmado la noticia y, al parecer, con carácter irrevocable. Parece ser, si nuestros informes no son fallidos, que la totalidad de la junta estaba al lado del dimisionario y la decisión no ha sido bien encajada. De todas maneras, la actual junta directiva tendrá como misión más inmediata la convocatoria de la Asamblea y proceder a la elección

de nuevo presidente. —Y si no hay candidatos oficiales? —preguntamos. —En este caso —contestan— habrá que buscar soluciones. La opinión más generalizada es que Cerdá ha actuado a gusto de la mayoría y es una pena que haya tomado esta decisión. Pero comprendemos sus razones, porque el cargo quema lo suyo. —No existen esperanzas de recuperarlo? —Eso depende del futuro. Pero habrá que esperar a ver cómo se desarrollan los acontecimientos y cuántos candidatos se presentan para el cargo.

MINISTERIO DE SANIDAD Y SEGURIDAD SOCIAL INSTITUTO NACIONAL DE LA SALUD.- DELEGACION PROVINCIAL DE BALEARES TRIBUNALES PROVINCIALES

Adjudicación de plazas a facultativos de los Servicios Jerarquizados y No Jerarquizados correspondiente a la Convocatoria Enero/80 (2ª relación). SERVICIOS NO JERARQUIZADOS

MEDICINA GENERAL

Palma: 6 vacantes adjudicadas a: D. RAIMUNDO MONTIS SUAU C. Opo. 6,85 puntos D. CATALINA CANAVES QUETGLAS Id. 6,75 Id. D. MIGUEL LLINAS FERRER Id. 5,84 Id. D. AMPARO DE CANIZO ALVAREZ Id. 1,80 Id. D. M.ª LUISA GUERRERO OMEÑACA Id. 1,70 Id. D. JOSE M.ª ALVARO LOPEZ Id. 1,53 Id. Se declaran DOS VACANTES DESIERTAS

Coll den Rebassa: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Son Serra-La Vileta: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Indioteria-Vivero: Se declaran DOS VACANTES DESIERTAS

Inca: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Manacor: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Porto Cristo: Se adjudica la vacante a, D. SERGIO VERD VALLESPER C. Opo. 3,82 puntos

Sóller: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

San Clemente (Menorca): Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ciudadela (Menorca): Se adjudica la vacante a, D. Miguel INIGUEZ ANDRADE C. Opo. 5,00 puntos

Ibiza: Se adjudican las dos vacantes a: D. MARIA TRESSERRA SVAB C. Opo. 3,33 puntos D. JOSE M.ª VEGA SANCHEZ Id. 3,20 Id.

San Antonio Abad (Ibiza): Se adjudica la vacante a: D. RAFAEL VARGAS VARGAS C. Opo. 3,75 puntos

Santa Eulalia (Ibiza): Se adjudica la vacante a: D. ANTONIO PALLICER ORZAEZ C. Opo. 1,20 puntos

SERVICIO ESPECIAL DE URGENCIA Palma: Se declaran DOS VACANTES DESIERTAS

SERVICIO URGENCIA Ibiza: Se adjudica la vacante a: D. ANTONIO MORILLO GIL C. Opo. 1,63 puntos

San Antonio Abad (Ibiza): (1) Se adjudican las tres vacantes a: D. MATIAS ANDREO VERA C. Opo. 1,91 puntos D. JUAN DOMENECH CLAR Id. 1,91 Id. D. LUIS P. CRUZ REYES Id. 1,76 Id.

ESPECIALIDADES

APARATO DIGESTIVO Inca: Una vacante adjudicada a, D. RAFAEL ROVIRA RAMIS C. Opo. 11,24 puntos

Manacor: Una vacante adjudicada a, D.ª MARIA GOMEZ GARCIA Id. 6,10 Id.

CIRUGIA GENERAL Inca: Una vacante adjudicada a, D. FRANCISCO MONTANER ROTGER C. Opo. 4,91 puntos

Manacor: Una vacante adjudicada a, D. RAMON GUITART TERRASSA C. Opo. 11,01 puntos

Mahón: Una vacante declarada DESIERTA.

GINECOLOGIA Mahón: Una vacante adjudicada a, D. EDUARDO DE LA TORRE HIGUERA C. Opo. 3,53 puntos

Ibiza: Una vacante declarada DESIERTA

ODONTOLOGIA IBIZA: Una vacante adjudicada a, D. PABLO KONNICK FUSTER C. Opo.

OTORRINOLARINGOLOGIA Palma: Se adjudican las dos vacantes a, D. LUIS LAFUENTE HIJAR C. Opo. 5,50 puntos D. DOMINGO FERNANDEZ LARA Id. 0,83 Id.

Inca: Una vacante declarada DESIERTA

Mahón: Una vacante declarada DESIERTA

PULMON Y CORAZON Mahón: Una vacante declarada DESIERTA

RADIOLOGIA Palma: Se adjudica una de las vacantes a, D. ALVARO LANUZA CABARGA C. Opo. 21,49 puntos

Se declaran TRES VACANTES DESIERTAS

Inca: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Manacor: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ibiza: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ciudadela: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

TOCOLOGIA Manacor: Se adjudica la vacante a, D. CESAR MESON LEGAZ C. Opo. 3,60 puntos

Mahón: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ibiza: Se adjudica la vacante a, D. ANTONIO LOPEZ GONZALEZ C. Opo. 3,00 puntos

PEDIATRIA Palma: Se adjudican las cinco vacantes a, D. MARTIN ROCA ROSADO C. Opo. 9,75 puntos D. BARTOLOME VIDAL ARCAS Id. 5,00 Id. D. PEDRO MATEU MATEU "Ad Personam" 4,41 Id. D. MONSERRAT ROQUETA SUREDA C. Opo. 4,00 puntos D. MARIANO BUJOSA RIPOLL Id. 3,90 Id.

AYUDANTIAS ESPECIALIDADES

CIRUGIA GENERAL

Palma: Se adjudican dos de las vacantes a, D. JOSE JUAN SOLA CARRASCOSA C. Opo. 3,00 puntos

D. ROGELIO M. ARONNA OTERO C. Opo. 3,00 Id. Se declaran CUATRO VACANTES DESIERTAS

Inca: Se adjudica una de las vacantes a, D. MIGUEL MIGUEL-GOMARA PERELLO C. Opo. 9,00 pto.

Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Mahón: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ibiza: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

OFTALMOLOGIA Palma: Se adjudica una vacante a, D. ANTONIO YARZA COLOMAR C. Opo. 42,64 puntos

Se declaran SIETE VACANTES DESIERTAS

Ibiza: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

OTORRINOLARINGOLOGIA Palma: Se declaran NUEVE VACANTES DESIERTAS

Ibiza: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

TRAUMATOLOGIA Palma: Se adjudican dos vacantes a, D. ANTONIO LLANERAS TORRENS C. Opo. 23,00 puntos

D. ANDRES RADO PERELLO Id. 3,41 Id. Se declaran TRES VACANTES DESIERTAS

Inca: Se declaran DOS VACANTES DESIERTAS

Manacor: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

Ibiza: Se declara UNA VACANTE DESIERTA

UROLOGIA Palma: Se adjudican dos vacantes a, D. SANTIAGO DELGADO CALLAO C. Opo. 12,00 puntos

D. PABLO MARTINEZ PERTUSA Id. 3,00 Id. Se declara UNA VACANTE DESIERTA

GINECOLOGIA Palma: Se adjudica una vacante a, D. JOSE M.ª VERGES AGUILLO C. Opo. 0,33 puntos

Se declaran TRES VACANTES DESIERTAS

SERVICIOS JERARQUIZADOS RESIDENCIA SANITARIA "VIRGEN DE LLUCH"

(PALMA DE MALLORCA)

ANESTESIA-REANIMACION: Se declara DESIERTA una vacante de Adjunto.

CIRUGIA GENERAL: Una vacante de Adjunto a, D. SANTIAGO ABAD DE CASTRO

OTORRINOLARINGOLOGIA: Una vacante de Jefe Sección a, D. FERNANDO TOLOSA CABANI

MEDICINA PEDIATRICA: Tres vacantes de Adjunto a, D. GUSTAVO PICO FUSTER

D. RICARDO DEL ALCAZAR MUÑOZ

D.ª ANTONIA ALOMAR RIBAS

CIRUGIA PEDIATRICA: Dos vacantes de Adjunto a, D. JOSE M.ª DE LA SOTILLA CLARASO

D. JUAN IGNACIO BREGANTE UCEDO

UROLOGIA: Dos vacantes de Adjunto a, D. ANTONIO CONTE VISUS

D. JUAN FERRUTXE FRAU

RESIDENCIA SANITARIA "VIRGEN DE MONTE TORO"

(MAHON)

ANALISIS CLINICOS: Una vacante Jefe Sección a, D.ª LILA SUSANA LEMOS MOSSO

REHABILITACION: Una vacante Jefe Sección declarada DESIERTA.

RADIOLOGIA: Una vacante Jefe Sección y una de Adjunto declaradas DESIERTAS.

TOCO-GINECOLOGIA: Una vacante Adjunto a, D. JUAN JOSE ROSSELLO RODRIGUEZ

RESIDENCIA SANITARIA DE IBIZA

ANATOMIA PATOLOGICA: Una vacante Adjunto a, D. JESUS CONGREGADO CORDOBA

RADIOLOGIA: Una vacante Adjunto a, D. JUAN A. MANTAS AVILA

NOTA: (1). — La toma de posesión de estas plazas queda condicionada a la inauguración del Consultorio

OBSERVACIONES. — DOCUMENTACION: La documentación acreditativa de los méritos alegados en "Curriculum" se presentará en un plazo de 15 días hábiles para los Servicios Jerarquizados y 15 días naturales para los Servicios No Jerarquizados.

TOMA DE POSESION: Para los servicios Jerarquizados durante 30 días hábiles contados a partir de la fecha de notificación a los interesados.

Para los servicios No Jerarquizados durante 30 días hábiles contados a partir de los 15 días naturales que deben contabilizarse para efectos de Recursos y Reclamaciones.

INCOMPATIBILIDADES: Las plazas cuya adjudicación figura en esta Resolución, son incompatibles con cualquiera otra del Estado, Provincia o Municipio así como con plazas dependientes de Organismos o Entidades de la Seguridad Social.

Los adjudicatarios, con anterioridad a su toma de posesión, deberán aportar declaración en la que se haga constar expresamente, que no desempeñan ninguna otra plaza en los Organismos o Entidades, a que se hace referencia en el párrafo anterior, o en caso de desempeñarla su renuncia a la misma.

Se exceptúan de esta normativa los facultativos médicos que por su condición de A. P. D., desempeñan servicios correspondientes a plazas de Medicina General de la Seguridad Social en las localidades en las que actúan como Titulares en los Servicios Sanitarios Locales.

EL DIRECTOR PROVINCIAL ACTUAL.

# ESPECTACULOS

## CARTELETA

### MUSICALES

**Trois**

Café-Teatro Todos los días 11 noche, 4ª Semana. "Todos los gatos son pardos". Hoy viernes y mañana sábado de 12'30 a 3, dos únicas actuaciones del popular cantautor MIGUEL ROSSELLO.

**AUDITORIUM**

Paseo Marítimo. Tfno. 23 47 35

**TEATRO PRINCIPAL**

Hoy, a las 7 tarde: "ORQUESTA CIUDAD DE PALMA". Director: Julio Ribelles. Solista: Lorenzo Galmés. Obras de R. Ballester, L. Galmés y S. Prokofiev.

Hoy, 7 tarde, 10,30 noche: Gran acontecimiento teatral. Fernando Fernández Gómez en "EL ALCALDE DE ZALAMEA".

### TEATRO

Hoy, a las 10 noche: "MONOLEGS", de Guillem Cabrer.

**SALA MOZART**

Paseo Marítimo. Tfno. 23 47 35

**ASISTENCIA PALMESANA**

Divendres a las 22 h. "UN SENYOR DAMUNT UN RUC", de'n Joan Mas. Per el Grup Xingonera de Gallea.

### SALAS DE ESTRENO

"INES DE VILLALONGA 1870", Mónica Zanchi. Clasificada "S". Complemento "LAS CALIENTES BOLCHEVIQUES". ("S"). (Prohibida menores 18 años).

Segunda semana: "CASA PRIVADA PARA LA SS" Gabriele Carrara, Marina Deunis, Macha Magall, Ivano Staccioni. Director: Bruno Matel. Complemento: "FIEBRE DE UNA NOCHE DE VERANO". (Totalmente prohibido a menores 18 años).

Desde las 3:15: Segundo mes "LA MUJER PERFECTA". Un film de Blake Edwards. Con Dudley Moore y Julie Andrews. En panavision. Pases a las 4:25, 7:35 y 10:45 noche. Complemento: "ROCK AND ROLL". (Aut. mayores de 18 años).

"EL ORO DE MACKENNA", con Gregory Peck, Omar Sharif, Telly Savalas, Lee J. Cobb, Eli Wallach. Director: J. Lee Thompson. Horario del film: 4:05, 7:10, 10:20. Complemento: "INCENDIO EN ROMA". (Apto para todos los públicos)

Todos los lunes y domingos sesión matinal a las 10:00 horas: "VENGANZA DE MUJER" con George Eastman Rose, Marie Lindt ("S"). Complemento: "LOS ANGELES DE ORO". (Aut. mayores 18 años).

Desde las 3 tarde continuas: "PATRICK", a las 6 y 10,15 noche; "EL VIAJE FANTASTICO DE SIMBAD", 4,30 y 9; "BUGSI MALONE, NIETO DE AL CAPONE". (Menores).

Desde las 4- "CLAUDE Y GRETA", con Astrid Frank y Nicole Debonne. ("S"). Complemento: "LOS PECADOS CARNALES DE UNA CAMPESINA". (Mayores 18 años).

Quinta semana "KRAMER CONTRA KRAMER". Dustin Hoffman, Mery, Streep, Jane Alexander y presentando a Justir Henry. Director: Robert Benton. Complemento: "¡POR FIN, YA ES VIERNES!". (Apto para todos los públicos). "KRAMER": 4:20, 7:25, 10:30.

Desde las 3,15: Segunda semana "EUTANASIA DE UN AMOR", un film de Enrico Maria Salerno con Ornella Mutti y Tony Musante. Complemento "BLUE JEANS". (Mayores 18 años).

**BALEAR**

**CAPITOL**

Calle Salmes

**FANTASIO**

**PROTECTORA**

Protectora. 2. Tfno. 2 59 84

**Chaplin multicine**

(Climatizado) Sine terra. 56. Tfno. 27 76 62

**Chaplin multicine**

**Palacio de Mallorca**

Tfno. 33 91 48

**METROPOLITAN**

Gabriel Llabrés. Tfno. 27 17 67

**Nuevo MODERNO**

Fábrica. 2. Tfno. 23 85 62

**Riviera**

Antoni Marqués. Tfno. 25 12 62

**Nuevo HISPANIA**

Sanit. Poma. 43. Tfno. 27 94 75. Climatizado

**Palacio de Mallorca**

Barcelona. Tfno. 461031

**Palacio RIALTO**

San redio. 2. Tfno. 22 12 45

"LLAMAME DRAGON", por Bruce Liang y Kurata Chang. Complemento "3 SARGENTOS". (Tel. menores).

Desde las 3:15 Tercera semana LA MUCHACHA DE LAS BRAGAS DE ORO con Victoria Abril, Lautaro Murua, Perla Vonesek y Pep Munne. Complemento: "SABANA VIOLENTA". (Autorizado solo mayores).

"EL VICIO TIENE MEDIAS NEGRAS". Clasificada "S". Dagmar Lassander. "LA PROFESORA ENSEÑA EN CASA". (Totalmente prohibido menores 18 años).

"TENSION", con Mimsy Farmer, Barry Primus, Ray Lovelock. Director: Armando Crispino. Complemento "NO ME FISES LOS CORDONES". (Mayores 18 años).

Programa doble: "WOYZECK" y "AGUIRRE". Dos películas dirigidas por Werner Herzog e interpretadas por Klaus Kinski. Horario "Woyzeck" 3,30, 7, 10,30. "Aguirre", 5,20, 8,45

SALA 2 - 3:10 5:05, 7, 8:15 y 10:45: "CAMPANA DE CRISTAL", un film de Larry Peerce, con Marilyn Hassett. (Mayores 18 años).

SALA 3. - 4, 6:15, 8:30 y 10:45: Ultimo dia "NORMA RAE", un film de Martin Ritt, con Sally Field "Oscar" 80 mejor actriz COMPLEMENTOS CORTOS.

"MI QUERIDA COMISARIO". Un film de Philippe de Broca, con Annie Girardot y Philippe Noiret. Complemento "EL ARABE". (Mayores 14 años).

Tercera semana "1941". Dan Aykroyd, Ned Beatty, John Bejush, Lorraine Gray, Murray Hamilton. Director: Steven Spielberg. (Apto para todos los públicos). "1941": 4:20, 7:25, 10:30.

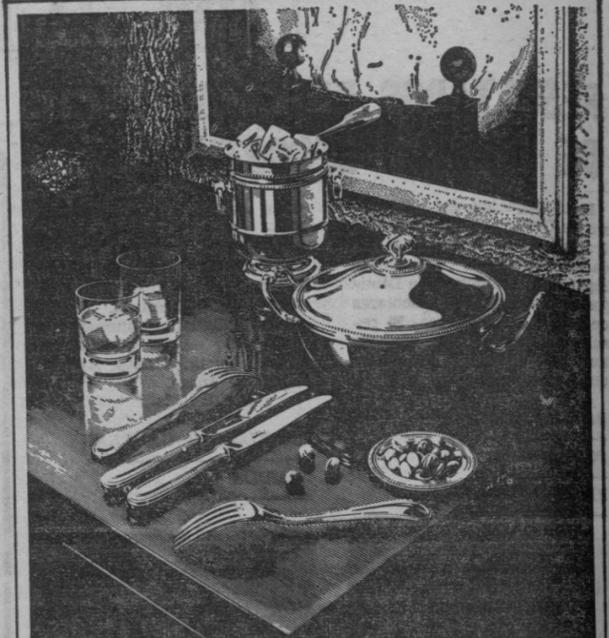
"DURO DE PELAR" (Every wich way but loose), con Clint Eastwood, Sandra Locke y Beverly D'Angelo. Complemento: "TARZAN EN PELIGRO". (Apto menores).

"...Y AL TERCER AÑO RESUCITO", de Vizcaino Casas, con Mari Begoña, José Bódalo, Francisco Cecilio, Florida Chico Jua, Luis Galiardo. Horario del film: 4:45-7:45-10:45. Complemento "EL CASO ESTA CERREADO, OLVIDELO". (14 años)

"UNOS GRANUJAS DECENTES", con Bárbara Rey, Antonio Ferrandis, Rafaela Aparicio. Complemento "LIBERTAD CONDICIONAL". (Autorizado mayores 14 años).

"LA CICATRIZ" María Schneider, Sydne Rome, Robert Vaughn. Director: René Clement. Complemento: "UNA VIUDA DESFRENADA". (18 años) Horario "Cicatriz": 4,20, 7,25, 10,30;

Desde las 3,15: Segunda semana "LOS PASAJEROS DEL TIEMPO". (Time after time), con Malcolm McDowell, David Warner y Mary Steenburgen. Un film de Nicholas Meyer. Complemento "LOS LOCOS DEL ORO NEGRO". (Apto menores)



GRIFESCODA y Orfèverie CHRISTOFLE de París le invitan a visitar su nueva: **BOUTIQUE Christofle** Avda. Jaime III, 22

GRIFESCODA Avda. Jaime III, 22 La más completa Exposición en Listas de Boda

**MILTON** Via Argentina

Desde las 3 tarde continuas: "EL ENJAMBRE", a las 6 y 10,15 noche; "LA TIERRA OLVIDADA POR EL TIEMPO", a las 4,30 y 9; "BUGSI MALONE, NIETO DE AL CAPONE", a las 3 y 7,30. (Menores).

### SALAS DE FIESTA

**BROADWAY y EURO BROADWAY.** Algo fantástico, en las noches palmesanas. Es uno de los sitios más sobresalientes de Europa. En él, se dan espectáculos de todo y como broche se programan las grandes figuras nacionales, como Mari Carmen Pajares, Rocio, Esteso, Agatha Lys M. Otero, Mayra, M. Vega B. Carvajal Eugenio Marisa Medina Tony Leblanc Nadiuska, P. Ruiz, Massiel, Iip y Coli Conchita Bautista Chico, Xesc Forteza, Mary Santpere, Cassen M. J. Cantudo Ramón Gasa, Santy Sans Bibi, Susana Estrada, etc. etc. cada noche 3 shows diferentes de 10,30 a 4 y en LA SALA EURO, tardes de 5 a 9 discoteca que la mayoría acaban en bodas. C/ Joan Miró 36 (antes Calvo Sotelo). Telef. 285273-72.

**CARRUSEL de espectáculo (antes "Escar") Avda. Argentina 1** Todas las noches: BAILE Y ATRACCIONES

**CASINO SPORTING CLUB MALLORCA.** - Todos los días de 20.00 a 4.00 horas. Precio entrada 300 pesetas. Ruleta americana, ruleta francesa, black jack, dados, punto y banca. Final autopista Andratx (desviación Cala Figuera). Teléfono: 68 00 00

**TITOS.** - Todos los días baile y atracciones. **MAKIAVELO** (Hotel San Francisco). Playa de Palma. - Baile con "THE LATIN SOUND" y "RUBI'S QUINTET"

**CABARET DE SABA.** (Antigua Casa Valles). - Todas las noches, baile y atracciones. Dos pases diarios.

**CLUB LATINO.** Las Maravillas (entre Bañeros 5 y 6). - Baile cada noche con CONSTELACION Y SIROCCO'S.

**ASOCIACION AMIGOS MUSICA LIGERA INTERNACIONAL** SALA DE BINGO. - Calle Héroes de Manacor. 99. - Palma. Telf. 270567 - Cada día, desde 18:30 hasta las 3 de la madrugada - Servicio de cafetería.

**SALA DE BINGO - HOTEL BAHIA DE PALMA.** - Calle Ejército Español, 74 - Teléfono: 264253. El Arsenal. - Abierto desde las 20:00 horas.

**SALA DE BINGO HOTEL VIKINGO.** Calle Camino de Cala Mayor, número 18. Abierto desde las 7 tarde, a las 3 madrugada. Teléfono: 40.07.86.

**MUSEO DE CERA.** - Abierto todos los días de 9 a 20 horas. Carretera Palma - Alcudia Km. 25. Telf. 511228. Balsalet.

**MARINELAND** (Costa d'En Blanes. Telf. 6755125-25. Espectáculos de Delfines, Focas y Papagayos. Acuario. Ca.

AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM

**ORQUESTA CIUDAD DE PALMA CONCIERTO**  
HOY VIERNES, 25, A LAS 19 HORAS  
EN COLABORACION CON EL MINISTERIO DE CULTURA

SUITE MEDITERRANEA ..... R. Ballester  
REQUIEBRO ANDALUZ ..... L. Galmés  
Solista: LORENZO GALMES  
SINFONIA N.º 7.01. 131 ..... S. Prokofieff  
Director: JULIO RIBELLES

AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM - AUDITORIUM

**SALA DE BINGO** R. C. Náutico de Palma  
Abierto 5 tarde a 3 madrugada  
(Entre BAR GÜELL y Puente del Tren)

«BALEARES»

**LA CAMPANA DE CRISTAL.** (Drama). — Esther está acostumbrada a ganar premios literarios en la escuela y en la universidad y a conseguir becas de estudio. Sin embargo no sabrá aceptar la vida cual es. Una película muy íntima, con momentos logrados y, en general, un buen estudio del personaje central, que vive en un mundo cerrado.

**CLAUDIA Y GRETA.** (Erótica). — Greta llega a París con una guitarra y poco dinero. Querrá aprovecharse de su situación, vivirá con una lesbiana y se enamorará de un joven que vive con un pintor homosexual. El film es comprensivo con sus limitaciones, es más profundo que otros eróticos sin más.

**LA CICATRIZ.** (Intriga). — Un accidente reunirá casualmente a varias personas y este encuentro influirá en un secuestro y sus consecuencias. El desarrollo de la trama de intriga ha sido muy elaborado, resulta correcta de forma y original en su enfoque.

**UNOS GRANUJAS DECENTES.** (Comedia). — En México la llamaban "Sor Meticha" y en Madrid continúa metiéndose en los mismos líos. Pero salva al convento y a unas almas descarriadas. Coproducción hispano-mexicana que desarrolla la fórmula de un cine popular sin pretensiones.

## GUIA DEL CINEASTA

**LLAMAME DRAGON.** (Acción). — Últimamente las películas de karate han ganado en humor y esto las hace más agradables. Rápidos montajes de luchas y todo lo que buscan los amantes del género.

**WOYZECK.** (Drama). — Woyzeck es un pobre hombre. Aguanta las humillaciones de sus superiores en el ejército y del médico que experimenta con él. No podrá resistir la infidelidad de su esposa. Una obra muy personal de Herzog y una eficaz aunque enérgica interpretación de Klaus Kinski. Clima conseguido.

**"Y AL TERCER AÑO RESUCITO".** (Historia-ficción). — Un cantón recoge en el Valle de los Caídos a un anciano y entre otras noticias, se escucha la de que Franco ha resucitado. Ocurren cosas inesperadas. Versión cinematográfica de un popular libro y que tendrá, igualmente, buena aceptación por su intención y porque sortea con habilidad y humor, un tema difícil.

**EL ORO DE MCKENNA.** (Aventuras). — Reposición de un western rodado con poderosos medios y con un atractivo y eficaz reparto. Aventuras, ciertas dosis de fantasía y acción.

**LOS PASAJEROS DEL TIEMPO.** (Ciencia-ficción). — H. B. Wells, valiéndose de la máquina del tiempo, se lanza desde el Londres de 1893 al San Francisco actual en persecución de "Jack el Destripador". Hay fantasía, sentido del humor y no le falta intención.

**CASA PRIVADA PARA LAS S. S.** (Erótica). — Una exposición osada de aberraciones sexuales y violencia dentro del marco de la Alemania nazi visto en otras películas. La "S" parece justificada.

**INTENSIONI.** (Intriga). — La influencia de las protuberancias solares provoca una ola de suicidios. Alguien se aprovecha del fenómeno. Se mantiene la intriga se resalta todo lo truculento, hay malabarismos técnicos y no faltan las escenas eróticas.

**"10"** — **LA MUJER PERFECTA.** (Comedia). — George es un famoso compositor. Queda obsesionado ante la belleza de una mujer a la que le concede un "10" que no merecerá cuando la conozca. Excelente la idea básica y muy divertido el desarrollo de esta ingeniosa comedia con personajes, situaciones y golpes de efecto cómicos bien calculados.

**KRAMER CONTRA KRAMER.** (Comedia dramática). — Un matrimonio, aparentemente bien avenido, se deshace al abandonar el hogar la mujer. El padre debe repartir el tiempo entre el trabajo y su hijo. Una película excelente en la que todos los detalles humanos y de ambiente han sido cuidados con gran sensibilidad. Además el film está repleto de sugerencias.

**1941.** (Cómico-espectacular). — La psicosis de guerra invade al pueblo americano tras el desastre de Pearl Harbour y un submarino japonés quiere destruir Hollywood. Una riada de gags cómicos y un derroche de medios para conseguir un film muy divertido y sumamente espectacular. Los americanos se burlan de los americanos.

**LA MUCHACHA DE LAS BRAGAS DE ORO.** (Denuncia). — Un escritor hace examen de conciencia al recordar en sus memorias su vinculación activa con el pasado régimen. Basada en la premiada novela de Juan Marsé, se advierten en la película sus resabios literarios. Se entremezclan las escenas retrospectivas con otras fuertemente eróticas.

## Crítica de teatro

### EL ALCALDE DE ZALAMEA, DE CALDERON DE LA BARCA

EN VERSION Y DIRECCION DE FERNANDO FERNAN GOMEZ

Intérpretes: J. A. Correa; Mabel Escaño, Enrique Ciurana; Paco Torres, P. L. Lavilla; M. A. Sánchez; Marisa Tejada; Yolanda Ríos; Fernando Fernán Gómez; J. L. Alonso; Estanis González; A. Varo; R. Ariño.

Decorados y Figurines: Javier Artífano.

Música de las canciones: J. I. Cano y J. J. Rey.

Ambientación Musical: Jesús García de Dueñas (sobre temas de Cabanillas, Antoni Soler, Bartok, Coria y autores anónimos siglos XVI y XVII del folclore extremeño).

Dirección y Versión: Fernando Fernán Gómez.

Estreno: 23. IV. 80. Teatro Principal.

Si difícil es que el teatro clásico guste hoy, más difícil todavía puede resultar que "la figura cumbre del teatro barroco español", como es casi apodado don Pedro Calderón de la Barca, interese ahora en obra basada en valor tan relativo como es el del ho-

uor y figuras afines que le acompañaban en épocas de nuestro siglo XVII; y más si el autor no quiso sino elevar a la categoría de absoluto esa concepción de una norma de conducta.

Quiere decirse, en fin, que la dificultad era mucha, el interés problemático, y que el sentido a dar exigía una investigación sobre el texto dramático, so pena de mostrar, en definitiva, un fósil.

Y quiere decirse también que todo el esfuerzo desarrollado —y es mucho— lleva el sello del acierto, alto acierto; y del éxito, aplausos merecidos aparte, que puede suponer recrear un clásico, convertirlo en algo palpable, asimilable hoy.

Porque la versión de Fernán Gómez resalta los aspectos populares que tiene "El alcalde de Zalamea", pasando a un segundo término, por el interés y la fuerza que tiene la puesta en escena, los elementos reflexivos tan propios del teatro calderoniano. Por-

que lo barroco se ha convertido en sencillez y claridad positiva.

Una puesta en escena de visibles influencias brechtianas, entendido Brecht en un sentido dinámico, y no como si se tratara de superponer un clásico a otro clásico de signo y distancia histórica considerable. Una puesta en escena que gira en torno a la figura clave de Pedro Crespo, concebida no tanto como posibilidad interpretativa simple, que también lo es, claro está, sino como personaje que por la gracia, el acierto, la reflexión, la inteligencia y el buen hacer escénico del actor que lo encarna —Fernán Gómez— se convierte en una "representación", en una expresión de lo que aquí llamamos seny y en Castilla buen entendimiento. "El alcalde de Zalamea" se convierte entonces, y es ya, la visión o el subrayamiento, la reivindicación también, de valores auténticos que pertenecen a lo mejor del pueblo. Lo demás es

anécdota y como tal está tratada.

En obras así inevitable es que se fije uno en el verso, que forma parte importante no ya del texto sino de la puesta en escena. Y al prodigio que en este sentido supone Fernán Gómez hay que acercar al resto de actores, de manera que en términos generales, el recitado dejara de serlo para convertirse en palabra de ahora.

Y para que llegue ahora, y no como pieza de museo, ya se habrá entendido que se ordena también al resto de elementos que forman la puesta en escena, empezando por la expresividad de los actores, (siempre con Fernán Gómez a la cabeza, imposible no decirlo), siguiendo por la ordenación del espacio escénico y terminando por la visualización y aún audición del todo que es ese espectáculo.

A. M. THOMAS

## OH SUSANA DISCO - DANCING

S'OLIVERA MAGALLUF  
SU NUEVO PUNTO DE REUNION GAY  
SABADO, 26 - 4

SHOW DE TRAVESTIS

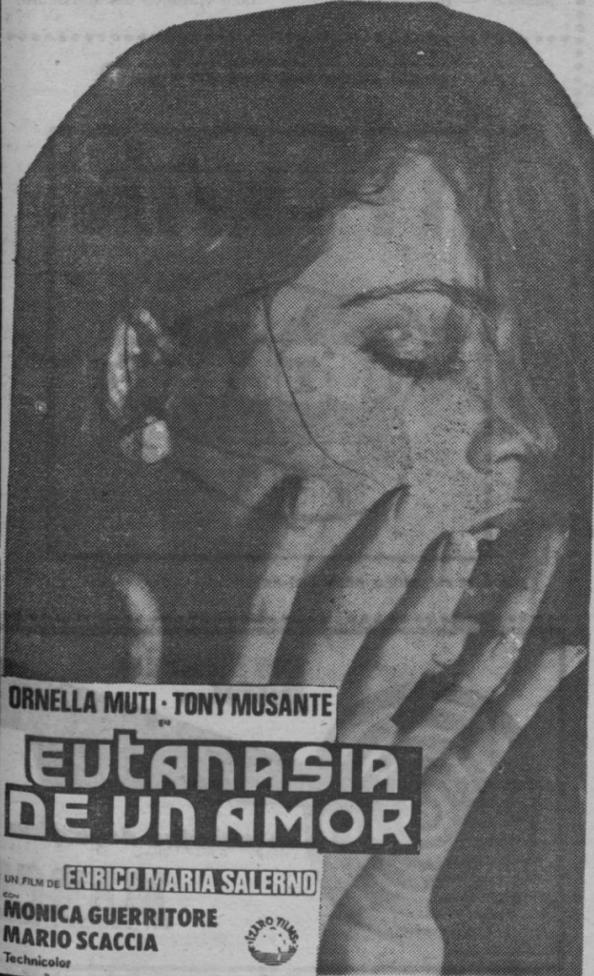
CON

JUEGO DE ESTRELLAS

RESERVA MESA: Teléfono 68 11 07

A PARTIR DE LAS 10.- HORAS.

FUERTE... ATREVIDA... ROMANTICA... BELLA... MUY EROTICA!!



ORNELLA MUTI · TONY MUSANTE

**EUTANASIA DE UN AMOR**

UN FILM DE ENRICO MARIA SALERNO

MONICA GUERRITORE  
MARIO SCACCIA

Technicolor



SALA  
**BORN**  
CLIMATIZADA

**HOY**

(AUT. MAY. 18 AÑOS)

EL FILM QUE ELEVA AL MAS ALTO GRADO DE CALIDAD AL EROTISMO

ORNELLA MUTI  
TONY MUSANTE

ENRICO MARIA SALERNO

**EUTANASIA DE UN AMOR**

TAL Y COMO USTED QUERIA VERLA  
EL ACTOR MAS ATRACTIVO DEL CINE EUROPEO

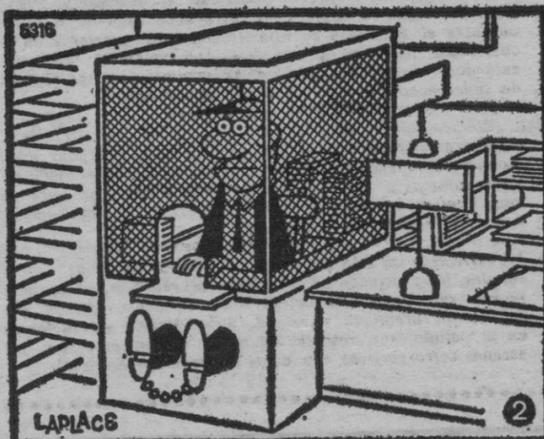
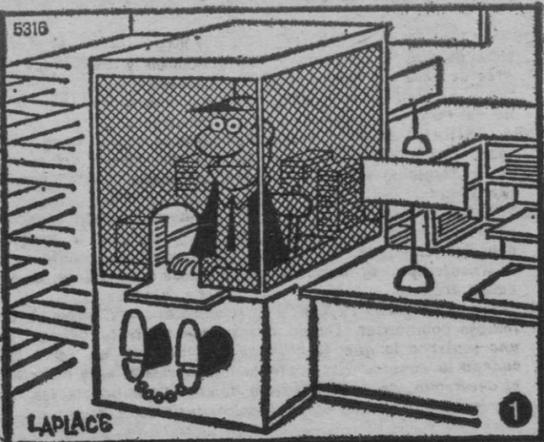
EL DIRECTOR DE «ANONIMO VENECIANO»

¡LA PELICULA MAS EXCITANTE DEL CINE ITALIANO CON LA ESTRELLA MAS SENSUAL!

Complemento: «BLUE JEANS» por Gloria Guida



## LOS 8 ERRORES



### SERVICIOS AEROS Y MARITIMOS

#### PARA HOY

VIERNES

#### SERVICIOS AEROS

#### VUELOS NACIONALES

Palma - Alicante:

7<sup>10</sup> - 23<sup>55</sup>.

Palma - Barcelona:

1<sup>45</sup> - 7<sup>00</sup> - 8<sup>35</sup> - 8<sup>40</sup> - 12<sup>10</sup> - 14<sup>50</sup> - 16<sup>25</sup> - 19<sup>05</sup> - 19<sup>40</sup> - 22<sup>50</sup> - 23<sup>55</sup>.

Palma - Jerez de la Frontera

17<sup>00</sup>.

Palma - Madrid:

8<sup>15</sup> - 11<sup>15</sup> - 16<sup>15</sup> - 22<sup>40</sup> - 23<sup>50</sup>.

Palma - Málaga:

19<sup>45</sup>.

Palma - Sevilla:

7<sup>10</sup>.

Palma - Valencia:

11<sup>05</sup> - 17<sup>00</sup> - 21<sup>20</sup>.

Palma - Ibiza:

7<sup>30</sup> - 17<sup>20</sup> - 20<sup>40</sup>.

Palma - Menorca

7<sup>35</sup> - 17<sup>25</sup>.

Palma - Las Palmas

7<sup>10</sup> - 17<sup>00</sup>.

#### VUELOS AVIACO

Palma - Barcelona:

Diario a las 16<sup>40</sup>.

Palma - Madrid:

Diario a las 19<sup>40</sup> y 20<sup>40</sup>.

Palma - Ibiza

Diario a las 8<sup>30</sup>.

Palma - Mahón

Diario a las 13 y 20 y martes, jueves y sábado 20<sup>45</sup>.

#### SERVICIOS MARITIMOS

#### TRASMEDITERRANEA

PALMA - BARCELONA: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 12,00 horas.

PALMA - BARCELONA: Domingos, a las 24,00 horas.

PALMA - VALENCIA: Martes, miércoles, jueves, viernes y sábados, a las 11,00 horas.

PALMA - VALENCIA: Sábados a las 23,00 horas.

PALMA - VALENCIA: Miércoles y domingos (vía Ibiza), a las 18,00 horas.

PALMA - ALICANTE: Domingos, a las 22,00 horas.

PALMA - ALICANTE: Martes, viernes (vía Ibiza), a las 09,00 h.

PALMA - IBIZA: Martes, viernes (sigue Alicante), a las 09,00 horas.

PALMA - IBIZA: Miércoles, (sigue Valencia), a las 16,00 h.

PALMA - CIUDADELA: Viernes, a las 23,00 horas.

PALMA - CABRERA: Viernes, a las 09,00 horas.

ALCUDIA - CIUDADELA: Lunes, miércoles y domingos, a las 10,00 horas.

#### COMPANIA YBARRA

PALMA - BARCELONA: Diario, a las 24 horas.

Lunes, miércoles y viernes, servicio extraordinario a las 12 h.

## DON NUÑO

SEGÚN LA CONVENCION DE GINEBRA, LOS PRISIONEROS DE GUERRA TIENEN DERECHOS.



### TABLERO

1	2	3	4	5	6
7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24
25	26	27	28	29	30
31	32	33	34	35	36
37	38	39	40	41	42

- A - Adivinación por las rayas de la mano fabricará
- B - 19 2 35 7
- C - 8 30 22 15 29 37
- D - 3 31 33 13 6 28
- E - 14 27 10 17 28
- F - 34 12 5 38 18
- G - 9 21

### CRUCIGRAMA

A	B	C	D	E	F	G	H	I	J
1									
2									
3									
4									
5									
6									
7									
8									
9									
10									

HORIZONTALES.—1: Familia de insectos ortópteros que mueren el mismo día en que llegan a adultos. — 2: Cargo espiritual del cura de almas. Nombre de letra. — 3: Estado independiente del sudeste de la península arábiga. Aparecer, manifestarse. — 4: Símbolo químico del litio. Vocal. Clérigo de órdenes menores. — 5: Gigante legendario que se alimentaba de carne humana. Madera americana parecida al nogal. — 6: Cierta instrumento musical de viento. Alatar, piedra consagrada. — 7: Imaginal, inventadas. Terminación verbal. — 8: Prenda interior con que se ceñían el cuerpo las mujeres. En femenino, demostrativo. — 9: Hable en público. Caminal, paseale. — 10: Curariales.

VERTICALES.—A: Relativos a la parte de la Zoología que estudia la distribución de los animales y su relación con el medio en que viven. — B: Máquina para desinfectar por medio de humo o gases. — C: Espacio de tiempo. Manifestaran su alegría por medio de ciertos gestos. — D: Cuerdas con que se atan las manos de las caballerías. Preposición. — E: Conjunción latina. Mezclar dos metales, fundiéndolos. — F: Municipio de la provincia de Gerona. Vocal. Símbolo químico del níquel. — G: Vocal. Manto de los beduinos. Cierta tela. — H: Revela un delito acusando al autor. Lloro sódico. — I: Pasaríale en silencio, déjale de decir. — J: Tranquilizar, sosegar. Símbolo químico del einstenio.

### SOLUCION A LOS PASATIEMPOS DE AYER

#### TABLERO

"La humana sabiduría consiste en tolerar"

#### JEROGLIFICO

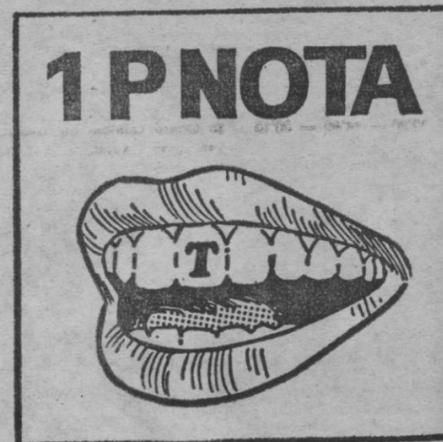
Cántaros (can; t; aros).

#### CRUCIGRAMA

HORIZONTALES.— 1: Tiritero. — 2: Amaras. Den. — 3: Limo. Atice. — 4: At. L. Salor. — 5: Sari. Alano. — 6: Irona. Sos. — 7: Catados. Co. — 8: Omaso. Asi. — 9: Los Rillado. — 10: Ase-sáranos.

VERTICALES.— A: Tala-si-cola. — B: Imitáramos. — C: Tam. Rotase. — D: Iroll. F: Isasa. O. Ir. — G: T. Tal. nas. S. — E: Ra. Adora. — F: Isasa. O. Ir. — G: T. Tal. Sala. — H: Edilas. San. — I: Reconocido. — J: Oneroso. Os.

### JEROGLIFICO



¿Qué es ese chico para Lui-sa?

## Adquiera Baleares en LLUCMAJOR

- ★ CAFETERIA TARRU Plaza España, 28.
- ★ ESTANCO N.º 1 Calle San Miguel, 23
- ★ ESTACION SERVICIO LLUCMAJOR Carretera Palma
- ★ ESTACION SERVICIO CARLOS V Avenida Carlos V

ANUNCIOS. ESQUELAS. SUSCRIPCIONES  
Sebastián Salvá Ballester  
Via General Garceis Ruiz, 127 y Mediodía, 24.



«BALEARES»

## HOJA DEL CALENDARIO

— HOY, VIERNES: San Marcos Evangelista. — El Sol sale a las 6'57 y se oculta a las 20'38. — Luna: C. creciente.

## TELEVISION

### PROGRAMA PARA HOY

13:30: BARCELONA RTVE (Sólo para Cataluña y Baleares)	(c)	16:30: COSAS (c) Para que los horas de ocio resulten provechosas, además de entretenidas y enriquecedoras, este programa ofrece muchas ideas. Presentado por Mónica Randall, Marisa Abad y Joaquín Prat.
13:45: CARTA DE AJUSTE (c)	(c)	18:00: BANNER Y FLAPI: «EL ABUELO BUHO NOS DEJA» (c) Otra interesante aventura de estos simpáticos personajes. Dibujos animados.
13:50: ANELLA (Sólo para Cataluña y Baleares)	(c)	19:25: CON OCHO BASTA «MATRIMONIO Y OTRAS ILUSIONES» (f)
13:57: AVANCE INFORMATIVO (c)	(c)	20:25: MAS VALE PREVENIR «HEPATITIS» (c)
14:00: INFORMATIU BALEAR (Sólo para Baleares) Regional Informativo.	(c)	21:00: TELEDIARIO (Segunda edición) (c)
14:30: GENTE HOY (c) Durante media hora se ofrecen noticias, comentarios y reportajes relacionados con el mundo femenino y familiar. También se entrevista a personas que actualmente, y por muy diversos motivos, ocupan los primeros puestos de la actualidad.	(c)	21:30: SOBRE LA RENTA (c)
15:00: TELEDIARIO (Primera edición)	(c)	21:45: TEATRO BREVE: «CIENCIAS EXACTAS» de Vital Aza.
		22:15: DING-DONG (c) Programa concurso, escrito y dirigido por José An-

tonio Plaza, que tiene como fondo la gastronomía y la forma de preparar distintos platos.

22:30: ULTIMAS NOTICIAS BUENAS NOCHES, DESPEDIDA Y CIERRE

## UHF

19:30: CARTA DE AJUSTE (c)

19:45: REDACCION DE NOCHE (c)

20:35: POLIDEPORTIVO (c)  
Espacio de información deportiva que se emite todos los días, de lunes a viernes, desde los estudios de TVE en Barcelona.

21:00: LARGOMETRAJE CICLO IRENE DUNNE «MATRIMONIOS DE CONVENIENCIAS»

22:35: TRIBUNA INTERNACIONAL (c)

23:25: BUENAS NOCHES DESPEDIDA Y CIERRE. (c)

23:30: CRONICA 2. (Sólo para Cataluña y Baleares) (c)

(c) Programas en color.  
(o) Mayores de 14 años.  
(oo) Mayores de 18 años.

## FARMACIAS DE GUARDIA

### ABIERTAS DE 13'30 A 16'30

Buñola Oliver, Barón Sta. María del Sepulcro, 4. (Junta Avda. Jaime III). 225876.  
Llobera Vicens Pl. Sta. Eulalia, 1. — 212143.  
Llorens de Ros, Cardenal Rosell, 124. (Coll d'En Rabassó). 260333.  
Manera Nadal, Balmes, 56. (Junta Cine Capitol). 251860.  
Vives Miquel; Marqués de la Cenia, 40. (Son Armadors) 231825

### ABIERTAS DE 8 TARDE A 10 NOCHE

Armengol Coll. Oimós, 47-A, teléfono 215888; Cano Oleo, Arch. Luis Salvador, 35. 250037; Ferrer Homar, Gmno. Son Toells, 22 (San Agustín), 403088; Ginestra Pascual, Cabo Enderrcoat, 2 (San Ximelís - Son Roca), 288317; Lladó Garcés, Aragón, 164 (Ca'n Capas), 274141; Plaza Montaner, Monserrat, 2 (Calastrava), 214857; Romé Vida, Rector Petro, 3 (Esquina C/ de Manacor) (La Soledad), 270672; Ramonell Oliver, Sindicato, 19, 212041; Sbert, Isabel, plaza Progreso, 1 (Santa Catalina), 233021.

### FARMACIA DE GUARDIA EN LA ZONA DE CA'N PASTILLA - ARENAL, DE 9 MAÑANA A 10 NOCHE

Martínez Grande, San Ramón Nonato, 31. (Las Maravillas) (Frente Hotel Sofía). 262599.

### DE 10 NOCHE A 9 MAÑANA

Tarongí Fuster, San Miguel, 41. 211235.

### ASISTENCIA SANITARIA DE LA SEGURIDAD SOCIAL

De 5'00 de la tarde a 8'00 de la mañana siguiente. Palma y suburbios, incluido El Arenal.

Servicio ininterrumpido. Teléfono 239447 y en su ambulatorio «Félix Sánchez», calle Andreu Dorca.

## ESTACIONES DE SERVICIO

### TURNO NUM. 7

Del día 21 al 28 de abril, las estaciones de servicio de guardia serán las siguientes:

E. S. AVENIDAS  
E. S. POLICLINICA MIRAMAR  
E. S. S'ESGLAYETA  
E. S. MANACOR, CARRETERA PALMA  
E. S. LLUCHMAYOR, CARRETERA PALMA

E. S. PUERTO DE ANDRAITX

E. S. LA PUEBLA, CARRETERA INCA  
E. S. MARRATXI

## RADIO

### RADIO JUVENTUD DE PALMA DE MALLORCA

(Programa para hoy)

#### Onda media:

7:30: Apertura. Música, temperatura y hora.  
8:00: España a las ocho. Primer diario hablado. Para ti mujer. Sellos y monedas.  
10:00: Noticias.  
10:05: Reencuentro.  
10:30: Los R. J.  
11:30: Discoteca 45.  
12:00: Radiodiario primera edición: información nacional, regional y local.  
12:30: La gran fiesta de Roxalar.  
13:00: Variedades.  
13:45: Óptica Moreno.  
14:00: Segundo diario hablado de RNE.  
14:30: Radiocadena musical.  
15:00: Resumen Informativo.  
16:00: «La Bruja», novela seriada.  
17:00: Feria del ramo.  
18:00: Novela en catalán.  
18:30: Consultorio Francis.  
19:00: Los R. J.  
19:30: Mundorama.  
20:00: Radiodiario segunda edición: información local, laboral y deportiva.  
21:00: Radiocadena actualidad.  
21:30: Miércoles: 14 ciertos. Viernes: temas religiosos.  
22:00: Lunes: minusval en las ondas.  
Martes: hacia un mundo mejor. El chiquero.  
Miércoles: informe médico.  
Jueves: radiocinema.  
Viernes: en marcha.  
23:00: Talismán.  
1:00: Cierre de la emisión.

#### F. M. Stereo, 89,8 megaciclos:

8:00: Apertura. Radiomaritim.  
10:00: Super radio 80.  
14:30: Tardes musicales.  
17:00: R. J. - 3.  
23:00: Auditorium.  
24:00: Talismán.  
1:00: Cierre de la emisión.

### E. A. J. - 13 - RADIO MALLORCA

(Programa para hoy)

#### Onda media:

7:00: Apertura. Matinal Ser: informativos de diez minutos a las 7 y 7'30 y de treinta a las 8.  
8:30: Primera hora: música para los amigos.  
9:00: La Ser informa.  
10:00: La Ser informa.  
10:05: Viva la radio: música nueva y actualidades.  
11:00: La Ser informa.  
11:05: Pasatiempos en cadena.  
12:00: La Ser informa.  
13:00: La Ser informa.  
13:55: Hoja de calendario.  
14:00: Hora exacta. Informativo «Palma hoy».

#### 14:05: Música y deporte.

14:20: Noticias y comentario: Antonio Agustín.  
14:30: Ser informativo. Cartelera.  
15:00: Música de las tres.  
16:00: La Ser informa.  
16:05: «El secreto de la soledad» y «Después del recuerdo».  
17:00: La Ser informa.  
17:05: Relatos familiares.  
17:40: Radionovela «La saga de los Porretas».  
18:00: La Ser informa.  
18:05: Buenas tardes.  
19:00: La Ser informa.  
20:00: Ser informativo.  
20:30: Los impuestos.  
20:45: La radio en directo.  
21:00: Jazz en la noche.  
21:30: Tiempo para el deporte.  
22:00: Ser informativo.  
22:15: Espacio cultural.  
22:30: La noche es joven.  
23:00: Los superventas de oro.  
23:30: Informativo «Hora 25».  
1:00: Medianoche.  
2:00: Cierre.

#### Frecuencia modulada:

7:00: Apertura. Simultánea en onda media.  
9:00: Emisión en lengua escandinava.  
10:00: Canal 2: selecciones musicales.  
16:00: El show de Riki Laeh: música y amedidades en inglés.  
23:30: Simultáneo en onda media.  
2:00: Cierre.

### RADIO POPULAR DE MALLORCA

(Programa para hoy)

#### Onda media:

7:00: Apertura.  
7:05: Bon día.  
7:05: ECCA: CB.  
8:05: Tiempo para vivir.  
8:20: El nostre camp.  
10:05: A toda radio.  
12:02: Un tema, una voz.  
12:35: Hacia el núm. uno.  
13:30: Radio Popular informa: La veu dels pobles. Illes: informatiu regional. Informatiu local.  
14:30: Informativa día: cadena.  
15:00: Sobremsa musical.  
15:05: Mundo laboral.  
15:30: Mallorca al vent.  
16:05: Somos jóvenes.  
17:30: Palabras.  
18:30: El mundo de los niños.  
19:05: Doble su dinero.  
20:00: Sorteo cupón pro-ciégo.  
20:05: Te tipo de deporte.  
20:30: Caminos del aire.  
21:00: ECCA: GE-2.  
21:58: Farmacias de guardia.  
22:00: Curs de llengua de les Balears.  
23:35: Nocturno.  
0:15: De verdad y sueño.  
0:53: Bona nit.  
1:00: Cierre de la estación.  
Cada hora un boletín informativo, de 9:00 a 19:00 horas.

### F. M. Stereo - Popular 2

#### 97,5 megaciclos:

7:00: Apertura.  
7:02: Bon día.  
7:05: ECCA: GE-2.  
8:00: Popular 2.  
10:00: Estudio alemán.  
11:00: Confidencial.  
11:30: Born.  
13:00: Popular 2.  
13:30: Panorama: Países catalans.  
14:00: El Megadisico.  
15:00: Popular 2.  
18:00: Programa en lengua sueca.  
18:30: Programa en lengua danesa.  
19:00: Estudio Alemán.  
20:00: Programa en lengua finlandesa.  
21:00: ECCA: GE-1.  
22:35: Born.  
1:00: Cierre de la estación.

Cupón del ciego 728

## TELEFONOS DE INTERES

— Bomberos: 29.12.53 25.12.34 y 29.12.54.

— Casa de Socorro: 22.21.79.

— Ambulancias: 25.14.45.

— Guardia Civil: 25.12.73.

— Policía: 091.

— Policía Nacional: 28.04.00.

— Policía Municipal: 092.

— Juzgado de Guardia (Servicio nocturno): 21.50.32.

— Oxígeno a domicilio de la S.S. Telf. 23.35.96, 24.33.45 y 27.70.20.

— Taxi Radio 25.54.40

## HORARIO DE TRENES

### TRENES PALMA - INCA

#### Salidas de Palma:

8 - 8'15 - 7'30 - 8 - 8 - 8  
9'45 - 11'15 - 12 - 13  
13'30 - 14 - 15 - 16'30  
18 - 19 - 19'45 - 20'30.

#### Salidas de Inca:

7 - 7'45 - 8'15 - 9 - 10'30  
11 - 12 - 13 - 14 - 14'45  
15'15 - 15'45 - 17'15 - 18  
19'30 - 20'30 - 20'45 - 21'15

### Salidas de Sóller

8'45 - 9'15 - 11'50 - 14'10  
18'20.  
Domingos y festivos, servicio extraordinario con salida de Sóller a las 21 horas y de Palma a las 22'00 horas.  
NOTA: Las llegadas y salidas de los trenes combinan con el servicio de tranvías del Puerto.

### SERVICIO POR CARRETERA

Servicio de autocares desde Palma a Alcá, Inca, Llac, Ca'n Picafort, Pta. Pollensa, Pta. Andorra, Felanitx, Aguda, Vilafranca, Manacor, Artá, Cala Rotjeda, Porto Cristo, Cuevas del Drach, etc., así como a todas las poblaciones intermedias.

Con EL ARENAL servicios cada 10 minutos. Información en teléfonos: Ferrocarril: 252245 y 252246; Autocares: 252224.

### TRENES PALMA - LA PUEBLA

#### Salidas de Palma:

8 - 9 - 13'30 - 18,

#### Salidas de La Puebla:

7'15 - 10'30 - 14'45 - 20'15

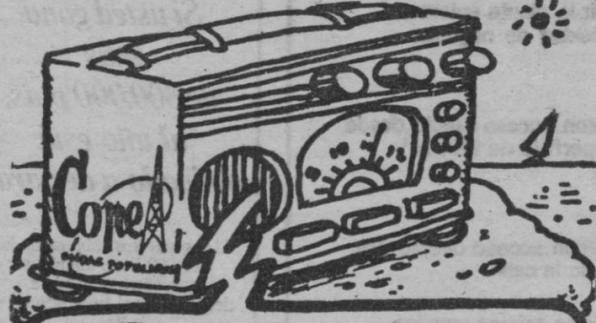
### TRENES PALMA - SOLLER

#### Salidas de Palma:

8 - 10'40 - 13 - 15'15  
19'40.

## SERVICIO DE TRANSPORTES URBANOS

N.º línea	Nombre	Prim. salida	Ult. salida	P. regreso	Ult. regreso	Frecu. minut.
1/12	P. Mártimo	8'30	22'00	7'05	22'35	30
23/13	Illetes - Port d'Inca	8'40	24'45	8'45	01'30	8
4/12	Génova - Pta. S. Antonio	8'45	21'45	8'10	01'30	8
6/15	S. Dureta - Ca'n Pastilla	8'45	01'00	8'30	22'30	30
8	Son Español	8'00	20'30	8'00	21'00	30
8	Son Vida	8'00	23'00	8'20	23'30	30
8	Son Roca	8'40	23'00	8'40	23'25	8
9/A	C. Capiscol - G. Riera	8'00	22'45	8'00	23'00	15
9/B	C. Capiscol - Blanquerna	8'12	22'12	8'12	21'45	24
11	Collese - P. S. Cladera	8'40	22'00	8'10	22'25	24
14/A	Palma - S. Goseu - R. Nou	8'00	22'50	8'00	23'10	12
14/B	Palma - Soledad - S. Goseu	8'00	22'50	8'00	22'00	12
16	Establiments	8'00	22'00	8'00	22'30	30
20	Palma - Calviá	8'30	23'00	7'00	23'30	30
21	Palma - Palma Nova	8'10	21'00	8'35	21'30	30
17/B	Especial Aeropuerto	7'00	19'15	8'00	18'30	—
22	Portale Nou	8'15	24'30	7'10	01'20	11
18	Ingima	7'30	19'30	8'30	20'30	120



Radio Popular de Menorca  
Tel. Oficinas - 38 0599  
Dirección y Publicidad - 38 0412  
c/ O. BISPO VILA, 7 - CIUDADELA

tenis

CAMPEONATO DE ESPAÑA DE VETERANOS

JIMMY MOREY Y LUIS SEGUI EN CUARTOS DE FINAL

Continúan en el Campeonato de España de Veteranos dos representantes balearicos: Jimmy Morey y Luis Seguí. El primero, venció al primer cabeza de serie Fleitner por un claro 6-3 y 6-4 y Luis Seguí a Carlos Arnedja por 7-5, 7-5. También ambos jugadores continúan en el torneo de dobles y en partido jugado ayer vencieron a Graset-Helou por 6-3, 6-5. Hoy se disputan los cuartos de final y Jimmy Morey debe enfrentarse a Angel Fernández —subcampeón de España— y Luis Seguí ha de entenderse con Vencellbach. De vencer en ambos partidos nuestros representantes habrán de disputar un partido entre ellos en semifinales. Otro representante mallorquin, Juan Rosselló, ha sido eliminado en la segunda ronda de consolación. — R.

Vuelta Ciclista a España VOLVIO A VENCER KELLY AL «SPRINT»

Cullera (Valencia). (Efe). — Una etapa de trámite fue la segunda de la Vuelta Ciclista a España Benidorm - Cullera, de 170 kilómetros de recorrido, en la que venció el hombre más rápido de la carrera, el irlandés Sean Kelly, en 5-10-42, que logra así su segunda victoria en la presente edición de la ronda española, en un sprint masivo.

Se rodó con lentitud, a un promedio de 34,567 metros para el vencedor, media hora inferior a los 38 kilómetros que habían previsto los organizadores, lo que no impidió que en determinados momentos de la carrera y aprovechando el fuerte viento decostado, se rodara a velocidades superiores a los 50 kilómetros.

Los ciclistas acusaron el fuerte calor que hizo a lo largo de todo el trayecto, así como los dos puertos que hubo en la etapa que pese a ser de segunda y tercera categoría respectivamente, tuvieron más dificultades de las previstas.

El español Juan Fernández Paso en primera posición por el puerto de Coll de Rates, puntuable de segunda categoría. Y el puerto de La Dropa, puntuable de tercera categoría.

Clasificación de la etapa:

- 1.— Sean Kelly (Irl.) 5-10-42
- 2.— Giuseppe Martinelli (Ita.) m. t.
- 3.— Peter Thale (Al.) m. t.
- 4.— Roclaf Garden (Hol.) m. t.
- 5.— Suárez Cuevas, m. t.
- 6.— Juan Fernández, m. t.
- 7.— Paul Jesson (Nc) m. t.
- 8.— Jan Aling (Hol.) m. t.
- 9.— Johan V. D. Meer (Hol.) m. t.
- 10.— Javier Elorriaga, m. t.

Clasificación General después de la etapa Benidorm-Cullera:

1. Roberto Visentini 9-32-30
2. Sean Kelly 9-32-32
3. Joseph Borguet 9-32-37
4. Paul Jesson 9-32-38
5. Pedro Torres 9-32-47
6. Pedro Vilardebo 9-32-52
7. Claude Criquelion 9-32-53
8. M. Pollentier 9-32-54
10. Joan Pujol, 9-32-56

menorca

VISITA DE INSPECCION DEL CAPITAN GENERAL DE BALEARES

Ayer jueves, procedente de Mallorca, llegó a Menorca el capitán general de Baleares, Manuel de la Torre Pascual. En el aeropuerto y al pie del avión fue recibido por el teniente general don Emilio de la Cierva Miranda, el gobernador militar y jefe de tropas de Menorca, señor Coll de San Simón, el comandante naval militar y el jefe del aeropuerto. A continuación, pasaron a la sala de autoridades, donde les esperaban el teniente coronel jefe del Estado Mayor, el coronel primer jefe del Regimiento de Artillería, el jefe accidental del Regimiento de Artillería de Mahón núm. 46 y el capitán jefe de la Guardia Civil de la isla.

PRESENTACION DE LA ENCICLOPEDIA DE MENORCA EN PERPIGNAN

Ayer, a las seis de la tarde,

tuvo lugar la presentación de la Enciclopedia de Menorca, de Obra Cultural, en el Palacio de Congresos de Perpignan.

El acto, que contó con unos 500 asistentes, estaba organizado por la Concejalía de Cultura Catalana del Ayuntamiento de Perpignan. Asistieron el alcalde de la ciudad, miembros del Consistorio y el rector de la Universidad, y los representantes de Obra Cultural Balear, que se habían desplazado desde Menorca para llevar a cabo la presentación: el presidente, José Miguel Vidal, Miguel Vanrell, el consejero de Normalización de la Lengua Joan F. López Casanovas y el arquitecto Enrie Taltavull, que es uno de los autores del último fascículo editado.

Con este acto se reanuda los contactos que entre Menorca y Perpignan habían sido interrumpidos en el siglo XVII.

CUCA GUIXERAS

ONU: RESOLUCION SOBRE LIBANO

Con la abstención de Estados Unidos, Unión Soviética y Alemania Oriental, el Consejo de Seguridad ha aprobado una nueva resolución sobre el Líbano.

La resolución condena la intervención militar israelí en el Líbano y la interferencia y ataques a la fuerza de paz de la ONU y a los observadores de la tregua.

La resolución solicita al secretario general de la ONU que convoque a reunión a la comisión mixta israelí-libanesa de armisticio para reactivar el acuerdo, con el fin de restablecer la autoridad del Gobierno libanés sobre todo el territorio.

BANCO COMERCIAL TRANSATLANTICO

Habiéndose extraviado el Certificado de Depósito número 022448 Serie A de Ptas. 200.000— extendido con fecha 12 Enero 1980 y vencimiento 12 Enero 1981, en fecha 25 de Abril de 1980, se hace público para que quien se crea con derecho a reclamar lo verifique en el plazo de treinta días, advirtiéndose que transcurridos los mismos sin reclamación de terceros, se considerará nulo el expresado Certificado, extendiéndose duplicado del mismo y quedando el Banco exento de toda responsabilidad.

**Trovi**  
CENTRE  
Plaza Jinetes de Alcalá, 22  
Palma de Mallorca

Hoy, viernes y mañana sábado 12'30 noche Gran acontecimiento CAMP MIGUEL ROSELLO Y ¡OJO! EL Domingo 11'30 noche HOMENAJE AL SUPER - JIMMY en el 1er. mes de «**TODOS LOS GATOS SON PARDOS**» CON LA ASISTENCIA DE GRANDES AMIGOS. ¡No se lo pierda!

Si usted gana más de 300.000 ptas. al año está obligado a declarar

Si sus ingresos sobrepasan las 300.000 Ptas. anuales se encuentra obligado a declarar por el Impuesto sobre la Renta.

Contribuir da derecho a exigir

IMPUESTO SOBRE LA RENTA

PUJOL YA ES PRESIDENTE DE CATALUÑA

(Viene de la primera página)  
Esta actuación de Jordi Pujol ante el Parlamento catalán, se produjo en la sesión de la mañana, y seguidamente, el presidente del Parlamento suspendió la sesión hasta las cuatro y media de la tarde.

LOS INDEPENDIENTES Y EL PSA ANUNCIAN VOTO NEGATIVO

Sobre las cinco de la tarde se reanudó la sesión con la intervención del diputado independiente Josep Benet. Benet señaló que el programa expuesto por Jordi Pujol continúa siendo confuso, y que su discurso no ha variado, en modo sustancial del pronunciado el martes. Benet defendió la idea de un Gobierno de unidad ya que la propuesta de Gobierno hecha por Pujol continúa siendo «extraordinariamente minoritaria y escorada a la derecha».

Por el PSA habló el diputado Francisco Hidaigo, quien afirmó que la problemática presentada en la Cámara por el PSA ha sido desdeñada por el aspirante a presidente.

Por otra parte, continúa la actitud crítica de «ERC», expresada ya en la anterior sesión, porque «en el programa de Gobierno hay una serie de ambigüedades que necesitamos aclarar», señaló el parlamentario Vicens en nombre de «ERC».

Consumió su turno, seguidamente, Antón Cañellas, por el grupo centrista, quien afirmó que el apoyo de su grupo a Pujol no será incondicional. Por su parte, Gutiérrez Díaz, del «PSUC» (comunista) insistió en su petición de un Gobierno de unidad. «Yo comprendo —dijo— que «Convergencia» tiene muchos problemas, pero éstos no son los problemas de Cataluña». «Cataluña, añadió, necesita un Gobierno creíble y en el que esté representada la clase trabajadora».

«De una cosa estamos seguros, y es de que el programa de Jordi Pujol no es de progresos», señaló por su parte Joan Reventós, del grupo socialista. Reventós centró su intervención en destacar las diferencias entre el PSC y CIU con respecto al proyecto político que las dos fuerzas tienen.

Por último, intervino el portavoz de «CIU» Mació Alavedra, para reiterar una vez más la firme oposición de su partido a un Gobierno de unidad para la nueva etapa autonómica.

PUJOL OBTIENE MAYORIA ABSOLUTA

Seguidamente se celebró la votación y Pujol, que necesitaba la mayoría absoluta (68 votos), obtuvo 75 votos a favor (43 de Convergencia i Unió, 18 de Centristas de Catalunya-UCD y 14 de Esquerra Republicana de Catalunya).

En contra han votado los 33 diputados del PSC-PSOE, los 22 del PSUC (faltó un diputado de este partido) y los 4 del grupo mixto (2 independientes elegidos en las listas del PSUC y 2 del PSA), con un total de 59 votos.

IV GRAN SEMI-MARATHON VALDEMOSA - PALMA TROFEO COCA-COLA

DOMINGO 27 ABRIL

ORGANIZADO: POR EL GIMNASIO MICHELANGELO  
PATROCINADO: POR LOS CONCESIONARIOS DE COCA-COLA  
COLABORAN: LOS EXCMOS. AYTO. DE PALMA Y VALDEMOSA

Atiende a los participantes Centro Médico

SALIDA VALDEMOSA 11 horas  
NIÑOS SALIDA HIPER 10'30 horas  
META PLAZA MAYOR

INSCRIPCIONES GIMNASIO MICHELANGELO Tel. 217410  
Y CLUB DE HIELO Calle Bonaire, 9 • Tel. 221840

Sorteo de una moto, bicicletas y otros premios para los participantes, combinado con el número del dorsal



**Edificio Miret**

LOCALES COMERCIALES

PLANTA BAJA

- Locales comerciales con grandes escaparates. Posibilidad de adquirir la planta entera o espacios según necesidad de negocio.

SUB-SOTANO

- Locales comerciales con acceso directo desde la calle, hasta una superficie de 1400 m<sup>2</sup>

PLANTA PRIMERA

- Idónea para oficinas con acceso directo por escalera exterior desde la calle. Diversas superficies.
- En los sótanos inferiores existen amplios aparcamientos reservados para lo usuarios y clientes.

**Edificio Miret**  
Aragón (esq. Uetam.)  
Informes en la misma obra (Sr. Sastre) o en nuestras oficinas Paseo Borne, 15-4º Edificio Reina teléfono 211197

ROGAD A DIOS EN CARIDAD POR EL ALMA DE

**Don JAIME BESTARD SUAU**

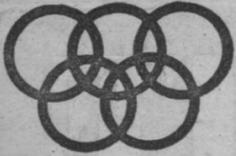
Que falleció ayer a la edad de 59 años, en Palma, habiendo recibido los Santos Sacramentos y la Bendición Apostólica.

E. P. D.

Sus afligidos: esposa, doña María Torres Pascual; hijos, Juan y Miguel; hijas políticas, Antonia y Esther; hermanos, hermanos políticos, nietas, sobrinos, primos y demás familiares al participar a sus amistades tan dolorosa pérdida, les ruegan le tengan presente en sus oraciones y se sirvan asistir a la conducción, que tendrá lugar hoy, a las once horas, y funeral a las 20 horas, en la iglesia parroquial de la Vileta, por todo lo cual les quedarán sumamente agradecidos.

Casa mortuoria: Valent, 7 - A, La Vileta, No se invita particularmente.

Excmo. y Rvdmo. Sr. Obispo de Mallorca se ha dignado conceder indulgencias en la forma acostumbrada.



# deportes

## Baleares

### BALONCESTO DE GRAN CALIDAD EN EL PREOLIMPICO

CRONICA PATROCINADA POR

# ORAMBO

ELABORADO POR MIRET

FINANCIAMOS SU

# TV-COLOR

Rapidamente hasta 24 meses

VISITENOS Y LE INFORMAREMOS

PRIMERAS MARCAS:  
PHILIPS - TELEFUNKEN - SANYO  
GRUNDING - VANGUARD - RADIOLA

**BOLSA DEL TELEVISOR**

Pl. Arzobispo O. Miralles, 27  
Tels. 216550 - 224129

General Riera, 34-A  
(Esquina Tiziano)  
Tel. 225895

## Rusia, 88 - Francia, 68

## España, 87 - Holanda, 81

ESPAÑA: 87 (43 y 44) 34 canastas y 19 tiros libres, de 30 lanzados, 17 faltas personales.

Anotadores: Brabender 12, Llorente, Días, Margall 6, Flores 2, Santillana, Corbalán 8, Rullán 23, De la Cruz 15, Solozabal, Epi 18, Romay, 3

cuando tres cambios en su equipo inicial; Brabender sustituyó a Flores, Corbalán a Llorente y De la Cruz a Romay y ello hacía imprimir una mayor rapidez al conjunto español que prontamente fue imponiéndose a los holandeses y así a los quince minutos,

demonstró su mayor valía en la selección que cuando jugaba en su club

Brabender estuvo muy regular y muy bien Margall, mientras que Romay puede ser un elemento valioso a la hora de los rebotes, Santillana jugó solo los últimos mi-



Simpático prólogo: Rafael Rullán recibe el homenaje del Ayuntamiento de Palma, como reconocimiento a su trayectoria internacional. Sendas jugadas de los partidos España - Holanda y Rusia - Francia, que abrieron la primera jornada. — Fotos de COSME VIVES.

URSS: 88 (41 y 47) 38 canastas y 12 tiros libres, de 17 lanzados, 21 faltas personales.

Anotadores: Eremin, Ilivllis 14, Tarakanov 21, Salmikov, Belov 4, Tkachenko 17, Myshinin 12, Iovajsha 10, Bolosterny 1, Fesenko 2, Valters 7.

FRANCIA: 68 (30 y 38) 28 canastas y 12 tiros libres, de 24 lanzados, 13 faltas personales.

efectivos ambos conjuntos en los primeros minutos del encuentro, ya que ambos, pese a sus continuados intentos, veían fallidos sus tiros y así el marcador sufrió muy poco movimiento, aunque después y pese al juego un tanto lento de las dos selecciones, empezaron a aumentar su efectividad, especialmente por lo que se refiere a Rusia, ya que los franceses topaban la mayoría de las veces, con un tapón del gigante Tkachenko, que una y otra vez desbarataba los intentos de Francia, cuyos jugadores, parecían excesivamente preocupados a la hora de intentar el tiro y desde luego valía la pena pensarlos. Al salir Tkachenko, dió lugar a que Francia lograra reducir distancias, pero sin impedir que Rusia se fuera al descanso con una ventaja de 41-30.

servió que Tkachenko volviera a abandonar la pista, ya que Rusia se había impuesto con mayor fuerza y ello le permitió lograr esta diferencia de veinte puntos, aunque a diez minutos del final, Francia se puso a sólo cinco puntos, 57-52 y pareció que el encuentro cobraría un mayor aliciente, pero rápidamente Rusia volvió a tomar el mando y en menos de dos minutos, la diferencia era de trece puntos.

Como queda dicho, muy bien Tkachenko en el conjunto ruso y también Belov, pese a que jugó solamente en la segunda mitad, mientras que en el conjunto francés fue el momento Faye el que tuvo mejor actuación y aunque con desventaja, intentó siempre imponerse a Tkachenko, pero como es natural, fue el ruso el que ganó la partida, aunque el francés demostró sus excelentes cualidades.

HOLANDA: 81 (40 y 41) 36 canastas y 9 tiros libres, de 12 lanzados, 22 faltas personales.

Anotadores: Riederhof, Cramer 2, Kragtwyk, Plaai 14, Hagens, Faber 10, Bru Insmá 4, Woudstra 6, Akerboom 13, Vhelfteren, Wiel 15, Wsolm 17.

Árbitros: Lavenot (Francia) y Oserov (Rusia). Mal, ya que sufrieron muchos errores, perjudicando a ambos equipos, pero de manera especial al español. A destacar que Rusia no había desplazado a ningún árbitro, pero a última hora designaron al que arbitro.

Al principio, España empezó defendiendo en individual y ello no le dió buen resultado, facilitando el que los holandeses, aunque con escaso margen, fueran por delante en el marcador. Cambió a zona España aproximadamente en el minuto diez, efec-

ta España se situaba por delante en el marcador, conservando la ventaja durante el resto del encuentro, aunque con un margen muy reducido y que solo al final se aumentó.

Continuó Holanda intentando jugar al contraataque, pero España defendía bien y evitaba las rápidas internadas de Wiel.

Rullán, al que el público dedicó sus más cariñosos aplausos, dejaba constancia de su indiscutible clase y tanto defendiendo como atacando demostraba estar en excelentes condiciones, sin que desde la tribuna se viera que pudiera estar resentido de su lesión, convirtiéndose indiscutiblemente como el mejor jugador del encuentro y al que podríamos hacer seguir en méritos a Corbalán, muy bien durante todo el tiempo que jugó y sin olvidar por supuesto a De la Cruz, que una vez más

minutos y nuestra modesta apreciación es que todavía no está del todo recuperado de su enfermedad, aunque es de esperar pueda superarlo antes del Pre-Olimpico de Suiza.

Esta tarde se jugarán los encuentros URSS-Holanda y España - Francia y antes de finalizar, destaquemos como se merece el homenaje que el Ayuntamiento de Palma y con él, todo el público asistente, rindió a nuestro paisano Rullán, haciéndole entrega de un hondero balear después del desfile de los cuatro equipos participantes, por mediación del concejal de Deportes, Miguel Pascual.

El Palacio Municipal registró tres cuartos de entrada, aunque se espera que hoy registre un mayor lleno y especialmente mañana sábado, habrá un llenazo impresionante.

Antonio PUJOL

Se mostraron muy poco

Resulta curioso que en lo que va de Liga, por lo que respecta a la Primera División, se han señalado un total de 204 penaltis, de los cuales únicamente 144 han sido goles, fallándose 60, la mayoría interceptados por los guardametas.

Es casi un 33 por 100.

¿Qué explicación puede darse? Unos pensarán que los guardametas son mejores que antes, o que

En la continuación, de nada

Siempre se ha dicho que un penalti es un gol. Incluso en muchas crónicas puede leerse que «el árbitro evitó el empate o el triunfo de un conjunto, al no señalar una falta máxima...» sin pensar que esta falta, luego, debe transformarse.

## RELIEVES

### 60 PENALTIS FALLADOS

los rematadores no tienen la picardía o técnica de quienes les precedieron.

Parece que el principal «culpable» es la televisión. Cuando se ejecuta un penalti, en la categoría máxima, normalmente suele verse por la pequeña pantalla e incluso se repite. Y no me refiero a los

escasos encuentros en directo que ahora se ofrecen, sino a los reportajes de los lunes. Los porteros están muy atentos a las ejecuciones, a los tiros de los delanteros. De ahí que, por intuición, se intercepte el disparo.

Y hablando de penaltis, el At. Madrid y el Sevilla con once, son los equipos más beneficiados, mientras que el más perjudicado, con diez en contra, es el Almería.

El equipo que más ha fallado es el Burgos. De nueve, ha fallado cinco. Casi incomprensible. — LORENZO RIPOLL.

# GUIA DEL DEPORTE

## PARTIDOS PARA MAÑANA

### III DIVISION

Ses Salines 21,30 Ses Salines — Portmany  
Binisalem 18,— Binisalem — Poblense

### ADHERIDOS

Rafal 18,— Const. Bm. R.—Calatrava  
José Sampere 15,30 B. A. Mont.—Ses Maiolos  
Son Malferit 15,30 P. Sanz — Amigos Ideal  
Collerense 18,20 Duransa — Celadores  
José Sempere 18,15 Trans. Alemany — B. Serafin  
Miguel Nadal 16,30 Telefónica — Bar Juan  
C'an Gaspar 17,15 Bar Miguel — C. Haití

### FINAL CAMPEONATO BALEARES JUVENILES

Ferrerías 13,— Ferrerías — Mallorca

### INFANTILES PRIMERA DIVISION MALLORCA

**GRUPO A**  
Collerense 17,— J. Covas — Cide  
E. Balear 16,— At. Baleares — Patronato  
Rafael Puelles 15,— Rtvto. Mallorca—V. de Lluch  
Son Malferit 18,35 R. Calvo — Independiente  
Pol. La Salle 17,45 La Salle — Mallorca  
Cide 16,30 At. Cide — Genovés  
S. Cayetano 18,10 San Cayetano — Rotlet

### GRUPO B

Campos 19,45 Campos — Sollerense  
Buñola 18,30 J. Buñola — Escolar  
Manacor 15,15 Olimpic — San Jaime  
Artá 17,15 Avance — Murense At.

### INFANTILES SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO B

Lluchmayor 17,— España — Santafny  
Manacor 16,45 V. de Mella — Cardessar  
Ses Salines 17,— Ses Salines — La Salle Man.  
Petra 17,— Petra — Margaritense

#### GRUPO C

Ses S'Horts 16,45 At. Son Gotleu—Sta. Eulalia  
Palma 16,45 At. Camp Redó—Esporlas  
Calviá 18,20 Calviá — Estudiantes  
Seminario 16,30 At. Vivero — R. Llull  
Son San Juan 16,30 Ferriolense — At. Rafal

#### GRUPO D

Ca Na Paulina 17,— At. S. Forteza—Soledad  
C'as iVcari 16,30 Sant Bernat — T. d'En Pau  
Arenal 17,— La Huerta — Rtvto. P. At.  
Sant Jordi 19,— Sant Jordi—San Andrés

### ALEVINES MALLORCA

#### GRUPO A

Capdepera 17,30 Escolar — Montuiri  
Jordi d'es Recó 16,45 La Salle Man.—Cardessar  
Santafny 17,— Santafny — At. Manacor  
Lluchmayor 15,45 España — Campos  
Manacor 18,15 Olimpic — Ses Salines  
Artá 13,— Avance — Porreras

#### GRUPO B

Sant Jordi 17,— Sant Jordi — J. Buñola  
C'an Gaspar 16,— Pla de Na Tesa — Llosetense  
Inca C. Sallista 15,— Constancia — J. Sallista  
Alaró 17,30 At. Alaró — C'an Arabi  
Binisalem 16,30 S. Jaime — Sineu  
Sóller 16,30 S. Corazones — B. R. Llull  
Son San Juan 15,— Ferriolense — Consell

#### GRUPO C

S. Cayetano 17,— San Andrés — Esporlas  
Seminario 15,— At. Vivero — At. Cide  
Consell 17,— Salla — Mallorca  
Montesión 18,15 Montesión — La Salle At.  
Cide 15,— Estudiantes — At. Rafal  
Ses S'Horts 15,— At. Son Gotleu — S. Cayetano

#### GRUPO D

C. M. Molinar 15,15 Molinar — Cide  
Ca Na Paulina 18,20 T. d'En Pau — La Salle  
C'as Vicari 18,15 Sant Bernat — V. de Lluch  
Montesión 17,— Patronato — J. Covas  
Palma 15,30 At. Camp Redó—Andraitx  
Son Malferit 17,20 R. Calvo — Rtvto. Mallorca

### FUTBOL - SALA SENIORS

Pol. P. España 17,— Super-Frau—Jaguar  
P. Par. Santafny 18,— P. Meva — B. Citroen  
P. Coll Rebassa 17,— T. Salvá — Alzamora S.A.  
Pal La Salle 16,— C. de Hielo — B. Madrid's  
Pal La Salle 18,— Xispas — Agrup. Sordos  
Sancellas 18,— Chemi — Inaral

### FINALES BENJAMINES

Colegio Cide 17,— Cide — S. Cayetano A.  
Es Cañar 11,— Olimpic — La Salle A.

### COPA PRESIDENTE INFANTILES SEGUNDA DIVISION

#### Grupo A

Sancellas 17,— D'Es Pla — Pollensa e  
Sineu 17,30 Sineu — Constancia  
Inca C. Municipal 16,— Bto. R. Llull — Consell

### COPA PRESIDENTE BENJAMINES

#### GRUPO A

Es Cañar 10,— At. Manacor — P. Meva

#### GRUPO B

Parr. R. Llull 12,— R. Llull A. — S. Cayt. B.  
Pol. La Salle 9,— La Salle B. — Rtvto. L. Vic-

#### GRUPO C

Pol. Los Almendros 12,— L. Almendros — La Salle At.  
Col. San Cayetano 17,— San Andrés — Estudiantes

#### GRUPO D

Col. San Cayetano 18,— San Alfonso — S. Sardina  
Col. Cide 16,— At. Cide — R. Llull B.

### AMISTOSO

San Fernando 18,20 S. Fco. — Llerona (Infantil)  
San Fernando 17,— San Fco. — Llerona (Alevin)

## PARTIDOS PARA EL DOMINGO

### TERCERA DIVISION

Andraitx 18,45 Andraitx — Constancia  
Felanitx 16,30 Felanitx — Murense  
Lluchmayor 17,— España — At. Ciudadela  
Luis Sitjar 18,— Mallorca — Alayor  
Formentera 16,— Formentera — Ibiza At.  
Sóller 16,30 Sóller — Collerense  
Mahón 17,— Sp. Mahónés — At Baleares  
Sta. Margarita 17,30 Margaritense — Porreras

### PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MALLORCA

Alcudia 17,30 Alcudia — Calviá  
Capdepera 17,30 Escolar — Santafny  
Algaida 17,30 Algaida — Manacor  
Villafraanca 17,30 Villafraanca — Llosetense  
Alaró 17,30 Alaró — Serverense  
Porto-Cristo 17,30 Porto-Cristo—San Juan  
Rafal 17,30 At. Rafal — Petra  
Pto. Pollensa 17,30 Cultural — Artá  
Campos 17,30 Campos — Xilvar

### PRIMERA REGIONAL

Montuiri 18,— Montuiri — Sineu  
Rafael Puelles 11,30 Independiente—Arenal  
C'as Vicari 17,30 La Real — Lluchmayor  
S. Malferit 11,— Soledad — Murense At.  
Pollensa 17,30 Pollensa — Esporlas  
Buñola 11,— J. Buñola — Sant Jordi  
Miguel Nadal 11,— Arenas — Consell  
Llubi 17,30 A-Llubi — Son Roca

### SEGUNDA REGIONAL

La Vileta 15,45 Juve — Santa María  
Marratxi 18,— Marratxi — Cardessar  
M. Nadal 17,30 Sp. Coliseo — R. La Victoria  
Campanet 17,15 Campanet — V. de Lluch  
C. M. Molinar 11,30 Rotlet — S. Sardina  
Seminario 11,— At. Vivero — Sp. Caimari  
Alquería 17,30 Alquería — S. Cotoneret  
Inca C. Sallista 11,15 J. Sallista — C'as Concos  
Manacor 10,15 Olimpic — Ferriolense

### TERCERA REGIONAL

Rafal 11,— Acapulco — Sancellas  
Puig puñent 17,30 Puigpuñent — Valldemosa  
Cide 17,— Bar Pretoria—Pla de Na Tesa  
Lloseta 11,— Altura — Molinar  
Lloret 17,— Lloret — Colonia  
Búger 17,— Búger — Bal. Felanitx  
La Vileta 17,30 Almudaina — S. Gotleu

### LIGA NACIONAL JUVENILES

Cide 11,— Cide A. — Zaragoza

### FINAL CAMPEONATO BALEARES JUVENILES

Manacor 12,— Olimpic A. — Portmany

### JUVENILES SEGUNDA REGIONAL

#### GRUPO A

C. M. Molinar 9,30 Rotlet — R. L. Victoria  
C'an Gaspar 11,— Pla de Na Tesa—R. Llull  
S. Malferit 9,30 Soledad — Calviá  
Andraitx 10,30 Andraitx — San Alfonso  
Sóller 11,— Sóller — P.M. Mallorca  
Son San Juan 9,— Ferriolense — P. Arenal  
Miguel Nadal 9,30 Genovés — At. Rafal

#### GRUPO B

Felanitx 11,— Felanitx — Petra  
Sta. Margarita 10,— Margaritense — Escolar  
Lluchmayor 11,— España — Llosetense  
Inca C. Sallista 16,— Constancia — Santafny  
Binisalem 11,— San Jaime — Inquense  
Son Servera 11,— Serverense — Artá  
Alaró 11,— Alaró — Sineu

### JUVENILES TERCERA DIVISION

#### GRUPO A

La Vileta 9,15 At. Son Serra — Molinar  
Collerense 11,— Collerense — J. Buñola  
Ses S'Horts 11,— At. S. Gotleu—Sta. Eulalia B.  
Palma 9,30 Independiente—Cide C.  
Marratxi 15,45 Marratxi — V. de Lluch B.  
San Cayetano 10,30 Génova — S. Gotleu  
C'as Vicari 11,— Sant Bernat — La Salle At.

#### GRUPO B

Consell 18,— Consell — Olimpic B.  
Alcudia 10,— G. Alcudia — A-Llubi  
Algaida 11,— Algaida — Son Carrió  
Alquería 10,45 Alquería — Campanet  
Ses Salines 10,30 Ses Salines — Mariense  
San Juan 11,— San Juan — Búger  
Inca C. Sallista 9,30 J. Sallista B.—Montuiri

### INFANTILES PRIMERA DIVISION MALLORCA

#### GRUPO B

La Puebla 18,— Poblense — At. Manacor  
Lloseta 16,30 Llosetense — Alcudia

### INFANTILES SEGUNDA DIVISION

#### GRUPO B

Son Servera 9,40 Serverense — Porto-Cristo

### COPA PRESIDENTE PRIMERA REGIONAL PREFERENTE MENORCA

Isleño — Ferrerías  
At. Villa-Carlos—Seislán

### FINAL COPA PRESIDENTE AFICIONADOS MALLORCA

Artá 10,30 Artá — Arenal

### COPA PRESIDENTE Y TROFEO R. FUSTER JUVENILES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

#### GRUPO A

Montesión 11,— Patronato — Poblense  
Cide 9,30 Estudiantes — Pollensa

#### GRUPO B

Porto-Cristo 18,— Porto-Cristo — Cide B. (Día 26-04-80)  
R. Puelles 9,30 Sta. Eulalia A. — R. Calvo

### COPA PRESIDENTE Y TROFEO R. FUSTER JUVENILES PRIMERA REGIONAL MALLORCA

San Cayetano 20,30 S. Cayetano—Sta. Eulalia A.



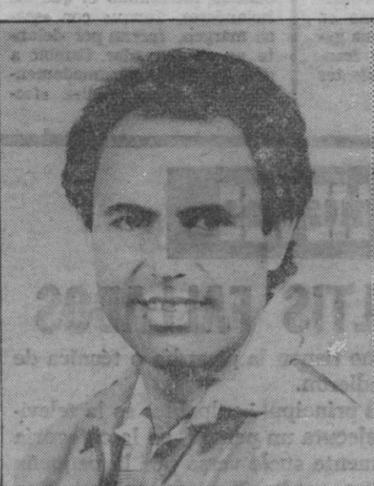
## AYUNTAMIENTO DE PALMA DE MALLORCA

### Negociado de Contratación

Debiendo procederse a la adquisición de diversos materiales y herramientas, para las Brigadas Municipales de Alumbrado, se pone en conocimiento de las Empresas interesadas que, durante horas de oficina y hasta el próximo día 28 a las doce horas, podrán examinar en este Negociado, los detalles de interés y presentar propuestas simples, en baja, optando a la adjudicación, debiendo adjuntar además, a la propuesta, declaración jurada de no hallarse incurso en ninguno de los casos señalados en los artículos cuarto y quinto del Reglamento de Contratación.

Palma de Mallorca, a 24 de abril de 1980.

EL ALCALDE



## Jaime Torres

Comunica a sus amigos y clientes la incorporación como director comercial de la nueva boutique

**filato**  
hombres

**filato**



Jaime III 5  
Tel. 214346

**RAFAEL RULLAN, UN MALLORQUIN TODO PUNDONOR Y DEPORTIVIDAD EN LA SELECCION ESPAÑOLA DE BALONCESTO**

**«AUN NO HE SIDO PROFETA EN MI TIERRA»**

Rafael Rullán, es ese nombre que suena a mágico, cuando un resultado se pone adverso tanto en su equipo, el Real Madrid como en la Selección Nacional. Los 2,08 de estatura los acreditan desde hace mucho tiempo como un reboteador nato, y la canasta, tras tanto tiempo de práctica, tiene pocos secretos para Rullán, un mallorquín nacido en Soller.

Con su venida a Palma, para participar en el torneo preolímpico de baloncesto, era ocasión más que propicia para hablar de varios temas: su club, la selección, y otras cosas que abordamos en la siguiente entrevista:

**«AUN NO HE SIDO PROFETA EN MI TIERRA»**

Por aquello de habérselo en-

tregado el hondero balear, había una pregunta que era obligada:

—¿Has sido profeta ya en tu tierra?

—Bueno pienso que aún no he sido profeta en mi tierra, ya que sólo he jugado en una ocasión, cuando la final de la Copa del Rey contra el Barcelona, y tenía muchas ganas de venir a Mallorca con la Selección Española. Puede que esto haga que sea, en el futuro, como tú dices, profeta en mi tierra.

—En estos días que tienes que pasar en la isla, ¿qué es lo que más deseas?

—Indudablemente realizar un magnífico papel, y que todos los partidos que tengamos que jugar me salgan junto al equipo perfectos.

**EL TORNEO PREOLÍMPICO**

—Pasando al preolímpico,

¿qué opinión te merece este torneo?

—Creo que es buena piedra de toque para ver nuestras posibilidades de cara al preolímpico, ten en cuenta que en la fase final lo más seguro es que nos encontremos con Italia, Francia y Holanda, que son conjuntos con los que competiremos en este torneo de Palma y en el de La Coruña, y nos puede ir muy bien para medir nuestras posibilidades.

—El bloque que forma la escuadra de U.R.S.S., ¿en qué ranking a nivel mundial lo situarías?

—En Europa pienso que es el mejor equipo que hay actualmente. Tiene hombres de gran técnica, mucha fuerza, aumentado todo ello con una estatura media muy alta donde naturalmente influye el techo del equipo. Tkachenko, con 2,20.



—¿Dónde situarías a Yugoslavia?

—Sin lugar a dudas después de Rusia, ya que es el segundo equipo europeo que posee una mejor selección en el aspecto bloque y en individualidades.

**EL FUTURO DE RULLAN EN**

**EL REAL MADRID Y LA**

**SELECCION**

El último capítulo de temas que hablamos con Rafael Rullán fue referente al futuro tanto en su equipo como en la selección, a lo que respondió:

—Respecto a mi futuro con el Real Madrid, pienso que tras este año, que ha sido muy bueno, tras conquistar la Copa de Europa, lo único que desearía es que los próximos años fueran tan buenos como éstos. En lo que respecta a

la Selección Nacional, lo que deseo con toda mi ilusión es la clasificación para las olimpiadas, que es la meta.

—Cuándo dirás adiós al baloncesto?

—Bueno para llegar a eso todavía queda mucho tiempo.

Interesantes en verdad las respuestas de Rafael Rullán. La máxima ilusión, como él mismo ha manifestado es llegar a Moscú. Es una meta que está en puertas, y donde la importancia de un hombre clave en el engranaje del equipo de Antonio Díaz Miguel, como es el de Rullán, se demostrará de forma palpable como lo ha significado en tantos y tantos partidos defendiendo con sus compañeros de equipo el pabellón español.

JORGE MOISES

**CONSELL GENERAL INTERINSULAR**



*Conselleria d'Industria de les Illes Balears*

**JORNADAS DE ARTESANIA BALEAR**

4 al 22 de junio de 1980

El Consell General Interinsular de las Islas Baleares, a través de su Conselleria de Industria y el Ministerio de Industria, por medio de su Delegación Provincial, recogiendo el sentir de numerosos Artesanos de nuestras islas, han decidido patrocinar la celebración del 4 al 22 de junio próximo de las I JORNADAS DE ARTESANIA BALEAR.

Los objetivos de las I JORNADAS DE ARTESANIA BALEAR son:

- 1.º) Lograr la máxima concienciación posible de toda la problemática del sector, para lo cual en el marco y a lo largo de dichas JORNADAS, se desarrollará un SYMPOSIUM que la analizará, estudiará y definirá elevando sus conclusiones a la Administración Pública, para la mejora y relanzamiento del sector.
- 2.º) Alcanzar el mayor y mejor conocimiento y divulgación de los productos de nuestra Artesanía para lo cual en el marco y a lo largo de dichas JORNADAS, estará abierta al público en general una amplia MUESTRA EXPOSICION de los mismos, en los salones de la Lonja de esta ciudad.

Esta Conselleria invita a todos los profesionales e interesados en general en la Artesanía a participar en las JORNADAS DE ARTESANIA BALEAR; esperando y acogiendo ya, desde ahora, la amplia colaboración e ideas, que para el buen éxito de las mismas le aporten, y que, dada su importancia, el sector merece.

CONSELLERIA DE INDUSTRIA  
C./ Palau Reial, 1. - Tel.: 221505.



**AYUNTAMIENTO DE PALMA**

**PAGO DE ARBITRIOS**

ESTAN AL COBRO EN EL NEGOCIADO DE RECAUDACION LOS RECIBOS DEL

**IMPUESTO CIRCULACION VEHICULOS**

NOTA: EVITE COLAS ULTIMOS DIAS

**MADSA**  
muebles

Mobiliario  
Artesanía  
Decoración

A su servicio en:  
Medico José Darder, 15  
Teléfono: 24 34 24  
Palma de Mallorca

Pues sí, Vicente Navarro y sus muchachos, cuántos formaron la Reanudó la Liga el grupo A til, recibirán el homenaje que tantos aficionados habrían solicitado como testimonio de reconocimiento a la estupenda ejecución de nuestros jugadores en las fases eliminatorias del torneo de selecciones regionales pese a que se vieran apeados de la competición. La Federación Balear de Fútbol, a través del Comité Infantil, se ha hecho cargo de la organización y desarrollo del acto.

Se celebrará el próximo día ocho de mayo, jueves, a las veintuna horas. Les será ofrecida una cena en el restaurante «La Dragonera», sito en la calle Aragón de nuestra ciudad.

«Coca Cola» y «Adidas» han sido los primeros en sumarse al homenaje y volverán a obsequiar a los muchachos con algunos de sus populares y tan deseados artículos. A estas dos firmas, que es decir los señores García y Codina, han de seguir todos, sin faltar uno, de esa legión de entusiastas seguidores de los «peques». La masiva asistencia ha de ser un refrendo más de la popularidad que goza el fútbol de base en nuestra provincia al tiempo que ese reconocimiento a la labor de Vicente Navarro, del masajista señor Tur y de cuantos jugadores dejaron constancia en la península de ser el fútbol infantil balear el mejor del país a pesar de los pesares.

Ya está abierta en la Federación la reserva de tickets para el homenaje, cuyo precio es de seiscientos pesetas. Acudir antes de que se agoten.

## INFANTILES

### I DIVISION

#### Grupo A

San Jaime, 0 — Poblense, 4 infantil de I División. Curiosamente cinco de los siete partidos finalizaron con el mismo resultado: 4-0. Un solo cambio en la tabla. Los dos puestos que gana Independiente. Para mañana, a las seis menos cuarto de la tarde, está señalado el encuentro de la máxima en este bloque, La Salle — Mallorca. El líder pone en juego su condición de imbatido y arriesga el título, en caso de ser vencido. De perder Mallorca, cedería la segunda plaza a Cide. El primer partido que jugaron venció La Salle por 3-2. ¿Se puede ofrecer más emoción?

Rotlet, 0 — Cide, 4  
Patronato, 4 — J. Covas, 0  
V. Lluch, 4 — Baleares, 0  
Independiente, 6 — Rt. Mallorca, 2  
Mallorca, 4 — R. Calvo, 0  
Genovés, 0 — La Salle, 12  
S. Cayetano, 4 — At. Cide, 0

La Salle 21 10 2 0 112 11 40  
Mallorca 21 17 2 2 79 21 36  
Cide 21 16 3 2 83 16 35  
Patronato 21 10 7 4 44 28 27  
R. Calvo 21 7 7 7 24 36 21  
Rt. Mallorca 21 7 7 7 33 41 21  
V. Lluch 21 7 6 8 47 49 20  
Independie. 21 9 2 10 41 39 20  
Genovés 21 7 4 10 28 56 18  
At. Cide 21 6 6 9 33 53 18  
S. Cayeta. 21 7 4 10 41 50 18  
J. Covas 21 4 4 13 26 67 12  
Rotlet 21 1 2 18 24 96 4  
Baleares 21 1 2 18 14 68 4

#### Grupo B

En el grupo B se produce cambio de líder. Descansó Llosetense y favorecido por el golavero se va aupado Olímpic. Esta semana corresponde descansar a Sallista.

De la jornada, el resultado más sorprendente es el del encuentro —que fue adelantado— Escolar — Campos, por el empate a dos tantos. Si quiere este equipo seguir aspirando al título y lo que es igual al ascenso, habrá de «amarrarse los machos» mañana en su partido con Sollerense, quien ventila iguales méritos. Muy bien por Buñola y Llosetense por sus victorias en campo alero

At. Manacor, 0 — Buñola, 1  
San Jaime, 0 — Poblense, 4  
Muránse, 0 — Olímpic, 6  
Sallista, 0 — Llosetense, 1



## LOS PEQUES TAMBIEN CUENTAN

por CHUS

# EN MARCHA EL HOMENAJE A LA SELECCION BALEAR INFANTIL



Calidad profesional Bosch para el bricolaje.

Olimpic	19 15 2 2 55 13 32
Sollerense	19 14 4 1 49 20 32
Campos	20 14 2 4 75 29 30
Poblense	19 15 0 4 69 14 30
S. Jaime	19 9 3 7 32 31 21
Sallista	20 7 7 6 27 28 21
Aiguá	20 8 1 11 37 47 17
A. Manacor	10 6 3 10 25 40 15
Avance	19 6 2 11 27 51 14
Llosetense	19 6 2 11 24 38 14
Escolar	19 4 3 12 22 47 11
Buñola	20 4 2 14 27 65 10
Muránse	20 1 3 16 16 62 5

Rafal, 0 — Sta. Eulalia, 2  
Andraitx, 0 — S. Gotleu, 2  
Estudiantes, 0 — S. Francisco, 2  
R. Llull, 0 — Colviá, 3  
Ferriolense, 5 — Vivero, 0  
La Salle At., 6 — Camp Redó, 0

Esporias	21 17 3 1 64 9 37
S. Gotleu	22 14 4 4 41 20 32
S. Francis.	22 13 4 5 48 23 30
Colviá	21 11 6 4 52 21 28
L. Salle At.	22 11 4 7 39 26 26
Estudiant.	21 9 4 8 31 23 22
Vivero	21 9 2 10 40 33 20
Sta. Eulalia	22 8 3 11 26 39 19
R. Llull	21 7 4 10 23 30 18
Rafal	21 7 1 13 24 52 15
Andraitx	22 4 5 13 22 38 13
Ferriolense	21 4 2 15 20 76 10
C. Redó	21 3 2 16 21 61 8

#### Grupo D

El reparto de puntos entre San Andrés y Marratxí dejan las espaldas en alto entre ellos para el título del grupo D. De «pinchazo» hay que calificar el empate de La Victoria pues le ha costado la tercera plaza. Serrat, que ganó, sube un escalón. Descansaron los del Pla y le corresponde a Molinar. He de hacer una aclaración. En mi crónica anterior se deslizó una errata. El resultado del encuentro Sor Forteza — Torre d'En Pau fue de 2-3 y no de 2-0 como se publicó. Sin embargo, la cuenta en la clasificación era correcta.

San Andrés, 1 — Marratxí, 1  
Soledad, 3 — Molinar, 4  
La Victoria, 0 — S. Forteza, 0  
T. Pau, 1 — Serrat, 2  
Patronato, 4 — Sant Bernat, 2  
Sant Jordi, — La Huerta, 3

Marratxí	21 14 5 2 73 22 33
S. Andrés	21 15 2 4 57 21 32
La Victoria	21 14 4 3 74 28 32
P. N. Tesa	21 13 6 4 101 34 31
Molinar	22 12 4 6 57 35 28
Serrat	22 9 6 7 45 37 24
T. Pau	21 9 5 7 61 42 23
St. Bernat	21 9 3 9 51 42 21
S. Forteza	22 6 4 12 34 51 16
Patronato	21 7 1 13 38 47 15
La Huerta	21 5 6 10 26 42 13
Soledad	21 1 2 18 7 117 4
St. Jordi	21 0 1 20 19 125 1

## ALEVINES

#### Grupo A

Andan las cosas tan apretadas en el cuarteto que sigue al líder en el grupo A alevín que al menor fallo entre ellos las consecuencias son tremedas. Es el caso, la semana pasada, de Escolar, vencido en Porreras de la segunda plaza pasa a la quinta. Y por poco le sucede otro tanto a La Salle. Descansó Atlético de Manacor y le corresponde ahora a S'Arraval.

Montuini, 0 — La Salle M., 0  
Cardessar, 5 — Santanyí, 0  
S'Arraval, 1 — España, 5  
Campos, 0 — Olímpic, 6  
Salines, 3 — Avance, 0  
Porreras, 2 — Escolar, 0

Cardessar	20 18 0 2 63 4 36
Olimpic	20 15 0 5 78 21 30
L. Salle M.	20 13 3 4 55 18 29
Porreras	21 12 5 4 32 13 29
Escolar	20 13 2 5 45 18 28
Montuini	20 12 1 7 49 28 25
España	20 10 2 8 43 27 22
Salines	21 9 2 10 30 36 20
Avance	20 7 2 11 41 53 16
A. Manacor	20 6 2 12 23 47 14
Campos	21 3 1 17 14 101 7
Santanyí	20 2 2 16 11 65 6
S'Arraval	21 1 0 20 15 66 -1

#### Grupo B

En el grupo B no se jugó el encuentro Sallista — Alaró. Fue acordado el árbitro al término del partido celebrado anteriormente, el infantil Sallista — Llosetense. Ha quedado señalado para el día primero de mayo. Bien por Consell que ganó y gana una plaza. Muy bien por Buñola pues sube dos. Los únicos cambios posicionales.

Buñola, 3 — P. N. Tesa, 2  
Ca'n Arabí, 0 — S. Jaime, 8  
Sineu, 2 — S. Corazonas, 5  
B. R. Llull, 7 — Ferriolense, 1  
Consell, 6 — Sant Jordi, 4  
Llosetense, 2 — Constanxia, 0

S. Jaime	22 20 0 2 132 17 40
SS. CC.	22 17 3 2 107 20 37
B. R. Llull	22 15 3 4 66 23 33
Llosetense	22 14 3 5 58 38 31
St. Jordi	22 11 6 5 62 60 28
Consell	22 12 2 8 64 61 26
Constancia	22 10 5 7 46 36 25
Alaró	21 8 5 8 49 47 21
Buñola	22 7 1 14 19 64 15
Sallista	21 4 6 11 45 74 14
P. N. Tesa	22 5 3 14 41 77 13
Sineu	22 5 0 17 29 88 10
C. Arabí	22 3 3 16 25 76 9
Ferriolense	22 2 0 20 17 79 4

#### Grupo C

El líder del grupo C, Mallorca, resolvió favorablemente aunque por la mínima la difícil confrontación con Montesión. Muchas posibilidades tiene para alzarse con el título de campeón y además imbatido. Acertado Esporias ante Vivero. Se aupa un puesto.

Baleares, 5 — San Andrés, 0  
Esporias, 1 — Vivero, 0  
At. Cide, 2 — Salla, 1  
Mallorca, 1 — Montesión, 0  
Rafal, 1 — Sor Gotleu, 2  
San Cayetano, 3 — R. Llull, 1  
La Salle At., 4 — Estudiantes, 0

Mallorca	22 22 0 0 95 5 44
L. Salle At.	22 19 1 2 57 12 39
Montesión	22 15 2 5 87 12 32
S. Gotleu	22 14 4 4 69 29 32
Vivero	22 13 4 5 68 19 30
S. Cayeta.	22 13 4 5 64 18 30
Rafal	22 9 3 10 52 48 21
Esporias	22 9 2 11 39 40 20
R. Llull	22 8 3 11 44 51 19
Baleares	22 7 2 13 29 60 16
Salla	22 4 1 17 17 67 9
Estudiantes	22 4 0 18 16 85 8
At. Cide	22 2 2 18 18 94 6
S. Andrés	22 0 1 20 9 124 -1

Grupo D  
En el grupo D hay que considerar los empates del colista y del vicecolista frente a equipos muy por encima clasificados. Recreativo Mallorca pierde una posición.

Cide, 3 — T. Pau, 0  
La Salle, 2 — Sant Bernat, 0  
V. Lluch, 2 — S. Francisco, 1  
La Victoria, 1 — Patronato, 1  
J. Covas, 0 — C. Redó, 6  
Andraitx, 2 — R. Calvo, 2  
Rivo. Mallorca, 1 — Mollirar, 2

La Salle	22 21 1 0 150 4 43
Cide	22 20 1 1 103 12 41
V. Lluch	22 15 4 3 64 19 34
C. Redó	22 16 1 5 76 26 33
S. Francis.	22 13 2 7 59 28 28
R. Calvo	22 12 4 6 61 24 28
St. Bernat	22 8 5 9 44 57 21
T. Pau	22 7 5 10 52 69 19
La Victoria	22 6 3 13 39 74 15
Molinar	22 5 4 13 36 61 14
Mallorca	22 6 0 16 18 84 12
J. Covas	22 3 2 17 12 120 8
Andraitx	22 2 3 17 12 64 7
Patronato	22 1 3 18 15 108 5

## Juegan mañana con equipos catalanes



Mañana se ofrece a la afición una de esas por tan escasas tan deseadas ocasiones de cotejar el fútbol de nuestros «peques» con el peninsular. Tan interesante oportunidad la brindan los equipos infantil y alevín de «San Francisco» pues reciben la visita de los correspondientes titulares de la localidad barcelonesa de Llerona destacados en la Liga catalana. El escenario de la

### CONCURSO DE PRONOSTICOS

Vaya a continuación la relación de premios recibidos hasta el momento para el concurso de pronósticos de la liguilla para el título de campeón y subcampeón de Mallorca de fútbol-sala, categoría alevín. Precios que se verán aumentados la próxima semana. Y el boletín para nuestro pronostico

VIAJES BARCELO. — Fin de semana para dos personas con destino a señalar.

CLUB DE VACACIONES. — Fin de semana para dos personas a Madrid.

VIAJES MARTEL. — Fin de semana para dos personas a Menorca.

FORO DE MALLORCA. — Consideración de «huéspedes de honor» para cuatro chavales a lo largo de una jornada en el complejo turístico.

REPORTAJES PASCUAL. — Una cámara fotográfica «AGFA-MATIC».

LA CAIXA. — Tres lotes de libros.

ADIDAS. — Cuatro lotes de material deportivo (un balón y zapatillas).

COCA-COLA. — Diversos lotes de material que será dado a conocer en su momento.

### CAMPEONATO DE LIGA FUTBOL-SALA BENJAMIN

Campeón: .....

Subcampeón: .....

D. ....

Calle .....

Firma

## ANDRAITX - CONSTANCIA

«Ganas de congraciarse con la afición»

Poco a poco y de forma súbita e impensable meses atrás, una nube de incertidumbre, un ambiente algo enrarecido, ha sido común denominador del quehacer futbolístico del Andraitx. A la baja del técnico Juanjo Forneris, por justificada enfermedad, sucedieron posteriormente lesiones to talmente fortuitas, que apartaron con plaza en el dique seco, a un sin fin de jugadores, amén que alguna rescisión de contrato fulminante, factores que aligeraron enormemente el grupo de la plantilla en disposiciones de poder actuar. Todo ello influyó en el bajo rendimiento que últimamente ha venido poniendo de manifiesto el equipo.

No acaban aquí los sinsabores ya que en «reunión oficiosa» una especie de consejo de la familia futbolística, se puso sobre el tapete, el asunto «renovación» a distintos niveles, y según noticias que obran en nuestro poder, no fueron rosas y claves las que perfumaron la susodicha reunión, ya que tras distintos cambios de pareceres, no se llegó a ninguna conclusión, moraleja que viene al dedo si basamos lo que igualmente sucede en otros equipos, ya que cuesta muy poco decir «bla, bla, bla», para a la hora de la verdad, llamarse andana. Pero de ese tema tiempo quedará para volver a analizar los factores que de momento no hay forma de enderezar.

Pero a lo que interesa, que no es otra cosa, que el trascendental encuentro contra otro de los «grandes», como se puede catalogar la visita del Constancia en el nuevo «Sa Plana», precisamente en mo-



PACO (Andraitx)  
Foto PASCUAL

mentos donde el equipo in quense, lucha rabiosamente para detentar en propiedad el tercer lugar de la tabla. Y en Andraitx, la ocasión se mostraría propicia caso vuelvan a encontrar a su anfitrión, navegando en sus horas bajas como ya vienen acostumbrando a sus pacientísimos seguidores.

A pesar de tanta multiplicación de problemas, trabajo, seguro que tendrá, el probo responsable técnico, Pepe Borrás, con vistas a perfilar once idóneo y capaz de poner freno seguro a estas puntas de lanza llámense Miguel Gual, Corró, etc. etc. que con tanta

positividad sabe hacer manio-  
brar el discutido Alexanco.

Dada la categoría de rival de tanto historial, bueno será sugerir a los fieles andraitxolans, apoyo, apoyo y apoyo sin cesar, facetas que mucho necesitará el once que cuente con la confianza de su paisano preparador.

Solo resta añadir que el inicio del encuentro está señalado para las cinco menos cuarto del próximo domingo.

GABRIEL GENOVART

INCOGNITAS EN CUANTO A LA ALINEACION

## C.I.D.E. - ZARAGOZA

«LA EXPECTACION ES EXTRAORDINARIA»

La expectación ante la extraordinaria confrontación, es de veras excepcional, y para justificar interés tan fuera de lugar, habría que remontarse al primer año de la iniciación de esta apasionante ligilla y situarse en el viejo rectángulo del Poblense donde desfilaron por él, equipos primates, tales Madrid, Valladolid, Barcelona, etc. etc...



CATALA (Cide)  
Foto PASCUAL

que no se obre el anhelado milagro de rápida recuperación. Y estas ventajas no pueden ofrecerse a nadie, mucho menos al coloso líder casi imbatido, y que como es de suponer llegará a Mallorca a ratificar su formidable positividad.

Se aventura que sin duda alguna se desatará el peligroso «huracán aragonés». Efectivos para evitarlo, mancomunada total, y si bien alguien muy condescendiente nos confió de que no sería desmerecimiento alguno, sucumbir frente al potente cuadro zaragozano, tal circunstancia no reza ni por aproximación en los cálculos pacientemente perfilados del Centro Internacional, a nivel futbolístico.

Tolo Vich con quien dialogamos brevemente al anocheecer, no se encuentra angustiada, por lo menos exteriormente. Todo al revés, lo encontramos tranquilo, en base a esa fabulosa confianza que mantiene con la totalidad de sus extraordinarios efectivos. Un ruego no se olvidó sugerirnos, que no es otro que apelar a la afición (que en esta ocasión redoblará en número de la habitual, que ya es decir) para que en todo momento se muestren condescendientes con los muchachos, ya que seguridad absoluta puede garantizar, de que sean quienes sean los que se responsabilizaran, de que en todo momento lucharán a rabiar.

Que mucha falta hará, le contestamos.

GABRIEL GENOVART



...con o sin su coche.

### DFDS SEAWAYS

-La diferencia es danesa, el ambiente es español.

Por todo el Mediterráneo con los lujosos buques ferry DANA CORONA y DANA SIRENA



#### SALIDAS SEMANALES

de Málaga cada Miércoles a las 18,30  
de Ibiza cada Jueves a las 14,00  
de Ancona cada Viernes a las 23,00

Servicios de ferry y excursiones "todo incluido" para la temporada 16 Marzo - 30 Octubre 1980. Precios en pesetas

- DANA CORONA** (Servicios ordinarios) Málaga - Génova: desde 10.100  
Ibiza - Génova: desde 7.600  
Génova - Túnez: desde 8.000
- DANA SIRENA** (Servicios ordinarios) Ancona - Alejandría: desde 16.200  
Ancona - Heraklion y Patras - Alejandría: desde 10.500  
Ancona - Patras y Heraklion - Alejandría: desde 6.500



CONSULTE A SU AGENCIA DE VIAJES o solicite información detallada a los Agentes Generales de

**DFDS SEAWAYS**  
MIGUEL PUIGSERVER  
Antonio Maura, 26  
Tel. 21 53 03  
Palma de Mallorca

- Minicruceros Dana Corona** Málaga - Génova - Málaga: desde 15.300  
Ibiza - Génova - Ibiza: desde 12.200  
Génova - Túnez - Génova: desde 13.600
- Minicruceros Dana Sirena** Ancona - Alejandría - Ancona: desde 28.500  
Ancona - Heraklion - Ancona: desde 30.000

- Romántica Venecia** (1 semana) Salida de Málaga: desde 25.000  
Salida de Ibiza: desde 22.000
- Vacaciones en Suiza** (2 semanas) Salida de Málaga: desde 43.700  
Salidas de Ibiza: desde 40.200
- Vacaciones en Austria** (2 semanas) Salida de Málaga: desde 47.200  
Salida de Ibiza: desde 43.700
- Vacaciones en Italia** (2 semanas) Salida de Málaga: desde 42.200  
Salida de Ibiza: desde 38.700
- Fin de semana en Italia** (1 semana) Salida de Málaga: desde 23.900  
Salida de Ibiza: desde 20.800
- Fin de semana en la Costa Azul** (1 semana) Salida de Málaga: desde 23.900  
Salida de Ibiza: desde 20.800
- "Fly & Cruise" a Creta** (10 días) Salidas semanales de Madrid, Barcelona, Sevilla y Málaga: desde 75.500
- "Fly & Cruise" a Egipto** (10 días) Salidas semanales de Madrid, Barcelona, Sevilla y Málaga: desde 73.700

### Fábrica de lámparas

UBICADA EN BARCELONA

### DESEA REPRESENTANTE

ZONA BALEARES  
INTRÓDUCIDOS RAMO ILUMINACION

Escribir al núm. 6417 de PUBLICIDAD "Z".

Plaza de Cataluña, 4-1. BARCELONA-2

## Línea Aragón

Los Muebles Castellanos Rústicos, con Estilo.



Introducimos una Nueva Línea de Mobiliario para su hogar. Muebles rústicos, pero elegantes.

Fuertes, pero de líneas armoniosas.

La Línea Aragón le ofrece tres posibilidades: los conjuntos "Campiñas", "Espiga" y "Pensilvania".

Tres variantes de un sólo concepto: Elegancia y duración; muebles aptos para

cualquier ambiente, que lucen igual en la casa más rústica que en el piso más moderno.

Dése una vuelta para conocerlos de cerca.

Véalos en nuestras nuevas locales  
almacenes  
**aragon**  
Aragón, 40 / Tel. 27 0100 / Palma

## SES SALINES - PORTMANY

EL SABADO, BAJO LOS FOCOS DEL MUNICIPAL

De común acuerdo ambos equipos han fijado para la noche de mañana sábado, a las 21'30 h., el comienzo del próximo encuentro de Liga a disputar en Ses Salines. Suponemos y confiamos que dicho horario posibilitará, dada la calidad del rival y la vital importancia de los puntos para los locales, una masiva afluencia de aficionados locales y de las poblaciones vecinas, especialmente si se efectúa la necesaria publicidad del encuentro en los más importantes puntos de reunión de dichas poblaciones cosa que no se hace regularmente y a la que no se le presta, creemos, la debida atención.

El empate conseguido en Alayor fue y será muy importante y positivo cara al inmediato futuro; por una parte hará que acuda más gente al partido del sábado, por otra parte la moral de los jugadores se ha visto acrecentada y nadie duda de que se podrá do-

bligar al potente y peligroso Portmany (aunque, según algunos informes de cierto crédito, podrían venir "primados" con 5.000 ptas. del equipo al que le interesa no puntue el cuadro local) y finalmente, puede ser el punto decisivo que evite el descenso.

El próximo desplazamiento a efectuar será al campo del Ibiza At.; de seguir su tónica habitual se jugará por la mañana. Ignoramos si se ha solicitado árbitro neutral y delegado federativo, como hicieran los ibicencos en la primera vuelta, cosa que juzgamos necesaria y oportuna para ambos equipos, colegio arbitral y Federación; sobretodo cuando existen rumores de que los próximos rivales exigen jugar con colegiados ibicencos, o con "determinados" y escasos colegiados mallorquines. El elegido y solicitado en este partido, podría tener algo que ver con la mar y los gatos..  
LLUIS

## Baquacil SB

SIN CLORO

Para el mantenimiento de su piscina Aprobado por la D.G.S.P

**CASASNOVAS & ROCA S.A.**  
Protectora, 7 Tels. 21 35 33 22 19 26

# DEPORTES

## boxeo

### BALEARES, ANTE LOS CAMPEONATOS DE ESPAÑA AFICIONADOS

Los campeonatos de España, categoría aficionados, se disputan este año en Melilla, en la primera quincena del mes de julio. Baleares piensa acudir con un equipo, ya que en esta ocasión no existe eliminatoria previa con Aragón, como pasó en las últimas ediciones.

No está perfilado aun el equipo ni mucho menos, ahora bien a Melilla acudirán los mejores hombres de que disponga, uno por peso. Hora es de que se vaya pensando en la adecuada preparación de quienes nos van a representar, elementos pertenecientes a los gimnasios de Palma.

#### GABRIEL RAMON

Viene desempeñando el cargo de vice-presidente, asuntos generales, en la Federación Balear, Gabriel Ramón Juliá, amante del boxeo de toda su vida y que suele tener por norma no

perderse una velada, tanto en Palma como en pueblos.

Con Gabriel Ramón siguen en sus puestos de vice-presidencia, Juan Perelló Cerdá en profesionales y Julián Moreno Rodríguez en amateurs. Muy buena puede ser la labor del nuevo federativo, por su gran capacidad de trabajo, su conocida experiencia en todos los aspectos, vida de relación y sobre todo su demostrado aprecio al deporte de los guantes. Recordemos que hace poco más de un año le fue impuesta la Insignia de Oro de nuestra Regional.

#### VISITAS

Una comisión de la Federación Balear rindió visita de cortesía al capitán general de las islas señor De la Torre y al gobernador Civil señor Ballesté. Cada respectiva entrevista se desarrolló de manera cordialísima y componían dicha comi-

sión Simón Jordá, Gabriel Ramón, Eusebio Pomar, Antonio Jaume, Bartolomé Beltrán y el presidente Bartolomé Sbert.

#### CAMPEONATOS DE

#### BALEARES

La Federación Balear autorizará la disputa de combates con título de Baleares en juego, a partir de la próxima velada, en la categoría profesionales, entre elementos que pertenezcan, naturalmente, afiliados a la misma. Un aficionado más a tener en cuenta. Hace años aquí en la isla no se disputan combates de esta índole.

## judo

El pasado 19 de abril, se disputó en el tatame del Club Natación Palma (Son Hugo), un diputado "Open" más conocido por todos como un "Todas categorías", trofeo patrocinado por el Banco de Bilbao.

Se notó la ausencia de algunos competidores de valía que por motivos de viaje se tuvieron que ausentar. No obstante, ni que decir tiene, que una competición como esta siempre tiene un atractivo singular, donde se mezclan pesos y cinturones; y las sorpresas en victorias o derrotas aparecen por doquier.

El vencedor fue Bartolomé Lladó, del Judo Club Palma, que no se lo pusieron fácil, especialmente en el combate estelar contra Xisco Llinás, al que venció con su ya habitual pero hábil "morote".

El subcampeón fue Vicente Giménez también del Judo Club Palma, que aunque mer-

## GRAN EXITO EN EL «OPEN» SENIOR

mado por una lesión, fue bariendo hasta llegar a la final.

Y el bronce, (en este caso también copa), fue Xisco Llinás del Shubukan", judoka muy fino y que no estuvo a la altura de sus posibilidades, si bien se le nota que está realizando una reestructuración en su judo ofensivo de competición, y que indudablemente esto lleva algún tiempo hasta coger soltura, en el "Uchimata", que está intentando proyectar actualmente.

El arbitraje de calidad, corrió a cargo de los Sres. Aguiló, Felany y Balaguer. El arbitraje en Judo, sea tal vez uno de los pocos deportes donde se aplaude al arbitraje. Y lo aplaude un público que cada día entiende más en la materia, y al que no se le pasa ningún detalle por alto. Esto enorgullece al Judo Balear.

En esta ocasión fue el Judo Club Palma que copó los puestos de honor así como en número de victorias.

## fútbol

### ESCOLAR-SANTANYI

Toca a su fin el Campeonato de Primera Regional Preferente en el que el once de la máxima representación local ha hecho un honroso papel conquistando el popular calificativo de máxima "irregularidad" con sorprendentes resultados ante los equipos de campanillas y amilanándose frente al farolillo rojo de la clasificación. Pero Miguel Bestard y su equipo han hecho posible conservar la categoría y llegar a este final de Liga sin nervios ni agobios con la ilusión puesta en el futuro dando paso a nuevos valores de la cantera, auténtica nodriza de la Regional.

Para este domingo y después del toque de entrenamiento son dudas en la formación inicial los lugares de cobertura tales como Muñoz y Corraliza que el pasado domingo resultaron tocados en su desplazamiento a Manacor, no obstante figuran entre los convocados Medina, Castillo, Loshuertos, los hermanos Ferrera, Sancho, Torres, Pons, Carrió, Llull, Fuster, Fuentes, Flaquer, Melis y el máximo goleador, tercero del grupo, Serapio que con sus 24 dianas en su casillero de honor saltará al rectángulo con ansias de, por lo menos, marcar el gol número 25 que con la colaboración del público y la autorización de sus catedráticos confiamos poder contar.

Interesados en la trabajadora villa de Santanyi nos informan que saldrán a disputar los dos puntos Bernat, Barce-

ló, Binimelis, Rigo, Vich, Medina, Jimeno, Ferrer, Adrover, Vidal y Burguera los cuales y como homenaje a la terminación del campeonato vienen a Capdepera para vencer y convencer a los aficionados de que el 5-0 del partido de ida es el reflejo de la categoría de sus militantes.

Para esta final 1980 las peñas simpatizantes del Escolar de Capdepera y Cala Ratjada tienen preparado un auténtico festival deportivo del que se cuenta pasará a la historia del fútbol.

En la sede anfitriona nos informan el montaje de diferentes confrontaciones para fechas muy breves, contra el R.C.D. Mallorca, homenaje a las peñas bermellonas y también contra el reorganizado C. D. Cardessar.

Como en todos los partidos la afición ha dicho sí a los bravos muchachos que visten la camisola bicolor es de esperar que en esta última confrontación ligera del finido campeonato regionalero, las gradas del campo de deportes de la carretera de Cala Ratjada rebosarán de ilusión animosa para los colores predilectos con los votos de confianza en presenciar una tarde noble y deportiva para que gane el cuadro que mejores jugadas realice en la cancha balompédica.

En las puntuaciones locales figuran Serapio con 24 goles, Ferrera 7, Pepin con 5 y Sancho y Pons con 3.

JATO

para millones de niños, su mundo, es un juego de vida o muerte



ayúdeles a vivir

hágase socio de

**unicef**

ASOCIACION UNICEF ESPAÑA  
APARTADO 12021 MADRID



### GALA DEL DEPORTE BALEAR ELECCION DEL MEJOR DEPORTISTA DE BALEARES

30 de Abril — 22,00 horas

- CENA DE HERMANDAD DEPORTIVA
- ENTREGA DE PREMIOS Y TROFEOS
- ESPECTACULO FIN DE FIESTA

#### TICKETS Y RESERVAS:

«Radio Juventud»... Tfno. 21 38 40  
y en la Delegación de Deportes.

ORGANIZA: «RADIO JUVENTUD DE BALEARES»  
con la colaboración de la DELEGACION PROVINCIAL DEL CONSEJO SUPERIOR DE DEPORTES.

Amb el suport de la CAIXA DE PENSIONS  
"la Caixa"

# al galope.

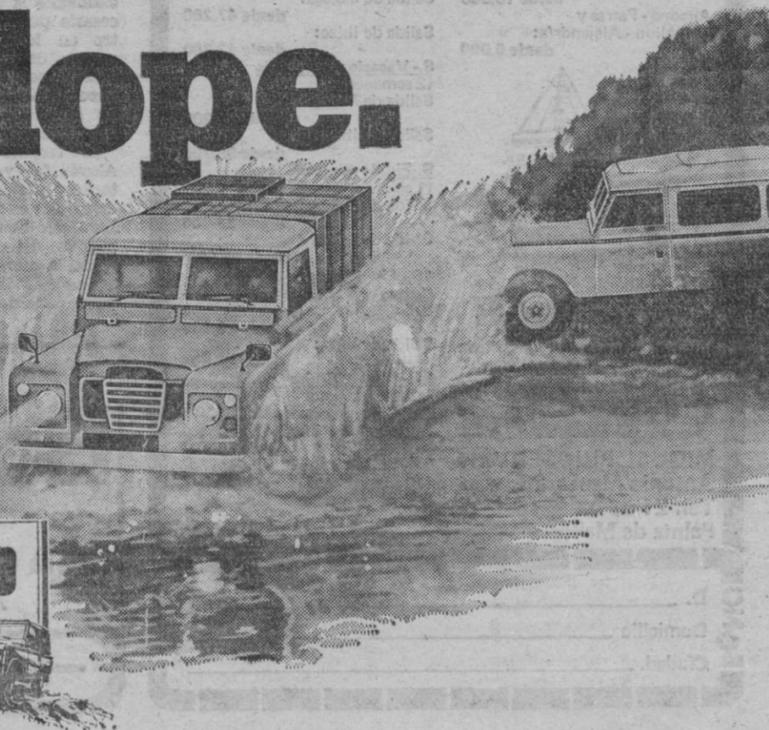
Sobre la tierra. Al sol.  
Sobre asfalto. Bajo lluvia.  
Sobre nieve. Bajo tormentas.  
Nada les detiene. Son salvajes.  
Sólo obedecerán sus órdenes.  
Son dóciles.  
Son, los Land Rover Santana.

Una amplia manada  
de auténticas bestias de carga.  
¡Domine un Land Rover Santana!

Land Rover Santana  
abre caminos.

CONCESIONARIO:  
**MINACO**

Exposición y venta:  
Miguel Marqués, 3 • Telf. 46 16 50



## ajedrez

### II OPEN DE SANTA PONSA

Con 1 punto:

1. Romero (MR) - J. Rodríguez
2. J. C. Mas - C. Fabregat
3. Figuerola - Vendrell
4. Giménez - Pons
5. Fuster - Horrach
6. D. Riera - C. Brull
7. G. Pons - Vielsa
8. E. Sirena - Sabater
9. R. Nelson - J. M. Riera

ra (MR)

10. P. Mamis - R. Calvo (MI)
11. Vadillo - J. L. Riera

Con medio punto

12. Andreu - Galinana

Con 0 puntos

13. Planas (MR) - Jordana
14. Ponseti - Ylla
15. Larios - Roig
16. Molina - Dicenta
17. Monagas - Taura
18. López - Aranos
19. Pujadas - Castañer
20. Simó - Puerto
21. Bernardo - A. Tur

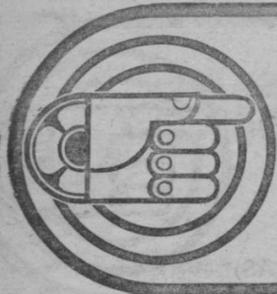


Del 30 d'abril  
al 4 de maig

«pel broc gros»

Dimecres, 10h. nit  
Dijous, 7h. tarda i 10h. nit  
Divendres, 10h. nit  
Dissabte, 7h. tarda i 10h. nit  
Diumenge, 7h. tarda

«BALEARES»



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>2</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## GUIA DE SECCIONES

### bolsa inmobiliaria

- 1 HIPOTECAS
- 2 SOLARES Y TERRENOS
- 3 LOCALES Y DESPACHOS
- 4 FINCAS
- 5 ALQUILERES
- 6 CHALETS
- 7 APARTAMENTOS
- 8 CASAS Y PISOS
- 9 TRASPASOS

### bolsa del motor

- 10 MOTOCICLETAS
- 11 AUTOMÓVILES
- 12 CAMIONES

### bolsa del trabajo

- 13 DESEAN TRABAJO
- 14 OFRECEN TRABAJO

### Otras secciones...

- 15 HOSPEDAJES
- 16 ENSEÑANZAS
- 17 MUSICA
- 18 RADIO Y TV
- 19 NAUTICA
- 20 COMPRAS
- 21 VENTAS
- 22 PERDIDAS
- 23 TRANSPORTES
- 24 ANIMALES DOMESTICOS
- 25 DIVERSOS
- 26 PERSONALES
- 27 MASAJES

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO PARA AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



### EN LA RESIDENCIA SON GUAL

Km. 15. Carretera de Manacor. PRECIOS Y CONDICIONES DE PAGO EXCEPCIONALES

- \* SOLAR, a partir de 560 ptas. m<sup>2</sup>.
  - \* CHALET 135 m<sup>2</sup>. + Patio 35 m<sup>2</sup>. + porche 11 m<sup>2</sup>. + Terraza 20 m<sup>2</sup>. + barbacoa por 3.755.000 ptas.
- Todos los días 11'30 - 13'30, 16'30 - 19 horas.

**OCASION**  
ZONA HIPER, piso de 140 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño y aseo, cocina office, salón comedor amplio y decorado 2.950.000. Entrada 1.000.000. resto a convenir. INMOBILIARIA RODRIGUEZ JUAN 23 69 62 - 23 52 48

**1 HIPOTECAS**  
HIPOTECAS Disponemos de capitales para hipotecas. Realización rápida. Informes A.P.I. Felets: 253850-253809 (13)

**DESCUENTOS** Gestionamos descuentos de otras de ventas de pisos, solares, apartamentos, etc. Hasta 3 años, rapidez. Informes A.P.I. Tel: 253850-253809 (21)

**DESCUENTOS** Descuentamos otras comerciales. Informes A.P.I. Felets: 253850-253809 (10)

**CREDITOS** Gestionamos créditos personales en la máxima rapidez. Informes A.P.I. Felets: 253850-253809 (13)

**DISPONGO** 1.000.000 para hipotecas. ALEX, Alejandro Roselló, 32, 460818 (10)

**DISPONGO** de varias partidas de capital calle San Joaquín 18 segundo B. Tel.: 297398 (14)

**2 SOLARES Y TERRENOS**  
SOLAR San Agustín buena vista, hace esquina, 943 m<sup>2</sup> 2.000.000 2 años edificables, 4 plantas. MARQUES, 210771 (17)

**VENDO** solar en Puntiró 7.500 m<sup>2</sup> a 350 ptas. m<sup>2</sup> grandes facilidades. Inmobiliaria A. P. Tel.: 213383-84 (16)

**CALVIA** 4.000 m<sup>2</sup> buenos vistas, edificable, electricidad carretera asfaltada 1.100.000 pesetas. Teléfono 230740 (13)

**PORTALS** Nous, solar de 2.450 m<sup>2</sup> Precio: 2 millones 100.000 ptas. R/ 3723 RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A Tel. 217920 (20)

**PALMA** Nova, solar en Torre Nova de 1.050 m<sup>2</sup>, a 200 metros del mar, a 3.500 ptas m<sup>2</sup> con facilidades. RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A. Tel. 217920 (25)

**SOLAR** de 700 m<sup>2</sup> en Portals Nous Alto, vistas. Precio: 1.500.000 pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU Tel 210640 (18)

**PARCELAS**, varias zonas extra-radio Palma de 15.000 m<sup>2</sup>, agua y electricidad Precio: 225 m<sup>2</sup>, facilidades a convenir. V. MAYRATA 223561 (22)

**VENDO** solares en Cas Cotoi Nou, de 1.500 y 800 m<sup>2</sup>, fabulosas vistas, informes tel. 463248 (16)

**OCASION** zona turística se vende local cafetería 125 m<sup>2</sup> con mobiliario y apartamento 75 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, salón y 3 terrazas. Precio total todo incluido, Ptas. 5.600.000. Preferible contado I. FERRA 203643 (32)

**LOCAL** semisótano, zona Colliure, 1.100 mts aproximadamente. Precio muy interesante. Tel.: 461454. (12)

**ALQUILO** local de 40 m<sup>2</sup>, calle comercial, preparado para la venta. Precio: 45.000 ptas 221688 (14)

**ZONA** Blanquerna, aparcamiento desde 280.000 ptas, con muchas facilidades. Tel.: 221688. (11)

**ZONA LA SOLEDAD**. Vendo cómodo con vivienda en má. 5 dormitorios. Precio interesante. A. OLIVER. 212540 (16)

**ZONA SANTA CATALINA**. Se vende local 275 m<sup>2</sup> a 20.000 ptas. m<sup>2</sup>, con facilidades. Informes: 212540. (17)

**ARENAL**, local comercial, vengo o alquiler 40 m<sup>2</sup>, primera línea, aseo, 25.000 alquiler venta 2.400.000. Facilidades. MONTTIS, 212117-226725 (19)

**VENDO** o permuta local 276 m<sup>2</sup>, con 8 metros fachada, calle Margarita Calmarí, informes 224884. (12)

**SOLAR RAPINYA**, local 200 m<sup>2</sup>, más anexo 50 m<sup>2</sup>, precio muy interesante, condiciones de pago LAS SUYAS, 224884. (18)

**APROPIADO BANCO** vengo locales Avenidas, otro Ca'n Pastilla ALEX, Alejandro Roselló, 32, Teléfono: 460818. (13)

**EN MAGALLUF**, vengo tasca gallega funcionando. Pts 3.000.000. FINCAAS MAS, Tel. 216947. (12)

**4 FINCAS**  
CASA mallorquina magníficamente reformada, en Valldemosa, 2.000 m<sup>2</sup>, de solar, calefacción, teléfono, etc. Precio: 18.000.000 pesetas. Facilidades, OLIVER MATEU Tl. 210640 (21)

**PARTICULAR** vende en Valldemosa finca recreo, buena vista, 3 cuarteradas, casa 2 plantas con carácter, piscina, teléfono, etc. precio interesante. Tel.: 461458 (22)

**PORTOL**. Finca rústica edificable 10.000 m<sup>2</sup> aproximadamente, planos aprobados y licencia de obras 1.850.000 pts. Facilidades. COB PASAMON Paseo Mallorca 22 bajos. Tel 223513 (24)

**LLUCHMAYOR**. Casita de aperos de 45 m<sup>2</sup>, en solar de 2.000 m<sup>2</sup> totalmente vallado junto carretera asfaltada, aljibe. COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel.: 223513, (26)

**SANTA MARIA**, casa dentro del pueblo, 2 plantas, 3 dormitorios dobles, cocina, aseo, sala comedor con chimenea, trastero, electricidad pozo y cisterna, 30 m<sup>2</sup> de solar, 1.700.000. Facilidades. CANET 226156 (35)

**SINEU**, casa rústica, 120 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios muy grandes, cocina, baño completo, comedor con chimenea, garaje, horno, aljibe posibilidades de electricidad y teléfono, media cuarterada de terreno llano completamente cercado, porche con barbacoa, 3.200.000. Facilidades. CANET 226156 (42)

**LLUCHMAYOR**, casa de campo, comedor con chimenea cocina grande, 2 dormitorios, aseo, sala, chimenea trastero, cisterna 1.500 m<sup>2</sup> de solar, con 50 frutales, llano, completamente cercado, 2.750.000 con facilidades. CANET 226156 (36)

**LLUCHMAYOR**, casita montaña 1 dormitorio, aseo, comedor con chimenea, completamente amueblado aljibe, terraza 3.000 m<sup>2</sup>, de terreno cercano llano, 80 árboles frutales en plena producción, piscina, canalización de riego motor bomba, garaje 1.850.000. Facilidades. CANET 226156 (36)

**LLUCHMAYOR**, chalet 2 dormitorios, baño, salón comedor con chimenea, cocina, 2 trasteros garaje, aljibe, estanque gran capacidad, luz propia, 2.700 m<sup>2</sup> de terreno llano, completamente cercado de alambrada, pinar y árboles frutales, 2.700.000. Facilidades. CANET 226156 (40)

**CAMPANET**, casa rústica de 2 plantas, en 200 m<sup>2</sup> de solar, 3 dormitorios, baño, sala comedor, cocina, 2 chimeneas, bodega, 2 porches, agua corriente y electricidad, huerto con árboles frutales 1.550.000 a convenir. CANET 226156 (35)

**ALGAIDA**, casa rústica reformada, 90 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, armario baño, sala comedor con chimenea, cocina, trastero, hornos, dependencias animales, 2 cisternas, agua canalizada, posibilidades de electricidad 2 cuarteradas de terreno llano 8.650.000. Facilidades. CANET 226156 (35)

**ZONA** Alaró 23 cuarteradas de montaña, olivos, algarrobos, pinos, buena caza a 2 kms de Alaró. Precio 3.700.000. Tel.: 235474. (19)

**ZONA** Consell, 3 cuarterones, con un casa de 1 dormitorio, sala comedor, aseo, cisterna, precio: 1.700.000 ptas. Teléfono: 235474 (19)

**ZONA** Santa María, casita con 2.000 m<sup>2</sup> de terreno, la casa tiene 1 dormitorio, sala comedor, aljibe, precio: 1.500.000 ptas. Tel. 235474 (23)

**ZONA** Lluchmayor, 1 cuarterada de tierra junto carretera asfaltada de secano, con planos aprobados para conseguir y permiso para construir. precio 1.100.000 ptas Tl.: 235474 (25)

**SANTA EUGENIA**. Se vende una cuarterada de buena tierra con casita de aperos, precio 1 millón 300.000, con facilidades. A. OLIVER 212540 (20)

**SU PUNTO DE VENTA**

**ANUNCIOS ECONOMICOS DE Baleares TAMAÑO PEQUEÑO, GRAN INVERSION**

**ESPORLAS**. Vendo 5 cuarteradas monte y llano, buena vista, electricidad cerca. Precio 4.500.000, con facilidades. A. OLIVER 212540. (18)

**ZONA NORESTE**. Finca de 300 cuarteradas en terreno de rendimiento, árboles frutales y ganadería, grandes viviendas y dependencias agrícolas, completo de maquinaria, agua y luz. Informes A. OLIVER. 212540. (28)

**CAMPANET**, finca rústica, 10.000 m<sup>2</sup>, casa aperos en mal estado, cisterna, almendros y algarrobos, agua, 1.000.000. Facilidades. Tel. 227794 (19)

**PUERTO SOLLER** finca ideal de 50.000 m<sup>2</sup> con chalet de 2 plantas, frente a la Bahía, 16 millones, facilidades. (19)

**LLUCHMAYOR**, finca 3.500 m<sup>2</sup> con agua y pinos, 250.000 contado. Tel.: 221459 (12)

**SANTA MARIA**, casa antigua en el pueblo, 2 plantas, jardín 1.500.000 convenir. Tel.: 221459 (14)

**S'ARANJASSA** 15.000 m<sup>2</sup>, edificables, vistos extraordinarios sobre Bahía, 2.500.000 a convenir. MASSIP. 211247. (13)

**S'ARANJASSA**, 11 cuarteradas cerrada, vistas sobre Bahía, cerca carretera, 7.000.000. Facilidades. MASSIP. 211247 (13)

**PUNTIRO**, parcela rústica 8.000 m<sup>2</sup>, buena vista sobre Bahía, 350 ptas. m<sup>2</sup>, facilidades. MASSIP. 211247 (15)

**PUIGPUNYENT**, 10.000 m<sup>2</sup>, monte, pinos, olivos, maravillosas vistas, 800.000. Facilidades. MASSIP. 211247. (12)

**VENDO** fincas rústicas, casetas de campo y chalets, Informes en Sancellas: teléfono 511448, Bar Can Papa. (16)

**ALCUDIA**: Una cuarterada monte bajo, bonita vista, 360.000 pts. BESTARD. Tel. 461940 (12)

**CARRETERA** de Algaída a Sancellas; Caseta con sala comedor y chimenea, cocina, baño y aljibe, un cuartón terreno cercado pared, 1.150.000 pts. BESTARD. Tel. 461940, (24)

**ALGAIDA**: Caseta nueva con cuatro mil metros terreno con higuera, algarrobos y almendros, 850.000 pts. BESTARD Tl. 461940 (18)

**BINIALI**: Diez cuarteradas tierra para huerto con caseta grande y varias dependencias, 7.000.000 pesetas. BESTARD Teléfono 461940. (18)

**LLUCHMAYOR** rústica 4.000 m<sup>2</sup> de terreno, cisterna, casita de aperos, cercado de piedra y rejillas, distancia población 2 kms. Buen acceso, 650.000 al contado. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235243 (29)

**SANTA MARIA**, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno cercado, casita con un dormitorio, salón comedor con chimenea, 1.500.000 a convenir. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235243 (22)

**FINCA** rústica 14 kms. Palma zona montaña 270 pts. m<sup>2</sup>. Facilidades. Agencia REINES REUS, 210322. (15)

**CASA señorial** 16 kms. Palma 2 plantas, 30 cuarteradas terreno cultivable, caza, agua, cercado, dependencias animales. Agencia REINES REUS, 210322 (20)

**LLUCHMAYOR** 11 cuarteradas, 3 casitas, mucha agua, cercado piedra, cultivable pozo legalizado 30.000 litros h, 10 millones, convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (16)

**30 KMS. PALMA**, 66 cuarteradas, llano y pinar, mucha caza, 32.000.000. Convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (16)

**BINISALEM**, 3 cuarteradas 2.500.000. Agencia REINES REUS, 210322 (10)

**BINIALI**, 3 cuarteradas 2.250.000. Agencia REINES REUS, 210322 (10)

**INCA**, rústica 5 cuarteradas, casa cultivo, perforación asegurada, 4 millones 300.000. A convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (15)

**OCASION**, almacén 600 m<sup>2</sup> 1.500.000. A convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (11)

**ALGAIDA**, finca 11.000 m<sup>2</sup>, cercado piedra, cultivable y pinar, 1.200.000. A convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (16)

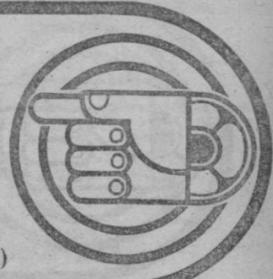
**ALGAIDA** 7.000 m<sup>2</sup>, terreno pinar 600.000. Agencia REINES REUS, 210322 (10)

**BINISALEM**, 3 cuarteradas terreno cercado cultivable 2.500.000, convenir. Agencia REINES REUS, 210322 (12)

**LLUCHMAYOR**, casa rústica en buen estado, construida sobre solar 80 m<sup>2</sup>, dos plantas, 50 m<sup>2</sup> de terreno, 2 dormitorios, sala-comedor, cocina con chimenea, agua y electricidad, 1.700.000 a convenir. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248 (35)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTELOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)



# bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



## 4 FINCAS

**RUSTICA**, Génova a San Agustín, 2 plantas construidas sobre solar de 150 m<sup>2</sup>, tres dormitorios, cocina, 2 aseos, sala comedor, recibidor, chimenea, horno, agua y electricidad, bodega, patio con porche, dependencias agrícolas, a 700 metros del mar, 12.000 m<sup>2</sup> de terreno, con plan a 200 ptas. el m<sup>2</sup>, inmobiliaria a convenir, Agenciam. RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (56)

## 5 ALQUILERES

**ALQUILU** piso amueblado zona 31 de Diciembre, 18.000 ptas, más gastos de comunidad, Agencia GRAU BENNASAR San Miguel 43 primero (20)

**ALQUILU** locales en calle Pons y Gallarza detrás Cruz Roja, Agencia GRAU BENNASAR San Miguel, 43 primero (17)

**INTERESAN** pisos para alquilar con o sin muebles, Agencia FERNANDEZ Tel.: 215251 (12)

**PRECEMOS** pisos amueblados para alquiler, todas zonas, Agencia FERNANDEZ, Tel.: 216680 (12)

**BELT** Inmobiliaria Alquileres de todas clases, Avda. A Roselló, 49 seg. do Edificio Minaco, Teléfono 222211-227219 225627 (17)

**ALQUILER** televisores, Ite-Hogar Nicolás de Pax 16 (10)

**PROPIETARIOS**, necesitamos pisos y chalets para alquilar, MASJAUME, Avda. A Roselló 24, Tl. 464250 (14)

**VIVERN MAYRATA** Alquileres apartamentos varias zonas y precios, 223563 (10)

**VIVERN MAYRATA** Necesita para alquilar o vender, pisos, plantas bajas y rústicas 223563 (13)

**SANTA PONSÀ**, Alquiler apartamento por temporada verano, 2 dormitorios, baño, cocina, sala, vista al mar, piscina, 25.000 mensuales, Tel.: 221688 (21)

**MASJAUME**, Avda. A Roselló, 24, Bernardo Amer: Estudio, sobretodo ático con terraza, amueblado, 1.700 Ptas (15)

**MASJAUME**, Avda A Roselló 24: Chalet en Se Rapita, a estrenar, amueblado. (12)

**MASJAUME**, Avda. A Roselló, 24: Son Españollet espléndido piso amueblado, 3 dormitorios, gaseo, cctro trastero, baño, gaseo, cocina-office (18)

**MASJAUME**, Avda A Roselló, 24: Frente Club Arenal, 7º piso, 3 dormitorios, amueblado (13)

**ALQUILAMOS** estudios en Cala Mayor 12.000 apartamento de 1 y 2 dormitorios en Paseo Marítimo 19.000 y 25.000, apartamento 1 dormitorio en Illetes, buena vista 18.000, apartamento de 2 dormitorios en Ca'n Pastilla 22.500, apartamento 2 dormitorios con teléfono zona Gomila, 22.500. — 227998 (43)

**ARENAL** ático dúplex de lujo, 5 dormitorios, totalmente amueblado, salón con chimenea, 50.000 ptas. a mes, a 200 m. del mrr. MONRIS 212117 226725. (24)

**ALQUILU** despachos calle Santo Cristo, Arco de la Mercè y Luis Martí. Desde 4.300. ALEX. Alejandro Roselló, 32. 460818. (19)

**MASJAUME**, Avda. Alejandro Roselló 24, Calle Aragón piso 4 dormitorios inmuebles (12)

**V. MAYRATA**, alquiler zona Honderos, piso 3 dormitorios, cocina, baño, sala-comedor, televisión, teléfono lavadora. Precio: 18.000 ptas. Tel.: 223563 (20)

**ALQUILU** despacho con teléfono, junto Teatro Balear 12.000. MIGUEL COSTA, 224759 (11)

**SAN AGUSTIN**, alquiler apartamento amueblado, 3 dormitorios, 2 baños, buena cocina amplia sala comedor terraza vistas mar TV color, teléfono, 40.000. MIGUEL COSTA, 224759 (24)

**CALA GAMBÀ**, apartamento amueblado, teléfono, junto al mar, zona aeropuerto, 463942-264743, (12)

**BELLAVISTA** apartamentos lujo, amueblados equipados, 1 dormitorio, gran sala comedor, terraza, aparcamiento. MASSIP, 211928. (14)

**CALA GAMBÀ**, chalet 3 plantas, 4 dormitorios, 2 baños, aseos, armarios empotrados, comedor, cocina amueblada 5 millones 750.000. 211150. (17)

**ALQUILU** chalet en construcción, 60 m<sup>2</sup>, 1800 m<sup>2</sup> de solar, baño, salón comedor con chimenea, aljibe, buena calidad vistas despejadas, a 500 metros de la población, almendros, motor bomba, electricidad, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**LLUCHMAYOR**, chalet en construcción, 60 m<sup>2</sup>, 1800 m<sup>2</sup> de solar, baño, salón comedor con chimenea, aljibe, buena calidad vistas despejadas, a 500 metros de la población, almendros, motor bomba, electricidad, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**LLUCHMAYOR**, chalet estilo mallorquín, terreno 3.400 m<sup>2</sup> edificado 110 m<sup>2</sup>, garaje, 3 dormitorios, baño, sala comedor, chimenea, amueblado, cerrado. 4.300.000 facilidades MASSIP 212427 (23)

**EL TORO**, chalet amueblado, 4 dormitorios, baño, aseos-ducha solar 500 m<sup>2</sup> 6.200.000. Facilidades. Massip. 211796. (16)

**CASITA**, medio terminar cubierta agua, a 15 minutos Palma solar 2.156 m<sup>2</sup>, agua, electricidad, 2.750.000. Facilidades. MASSIP. 211796 (18)

**EL TORO**, chalet 2 plantas, Alto: vivienda amueblada, 3 dormitorios, 2 baños, Baños: 2 locales, 2 baños, solar 500 m<sup>2</sup>, 8.000.000. Facilidades. MASSIP. 211796. (24)

**EL TORO**, magnifico chalet, vista mar solar 1.400 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño 3 aseos-ducha, sala-comedor, gran cocina despensa, armarios chimenea, oleduría, gran sala trastero, garaje, 10.500.000. Facilidades. MASSIP. 211796 (31)

**BUNOLA**, Pequeña casa de un dormitorio sala con chimenea baño, cocina electricidad, agua corriente, teléfono etc 7.000 m<sup>2</sup> de monte. Precio 2.800.000 ptas. 221688. (23)

**LLUCHMAYOR** Chalet a estrenar 3 dormitorios, baño comedor grande con chimenea, cocina espaciosa terraza cubierta tejas aljibe solar 2.000 m<sup>2</sup> aproximadamente, 2.500.000 Posibilidad financiación a 10 años, COB PASAMON Paseo Mallorca 22 bajos Tel.: 223513 (37)

**VALDEMOSA**, vistas panorámicas al mar, chalet montaña, buena construcción, solar 900 m<sup>2</sup>, piscina, garaje, gran sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina totalmente equipada, amueblado 6.000.000, Facilidades 224884. (27)

**CONSELL**, chalet 2 plantas 4 dormitorios, cocina amueblada sala comedor con chimenea garaje 3.500 m<sup>2</sup> 5.500.000, Facilidades MONTI S 212117-226725. (20)

**BAHIA AZUL** Vendo chalet de 145 m<sup>2</sup>, en solar de 730 m<sup>2</sup> con piscina completa, calefacción central, chimenea, jardín 3 dormitorios, sala comedor, garaje, etc. Ptas.: 9.600.000 Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**CALAS** de Mallorca. Vendo chalet 2 plantas de 100 m<sup>2</sup> cada una independientes, con solar de 2.300 m<sup>2</sup>, agua, luz, Ptas. 4.000.000 50% F. C. resto a convenir. Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**RAFAL**, planta baja techo libre, 500 m<sup>2</sup> solar, necesita reforma, 4.000.000, Facilidades 224884. (13)

**15 KMS. PALMA**, chalet en construcción, solar 450 m<sup>2</sup>, planos y permisos vigentes, 3.100.000. Facilidades, 224884. (16)

**ZONA CAMPANET**, rústica tierra buena, cerca pueblo, fácil acceso, agua y casita a reformar, 7 cuartos, 1.000.000, Facilidades 224884. (19)

**ALGADA**, Las Maiolias; Chalet tres habitaciones, baño, y aseos sala comedor con chimenea, cocina, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno cercado pared y rejilla, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**LLUCHMAYOR**, chalet en construcción, 60 m<sup>2</sup>, 1800 m<sup>2</sup> de solar, baño, salón comedor con chimenea, aljibe, buena calidad vistas despejadas, a 500 metros de la población, almendros, motor bomba, electricidad, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**EL TERRENO**, dos apartamentos, un dormitorio, salón comedor, cocina, baño, terraza, a estrenar 2.400.000. 214977 y 211296. (17)

**PALMA Nova**, dos dormitorios, sala comedor, cocina con office, salón comedor grande, teléfono y amueblado, 3 millones 300.000 214977 y 211296 (20)

**ZONA Lluchmayor**, chalet 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, luz, agua, teléfono, baño completo, piscina, aljibes, terreno cercado, granja avícola, totalmente instalada 6 millones. Muchas facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (46)

**EN SA RAPITA**, a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, terrazas 5.100.000, convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**CHALET Bahja Grande**, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, porche cubierto, orientación sur, 4.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**LLUCHMAYOR**, chalet estrenar, 2 dormitorios, baño, chimenea, terraza, 2.500.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (15)

**LLUCHMAYOR**, casita fin de semana, 3.500 m<sup>2</sup>, cercado, aseos, 1.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS, 210322. (15)

**PALMASOLA**, chalet 135 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseos comedor con chimenea buena cerámica, cocina completamente amueblada, 5.000.000 pts. 211150 (19)

**SANTANY**, chalet tipo ibicenco, buena construcción, gran sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, barbacoa muchas terrazas, todo amueblado, 4.700.000 pagos convenir, 224884 (24)

**SES ROTGETES**, chalet a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, jardín, espléndidas vistas panorámicas, 6.300.000, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (20)

**VALDEMOSA**, vistas panorámicas al mar, chalet montaña, buena construcción, solar 900 m<sup>2</sup>, piscina, garaje, gran sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina totalmente equipada, amueblado 6.000.000, Facilidades 224884. (27)

**ZONA ESPORLAS**, parcela 3.300 m<sup>2</sup>, casa 2 dormitorios, salón con chimenea, baño y cocina, garaje, agua y luz, 3 millones 500.000. Pago rápido, 224884. (22)

**A 25 KMS. PALMA**, 10.600 m<sup>2</sup> terreno apropiado para huerto, caudal agua 50.000 litros h. electricidad, casita 3.200.000, Facilidades 224884. (20)

**RAFAL**, planta baja techo libre, 500 m<sup>2</sup> solar, necesita reforma, 4.000.000, Facilidades 224884. (13)

**15 KMS. PALMA**, chalet en construcción, solar 450 m<sup>2</sup>, planos y permisos vigentes, 3.100.000. Facilidades, 224884. (16)

**ZONA CAMPANET**, rústica tierra buena, cerca pueblo, fácil acceso, agua y casita a reformar, 7 cuartos, 1.000.000, Facilidades 224884. (19)

**ALGADA**, Las Maiolias; Chalet tres habitaciones, baño, y aseos sala comedor con chimenea, cocina, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno cercado pared y rejilla, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**LLUCHMAYOR**, chalet en construcción, 60 m<sup>2</sup>, 1800 m<sup>2</sup> de solar, baño, salón comedor con chimenea, aljibe, buena calidad vistas despejadas, a 500 metros de la población, almendros, motor bomba, electricidad, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**EL TERRENO**, dos apartamentos, un dormitorio, salón comedor, cocina, baño, terraza, a estrenar 2.400.000. 214977 y 211296. (17)

**PALMA Nova**, dos dormitorios, sala comedor, cocina con office, salón comedor grande, teléfono y amueblado, 3 millones 300.000 214977 y 211296 (20)

**ZONA Lluchmayor**, chalet 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, luz, agua, teléfono, baño completo, piscina, aljibes, terreno cercado, granja avícola, totalmente instalada 6 millones. Muchas facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (46)

**EN SA RAPITA**, a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, terrazas 5.100.000, convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**CHALET Bahja Grande**, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, porche cubierto, orientación sur, 4.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**LLUCHMAYOR**, chalet estrenar, 2 dormitorios, baño, chimenea, terraza, 2.500.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (15)

**LLUCHMAYOR**, casita fin de semana, 3.500 m<sup>2</sup>, cercado, aseos, 1.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS, 210322. (15)

**PALMASOLA**, chalet 135 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseos comedor con chimenea buena cerámica, cocina completamente amueblada, 5.000.000 pts. 211150 (19)

**SANTANY**, chalet tipo ibicenco, buena construcción, gran sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, barbacoa muchas terrazas, todo amueblado, 4.700.000 pagos convenir, 224884 (24)

**SES ROTGETES**, chalet a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, jardín, espléndidas vistas panorámicas, 6.300.000, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (20)

**VALDEMOSA**, vistas panorámicas al mar, chalet montaña, buena construcción, solar 900 m<sup>2</sup>, piscina, garaje, gran sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina totalmente equipada, amueblado 6.000.000, Facilidades 224884. (27)

**CONSELL**, chalet 2 plantas 4 dormitorios, cocina amueblada sala comedor con chimenea garaje 3.500 m<sup>2</sup> 5.500.000, Facilidades MONTI S 212117-226725. (20)

**BAHIA AZUL** Vendo chalet de 145 m<sup>2</sup>, en solar de 730 m<sup>2</sup> con piscina completa, calefacción central, chimenea, jardín 3 dormitorios, sala comedor, garaje, etc. Ptas.: 9.600.000 Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**CALAS** de Mallorca. Vendo chalet 2 plantas de 100 m<sup>2</sup> cada una independientes, con solar de 2.300 m<sup>2</sup>, agua, luz, Ptas. 4.000.000 50% F. C. resto a convenir. Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**RAFAL**, planta baja techo libre, 500 m<sup>2</sup> solar, necesita reforma, 4.000.000, Facilidades 224884. (13)

**15 KMS. PALMA**, chalet en construcción, solar 450 m<sup>2</sup>, planos y permisos vigentes, 3.100.000. Facilidades, 224884. (16)

**ZONA CAMPANET**, rústica tierra buena, cerca pueblo, fácil acceso, agua y casita a reformar, 7 cuartos, 1.000.000, Facilidades 224884. (19)

## 7 APARTAMENTOS

**APARTAMENTOS** terreno, zona Agua Dulce, 1 dormitorio doble, sala-comedor con terraza, cocina, baño, mucho sol, excelente situación, 1 millón 800.000, 7 años. MARQUES 210771 (24)

**SANTA PONSÀ**, salón comedor, terraza, cocina, baño, armario empotrado, amueblado tres camas 1.000.000. — 214977 y 211296. (16)

**EL TERRENO**, salón, cocina, baño, terraza, a estrenar, 1.500.000 214977 y 211296. (12)

**APARTAMENTO** de 3 dormitorios junto Club Náutico El Arrenal, terraza grande con buenas vistas, amueblado Precio 4 millones pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU Tel.: 21064 (24)

**SAN TELMO**, apartamentos 2 dormitorios Buena calidad, 20 mts playa. Vistas mar Zona tranquila. Entrega prevista septiembre 80. Precios desde 3.100.000. Ptas. MANSON, Tlf. 686388 (26)

**PUERTO DE ANDRAITX**, Edificio de 6 apartamentos, 2 y 3 dorm. Primerísima calidad. Buenos acabados. Aire acondicionado, Piscina Solarium. Gran jardín Zona tranquila y residencial. 50 m Club de Vela. Orientación sur. Entrega junio 80. Precios desde 6.100.000 Ptas. J. MANSON Tlf. 686388 (43)

**EL TERRENO**, dos apartamentos, un dormitorio, salón comedor, cocina, baño, terraza, a estrenar 2.400.000. 214977 y 211296. (17)

**PALMA Nova**, dos dormitorios, sala comedor, cocina con office, salón comedor grande, teléfono y amueblado, 3 millones 300.000 214977 y 211296 (20)

**ZONA Lluchmayor**, chalet 80 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, salón comedor con chimenea, luz, agua, teléfono, baño completo, piscina, aljibes, terreno cercado, granja avícola, totalmente instalada 6 millones. Muchas facilidades, Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (46)

**EN SA RAPITA**, a estrenar 4 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, terrazas 5.100.000, convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**CHALET Bahja Grande**, a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, chimenea, garaje, porche cubierto, orientación sur, 4.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (22)

**LLUCHMAYOR**, chalet estrenar, 2 dormitorios, baño, chimenea, terraza, 2.500.000, A convenir, Agencia REINES REUS. 210322. (15)

**LLUCHMAYOR**, casita fin de semana, 3.500 m<sup>2</sup>, cercado, aseos, 1.600.000, A convenir, Agencia REINES REUS, 210322. (15)

**PALMASOLA**, chalet 135 m<sup>2</sup>, 2 dormitorios, baño, aseos comedor con chimenea buena cerámica, cocina completamente amueblada, 5.000.000 pts. 211150 (19)

**SANTANY**, chalet tipo ibicenco, buena construcción, gran sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, cocina, barbacoa muchas terrazas, todo amueblado, 4.700.000 pagos convenir, 224884 (24)

**SES ROTGETES**, chalet a estrenar, 3 dormitorios, 2 baños, calefacción, jardín, espléndidas vistas panorámicas, 6.300.000, Facilidades, Agencia REINES REUS, 210322. (20)

**VALDEMOSA**, vistas panorámicas al mar, chalet montaña, buena construcción, solar 900 m<sup>2</sup>, piscina, garaje, gran sala comedor, 3 dormitorios, baño, cocina totalmente equipada, amueblado 6.000.000, Facilidades 224884. (27)

**CONSELL**, chalet 2 plantas 4 dormitorios, cocina amueblada sala comedor con chimenea garaje 3.500 m<sup>2</sup> 5.500.000, Facilidades MONTI S 212117-226725. (20)

**BAHIA AZUL** Vendo chalet de 145 m<sup>2</sup>, en solar de 730 m<sup>2</sup> con piscina completa, calefacción central, chimenea, jardín 3 dormitorios, sala comedor, garaje, etc. Ptas.: 9.600.000 Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**CALAS** de Mallorca. Vendo chalet 2 plantas de 100 m<sup>2</sup> cada una independientes, con solar de 2.300 m<sup>2</sup>, agua, luz, Ptas. 4.000.000 50% F. C. resto a convenir. Fincas S. MAS Tel.: 216946-47 (33)

**RAFAL**, planta baja techo libre, 500 m<sup>2</sup> solar, necesita reforma, 4.000.000, Facilidades 224884. (13)

**15 KMS. PALMA**, chalet en construcción, solar 450 m<sup>2</sup>, planos y permisos vigentes, 3.100.000. Facilidades, 224884. (16)

**ZONA CAMPANET**, rústica tierra buena, cerca pueblo, fácil acceso, agua y casita a reformar, 7 cuartos, 1.000.000, Facilidades 224884. (19)

**ALGADA**, Las Maiolias; Chalet tres habitaciones, baño, y aseos sala comedor con chimenea, cocina, 2.000 m<sup>2</sup>, terreno cercado pared y rejilla, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**LLUCHMAYOR**, chalet en construcción, 60 m<sup>2</sup>, 1800 m<sup>2</sup> de solar, baño, salón comedor con chimenea, aljibe, buena calidad vistas despejadas, a 500 metros de la población, almendros, motor bomba, electricidad, agua canalizada y estanque, permuataria con piso en Palma. Informes BERTARD, Tel. 461940. (84)

**SOBREAITICOS** terreno, a estrenar, 2 dormitorios, 2 armarios, baño completo, salón comedor con terraza, cocina amueblada, vistas despejadas, orientación sur, 2.200.000. Entrada 650.000 resto a convenir CANET 226156 (33)

**CALA Mayor**, estudio moderno completamente amueblado, calefacción central, buena orientación y vistas al mar. Precio: 1.200.000 ptas. R/1139, RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca 14-A. Tel.: 217920 (27)

**SON ARMADAMS**, piso totalmente amueblado, teléfono, aire acondicionado y calefacción individual gas ciudad, consta de recibidor, salón comedor con terraza, 3 dormitorios, baños, con armarios empotrados, cocina amueblada con galería, baño completo, precio: 4.500.000 ptas. R/1142, RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca 14-A. Tel. 217920 (35)

**EL TERRENO**, Apartamento 2 dormitorios, armarios, baño completo, sala comedor, cocina, amueblada completa, terraza portero automático, vistas 2 millones 250.000 COB Pasamon Paseo Mallorca 22 bajos. Tel. 223513 (27)

**COLONIA SAN JORDI**: Apartamentos de 2 dormitorios, baño completo, salón comedor terraza con preciosas vistas al mar 2.250.000, COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 Bajos Tel. 223513 (27)

**PUERTO ALICUDIA**, Apartamentos desde 1.800.000 Facilidades COB PASAMON Paseo Mallorca 22 Bajos Tel. 223513 (14)

**APARTAMENTO** Santa Ponsa, completamente amueblado, 1 dormitorio doble con armarios, cocina, baño, sala comedor, vistas al mar, piscina, 1.400.000 pta COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 Tel.: 223513. (27)

**ZONA Cala Mayor**, vendo estudio vista al mar completamente amueblado Ptas 750.000. Teléfono 221688 (13)

**SANTA PONSÀ**, Vendo apartamento primera línea, maravillosa vista al mar de 1 dormitorio, completamente amueblado Ptas. 1.600.000. Tel.: 221688 (19)

**CALA MAYOR**, Estudio, espléndida vista, Precio: 750.000 contado. V. MAYRATA, 223561 (10)

**EL TERRENO**, Apartamento a estrenar. 1 dormitorio, baño, cocina amueblada, bonita vista Precio 1.500.000, contrato 700.000, resto 12 años. V. MAYRATA 223561. (22)

**PALMA NOVA**, Apartamento primera línea, 2 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, aseos, parking amplio (3 coches), edificio con jardín. Precio 2.800.000 V. MAYRATA, 223561. (24)

**MARIVENT**, Estudios bien amueblados. Precio 650 mil, entrada 32

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>o</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA

### 8 CASAS Y PISOS

**RAMON** y Caja, grandioso piso en construcción, 4.800.000, condiciones a convenir. Tel.: 297338-289589 (14)

**ZONA** Arquitecto Benassar directamente del constructor 4 dormitorios, baño y aseo, 3 millones contado 400.000 ptas. resto a convenir. Tel.: 297388-289589 (19)

**ZONA** HÍPER, piso de 140 m<sup>2</sup> + dormitorios, baño, aseo, tres terrazas, sala-comedor, tres millones pesetas. Entrada: 1.000.000. Facilidades a Ferrá 203648. (22)

**GENERAL RIERA**, piso 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, cocina equipada, calefacción individual, pesetas 4 millones. Ferrá 263648. (19)

**ZONA PORTALS NOUS**, piso 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, salón con chimenea 150 m<sup>2</sup> de superficie pesetas 4.500.000. Facilidades Ferrá 203648. (23)

**ZONA** Plaza Progreso, a estrenar, 105 m<sup>2</sup> más 45 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios, baño, calefacción, precios 4.900.000. 214977-211296. (16)

**ZONA** Blanquerna, 4 habitaciones, salón comedor, baño, cocina, terraza grande. 2.700.000. 214977-211296. (13)

**BONANOVA**, A estrenar, 4 habitaciones, tres baños, piso rústico, 6.000.000. 214977-211296. (12)

**GENERAL RIERA**, 4 dormitorios, baño, salón comedor grande con terraza 3.100.000. 214977-211296. (14)

**ZONA** Hacienda, A estrenar 4 dormitorios, 2 baños, orientación sur, buena vista, calefacción individual. 5.500.000. 214977-211296. (17)

**CASA** señorial centro Palma, con local de 383 m<sup>2</sup>, cocheras, dos pisos grandes, desvanes azoteas, calefacción, 23 millones. 214977-211296. (19)

**ZONA** Plaza Hornabeque, cuatro dormitorios, baño, calefacción. 2.600.000. 214977-211296. (10)

**CASA** en Aiaró, Nueva, 160 m<sup>2</sup>, edificado en dos plantas, solar de 1.000 m<sup>2</sup>, árboles frutales, aljibe, 4 dormitorios, 3 baños, dos grandes terrazas, construcción primera calidad. 7.000.000. 214977-211296. (30)

**ZONA** Hiper 4 dormitorios, baño, aseo, cocina, galería, cerámica, etc. Precio 2.850.000, Entrada: 500.000. Fincas VAQUER, 230740. (17)

**HEROES** Manacor, 4 dormitorios, baño, aseo, excel. contribución, etc. Precio 3.200.000. Entrada: 700.000. resto 15 años. 230740. (17)

**ZONA** 31 Diciembre, 3 dormitorios, baño, aseo, etc. Precio: 8.000.000. Entrada: 1.000.000. Facilidades Fincas VAQUER, 235629. (16)

**ZONA** San Magín 3 dormitorios, vista bahía, etc. Precio: 1.200.000. Entrada: 500.000, resto convenir 235629. (16)

**PASEO** Marítimo, 4 dormitorios, 2 baños, aseo, amplias terrazas, etc. primera línea, precio desde 6.500.000. Facilidades Fincas VAQUER, 235629. (19)

**SON ARMADAMS**, 3 dormitorios, baño, aseo, cocina amueblada, etc. Precio 3.000.000. Entrada: 800.000. resto convenir, 230740. (6)

**PASEO** Marítimo Vistas panorámicas, 3 dormitorios, baño, etc. Totalmente amueblado y decorado, teléfono, etc. Precio: 3.600.000, contado 235629. Fincas VAQUER, (20)

**ZONA** Juan Crespi, 3 dormitorios, baño, cocina equipada, suelos parquet, orientación sur, etc. Precio: 2.350.000, amplias facilidades 235629. (18)

**ZONA** Avenidas, vendiendo cuatro piso 150 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, 2 baños, cocina amueblada, buenas vistas, precio: 8.000.000. a convenir Inmobiliaria A.P. Tel.: 213383-84. (24)

**PLANTA** baja Rafael, a estrenar, 105 m<sup>2</sup> más 45 m<sup>2</sup> de terraza, 3 dormitorios, baño, calefacción, precios 4.900.000. 214977-211296. (16)

**ZONA** General Riera, piso 3 dormitorios, baño, calefacción, precios 4.900.000. 214977-211296. (16)

**ZONA** General Riera, piso 3 dormitorios, baño, calefacción, precios 4.900.000. 214977-211296. (16)

**SOLEDAD**, piso 100 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, armarios, baño completo, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería, ascensor, vistas muy despejadas, orientación sur. 1.950.000. Facilidades, CANET 226156. (31)

**ZONA** Eusebio Estada, piso con mobiliario opcional, 3 dormitorios, baño completo, salón comedor con balcón, cocina amueblada, galería cerrada, 2.100.000 al contado. CANET 226156. (31)

**FORTI**, piso 3 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, con despensa, calefacción, trastero, 2.500.000. Facilidades, CANET, 226156. (23)

**VENDO** piso nuevo a estrenar zona Son Oliva, 100 m<sup>2</sup> 3 habitaciones, 1 baño, 1 aseo, cocina amueblada, terraza parking, todo exterior, salón comedor, precio: 3.000.000. Entrada 700.000 hipoteca de 1.000.000 en 15 años, resto convenir, Inmobiliaria A.P. Tel.: 213383-84. (41)

**15 KMS. PALMA**, zona Esporlas, chalet recién construido con 2.900 m<sup>2</sup> de terreno, muy buenas vistas, hall, sala con chimenea, comedor, cocina-comedor, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, galería, terraza, piscina, etc. Precio: 12.000.000 ptas. R/ 1069, RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A. Tel.: 217920. (45)

**ZONA** Plaza Columnas, Pisos a estrenar, 3 dormitorios grandes, baño completo, aseo, sala-comedor grande, cocina espaciosa, galería, terraza 30 m<sup>2</sup>, aproximadamente suelos cerámicos en baños, cocina y comedor, acabados de calidad. 3.500.000. COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel. 223513. (42)

**ZONA** Balmes, Piso octavo, 136 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor grande con salida terraza, cocina amplia con muebles, posibilidad de garaje, galería, vistas despejadas 3.600.000. COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel. 223513. (40)

**9 KMS. PALMA**, casa con 1.000 m<sup>2</sup>, de terreno con árboles frutales, entrada, sala comedor con chimenea, 3 dormitorios, baño, garaje, cocina, despensa, amueblada. Precio: 6.500.000 R/1025. RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A. Tel.: 217920. (38)

**ZONA** Blanquerna, sobreático con recibidor, sala comedor, 4 dormitorios, 2 baños, terraza, cocina amueblada, galería, garaje (opcional). Precio: 3.950.000 ptas. R/1069, RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A. Tel.: 217920. (31)

**PLAZA** Mayor, piso 200 m<sup>2</sup> con recibidor amplia sala comedor con chimenea, con 4 dormitorios, 2 baños, dormitorio de servicio, calefacción individual, cocina, galería, aparcamiento (incluido). Precio: 8.400.000 R/ 844, RIBAS DE REYNA, Paseo Mallorca, 14-A. Tel.: 217920. (41)

**PISO** de 5 dormitorios en Calle Bonaire, calefacción grande, etc. Precio: 8 millones pesetas. Facilidades OLIVER MATEU. Tel. 210640. (18)

**JUNTO** mercado Santa Catalina ático de 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, terrazas vistas, nuevo a estrenar. Precio: 5.000.000 pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU. Tel. 210640. (25)

**PISO** primero en «Can Capas», 3 dormitorios, baño completo edificio de pocos vecinos, Precio: 1.900.000 pesetas. Con facilidades OLIVER MATEU. Tel. 210640. (22)

**JUNTO** Cruz Roja, terminado piso y ático 3 y 4 dormitorios, desde 3 millones 200.000 ptas., condición a convenir. Tel.: 297388-289589. (20)

**JUAN** Alcover, 2 y 3 dormitorios, desde 2.200.000 ptas. condiciones a convenir. Teléf.: 297388-289589. (15)

**ATICO** terminado muy soñado directo constructor. Zona Grau, Riera, 2 dormitorios, baño, cocina, cerámica amueblada, terraza, precio 2000.000, condiciones a convenir. Tel.: 297388-289589. (24)

**PRINCIPIO** ARAGON. Piso 140 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño completo, aseo, salón con chimenea, sala comedor, cocina amueblada, galería, balcón, tres millones 750.000. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos, Tel. 223513. (28)

**SON ARMADAMS**, Pisos a estrenar desde 127 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor espaciosa, calefacción individual, garaje opcional, orientación sur, acabados de lujo 4.500.000. COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos, Tel. 223513. (88)

**ZONA** Plaza Columnas, Pisos a estrenar, 3 dormitorios grandes, baño completo, aseo, sala-comedor grande, cocina espaciosa, galería, terraza 30 m<sup>2</sup>, aproximadamente suelos cerámicos en baños, cocina y comedor, acabados de calidad. 3.500.000. COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel. 223513. (42)

**ZONA** Balmes, Piso octavo, 136 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, 2 baños completos, sala-comedor grande con salida terraza, cocina amplia con muebles, posibilidad de garaje, galería, vistas despejadas 3.600.000. COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel. 223513. (40)

**SOBREÁTICO** principio General Riera 2 dormitorios, aseo, sala-comedor, cocina, terraza, buenas vistas, 2.100.000 ptas. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel.: 223513. (24)

**EUSEBIO** Estada, Piso 3 dormitorios, armarios, baño aseo, sala-comedor grande, mucha luz, cocina amueblada completa, balcón, galería, vistas despejadas, orientación sur. 2.500.000. Facilidades: COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Tel.: 223513. (32)

**AVENIDA ARGENTINA**, Pisos 4 y 5 dormitorios, armarios empotrados, baño, aseo, galería, cocina completamente amueblada, sala-comedor amplia, calefacción individual, garaje opcional, acabados de calidad, desde 3.150.000. Facilidades: COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos, Teléfono 223513. (38)

**PRINCIPIO** General Riera, Piso noveno 112 m<sup>2</sup>, 3 dormitorios, baño, armarios empotrados, baño, aseo sala-comedor grande, cocina espaciosa amueblada, posibilidad de garaje 3.500.000. Facilidades COB PASAMON, Paseo Mallorca 22 bajos Tel.: 223513. (38)

**PORTI PI**, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, chimenea, calefacción, suelos parquet, vista sobre la bahía, pesetas desde 6.500.000. Inmobiliaria BARCELO, Teléfonos 461295-464450. (24)

### LA PLACA NOVA

## PISOS

### LLAVE EN MANO

- 4 habitaciones exteriores
- Modernas instalaciones
- Zonas ajardinadas.

**VISITE PISO PILOTO**  
(incluido sábados)

C/ General Riera, esq S. Vicente Paül  
(cerca Hiper) — Tel. 29 34 04

**GENOVA**, Atico 3 dormitorios, baño, calefacción, pesetas 3.600.000. Inmobiliaria BARCELO, Tel.: 461295-464450. (16)

**ZONA** General Ricardo Ortega, A estrenar 3 dormitorios, baño, Pesetas: 2.500.000. Inmobiliaria BARCELO, Tel. 461295-464450. (16)

**CALA GAMBÁ**, Pisos a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, comedor, gran terraza, trastero, aparcamiento, muy buenos acabados. Desde 4.040.000. entrada única 1.200.000 V. MAYRATA, 223561. (25)

**SON ROCA**, Piso con muebles, 3 dormitorios, baño completo, cocina equipada, Entrada única 500.000 V. MAYRATA, 223561. (17)

**TERRENO**, Atico a estrenar, maravillosas vistas, 3 dormitorios, 2 baños, amplia terraza, todo exterior, buenos acabados. Precio cinco millones, Facilidades V. MAYRATA, 223561. (22)

**ZONA ESTACIONES**, Piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, calefacción, 3 armarios empotrados sala-comedor grande, cocina espaciosa, calefacción individual, acabados, primera calidad, posibilidad de garaje, 5.150.000. entrada 1.300.000. resto a convenir. COB PASAMON, Paseo Mallorca, 22 bajos, Tel. 223513. (46)

**COLL D'EN REBASSA**, Planta baja a estrenar, 3 dormitorios, baño, aseo, cerca del mar, Pesetas: 2.950.000. Inmobiliaria BARCELO, Tel. 461295-464450. (21)

**PLAZA ATARAZANAS**, primera planta, 3 dormitorios, baño, Pesetas 1 millón 200.000. Inmobiliaria BARCELO. Tel.: 461295-464450. (14)

**JUAN ALCOVER**, Sexta planta, 4 dormitorios, baño, Pesetas 2.400.000. Inmobiliaria BARCELO. Tel.: 461295-464450. (14)

**PORTI PI**, 4 dormitorios, 3 baños, sala-comedor, chimenea, calefacción, suelos parquet, vista sobre la bahía, pesetas desde 6.500.000. Inmobiliaria BARCELO, Teléfonos 461295-464450. (24)

**TERRENO**, apartamentos de 2 dormitorios en construcción entrega en agosto 70 m<sup>2</sup> suelos de cerámica, gastos comunidad mínimos. Precio con facilidades 3.250.000 ptas. Tel.: 221688. (25)

**HEROES** de Manacor, Magnífico piso de 4 dormitorios, baño y aseo, mucho sol, precio 3.650.000 ptas 221688. (16)

**COLLIURE**, Piso de tres dormitorios, cocina muy bien amueblada. Precio: 1.950.000 ptas 221688. (13)

**PONT D'INCA**, planta baja de 3 dormitorios a estrenar, jardín propio y tranquilo. Precio con facilidades 2.900.000 ptas 221688. (19)

**SON ARMADAMS**, vendiendo estudio y apartamentos a estrenar. Ptas. 1.300.000. Facilidades Tel. 221688. (13)

**ZONA** BAR GUÉLL, vendiendo piso de 4 dormitorios, armarios, baño, cocina de 13 m<sup>2</sup>, con galería acrílica, totalmente decorada, Ptas. 2.600.000. Entrada 50% resto facilidades. Tel. 221688. (28)

**SON DAMETO**, piso 4 dormitorios, 2 baños, armarios, excelentes contribuciones, Ptas. 2.975.000. Facilidades Tel.: 221688. (15)

**ZONA FORTI**, vendiendo pisos de 4 dormitorios, 2 baños, buenos acabados. Facilidades Tel.: 221688. (14)

**TRAMITAMOS** a venta de su piso, apartamento, rústico, solares, pago máximo al contado, resto un año, Informes sin compromiso al Sr. Miguel. Tel: 223825. (24)

**GRAL. RIERA**, Piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, trastero, sala-comedor, 160 m<sup>2</sup>. Fincas S. MAS, Tel. 216946-47, Pesetas 4.000.000. (22)

**FORTI**, Sobreático, 1 dormitorio, cocina amueblada, sala comedor, terraza, 725.000. V. MAYRATA, 223561. (13)

**COMPRO** piso, pago con 17.000 m<sup>2</sup> pinar, Puigpuent, resto contado. Tel. 460907. (12)

**PISO** zona Plaza Barcelona, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, despensa, galería cubierta de 14 m<sup>2</sup>, balcón y terraza trasero 30 m<sup>2</sup>, precio 3.100.000. Tel. 235474. (23)

**PISO** zona General Riera, 4 dormitorios, 2 baños, sala comedor, armarios, cocina amueblada, calefacción individual, entrada, precio, 4.750.000 ptas. Tel.: 235474. (20)

**PISO** zona Plaza Mayor, 4 dormitorios, 2 baños completos, armarios en todos dormitorios, balcón, cocina amueblada, calefacción, precio, 6.900.000 ptas. Tel.: 235474. (24)

**ATICO** zona Forti, 4 dormitorios, 1 baño, 1 aseo, sala comedor, cocina, galería, garaje posible 200 m<sup>2</sup> de terraza, precio 6.000.000 ptas. Teléfono: 235474. (22)

**ZONA** Reyes Católicos, piso de 160 m<sup>2</sup> en construcción, terminado en agosto 1980 2 baños, 4 dormitorios, gran cocina, Exentos de contribución. Buenas facilidades 221688. (25)

**ZONA** Reyes Católicos, piso de 160 m<sup>2</sup> en construcción, terminado en agosto 1980 2 baños, 4 dormitorios, gran cocina, Exentos de contribución. Buenas facilidades 221688. (25)

**HEROES** de Manacor, Magnífico piso de 4 dormitorios, baño y aseo, mucho sol, precio 3.650.000 ptas 221688. (16)

**COLLIURE**, Piso de tres dormitorios, cocina muy bien amueblada. Precio: 1.950.000 ptas 221688. (13)

**PONT D'INCA**, planta baja de 3 dormitorios a estrenar, jardín propio y tranquilo. Precio con facilidades 2.900.000 ptas 221688. (19)

**SON ARMADAMS**, vendiendo estudio y apartamentos a estrenar. Ptas. 1.300.000. Facilidades Tel. 221688. (13)

**ZONA** BAR GUÉLL, vendiendo piso de 4 dormitorios, armarios, baño, cocina de 13 m<sup>2</sup>, con galería acrílica, totalmente decorada, Ptas. 2.600.000. Entrada 50% resto facilidades. Tel. 221688. (28)

**SON DAMETO**, piso 4 dormitorios, 2 baños, armarios, excelentes contribuciones, Ptas. 2.975.000. Facilidades Tel.: 221688. (15)

**ZONA FORTI**, vendiendo pisos de 4 dormitorios, 2 baños, buenos acabados. Facilidades Tel.: 221688. (14)

**TRAMITAMOS** a venta de su piso, apartamento, rústico, solares, pago máximo al contado, resto un año, Informes sin compromiso al Sr. Miguel. Tel: 223825. (24)

**GRAL. RIERA**, Piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, trastero, sala-comedor, 160 m<sup>2</sup>. Fincas S. MAS, Tel. 216946-47, Pesetas 4.000.000. (22)

**SON OLIVA**, vendiendo piso perfecto estado de conservación, 3 dormitorios, sala comedor, cocina, baño, ptas. 1.800.000, 40% F. C. resto 5 años. Fincas S. MAS, Tel. 216946. (26)

**LOS GERANIOS**, Piso 4 dormitorios, 130 m<sup>2</sup>, 2 baños, cocina amueblada, calefacción a gas, acabados muy 4.500.000, facilidades. Tel. 227794. (20)

**BLANQUERNA**, Piso 3 dormitorios, baño y aseo, cocina amueblada, teléfono, sala-comedor con chimenea, 5.500.000, facilidades, Tel. 227794. (18)

**ARCHIDUQUE** Luis Salvador, Magnífico piso 4 dormitorios, sala-comedor, baño, fabulosa terraza, 3.500.000. Facilidades Tel. 227794. (16)

**PAGUERA**, Pisos lujos semiamueblados 3 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina equipada, baño y aseo, Tres millones 700.000. facilidades. MONTIS. 212117-226725. (20)

**FORTI**, Piso segundo en construcción, 1 piso por planta, 3 dormitorios, 1 salón, comedor, baño y aseo, terraza, cocina amueblada hasta el techo. 3.000.000. Entrada: 800 mil. MONTIS. 212117-226725. (28)

**PLAZA BARCELONA**, Cuarto piso salón comedor, 3 dormitorios, baño y aseo, con teléfono, sin ascensor, MONTIS. 212117-226725. (20)

**SANTA CATALINA**, ático a estrenar 4 dormitorios, armarios, cocina, galería, sala comedor, terraza, dos baños, calefacción a gas, buenas vistas, acabados calidos. Precio: 1.950.000. entrada 50%. GILL. 223347. (28)

**AVENIDA ARGENTINA**, piso a estrenar 4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, sala comedor, dos baños, terraza, calefacción a gas, aparcamiento opcional, Precio: 6.500.000. Entrada 50%. GILL. 223347. (26)

**JUNTO** Plaza Columnas, piso 2 dormitorios, armarios, cocina amueblada, baño, salón y comedor, terraza. Precio: 2.100.000, entrada 800 mil. GILL. 223347. (21)

**AVENIDA ARGENTINA**, pisos y áticos a estrenar, 3-4 dormitorios, armarios, cocina amueblada, sala comedor con terraza, calefacción individual a gas. Precios desde Tres millones 150.000. Entrada 50%. GILL. 223347. (28)

**SI DESP** vender su piso, chalet o solar, llámenos, VILLALONGA 246854. (11)

**SI DESEA** comprar un piso chalet o apartamento, llámenos, tenemos en todas zonas, 277954. (14)

**OCASION** por no poder atender, traspaso negocio en funcionamiento y vendiendo piso en la misma finca muy económico. 246850. (19)

**VENDO** piso Héroe de Manacor, frente zona ver de, muy amplia Tres millones, 277654. (12)

**VENDO** bonito piso Arenal con piscina privada y garaje 246854. (10)

**VENDO** piso 4 habitaciones frente a una Chaplin, Dos millones 600.000. 246854. (10)

**VENDO** chaletito en Lluchmayor, 3.500 m<sup>2</sup>, terreno 1.500.000, Facilidades, 24685. (10)

**SON ROCA**, Piso tres dormitorios, suelos cerámicos, teléfono, trastero, impecable 1.200.000. 217574. (12)

**SI QUIERE** vender o alquilar su piso, chalet, solar, rápidamente, llámenos: LAMAS. 217574-217538. (14)

**PLAZA LAS COLUMNAS**, piso 2 dormitorios, baños, salón, comedor a parte, cocina, galería armarios empotrados, sol todo el día, 2.200.000. Facilidades, A. OLIVER, 212540. (24)

**GENOVA**, Piso de ocasión, con 80 mts<sup>2</sup>, 2 dormitorios, sala comedor, cocina amueblada, baño completo, vista al mar, mucho sol, piscina, etc. 1.800.000. Facilidades. A. OLIVER, 212540. (30)

**ZONA** Blanquerna, Se vende ático en muy buen estado 4 dormitorios, 1 baño, 2 terrazas y galería 3.000.000. Facilidades, A. OLIVER 212540. (22)

**COLL DEN REBASSA**, vendiendo planta baja a estrenar, 3 dormitorios, gran terraza. Precio interesante, A. OLIVER, 212540. (18)

**ZONA** HÍPER, pisos en construcción, 4 dormitorios, baño y aseo, suelo cerámico, pocos vecinos, desde 2.850.000. Muchas facilidades, A. OLIVER, 212540. (22)

**CALLE** Francisco Sancho, Piso y sobre-ático 4 y 3 dormitorios, 3.700.000 y 2.950.000, con facilidades. A. OLIVER 212540. (19)

**ZONA** Rafal, Calle Virgen de Montserrat, piso 3 habitaciones, amueblado, Precio 2.000.000, con facilidades. A. OLIVER, 212540. (17)

**CALLE** Rover Motta, Piso de 4 dormitorios, 2 baños y aseo, terrazas y galería, precio 4.350.000, con facilidades. A. OLIVER, 212540. (20)

**CALLE** Murillo, piso 4 dormitorios, terraza y galería, precio 3.450.000, con facilidades. Tel.: 212540. (16)

**ZONA** EL RAFAL, Camino Salarit, pisos en construcción de 3 habitaciones, galería y balcón, próxima terminación, 2.300.000 con facilidades, Tel.: 212540. (22)

**PISOS** y áticos, zona Cruz Roja, 3, 4 y 5 habitaciones grandes terrazas, sol, cocina amueblada, excelentes acabados, facilidades, Tel.: 463248. (26)

**CALLE** Eusebio Estada, pisos de 3 y 4 dormitorios, uno y dos baños, cocina amueblada, sol,



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)



## bolsa inmobiliaria

ESPACIO EXCLUSIVO  
PARA AGENTES DE LA  
PROPIEDAD INMOBILIARIA



### 8 CASAS Y PISOS

**ZONA Marqués de Fuensanta**, vendo magnífico ático de 3 dormitorios, 2 baños, aseco, gran salón con chimenea, terraza, calefacción. Total 230 m<sup>2</sup>, aparcamiento. Precio 5.000.000 ptas. a convenir. Tel.: 463248. (30)

**VENDO piso en San Damián** de 4 dormitorios, 2 baños y aseco. Cocina amueblada, suelos de parquet, 3 terrazas mucho sol y vistas panorámicas. 2 aparcamientos. Precio 7.000.000. Facilidades de pago. Tel.: 463248. (33)

**LA VILETA**, vendo magnífico piso 3 dormitorios, 2 baños, aseco, cocina totalmente amueblada, todo el día, vistas panorámicas muy buenas, acabados decorados. Precio 2.000.000. Entrada 800.000 ptas. Informes Tel.: 463248. (31)

**OCASION**, zona c/te Chaplin, vendo magnífico piso 4 dormitorios, baño, aseco, cocina con despensa, chimenea muy bien cuidada. Precio 2.600.000 ptas. Contado. Informes Tel.: 463248. (24)

**SON ROCA** piso amueblado, 3 dormitorios, baño completo, terraza. Construkt 500.000. 211150. (12)

**TERRENO**, piso dos dormitorios, cocina amueblada, suelos, aseco, 2.800.000. Facilidades. 211150. (11)

**CARRETERA VALLEDEMOSA**, gran piso cuatro dormitorios, armarios empotrados, cocina amplia, comedor, terraza, calefacción, aparcamiento. 3.000.000. Facilidad de pago. 211150. (17)

**BLANQUERNA**, ático tres dormitorios, 4 armarios empotrados, cocina amueblada, amplia terraza. 2.850.000. Facilidad de pago. 211150. (13)

**TENIS**, magníficos pisos 135 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, dos baños completos, amplia cocina, galería, aparcamiento. 4.725.000. 211150. (17)

**ARAGON**, gran piso, orientación sur, comedor con chimenea, 4 dormitorios, cocina con office, despensa, 1 baño, aseco, galería cubierta, coladuría mucho sol. 3.850.000. 211150. (24)

**C/ PEDRO II**, cuarto piso, 3 habitaciones, baño, comedor, cocina 1.850.000 ptas. PALMER 277305. (14)

**ZONA EUSEBIO ESTADA**, pisos 3 y 4 dormitorios, entrega inmediata. 3 millones ptas. entrada 900 mil, resto 10 años. PALMER 277805. (19)

**CARR. VALLEDEMOSA**, 4 habitaciones, 2 baños, aseco, comedor 30 mts, suelos cerámica, aislamiento térmico, calefacción individual, 2 aparcamientos. 4.700.000 ptas. PALMER, 277805. (23)

**PRIMER** piso sin ascensor, 2 dormitorios, salón comedor, baño completo, cocina, galería cubierta, etc. 1.600.000. pagos convenir. 224884. (18)

**MARQUES DE LA CENIA**, piso alto, gran salón comedor, 2 dormitorios, 2 baños, baño, cocina y coladuría. 2.800.000. Facilidades. 224884. (19)

**ATICO** duplex, amplio salón comedor 4 dormitorios, 2 baños, cocina equipada, 2 trasteros, terrazas, calefacción, etc. 5.500.000. Facilidades. 224884. (19)

**ATICO**, Eusebio Estades, salón comedor, 4 dormitorios, baño, amplia cocina, terraza, orientación sur, 4.000.000. entrada 50%. resto facilidades. 224884. (19)

**ZONA PLAZA TOROS**, precio cuarto piso, muy bien amueblado, 4 dormitorios, baño y aseco, amplia cocina, suelos cerámica y moqueta con calefacción, 3.500.000 ptas. Facilidades. 12 años. BONET, 255149. (29)

**SINDICATO** piso tercero, dos dormitorios, 750.000 a convenir. Tel.: 221459. (10)

**AVENIDA ARGENTINA**, piso 4 dormitorios, baño, aseco, terraza. 3.500.000. Tel.: 221459. (11)

**ATICO**, 4 dormitorios, baño, aseco, terraza, junto Plaza Pedro Garau 4 millones. 250.000. convenir. Tel.: 221459. (14)

**URGENTE** necesitamos pisos solares, chalets, fincas para comprar. Tel.: 221459. (10)

**ALA MAYOR**, piso 4 dormitorios, 2 baños, aseco-ducha, gran terraza, cocina espaciosa, sala-comedor, 3.500.000. Facilidades. Posibilidad garaje individual. MASSIP 211247. (22)

**ZONA PLAZA COLUMNAS** 3 dormitorios, galería cubierta, 1.500.000. ENTRADA, 500.000. Resto facilidades. MASSIP 211247. (14)

**GENERAL RIERA**, maravilloso piso a estrenar, bien orientado, 4 dorm. 2 baños, cocina, despensa. 3.900.000. Facilidades. MASSIP 211796. (18)

**ATICO**, Rafael, 3 dormitorios, sala y comedor, cocina amueblada, gran terraza. 2.500.000. Facilidades. 5 años. MASSIP 211796. (18)

**PISO**, con aparcamiento, chimenea, 4 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, calefacción, terrazas, derecho piscina. 4.200.000. Facilidades. MASSIP 211247. (18)

**HORNABEQUE**, piso con aparcamiento, 5 dormitorios, 2 baños, aseco, calefacción individual, gran cocina amueblada. 7.000.000. MASSIP 211247. (17)

**ARENAL**, piso 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, office, terraza soleada. 4.000.000. Facilidades. 211796. (14)

### PISOS DE PROTECCION OFICIAL

(CON EXENCIONES Y BONIFICACIONES FISCALES) (SITUACION: C/ ARAGON, 186)

- \* 3 DORMITORIOS DOBLES - 2 BAÑOS COMPLETOS
- \* COCINA ESPACIOSA - COLADURIA - DISTRIBUIDOR Y RECIBIDOR
- \* GRAN SALA COMEDOR - AMPLIOS BALCONES Y TERRAZAS
- \* MADERA NORTE - GAS CIUDAD - APARCAMIENTO Y TENEDERO
- \* ANTENA COLECTIVA TV Y FM - TELEFONO Y PORTERO AUTOMATICO
- \* PAVIMENTO CERAMICO EN: BAÑOS, COCINAS Y BALCONES

15 AÑOS FACILIDADES

PROMOTOR Y CONSTRUCTOR VIA ALEMANIA, 15 ENT. PALMA  
**JAIME GIBERT RUIZ-FUNES** TELS 21 27 05 - 21 19 46

**BLANQUERNA**, piso usado, 3 dormitorios, sala-comedor, cocina, galería cerrada, baño, buena orientación. 1.600.000. MASSIP 211796. (16)

**ZONA RAFAL**, piso 3 dormitorios, baño, sala-comedor, galería, etc. muy soleado. 2.200.000. Fincas VAQUER 230740. (16)

**ZONA Aragón**, piso tres dormitorios, salón comedor, baño, cocina amueblada, buenas vistas, precio 2.600.000. entrada 700.000 resto 25.000 mensuales. COMAMALA Tel.: 298558. (22)

**ZONA Forti**, piso a estrenar, cuatro dormitorios, armarios empotrados, 2 baños, cocina, terraza, galería, entrada 300.000 ptas. precio 3.200.000. COMAMALA Tel.: 298558. (22)

**ATICO** General Riera, un dormitorio, baño, salón comedor mucho sol, precio 1.750.000 ptas. contado. COMAMALA. Tel.: 298558. (17)

**ZONA Avenidas**, magnífico piso, cinco dormitorios, salón comedor tres baños, cocina amueblada, teléfono, aparcamiento, orientación sur, precio 5.950.000 ptas. COMAMALA Tel.: 293558. (21)

**VENDO** piso centro Palma de 4 dormitorios, baño, cocina completamente equipada, de 20 m<sup>2</sup>, salón comedor, suelo cerámica. Ptas. 2.000.000. Al contado 650.000, resto a convenir. Telf 221688. (18)

**ESPORLAS**, casa típica, 3 dormitorios, 2 baños, sala estar, comedor, 2 chimeneas, jardín, luz, agua y alcantarillado. 1.400.000 ptas. Facilidades. 224884. (21)

**GRANDIOSOS** pisos en Héroes Manacor, exentos, garaje opcional. Precio trato 600.000. Resto a convenir. Tel. 297388-289589. (21)

**CAN PICAFORT**: Piso muy céntrico, dos habitaciones, baño, sala comedor, cocina y terraza. Dos millones. BESTARD, Teléfono 461940. (18)

**PLAZA MADRID**, 4 dormitorios, portero automático, muy buen estado, 3.500.000. Facilidades. Tel.: 231107. (12)

**CARR. VALLEDEMOSA**, estrenar, 4 dormitorios, 2 baños y aseco, terrazas, calefacción indiv., orientación sur. 4.500.000 ptas. Tel.: 231107. (18)

**FRANCISCO SUAU**, 3 dormitorios, muy buen estado, 2.950.000 ptas. Facilidades. Tel. 231107. (12)

**ZONA Tenis**, Atico duplex soleado, 5 dorm., 2 baños, aseco grandes terrazas. 6.000.000 ptas. Tel.: 231107. (16)

**ZONA Tenis**, piso alto soleado, 4 dorm., 2 baños, terrazas. 4.250.000 ptas. Tel.: 231107. (13)

**ARAGON**, frente Balmes, piso octavo muy soleado, 2 dorm., portero automático, con muebles. 1.800.000. 231107. (18)

**PONT D'INCA**, magnífico piso, acabado gran lujo, 3 dormitorios, sin gastos comunidad. 3.780.000 ptas. Facilidades. Tel.: 231107. (18)

**SON ARMADAMS**, sobre ático, dos dormitorios, salón comedor, cocina amueblada, baño completo, terraza, entrada 600 mil ptas, precio 2.200.000 ptas. COMAMALA Teléfono: 298558. (21)

**OCASION** Cala Mayor, por no poder atender traspaso bar heladería bien situado. Precio y condiciones a convenir. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (22)

**EL ARENAL**, junto playa, 4 dormitorios, extraordinarias calidades de obra, buenas vistas. 700.000. entrada, resto, 10 años. MASSIP 211247. (19)

**GENERAL RIERA**, piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños completos, cocina con despensa, trastero. 4.300.000. MIGUEL COSTA 224759. (18)

**ZONA Pedro Garau**, 4 dormitorios, salón comedor con chimenea, cocina amueblada, baño completo, 2.600.000. Facilidad. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (20)

**GOMILA**, apartamentos 1 y 2 dormitorios, cocina americana, salón comedor. Desde 1.500.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (16)

**PALMA NOVA**, apartamentos 1 dormitorio, baño, cocina americana, armarios empotrados, vista inmejorable (sobre playas de Palma Nova). Desde 1.300.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (25)

**CAN PASTILLA**, primera línea, apartamentos gran lujo, 3 dormitorios, 2 baños, cocina amueblada, terraza con vista al mar. Entrada desde 1.000.000. Resto facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (28)

**ZONA Paseo Mallorca**, piso de lujo, sala comedor amplia, 3 dormitorios, sala de servicio, entrada de servicio, baño y aseco, cocina amueblada. Totalmente decorado. 5.250.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN, 236962-235248. (31)

**LA VILETA**, pisos en construcción 3 dormitorios, salón comedor con balcón, zona muy tranquila. 2.500.000. Entrada 800.000. Resto 15 años mensuales. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (25)

**FORTI**, pisos a estrenar, 3 por planta, 3 dormitorios, 2 baños, salón comedor, 800.000 entrada. Resto 30 años mensuales. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (23)

**ZONA Archiouque**, Atico semi-amueblado, 4 dormitorios, baño completo, salón comedor, cocina amueblada, armarios empotrados, terrazas. 3 millones. 250.000. Facilidades. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (23)

**OCASION** Son Armadams, vendo piso 3 dormitorios. 2.950.000. Terreno estudio y 1 apartamento estrenar. ALEIX Alejandro Rosselló 32 460818. (19)

**SON CLADERA**, quinto piso sin ascensor 3 dormitorios, 2 baños, armarios empotrados, comedor, terraza, baño, cocina, galería todo exterior. 1 millón. 100.000. 500.000 ptas. entrada resto 10 años. BONET 255149. (27)

### PISOS Y ATICOS EN CONSTRUCCION A PAGAR EN 15 AÑOS

(Mensualidades similares a un alquiler)  
- 2, 3 y 4 habitaciones  
- En régimen de Protección Oficial  
- Emplazados en El Vivero.  
- Antena colectiva y FM  
**ENTRADA Ptas. 250.000'**  
- Solida construcción.

#### INMOBILIARIA MONTIS

Centro Comercial Los Geranios Edificio Olivar, tercero E. (Frente Mercado del Olivar) Tels: 212117 y 226725.

### NECESITAMOS

pisos de particulares en venta para nuestros clientes.  
Agencia inmobiliaria COB PASANON, Paseo Mallorca 22, bajos Tel. 223513.

**PISO** zona Tenis 4 dormitorios, baño, aseco, sala comedor con chimenea, magnífica vista, 4 millones. 600.000 ptas. MARQUES 210771. (17)

**AVENIDA ARGENTINA** Traspaso bar completamente instalado 1 millón 500.000. Contado. Inmobiliaria RODRIGUEZ JUAN 236962-235248. (13)

**OCASION** Zona Pedro Garau por marchar se insinúa traspaso permuta o local 300.000. MUCHAS FACILIDADES. 236962 235248. (16)

**TRASPASO** tienda comestibles zona Cardener Reig, genero incluido con traspaso, apto para despacho o negocio. 3 millones. 700.000. entrada 1.500.000. resto 5 años. V. MAYRATA 22 35 61. (18)

**ARENAL** Restaurante pizzería-bar en funcionamiento. 280 m<sup>2</sup>, maquinaria e instalaciones en perfecto estado. terraza 100 m<sup>2</sup> sótano 80 m<sup>2</sup>. Ptas: 4.200.000. Alquiler 28.000. Fincas S. MAS Teléfono 216946-47. (30)

**TRASPASO** tienda comestibles con vivienda, frigoríficos, congelador, balanzas, cortadora, registradora, instalaciones propias. 750.000. MASSIP 211247. (15)

**LOCAL** para compostura calzado, Avenida Argentina, maquinaria completa. 300.000. Alquiler: 4.255. ALEIX, Alejandro Rosselló, 32, 460818. (16)

**SU PUNTO DE VENTA**

SI QUIERE QUE SU ANUNCIO SE VEA HOY PONGALO AQUI  
TEL. 23 11 77

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>a</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA, MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## inmuebles, particulares y constructoras

### 2 SOLARES Y TERRENOS

**COSTA** d'en Blanes, solar 1065 m. 1.100.000. Tel.: 239900 (10)

**INCA**, solar 846 m<sup>2</sup>. en Gran Vía de Colón, vendo o permuta por piso/s. Teléfono 501767. (15)

**INCA** vendo solar 274 m<sup>2</sup>. Precio 600.000. Tl. 226190 (10)

**SE VENDE** solar en Benidorm primera y segunda línea. Tel.: 223322. (11)

**SOLAR LA RAPITA** 800 m<sup>2</sup>. buena situación, fachada 80 mts, 3 calles y zona verde. Tel. 225355. (15)

**VENDO** solar centro Deyá. Permiso construcción. Informes: Tel. 234980 (fardes). (10)

**SOLAR** 3.000, bien ubicado, almendros, pinar, posibilidad luz, aljibe, planos, chalet, permiso obras aprobados. 1.000.000. 285366. (16)

**PARTICULAR** vende solares Urb. Son Ferrer de 350 m<sup>2</sup>. 1.100 ptas. m<sup>2</sup>. Teléfono 265142. (14)

**CAN PICAFORT**, particular vende solar propio chalet. Telefonar 224556. (10)

**EL TORO**, solar primera línea. Avenida del Mar 1.154 m<sup>2</sup>. a mil pesetas m<sup>2</sup>. Tel.: 255847. (16)

**VENDO SOLAR** en La Rápita, 200 m<sup>2</sup>. Precio 450 mil. Tel. 239322. (11)

**PARTICULAR**, comprar parcela zona Costa de la Colina o alrededores. Pago contado. Máximo un millón. Teléfono: 204541 o Apartado de Correos 1002. (11)

**EMPRESA** constructora alquilaría solar vacante para depósitos materiales. Tel.: 22 18 73 o apartado correos 1002. (14)

**BUSCO** solar en urbanización zona Bahía de Palma sobre 500 p<sup>tas</sup>. m<sup>2</sup>. pago contado. Teléfono: 266223. (16)

**BINIALI**, vendo solar 4.000 m<sup>2</sup> semi cercado, aljibe 70.000 litros, particular. Tel.: 275697. (13)

**SOLAR** 4.000 m<sup>2</sup>. aprox. comprar en polígono industrial, pago contado. Ofertas en esta administración. Diario «BALEARIS» núm. 55522. Escribir. (19)

**PLA DE NA TESA**, vendo parcelas con agua y luz a 250 p<sup>tas</sup>. m<sup>2</sup>. Facilidades. Tel.: 213620. (17)

**VENDO** a precio ganas solar en Can Picafort. Facilidades. Tel.: 600922. noches. (12)

**INCA** solar edificable 600 m<sup>2</sup> fachada 2 calles. Tel. 297934. (10)

**BUSCO** local para alquilar en cualquier zona. Tel.: 213620. (10)

**SE VENDE** local en calle Olmos esquina Maestro Torrandell (10)

**LOCALES** en Son Matías, lindando al mar, entre Palma Nova y Magalluf, vendemos locales con terraza propia, en los bajos del futuro Centro Comercial Son Matías. Informes en Tel. 211197. Edificio Reina, 15-cuarto, Palma. (85)

**VENDO** local primera línea Arenal 4.500.000 pesetas Facilidades Tel.: 264064 261268. (11)

**CAN PASTILLA**, alquiler local, alreodador 60 metros 17.000 pesetas. Velázquez 8. Teléfono 212290 (13)

**ZONA Cruz Roja**, Alquiler local 500 metros 40.000 pesetas Velázquez 8. Teléfono 212290. (13)

**SE VENDE** local primera línea Mogolluf que mide 171 m<sup>2</sup>. 42 c<sup>2</sup>. con terraza anexa sobre el mar, de 250 m<sup>2</sup>. sótano de 30 m<sup>2</sup>. Informes Tel. 214481. (27)

**ALQUILO** local 150 m<sup>2</sup>. apto. banco, cafetería. Plaza Olivar. 3. Teléfono 213552. (12)

**VENDO** local con sótano; zona Paguera. Informes Tel.: 686591. (10)

**PASEO MALLORCA**, vendo aparcaamiento. Teléfono: 386771. (10)

**OCASION**, Vendo nave industrial 700 m<sup>2</sup>. más 500 de patio. A 300 mts del Polígono en Camino Viejo de Buñola 149. 4 millones 300.000. Teléfono: 224361. (24)

**LOCAL** zona Tennis, 850 m<sup>2</sup>. más 100 m<sup>2</sup>. terraza, forma esquina, apto exposición muebles, celler o restaurante etc... disponibles pinzas apartamientos. Facilidades. Vende Construcciones Juha Calle General Ansaldo, 3. Tel.: 286714. (30)

**VENDO** local junto con planta baja, tres calles. Tel.: 264735. Laborables mañanas calle Cala Magrana 21 B primera. (18)

**4 FINCAS**

**SON FERRIOL**, rústica con chalet 42.000 m<sup>2</sup>. de terreno, dos molinos, agua dulce. Precio: 8.400.000 p<sup>tas</sup>. Teléfonos: 213617 - 213620. (19)

**A 20 KMS. DE PALMA**, rústica noventa cuarteradas gran chalet, agua y electricidad. Dependencia de animales. Teléfonos: 213617-213620. (19)

**CASA BLANCA**, vendo parcelas rústicas con agua y electricidad. 500 p<sup>tas</sup>. m<sup>2</sup>. Teléfonos: 213617 - 213620. (15)

**COMPRARIA** casita de campo o chalet pequeño. Palma o alrededores. Llamar al 490462 (18)

**SANTA MARIA**, Particular. Fincas rústicas, casa 1 dormitorio, salón con chimenea, terraza, 2.000 m<sup>2</sup>. terreno vallado. Precio: 1.500.000, entrada 400.000 resto convenir. Teléfono: 414006. (24)

**SON FERRIOL** una cuarterada con un pozo, 1 millón 800.000 3 años facilidades. Informes Camino de las Baterías, Son Frau Son Baña. (20)

**ORIENT**, 100 cuarteradas casas establos, pozo dos manantiales. Tel.: 227077 (10)

**SANTA MARIA**, vendo una cuarterada con agua, luz, frutales. Grandes casas, 5 dormitorios, cocina, 2 salas chimenea, terraza, vivienda posaderos. Tel. 212109. (22)

**ANDRAITX**, vendo finca con caseta, céntrica. Informes apartado Correos 1.309. (10)

**MANCOR DEL VALLE**, se vende un cuartón de tierra, carretera asfaltada, vista panorámica. Informes Tel.: 252211. (16)

**PORTO COLOM**, particular vende finca rústica, vista mar con casas apropiadas para parcelar. Facilidades. Tel.: 600222 de 2 a 4. (20)

**SANTA MARIA**, vendo finca rústica cultivo, pozo y dependencias. Tel. 600222 de 2 a 4. (14)

**COMPRARIA** finca cercana a Palma 2.000 m<sup>2</sup>. Tel.: 292213, sólo mañanas. (11)

**ALQUILER TELEVISORES, La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles 8-A Tel. 216358.**

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A Tel. 216550. (12)

**MISAFI** por gran demanda necesitamos pisos en alquiler, en distintas zonas. Teléfonos: 213617-213620. (14)

**SE ALQUILA** oficina totalmente instalada. Tel.: 26922 - 26916. (10)

**PASEO MARITIMO**, Se alquilan apartamientos y estudios por meses. Informes Tel.: 408383 (12)

**DE PARTICULAR** a particular. Busco planta baja, piso o apartamento sin amueblar para ALQUILAR. 236962. (15)

**SE BUSCAN** 3 señoritas para compartir piso con derecho cocina. Interesadas llamar de 2 a 3 al Tel. 266218. (19)

**PASEO MARITIMO**, amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas, mucho sol, piscina, teléfono. 25.000. - 221202. (14)

**SE ALQUILA** local de 60 m<sup>2</sup>. 15.000. - 221202. (10)

**CALA BLAVA**, chalet amueblado, 3 dormitorios, terrazas, jardín. Temporada. 221202. (10)

**CA'N PASTILLA** y Arenal. primera línea, 3 dormitorios, terraza. Temporada 221202. (11)

**HONDEROS**, amueblado, nuevo, 3 dormitorios, terraza. Mucho sol. Olmos 43. (10)

**AUSIAS MARCH**, sin muebles, 4 dormitorios. 16.000. Olmos, 43. (10)

**SANTA MARIA**, 4.000 m<sup>2</sup>. frutales, casas pozo, cisterna. Tel.: 227077. (10)

**ORIENT**, 100 cuarteradas casas establos, pozo dos manantiales. Tel.: 227077 (10)

**SANTA MARIA**, vendo una cuarterada con agua, luz, frutales. Grandes casas, 5 dormitorios, cocina, 2 salas chimenea, terraza, vivienda posaderos. Tel. 212109. (22)

**ANDRAITX**, vendo finca con caseta, céntrica. Informes apartado Correos 1.309. (10)

**MANCOR DEL VALLE**, se vende un cuartón de tierra, carretera asfaltada, vista panorámica. Informes Tel.: 252211. (16)

**PORTO COLOM**, particular vende finca rústica, vista mar con casas apropiadas para parcelar. Facilidades. Tel.: 600222 de 2 a 4. (20)

**SANTA MARIA**, vendo finca rústica cultivo, pozo y dependencias. Tel. 600222 de 2 a 4. (14)

**COMPRARIA** finca cercana a Palma 2.000 m<sup>2</sup>. Tel.: 292213, sólo mañanas. (11)

**ALQUILER TELEVISORES, La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles 8-A Tel. 216358.**

**ALQUILER TELEVISORES.** La Bolsa del Televisor, Plaza Arzobispo Miralles, 8-A Tel. 216550. (12)

**MISAFI** por gran demanda necesitamos pisos en alquiler, en distintas zonas. Teléfonos: 213617-213620. (14)

**SE ALQUILA** oficina totalmente instalada. Tel.: 26922 - 26916. (10)

**PASEO MARITIMO**, Se alquilan apartamientos y estudios por meses. Informes Tel.: 408383 (12)

**DE PARTICULAR** a particular. Busco planta baja, piso o apartamento sin amueblar para ALQUILAR. 236962. (15)

**SE BUSCAN** 3 señoritas para compartir piso con derecho cocina. Interesadas llamar de 2 a 3 al Tel. 266218. (19)

**PASEO MARITIMO**, amueblado, 3 dormitorios, terraza con vistas, mucho sol, piscina, teléfono. 25.000. - 221202. (14)

**SE ALQUILA** local de 60 m<sup>2</sup>. 15.000. - 221202. (10)

**CALA BLAVA**, chalet amueblado, 3 dormitorios, terrazas, jardín. Temporada. 221202. (10)

**CA'N PASTILLA** y Arenal. primera línea, 3 dormitorios, terraza. Temporada 221202. (11)

**HONDEROS**, amueblado, nuevo, 3 dormitorios, terraza. Mucho sol. Olmos 43. (10)

**AUSIAS MARCH**, sin muebles, 4 dormitorios. 16.000. Olmos, 43. (10)

**MARINELAND**. Fantástico. Amueblado, nuevo. 2 dormitorios, aire acondicionado. Terraza, jardín, piscina. 25.000. 221202. (13)

**VIA ROMA**. Amueblado nuevo, 3 dormitorios, lavadora automática. Olmos, 43. (10)

**BUSCO PISO** para alquilar, de particular, amueblado. Tel. 217447-48. (10)

**ALQUILO** piso cuatro dormitorios, personas mayores, máxima garantía. Tel.: 214304. (10)

**OPORTUNIDAD**, se vende o se alquila taller mecánico del automóvil con máquinas semi-nuevas. calle Aragón 380 B. Tel. 600071 y 241968. (21)

**ALQUILO** pequeña carnicería pagando una pequeña cantidad. Informes Pedro Martel, 14. (11)

**ALQUILO** estudio, zona Cala Mayor, 14.000 p<sup>tas</sup>. 230169. (10)

**ALQUILO** casa Colonia San Pedro (Artá). Teléfono 236827. (10)

**ALQUILO** nave en finca rústica en Binisalem, especialmente para granja, agua, luz. Tel. 270008 - 290899. (16)

**INCA**, vendo céntrica casa garage y jardín. Teléfono 213177. (10)

**TERRENO**, se alquilan apartamentos de 1 y 2 habitaciones, sin estrenar Tel.: 288412 de 11 a 1 y de 4 a 7. (22)

**PARTICULAR** alquiler, chaletito amueblado, montaña 18 kms. Palma, tranquilo, vistas panorámicas, chimenea, 10.000 m<sup>2</sup>. Cobro al contado temporada 6 meses adelantados. Renovables. (Abstenerse agencias). 252763. (25)

**BAHIA GRANDE**, primera línea precioso chalet, tres habitaciones, salón-comedor, cocina amueblada, dos terrazas, garage, vistas fabulosas. Precio: 3.000.000 p<sup>tas</sup>. Tel. 213617 213620. (22)

**VENDO** chalet en Portals Nous, consta de cuatro plantas, superficie edificada 533 m<sup>2</sup>. solar de 867 m<sup>2</sup>. piscina, jardín, parking para ocho coches, vista a la bahía, teléfono, calefacción, orientación sur, etc. Precio 22.000.000 p<sup>tas</sup>. 276864. (25)

**PARTICULAR** vende chalet en Lluchmayor, 4 habitaciones, baño, cocina, salón comedor con chimenea, completamente amueblado: 3.500 m<sup>2</sup> de terreno vallado con barbacoa, ec. 4.800.000. Informes. Tel. 215573. Facilidades, 3 años. A convenir. (33)

**CHALET ESPORLAS**, 4 dormitorios, 3 baños, gran cocina, terrazas, buhardilla, lavadero, garage, aire acondicionado. 8.500.000. Facilidades. 211751 (17)

**ARENAL**, alquiler temporada, bajos chalet, 4 dormitorios, 2 baños, teléfono, calefacción. 212945. (12)

**ZONA** Instituto, ático amueblado 3 dormitorios, 2 baños, teléfono, calefacción. 212945. (11)

**ALQUILO** planta baja a personas mayor o matrimonio sin hijos 10.000 p<sup>tas</sup>. Tel.: 246850. (14)

**SE ALQUILA** apartamento amueblado con ropa, útiles cocina y teléfono. Informes 212901. (12)

### ALQUILARIA O COMPRARIA HOTELES

ENTRE EL ARENAL Y MAGALLUF  
MINIMO 250 PLAZAS  
DIRIGIRSE AL SR. BARTOLOME  
Teléf. 26 32 53 ó Apartado Correos 96  
EL ARENAL

### INTERESA ALQUILAR

Zona Palma-Nova a Paguera, chalet amueblado junio a septiembre. Piso sin muebles en Palma, 3 dormitorios. Ofertas a Juan García, Administrador de Fincas. Teléf. 23 52 95

**CARRETERA** Lluchmayor km. 19, vendo chaletito, con luz, gran cisterna, mucho jardín, comedor, cocina, dormitorio doble, baño completo, bien decorado 3.000 m<sup>2</sup>, terreno todo vallado, buena situación. Precio 2.500.000. Facilidades Tel.: 277085. (32)

**BAÑALBUFAR**, chalet dos plantas, 5 dormitorios, baños, garage. Teléfono 227077. (10)

**VENDO** chalet-apartamento en Can Pastilla a 100 mts. de la playa; amueblado, decorado y con menaje y electrodomésticos a estrenar, tres dormitorios dobles (posibilidad de otro más), 3 baños completos, jardín propio y garage para tres coches. Suelos de cerámica y puertas de madera noble. Precio 6.500.000 p<sup>tas</sup>. (Contado 6.000.000). Informes 292942. (53)

**PARTICULAR**, vende chalet, amueblado a estrenar con 1.700 m<sup>2</sup>. pinar a 10 kms. Palma. Informes 275215. (17)

**PARTICULAR** comprar chalet cerca mar a menos de 20 kms. Palma, máximo 4 millones. Teléfono 461894. (10)

### DIRECTAMENTE DEL CONSTRUCTOR

**Club Náutico Santa Ponsa**, chalets en zona tranquila, excelente construcción y acabados 3 a 5 dormitorios. Entrada 35%, resto a convenir. Teléfonos: 231107. (10)

### 7 APARTAMENTOS

**CAN PASTILLA**, apartamento Tel.: 217911. (10)

mentos a estrenar, primera y segunda líneas, tres habitaciones, vista al mar, buena construcción. Precio desde 4 millones 300.000 p<sup>tas</sup>. Entrada: 800.000 p<sup>tas</sup>. resto a convenir. Tel.: 213617 213620. (28)

**CALA BLAVA**, vendo apartamentos directamente del constructor. Informes: teléfono: 298232. (10)

**CALA MAYOR**, vendo apartamento 2 dormitorios, armarios empotrados, baño completo, y salón comedor, 1.700 m<sup>2</sup>, facilidades. Tel. 281307. (17)

**APARTAMENTO** Playa de Palma, 2 dormitorios, baño, cocina, office, terrazas, sol, aparcaamiento 2.500.000. Facilidades. 221751. (15)

**PUERTA ALCUDIA**, vendo estudio, 56 m<sup>2</sup>, amueblado, precio interesante. Facilidades. Tel.: 221589. (12)

**APARTAMENTO** el Terreno, vista al mar y Bellver, amueblado, dos dormitorios dobles, sala estar con terraza, baño completo, con teléfono, parking y piscina. Precio: 2.500.000. Tel. 284063 de 6 a 8. (31)

**OPORTUNIDAD** apartamento dos dormitorios, San Agustín, vistas mar, montaña, amueblado, piscina, 2.850.000 p<sup>tas</sup>. 681269. (14)

**SANTA PONSA**, apartamento tres dormitorios, baño, maravillosa vista. Tel. 227077. (10)

### 3 LOCALES Y DESPACHOS

**LOCALES** y oficinas; En calle Aragón. En los bajos del Edificio Mirer disponemos de locales y despachos de todas las superficies, adaptables a gran variedad de actividades. Informes y venta: En la misma obra o en Tel. 211197. (38)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>º</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIÉRCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## 7 APARTAMENTOS

**PAGUERA**, apartamento tres dormitorios, baño terrazos maravillosa vista. Te. 227077. (10)

**SOMETIMES**, apartamento dos dormitorios dobles, baño, dos terrazos. Tel. 227077. (10)

**S'ILLOT**, Cala Moreya, apartamento un dormitorio, frente playa. Tel. 227077. (10)

**LA BONANOVA**, apartamento dos dormitorios, baño, aseo, terraza. Tel. 227077. (10)

**VENDO** apartamento amueblado, zona Someties. Tel. 274353. (10)

**SE VENDE** o se alquila apartamento en Can Pastilla, amueblado completamente con cochera. Informes: Tel. 243345 (16)

**PARTICULAR**, Alcudia Playas de Mallorca, vendo apartamento a estrenar primera línea, bajo 2 dormitorios, sala-comedor, totalmente amueblado, baño y lavadero. 2.400.000. Tel. 540043. (24)

**PALMA NOVA**, vendo estudios 900.000 pts. Facilidades, edificio con piscina, vista mar. Informes apartado Correos 1.309. (16)

**VENDO** apartamento dos habitaciones primera línea, en Someties Park. Informes Tel.: 212519 o 403347. (14)

**PARTICULAR** vendo en Son Armadans apartamento o cambio por chalet cerca capital. Tel.: 278965. (13)

**CALA** Estancia, apartamento 1 dormitorio, baño, incluido mobiliario, terraza, cocina amueblada. 1.600.000-210322. (13)

**EL ARENAL**, apartamento estrenar 2 dormitorios, baño 1.800.000; 600.000 contrato, 15.000 mensuales. 210322. (13)

**BELLAVISTA**, apartamentos lujo 2 dormitorios, dobles, terraza, garaje. 2.800.000. A convenir. 210322. (12)

**DIRECTAMENTE** del constructor vendo piso, 3 habitaciones, baño y aseo gran cocina, gran terraza, urbanización Son Pax, Son Rapifa, supermercado Los Lagos 232490. (22)

**PARTICULAR**, vendo piso barato, casco antiguo. Tel. 231012. (10)

**PARTICULAR**, vendo ático, en calle Aragón, 3 dormitorios, 4.000.000. Facilidades. Tel.: 231012. (11)

**ATICO CENTRICO**, 3 dormitorios, terrazos, orientación sur. 3.050.000. convenir. 221751. (10)

**PISO RAFAL**, 4 dormitorios, cocina, despensa, baño, galería, s.c. 3.400.000. Facilidades. 221751. (12)

**PISO** estrenar, zona Toros. 2 dormitorios, baño. 1.850.000. convenir. 211751. (10)

**PISOS** Tte. Coronel Franco. 165 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, cocina equipada, armarios, terraza, 31 m<sup>2</sup>. Entrada 1.000.000. resto 14 años. 221751. (20)

**PISO FORTI**, 3 dormitorios, armario, baño. 1.700.000. Facilidades. 221751. (10)

**ZONA** Toros, 2 dormitorios dobles, 1 baño grande, sala comedor, cocina con galería, gas ciudad, terraza 1.850.000. Facilidades. Tel. 265547. (20)

**SON ESPAÑOL**, vendo casa moderna, 3 dormitorios dobles comedor, gran sala con chimenea, cocina 15 m<sup>2</sup>, completamente amueblada, baño, garaje y otros dependencias, 2.000 metros con frutales en producción. Precio: 6 millones facilidad. Tel.: 242752. (34)

**ZONA** Eusebio Estada, vendo piso 3 dormitorios, comedor, cocina con galería, baño completo, tercero con ascensor. Precio 2.500.000 pts. Facilidad. Tel.: 242752. (22)

**SON FERRIOL**, se vende piso grande, 4 habitaciones, buena posición, soleado, cerca de tiendas, escuelas. Tel.: 266379. (17)

**PARTICULAR**, vendo ático duplex, 5 dormitorios, 5 terrazas, 3 baños, gran cocina, barbacoa, calefacción, zona Blanquerna. Tel.: 292191. Pts. 6.500.000. (20)

**ARAGON**, junto Avenidas, 152 m<sup>2</sup>, 4 habitaciones, sala comedor 2 baños y aseo, con aparcamiento 5.500.000 pts. Tel. 216435. (19)

**VENDO** piso Son Roca, 3 habitaciones, salón comedor, aseo y cocina amueblada. Tel.: 238371. Particular. (15)

**OCASION**, particular, vendo piso calle Collture totalmente amueblado listo para habitar, 2 dormitorios, aseo, comedor, salón con TV incluida, sala bar, cocina completamente equipada de aparatos electrodomésticos, vajilla, ropa blanca, etc. Precio 2.350.000 pts. Tel.: 291449 de lunes a viernes. (40)

**PARTICULAR** vendo planta baja y piso junto o separado. Tel. 260421, de 9 a 4 y 9 a 10. (19)

**PARTICULAR** vendo piso, Médico José Darder, cuatro habitaciones, armarios empotrados, baño, aseo, sala-comedor, cocina amueblada, totalmente decorada, orientación Sur. Teléfono. Pesetas: 3.800.000. Tel. 282837, mañanas. (26)

**VENDO** piso 160 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, salón-comedor con chimenea, sala-comedor con aseo, gran baño y aseo, gran cocina, coladura. Precio: 4.500.000. Tel.: 265242. (22)

**VENDO** piso amueblado, en calle Francisco Sancho, núm. 30, tres habitaciones, ascensor, sólo dos pisos por planta, muy soleado 2.500.000 pts. Teléfono 262789. (23)

**SE VENDE** ático, en calle Francisco Sancho, gran terraza orientada al sur. 2.500.000 pts. Informes Tel.: 211048-250512. (18)

**ANDREA DORIA**, vendo piso cuatro dormitorios dobles con armarios, dos baños, cocina amueblada calefacción, exterior 4.000.000 Tel.: 288122. (8)

**SE VENDE** piso único al lado campo Botoceres, 3 dormitorios, sala comedor, cocina y cuarto de baño completo, terraza. Para informes al Tel. 411885. (24)

**VENDO** pisos y locales. Teléfono: 252342. (10)

**PARTICULAR** vendo ático en calle San Joaquín núm 14 zona Sta Payesa, 3 dormitorios cocina amueblada gran terraza precio interesante. Tel. 296860. (22)

**PISOS** de lujo terminados 3, 4 y 5 dormitorios Son Armadans, Blanquerna, Avenida Argentina. Informes calle Industria núm. 6, tardes. (20)

**DIRECTAMENTE** constructor zona Eusebio Estada Pisos 3 y 4 hab. aparcamientos, f. vecinos Zona Soledad Finca 3 vecinos piso por planta Tel.: 202511. (20)

**PISOS** zona tenis terminados, 4 dormitorios 2 baños, construcción de calidad, pisos primeros, 65 m<sup>2</sup> terraza soleados, plaza de aparcamiento. Facilidades Vende Construcciones Juliá, Calle General Ansaldo 3 Tel. 386714. (31)

**BUSCO** piso zona Forti (Son Dameto), 3 habitaciones sin muebles. Tel.: 267702 (mañanas). (13)

**GRAN OCASION**, particular, vendo planta baja amueblada, zona Hiper, P.V.P. 1.500.000, Infor. 289012. (13)

**ZONA** Blanquerna, vendo ático tres dormitorios, totalmente amueblado y enmoquetado, aire acondicionado, vista maravillosa. Facilidades, teléfono y garaje disponible. Tel. 279253 13,00 a 20,00 horas. (25)

**PARTICULAR**, vendo ático apartamento, Gral. Riera, 1 dormitorio, gran terraza, mucho sol. 221027. (14)

**SE VENDE** segundo piso de 70 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, baño y aseo, galería y terraza, calle Francisco Suan. Tel.: 288412, de 11 a 1 y 4 a 7. (28)

**SON COTONER**, pisos y áticos de 3 y 4 dormitorios, desde 2.050.000 pts. Contrato 350.000 pts. Llavés 350.000 pts. y resto en 10 años. Locales desde 850.000 pts. Informes en la misma obra calle Legionario Aleixo núm. 31 Teléfonos 227473. (40)

**PISO** llaves en mano 2 dormitorios, precio 1.600.000 pts. Contrato 800.000 pts. resto en 10 años Calle Fco. Martí Mora. Informes Tel.: 227473. (23)

**VENDO** peluquería, con piso incluido en calle Aragón. Tel.: 275216. (14)

**SON SERRA**, pisos a estrenar, cuatro habitaciones, comedor, cocina, baño, aseo Precio desde 2 millones 700.000 pts. Facilidades. Tel.: 213617. (18)

**CASCO** antiguo, vendo piso, una habitación, comedor, cocina, baño. Precio: 850.000 pts. Tel.: 213620 213617. (15)

**EN SON ROCA**, se vende casa, bajos 1.200.000 pts. Entrada 700.000. Tels.: 290433-282087. (14)

**COMPRARIA** planta baja en Palma pago a convenir. Tel.: 292213. Sólo mañanas. (12)

**ARAGON**, pisos 3 dormitorios, armarios, mucho sol. 2.500.000. Entrada 700.000, resto 25.000 mensuales. 216415. (14)

**ZONA** principio General Riera, piso 5 dormitorios, 3 baños 4.200.000. Entrada 2.200.000, resto 30.000 mensuales. 216415. (16)

**ZONA** Luis Vives, ático nuevo 3 dormitorios, terraza orientación sur. 2.100.000. Entrada 900.000 resto 30.000 mensuales. 216415. (17)

**ZONA** Héroes de Manacor, piso a estrenar, 4 dormitorios, 2 baños, primera calidad 3.600.000. Entrada 1.500.000, resto 30.000 mensuales 216415. (21)

**PLAZA PARIS**, piso lujo decorado, 150 m<sup>2</sup>, 4 dormitorios, 2 baños, 4 millones 950.000. Convenir. 210322. (14)

**EL ARENAL**, piso 3 dormitorios, baño, terraza, 2.725.000. Convenir. 210322. (10)

**PLANTA** baja Coll d'en Rebbassa, 3 dormitorios, 2 baños, terraza, calefacción. 2.950.000. A convenir. 210322. (15)

**ARENAL**, planta baja, 4 dormitorios dobles, techo libre 3.500.000. Convenir 210322. (11)

**ZONA** Cine Chaplin, piso 4 dormitorios, cocina amueblada, 2.600.000. Entrada 1.500.000, resto 30.000 mensuales. 210322. (15)

**RAFAL**, piso 3 dormitorios, baño y aseo cocina amueblada, 1.500.000. 210322. (11)

**TRASPASO** peluquería Sras. por enfermedad. El Arrenal. Facilidades de pago. Tel.: 261897. (12)

**AVENIDAS** - Aragón traspaso tienda por no poder atender de 80 m<sup>2</sup>. Recién montada con teléfono. Facilidades: 463615 - 463035. (13)

**TRASPASO** establecimiento de papeles pintados y pinturas. Teléfono: 253286. (10)

**BAR** traspaso vendo (Alquiler) Acepto socio para ampasación (música bar) y para hamburguesería Calle Caro 56 bar. (17)

**SE TRASPASA** local de negocios de 180 m<sup>2</sup>. Todo tipo instalación Alquiler 10.000 pts. Precio 700.000 pts. Informes: calle Eusebio Estada, número 97. Tel. 295139 Palma. (26)

**POR NO PODER** atender se traspasa peluquería, Calle Gabriel Carbonell, 54. Tel.: 241851. (13)

**SE TRASPASA** local con instalación, fuerza motriz Informes gran ocasión. Tel.: 296796. (12)

**POR DESAVENENCIA**, entre socios se traspasa bar-chocolatería, recién inaugurada con funcionamiento óptimo (demostrable) gran optimidad. 5.000.000 pts. Informes: Tel.: 221710. (21)

**PELUQUERIA**, pleno rendimiento en Can Pastilla, completamente equipado, 350.000 A convenir. 210322. (12)

**TRASPASO** pescadería con permiso: por no poder atender. Informes: 251682. (10)

**EN JOSE** Anselmo Clavé, traspaso despacho 40 m<sup>2</sup>, bien amueblado, hilo musical y teléfono. Informes: 213617. (16)

**GRAN OPORTUNIDAD**, zona Cruz Roja, peluquería prensa, revista, traspaso sin género 200.000 pts. Tel.: 294001. (15)

**SE TRASPASA** boutique; Plaza Rosario 1.500.000. Facilidades o cambio por finca. Tel. 215779. (13)

**PLAZA** de Pedro Garau, local grande en condiciones para negocio poco alquiler. Tel.: 270771. noches. (15)

## EN SANTA PONSA JUNTO AL MAR APARTAMENTOS MARE NOSTRUM

VIVIENDAS GRAN CONFORT EN Suntuoso Edificio CON GARAJE PRIVADO.

- Entrega llaves 15 mayo.  
- Últimas oportunidades directamente del constructor. Facilidades

Información: Tels.: 225296 y 226940.

Sábados y domingos: en el edificio, de 9 a 14 h.  
Localización: primera vía a la derecha pasado el acceso al aparcamiento del Club Náutico.

## En venta apartamentos en CAN PASTILLA PRIMERA LINEA

Edificio Pinos I, apartamentos, llave en mano (mismas características Pinos II)  
Precio 4.400.000 pts.



Edif. Pinos II Entrega 30 de junio de 1980 apartamentos, plantas bajas tipo chalet, con grandes terrazas cubiertas y jardín.

Características: Sala-comedor con chimenea, cocina totalmente amueblada y equipada, 3 dormitorios, baño, terraza y jardín, carpintería del Norte y pavimento cerámico, con aparcamiento.

Precio desde 4.400.000 Promotora Bahía de Palma S.A. Oficinas ventas en el mismo Edificio.

## 8 CASAS Y PISOS

**ZONA** El Terrero, particular vendo áticos y sobradanos de 2 dormitorios. Facilidades hasta 9 años. Informes C./ Salud 16 Tel. 235478 238820. (22)

**ATICO** lujo, Paseo de Mallorca cinco habitaciones, gran salón comedor con chimenea, cocina office, despensa, dos baños, aseo, lavadero. Total 230 m<sup>2</sup>, construido y 100 m<sup>2</sup> terraza. Precio: 20.000.000 pts. Facilidades Tel.: 213617-213620. (34)

**LA BONANOVA**, vendo piso nuevo 145 m<sup>2</sup>, cuatro habitaciones, salón comedor, cocina dos baños, aseo, terrazas garaje, jardín con vistas a la bahía. Precio: 6 millones 300.000 pts. Facilidades Teléfonos: 213617 213620. (30)

**DIRECTAMENTE** del constructor En las Avenidas pisos y áticos de lujo, totalmente terminados de 3-4 y 0 dormitorios, 2 y 3 baños, materiales alta calidad, calefacción individual, garaje opcional a partir de 6.800.000. Informes: Teléfono 201111. (37)

**VENDO** piso de cuatro habitaciones, dos baños, sala comedor con chimenea. En zona Son Armadans, sólo un piso por planta. Precio con facilidades 4.600.000 pts. 252043. (34)

**VENDO** piso de cuatro dormitorios, dos baños, cocina amueblada en zona Forti orientación sur totalmente decorada. sólo dos pisos por planta, etc. Precio con facilidades 4.100.000 pts. 252043. (34)

**VENDO** piso de cuatro habitaciones, dos baños, en principio General Riera, calefacción individual a gas, moqueta, parquet, teléfono, parking incluido. Precio 4.400.000. con facilidades. 252043. (37)

**VENDO** piso de cuatro habitaciones, tres baños, calefacción, orientación sur, nuevo a estrenar, armarios empotrados, zona Cala Mayor, vista a toda la bahía a 60 m. del mar, parking incluido. Precio 7.000.000 pts. 252043. (37)

**OPORTUNIDAD** en calle Apuntadores vendo primer piso, bien amueblado, 750.000. También lo cambiaría por local más o menos del mismo precio no me importa hacer reforma. Llamen por las tardes al 277091. (31)





# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## 11 AUTOMOVILES

**PARTICULAR** vende 850 PM-105.000 45.000 pts. Tel.: 295550 de 15 h. a 19 h. (15)

**PARTICULAR** vende Dyan-6 PM-160, buen estado, recién pintado Plas, 100 mil. Interesados, Teléf.: 676684. De 8 a 10 h. y de 20 a 22 h. (26)

**DE PARTICULAR** a particular vende Seat 127 PM-M, perfecto estado y Simca 1200 S-PM-G. Informes de 14 a 16 h. Tel.: 283063. (22)

**PARTICULAR** vende Citroën 8 familiar, Tel.: 246354. (10)

**PARTICULAR**, vende furgoneta Citroën PM-1, en perfecto estado, Teléfono 281038. (10)

**PARTICULAR** Mini 1.275, precio convenir, Teléfono 600154, tardes. (10)

**PARTICULAR** Citroën 2 CV PM-1, nuevo, calle Son Alegre, 35, Pla de Na Tessa. (14)

**PARTICULAR** vende 1430 1600. Tel.: 278603. (10)

**PARTICULAR**, vende R-5 PM-D en perfecto estado. Tel.: 281038. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 850, buen estado 55.000 pts. Tel.: 287947. (10)

**PARTICULAR** R-5 GT 24 mil kms. Aragón, 19. 463705. (10)

**PARTICULAR** vende Seat 850 normal PM 105.000, barato. Tel.: 241608. (10)

**TALLER** V.V. vende Seat 600 D buen estado, calle Capitán Ramonell Boix, 142. Molinar. Tel. 270041 (17)

**PARTICULAR** vende Seat 133 PM 9181 F, buen estado. Tel.: 410685. (10)

**PARTICULAR** vende 124 PM-L impecable. Teléf.: 278603. (10)

**NECESITAMOS** vendedores, conozcan sistema reuniones de hogar, para dirigir un equipo. Producto moderno. No limpieza ni cosméticos. Elevados ingresos. Tel. 297720. (Al mediodía). (24)

**FABRICA** productos domésticos, necesita señorita para equipo de promociones, trabajo estable, jornada intensiva. Ingresos según aptitudes. Teléfono. no 204633. (18)

## 12 CAMIONES

**PARTICULAR** vende Ebro Siata, solo estrenada 6.000 kms. Informes: 290531. (10)

**SE NECESITA** señorita para masajes. Si no sabe se le enseñará. Buen sueldo. INSTITUTO 7-7, calle Aragón, 27. (B1.4.031). (19)

**SE NECESITAN** pantalones que tengan máquina automática para coser en casa. Tel. 215160. (13)



## bolsa del trabajo

### IMPORTANTE

LAS EMPRESAS están obligadas a solicitar de las Oficinas de Colocación los trabajadores que necesitan los que a su vez tendrán la obligación de inscribirse como parados cuando hayan de solicitar tal ocupación (Art. 3 Ley de 10-2-1943). Las infracciones serán castigadas con multas de 1.000 ptas. PARA LA PUBLICACION DE ANUNCIOS LABORALES ES INDISPENSABLE EL VISADO DE LA OFICINA DE COLOCACION.

**SEÑORA** necesita sirvienta interna 40-60 años. Teléfono + tarde 253084. (11)

**SE OFRECE** señora para cuidar niño en casa por las mañanas. Teléfono: 240804. (13)

**PRECISAMOS** empleada hogar responsable, preferible quedarse a dormir. Tel.: 296600 (Maribel) pasar tardes Juan Crespi, 38, entresuelo. (17)

**SE NECESITA** empleada hogar de 9 mañana a 5 tarde Informes Paseo Mallorca, 26 quinta segunda. (16)

**SE NECESITAN** oficiales que tengan máquina automática para confección fina, trabajo en casa. Teléfono 215160. (15)

**SALOM CAPRI** Se precisan señoritas para masajes. Si no sabe se le enseñará. Francisco Sancho, 30, Pral. (16)

**SE PRECISAN** señoritas para masajes, si no sabe se le enseñará, calle Alférez Gralla Lladó, núm. 23, primero. (18)

## 13 DESEAN TRABAJO

**SEÑORITA** 22 años se ofrece para aux. administrativo francés hablado y escrito, dependiente o cuidar niños. Tel. 240643. (Ref. S-16815).

**SE OFRECE** señora 35 años, buena presencia, cultura, educación, para boutique señoras, infantil o cualquier otro tipo de tienda. Llamar Tel.: 225265. Ref.: 2937. (24)

**SE OFRECE** administrativo conocimientos contabilidad, trabajos generales oficina. Tel.: 221364. Ref. 14781. (12)

**PELUQUERIA** de señoras, precisa oficiala de primera Tel.: 686957. Pagueira, Ref. 7303. (12)

**SERVICIO DOMESTICO**

**SE NECESITA** matrimonio, cocineras, doncellas, cuerpo casa camareras, asistentes, externas e internas, Sueldo a convenir, Plaza Oliver Edificio España primero D. (21)

**SE OFRECE** toda clase de servicio domésticos con seriedad y garantía. Tel. 211697, Plaza Olivar, Edificio España. (17)

**SE NECESITA** sirvienta de lunes a viernes con referencias. Tel.: 289604 (11)

**SE NECESITA** señora de limpieza con conocimientos de cocina. Andrea Dorra núm. 10 quinto B. (15)

**SE NECESITA** chica servicio. Informes: Tl. 234094 (10)

**SE NECESITA** empleada de hogar dormir en casa. Domingos y fiestas libres, buen sueldo. Asegurada. Edad mínima 25 años. Tel. 246204. (21)

**SE NECESITA** señorita o señora de compañía, nivel de cultura, posible idiomas, para dos niñas con referencia. Llamar noche 9 a 11 noche. Tel. 402941 (25)

**SE OFRECE** señorita para guardar niños por los mañanos. Tel. 278380. (11)

**SE OFRECE** señorita para guardar niños todo el día o por horas en mi domicilio. Informes Teléfonos: 213679-235763. (19)

**MATRIMONIO**, jardinero y ayuda casa se ofrece con informes 223571. (10)

**NECESITO** Sra. para cuidar bebé y casa. Inf. sin experiencia y referencias. Tel. 235247 (14)

**SE NECESITA** chica trabajo doméstico, horario a convenir, dos días interna, imprescindible referencias Tel. 400279. (15)

**TRABAJO**

nueva empresa montándose actualmente en Baleares necesita cubrir 15 puestos fijos para diferentes dependencias, los interesados tienen que reunir: cultura general media, tener su domicilio ubicado en Palma, no tener contrato ningún compromiso actualmente. A estas personas les ofrecemos: integración inmediata en plantilla, contrato de trabajo, formación a cargo de la empresa, Seguridad Social y promoción según valía. Interesados llamar P. F.D.C. secretaria Sra Paquita para concertar entrevista personal. Tel.: 288559 y 288554 en horas de oficina.

## 14 OFRECEN TRABAJO

**MODAS**

**EULALIA**, Moda femenina, confecciones prendas de señora. Admite telas y arreglos. Huertos, 1-B, Tel. 211618. (14)

**CLASES** de corte, confección, sistema Martí, horario convenir. Modas Eulalia. Tel.: 211613. (12)

**PELUQUERIA**

**LO QUE EL** peluquero necesita, y no encuentra lo hallará en «DIPELBA», Exposición y venta, Parelladas, 8 (detrás antiguo colegio La Salle). Teléfono 210494 (24)

**SE NECESITA** oficiala peluquería C'an Pastilla. Tel.: 240743, de 13 a 14.30 B1-3730 (14)

**«DIPELBA»**, utillaje para el profesional peluquero. Distribuidor exclusivo para Baleares de Babyliss y N. V italiana. Todo a precios «para profesionales» (20)

**GANARAN** dinero efectuando sencillos trabajos caseros, escribanos Hispanotensa, Benidorm (Alicante). (10)

**PROPONEMOS** trabajo casero. Manual, direcciones 30.000 mensuales. Puberenta, Alboraya (Valencia). (10)

**EMPRESARIO** ¿Quieres aumentar producción? ¿Quieres evitar los problemas laborales? Sr. Lliteras. Teléfono 291268 Tardes. (13)

**SE NECESITA** personal que quiera ganar 3.000 diarias a comisión. No son ventas. Dirigirse a Espartero, núm. 13. De 10 a 14 horas. (23)

**SEÑORITAS** para acompañantes particulares. Elevadas emiiones. Imprescindible, buena presencia. Tel.: 222745. Garantizamos discrección. (13)

**HOMBRES DESEEN** ganar 2.000 ptas diarias en campaña de seguridad. Hoy calle Capitán Castell, 24. Almacén. De 6 a 8 tarde. (21)

**ALUMINIO Y HIERRO**

Se necesitan oficiales de primera y segunda con experiencia en trabajo de aluminio y hierro. Tel.: 274659.

**SE PRECISA PERSONA**

con dotes de relaciones públicas y con vehículo propio para gestión instalación máquinas recreativas. Llamar al teléfono 284458.

**INTERESANTE**

Con ganas de trabajar y desenvolviéndose con los idiomas francés, inglés, sueco, noruego, italiano y español, se ofrece para hotel o restaurante. Interesados dirigirse a: Manuel Blazquez Nygardsvägen, 19 46960 Vargön (Suecia). Teléfono 07-46-052121829.

**VENDEDORES JOVENES**

AMBOS SEXOS

SE PRECISAN PARA LA VENTA DE ESTE DIARIO. A COMISION. BUENOS INGRESOS; COMPATIBLE CON OTRO TRABAJO.

Dirigirse a calle Beatriz de Pinós, 37, primero, derecha De 12 a 15 horas.

**PIANISTA**

Se precisa para hotel en Alcudia

Teléfonos: 53.15.50 y 40.19.00

**NECESITO MECANICO**

Motores marinos, fueraborda e interiores.

Carnet de conducir de segunda clase

Calle Honderos, núm. 36

**PRESTIGIOSA EDITORIAL PRECISA 2 JEFES DE EQUIPO PARA BALEARES (VENTA A CREDITO)**

El puesto es adecuado para una persona habituada a la venta directa y con capacidad para la captación, formación y mantenimiento de vendedores.

Para conseguir los objetivos de ventas, contará con amplio fondo editorial, idóneo para la venta a crédito y el respaldo de una eficaz organización internacional. Se valorará si aporta grupo de vendedores en activo (demostrable) y se exigirán referencias. Existe una concreta posibilidad de promoción para el candidato que demuestre su valía en un plazo razonable.

La remuneración consiste en una interesante comisión más participación sobre ventas.

Para concertar entrevista, llamar al Teléf. 29 22 50

**AMENIZADOR PROFESIONAL**

SE REQUIERE PARA HOTEL DE 900 PLAZAS

Experiencia previa y dominio del Inglés y Alemán imprescindible. INTERESADOS dirigirse al Sr. Palou, teléfono: 28.40.00 (B1-2019)

**SECRETARIA**

Se precisa para importante empresa de servicios

Se requiere:

NIVEL DE EFICACIA SUPERIOR A LA MEDIA, COMPRENSION Y GESTION DE ORDENES VERBALES Y ESCRITOS. CAPACIDAD E INICIATIVA PROPIA, ESTILO, DISCRECION, RESPONSABILIDAD Y PULCRITUD.

SE VALORARA TAQUIGRAFIA E IDIOMAS

Curriculum vitae a

SR. ADAN FRANCO

calle Moragues, 9-1-1ª. Palma de Mallorca (Indicar teléfono)

**SE NECESITA**

Personal hablando alemán u holandés, para trabajos a comisión, 3 horas diarias, buenos ingresos. Razón: 22 17-44 -45. (Ref. 3974)

**Hotel Son Vida**

NECESITA SECRETARIA CON IDIOMAS. NO IMPORTA NACIONALIDAD

SE OFRECE:

- Ingresos anuales del orden de las 600.000.- ptas. (Aproximadamente)
- Habitación y pensión completa en el hotel, si lo desea.
- Plaza fija, incorporación inmediata.

SE EXIGE:

- Total dominio escrito del francés y el castellano.
- Permiso de trabajo en regla, caso de ser extranjera.
- Buena mecanografía.
- Se valorará muy positivamente (aunque no imprescindible) conocimientos de inglés y/o alemán.

Interesadas escribir urgentemente al Hotel Son Vida, departamento de personal, haciendo constar curriculum-vitae y domicilio o teléfono de contacto. (Ref. 3018)

**OFERTA DE TRABAJO**

Importante empresa de importación de materiales en exclusiva para España, necesita urgente, por apertura de sus nuevos departamentos, en las Islas Baleares, personal ambos sexos, preferiblemente jóvenes que quieran integrarse en una empresa de futuro en estas islas, que quieran obtener unos ingresos superiores a las 50.000.- ptas. mensuales con Seguridad Social y en todos los órdenes y pertenecer a nuestra plantilla nacional, no importa experiencia, la formación tanto administrativa como comercial se la proporcionará la propia empresa.

ABSTENERSE CURIOSOS

Los interesados presentarse en nuestro Departamento de Selección de Personal de 5 a 8, viernes día 25 en Avda. San Fernando 49 C bajos. Preguntar por el Sr. Bosch

**EMPRESA EN EXPANSION**

NECESITA 3 VENDEDORES AS CON GARRA

Que desean ganar unos ingresos superiores a las 50.000 ptas mensuales.

Se requiere: Disponer de coche propio y 3 años de experiencia en ventas

Interesados pueden dirigirse a c/ Garita núm. 30-A o llamar al Teléfono 40 08 27.

Preguntar por la Sra. TRILLO

**MECANICO**

Se precisa en taller reparaciones motos.

- Imprescindible buenas referencias.
- Preferible experiencia Scooters.
- Servicio Militar cumplido.
- Sueldo según aptitudes

Informes c/ Reina Mª Cristina, 2. Palma. (B1-3838)

**NECESITAMOS**

SRTA. PARA SECRETARIA DE DIRECCION

SE REQUIERE:

- Inglés escrito y hablado.
- Carnet conducir segunda.
- Mecanografía (se valorará taquigrafía)

SE OFRECE:

- Trabajo variado y agradable
- Sueldo de acuerdo con aptitudes
- Formación a cargo de la empresa

Interesadas llamar Teléf. 26 19 40/41 Sr. PONS (B1-2089)

**AGENCIA INMOBILIARIA**

PRECISA

PARA PERSONAL ZONA RUSTICA Y TURISTICA

Se exige: Idiomas (zona turística). Vehículo propio. Se ofrece: Elevadas comisiones y apoyo publicitario.

CANET. Tel.: 226156.

# anuncios económicos

SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: P<sup>a</sup> MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MÍNIMO 10 PALABRAS)

## OFRECEN TRABAJO

### VARIOS

**CARPINTEROS.** Se precisa en Polígono La Paz oficinas primera y segunda. Tel.: 200266. Ref. B1-4072. (16)

**TALLER** chopista por no poder atender busca urgente socios chopista y pintor. Tel. 281812. (14)

**SE NECESITA** oficial primera o segunda chapista-pintor, para trabajar en Santa Ponsa, trabajo fijo todo el año condiciones a convenir. Informes Tel.: 680730. Ref.: B1-4004. (27)

**AMBOS sexos:** Jornadas completas y tardes libres para visitas programadas a domicilio fijo y comisiones. Dirigirse por escrito con dirección y teléfono al apartado de correos núm. 980 de Palma B1-4022. (32)

**URGENTE** necesitamos personal ambos sexos hablando alemán o escandinavo. Buena presencia y experiencia en venta. Llamar Sr. Tesch de 15 h a 19 h. 227684. Ref.: 3392. (25)

**URGENTE.** Necesitamos Sras. o señoritas hablando alemán. Preferible con experiencia de esteticista para hacer demostraciones de cosmética. Buena presencia. Llamar Sr. Tesch 227684. De 16 h. a 19 h. Ref.: 3391. (29)

**EMPRESA** internacional, necesita colaboradores ambos sexos, comisión importante: posean coche y ganas de trabajar. De 10,30 a 12 h. 463007 Sr. Fernández. (22)

**ASUNTO** nuevo (España) ganará en casa más de 3.000 ptas. diarias, escribir apartado 1.300 Palma Mallorca. (16)

**CAFETERIA** en Cala Ratjada necesita matrimonio, ella para cocina. Indispensable experiencia y referencias. Tel.: 281489 (Llamar de 22 a 23 horas). (21)

**NECESITAMOS** señoras para confección en casa, Calle Santa Cecilia, 2. (10)

## SECRETARIA DIRECCION GENERAL

PARA INCORPORACION INMEDIATA SE PRECISA PARA EMPRESA TURISTICA Debe poseer experiencia en la profesión y perfectos conocimientos de español, inglés y alemán. Taquigrafía y mecanografía. Sueldo a convenir según aptitudes. Llamar al 28 72 62 para concertar entrevista

**SE NECESITA** sirvienta, edad de 20 a 40 años, que sepa cocinar, para casa sin niños, necesario Informes. Llamar por las mañanas de 10 a 13 horas, al teléfono 212125. (30)

**AYUDANTE** camarero, 16-17 años, buena presencia, presentarse de 2,30 a 3,30 tardes, Restaurant Entrecot, calle Apuntadores núm. 3 B1-3002. (21)

**NECESITAMOS** mujeres dispuestas a colaborar en la expansión de empresa internacional líder en 22 países. Ofrecemos trabajo, agradable, ingresos iniciales superiores a las 35.000 ptas, mensuales y magníficas posibilidades de promoción. Exigimos: cultura general, buena presencia entusiasta y confianza en sí mismo. Interesadas llamar al teléfono 239649 de 10,30 a 13 preguntando por la Srta. URSULA. (57)

**URGE** bajista, grupo trabajando, pedir por Lorenzo. Tel.: 293721, de 2 a 4 h. (14)

**VENDO** piano Maristany. Teléfono 223973. Información de 13 a 17 horas. (11)

**URGE** teclista, urgente para grupo. Tel. 214539. (10)

## RADIO Y TV

**TELESTAR,** reparaciones televisión a domicilio. Servicio económico y rápido. Padre Molina, 28. Teléf.: 295670 Sábados abiertos. (16)

**ACUDIMOS** en el acto. Reparaciones televisión y antenas. Total garantía. Precios económicos. Sábados abiertos. Teléfono 298858. (16)

**RADIO IV.** Reparaciones a domicilio, todas clases y marcas. Antenas individuales y colectivas. Venimos enseñada, sin cargo desplazamiento. Sábados tarde abierto. Teléfono: 227068. (23)

**TELE-ESTADIO.** Reparaciones TV a domicilio. Blanco negro, color. Todos los marcos. Calle Francisco Martí Mora, 16. Tel.: 237225-263677. (20)

**REPARACIONES R.** Televisión, antenas colectivas e individuales. Sábados abierto. Servicio a domicilio rápido y económico. Sin cargo desplazamiento. Teléfono: 222598. (20)

**REPARACIONES R.** Televisión. Antenas colectivas e individuales. Sin cargo desplazamiento. Servicio a domicilio urgente. Tel. 282056. (16)

**SONO TELE,** servicio autorizado de Intergrup. dig. Reparación televisores, antenas todas marcas. Tel.: 297758. (13)

**REPARAMOS** televisores y antenas. Servicio a domicilio rápido y garantizado. Tel.: 277026. (10)

**ANTESA,** reparaciones televisores y antenas. Servicio rápido a domicilio. Tel.: 241196. (11)

**REPARAMOS** antenas y televisores. Servicio rápido. Tel.: 290839. (10)

**TECNICO TELEVISION** blanco y negro, color. Reparación. Puesta a punto. Nacionales. Importación. Tel. 211273-290497. (14)

**FERRAS.** Reparaciones televisión y antenas. Servicio a domicilio rápido y económico. Teléfono: 285284.

**TELECON.** Telf: 254808. Servicio - económico urgente. Reparaciones a domicilio. Antenas individuales-colectivas. Televisores blanco y negro y color. Autoradios. Sábados abierto todo el día. (23)

**ATENCION.** Para reparar su TV urgente, llamar a los teléfonos: 292659 y 278406, acudimos antes de dos horas. Precios económicos. (20)

## ANTENAS TV-FM

Proyectos, montaje y reparación. TONO RADIO. Tel.: 252190, 802293

## NAUTICA

**ARCOA 680** Cabin Cruiser 170 Hp, motor Volvo Penta. Radio teléfono, como nuevo COMERCIAL MALLORCA, S.A. Tel.: 237144. (18)

**CORONET 24** Family, 2 motores Volvo 30, como nuevo COMERCIAL MALLORCA S.A. Teléfono: 237144. (14)

**OCASION!!** vendo Glastron 214 equipado con motor OMC 260 Hp. cola 800. COMERCIAL MALLORCA, S.A. Tel.: 23714. (17)

**SURF** de Fibrester Norma Surf y Regata Surf En Náutica Baltasar. Calle Honderos 36. Tel. 241893. (14)

**OCASIONES** de Sport Mar, S.A. Taylor 66 con Volvo 130. Arcoa 6,50 Day con Volvo 140. Arcoa 6,80 cc con 2 Volvo 130. Arcoa 8,30 con 2 Volvo 170 Raya V-353 con 225 OMC (Hard-Top). Taylor 65 con 130 Mercurius. Trojan 9,30 madera con 2 Perkins 70 cast. Mallorca 12 m madera, 2 motores Diesel. Super Pescador con 40 Perkins Diesel. Rio Super Colorado, Chrysler 330. Posilipo 7,50 con 2 Volvo 170. Dadesa 510 con 20 Evinrude. Arcoa 520 con 20 Chrysler. Orozco 21,00 con BMW 130. Varias lanchas y embarcaciones. Ocasiones a vela de Sport Mar, S.A. Super Mistral con 15 Johnson, Gregal con 9 Chrysler, Puma 23 con 9,9 Evinrude. Puma 23 con 9,50 Johnson. Puma 23 con Sole 12½. Puma 24 con Faryman 12. Dufour 24 con Sole 9½. Carpanta con Volvo 5, Puma 26 con Sole 9½. Puma 26 con Volvo 10 HP. Puma 32 con Sole 28. Coronado 35-S, con Volvo 35 Sport Mar, S.A. Santiago Rusiñol, 2 S. Tel. 751042. Premiad de Mar y Puerto Deportivo Masnou núm. 19-20. Tel. 555890. MASNOD (Barcelona). (18)

**KALOC,** el nuevo bote de 8,05 a remo y a motor. Transportable encima de la bota del coche. Náutica BALTASAR Honderos 36. Tel. 241893. (26)

**EMBARCACIONES** náuticas Artich y Mivan. Sondas japonesas Royce. Remoques todos modos marca. Intema accesorios de náutica y artículos de pesca Náutica BALTASAR, calle Honderos, 36. Tel.: 241893. (27)

**BRITISH SEAGULL** el mejor fueraborda del mundo 5 años garantía y novísimos modelos Unic e insustituible como auxiliar. NAUTICA MUS El Molinar. (22)

**JOUET 24.** Crucero a motor y vela. No lo dude, es el mejor 24 del mercado y además el más barato. Véalo y pruébelo. NAUTICA MUS El Molinar. (19)

**GUY COUACH** 10 metros con dos Volvo 130 HP. Equipadísimo. No se pierda la ocasión. NAUTICA MUS El Molinar. (19)

**BOI MARINER** 4,15 metros. Ese será el que elegirá. Más barato estable, insubmersible y muy bonito. NAUTICA MUS El Molinar. (20)

**BENETEAU.** Los veteranos. First más rápidos y confortables con precios de competencia. 18 - 22 - 25 - 27 y 30 pies. Otra exclusiva de Náutica MUS El Molinar. (27)

**MERCURY,** motores fuera borda, embarcaciones neumáticas, cascos fibra veleros, ocasión, concesionario oficial MERCURY. Facilidades pago IMPORNAUTICA S A Goethe, 30. Tel.: 280531. (22)

**OCASION** vendo lancha Taylor 49 motor 70 Hp. y remoque, contado 300 mil. Tel. 223954. (14)

**PARTICULAR** vendo lancha Glastron «Larraya» V-184 5,30 m. motor Volvo-Penta 130 Hp. Perfecto estado, matriculada, esquís, chalecos, etc. Tel.: 235710 de 8 a 14 h. (27)

**BOTIJO,** Crucero de 4,96 mts. 4 literas orza y timón abatible. Ampla bañera para 4 personas. Transportable con remo. Exento de impuesto de ujo. NAUTICA BALTASAR, Honderos, 36. Tel.: 241893. (18)

**TINTORERA** motor Volvo, 160. Particular, HIPERMOTOR, 246204. (10)

**EPE 2** motores fuera borda. HIPE R MOTOR, 246204. (10)

**VENDO** velero, crucero/rogota marca Kayberet 770 eslora 7,70, manga 2,85, colado 1,35, motor Sole diesel 12 H.P., equipado y completo. Precio 1 millón 600.000, condiciones a convertir. Hel. 296779, hora oficina, otras horas. 240252. (34)

**VENDO** bote mallorquín, de 4 metros, cubierta tapada con portillos, quilla doble con vela y palo, precio 140.000, facilidades, calle Joan Miró, núm. 280. Tel.: 401796-254058. (27)

**SNIPER** buen estado, completo, urgentísimo. Precio convenir. Tel. 215056-410522. (10)

**PATRONES** EMBARCACIONES DEPORTIVAS a motor de 1ª y 2ª clase y vela. Las clases empiezan el 5 de mayo. Informes e inscripciones NAUTICA BALTASAR, calle Honderos, 36. Tel. 241893. (29)

**VENDO** lancha 5,50, motor Volvo 110/2 cc., velocidad 30 millas, con facilidades. Precio interesante. Tel.: 238627. (16)

**PARTICULAR** vendo lancha Glastron 6,20 m, cabina, motor interior 155 Hp. motor auxiliar, sonda, muchos extras, buen estado, precio interesante. Teléfono 255142. (22)

**VENDO** bota tipo motovelero, 7 mts. eslora, equipada, radio, motor diesel, matriculada Lista 4, Madera plástica. Informes Tel. 263224. (19)

**VENDO** llaud Mar-Blau 27 palmos, Solé 12 Hp. 1 mes uso. Tel.: 212450. Horas oficina. (15)

**OCASION** Taylor-50 Mercury 65 Hp matriculada, buen estado, interesante precio, llamadas medias y noches. Teléfono: 602309. (17)

**VENDO** Hunter 616 motor 4 Hp. ambos, año 79. Informes Tel.: 288078. De 20 a 22. (16)

**OCASION** Vendo o alquiler golondrina 11 m. 2 motores Perkins nuevos, radio teléfono en regla para trabajar. Tel.: 237222. (19)

**VELAMAR,** a quien vos. 226848. (10)

## PESCA VELA

### SONDAS GRAFICAS

### DESTELLO CON-SIN ALARMA FUSO - ROYAL - ARIA

PRECIOS SIN COMPETENCIA  
3 años garantía (piezas y mano obra)  
Instalación y servicio Post-Venta  
CONSULTENOS  
Distribuidor:  
NAUTICA BALTASAR.  
Calle Honderos, 36. Teléfono 24 18 93

**VENDO** lancha Inerga con remo y motor. Duchen 26 Hp. Junto a por separado. Teléfono: 271290. (17)

**VENDO** embarcación Tintorera usada en perfecto estado. Marca Orozco-Volvo Penta 130 H.P. completamente equipada con motor auxiliar, 780 mil ptas. Informes: 251662. (23)

**LAUT** 30 palmos, motor gasoil, por 215.000 ptas. Tel.: 279774. excepto sábado y domingo. (14)

**VENDO** lancha 4,75 metros motor Evinrude 60 Hp. Tel.: 265491. Precio interesante. (14)

**LANCHA** madera 9 metros con 6 literas, cocina, water amplia bañera con dos Volvos de 110 Hp, a petróleo, colas modelo 100 por 900 mil. Informes: Contramastre Club Náutico La Rápita (Campus). (32)

**CLASES** de patrón primera segunda y vela, a cargo capitán Marina Mercante. Empezamos cursillo día 5 de mayo. Inscripciones en XIMELIS NAUTICA, calle Vicario J. Puster, 91, (Frente Club Marítimo Molinar). (31)

**PARTICULAR** vende llaud de madera 8 mts, tambucho con literas, motor solé 35 Hp, perfecto estado matriculado, puesto amarre en Pasco Marítimo. Tel.: 287154. (24)

**PARTICULAR** vendo velero 7 mts, motor 12 Hp. nuevo. Tel.: 463598-463612. (12)

**PARTICULAR** vende Suomo 23 (aún en garantía) sólo estrenado con motor Yanmar 12 H.P. equipado, ocasión. Precio: 1.300.000 ptas. Informes Tel.: 221710. (22)

**COMPROMOS** objetos de oro usados y joyas. Vidriera núm. 12. (10)

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas, paso a domicilio. Tel.: 274399. (12)

**COMPRO** toda clase de maquinaria bar, restaurante, cafetería. Teléfono 464416. (10)

**COMPRO ORO USADO** SAMARITANA, 10. (10)

**CAMBIO,** vendo, compro tocos y novelas. General Riera núm. 77. (10)

**COMPRO** de todo en general preferentemente licores. Telf de 20 a 22 horas: 236901. (14)

## COMPRA

**COMPROMOS** objetos de oro usados y joyas. Vidriera núm. 12. (10)

**COMPRO** muebles usados o antiguos y puertas, paso a domicilio. Tel.: 274399. (12)

**COMPRO** toda clase de maquinaria bar, restaurante, cafetería. Teléfono 464416. (10)

**COMPRO ORO USADO** SAMARITANA, 10. (10)

**CAMBIO,** vendo, compro tocos y novelas. General Riera núm. 77. (10)

**COMPRO** de todo en general preferentemente licores. Telf de 20 a 22 horas: 236901. (14)

## Otras secciones...

## HOSPEDAJES

**SE ALQUILAN** habitaciones pensión completa, arreglo ropas, trato familiar. Tel.: 263256. (11)

**CASA** particular admitiría joven para compartir, precio económico. Calle Honderos, 45 quinto segunda. (14)

## ENSEÑANZAS

**PROFESORA** de francés en Son Roca, traducciones. Tel.: 232102. tardes (10)

**INGLES-ALEMAN.** Todos niveles individuales grupos reducidos. Enseñanza garantizada. Teléfono 296675. (11)

**OPOSICIONES** para auxiliares administrativos del Ayuntamiento de Artá. Presentación de instancias hasta el 30 de abril. Preparación Tel.: 469902-462186. (20)

**REPASOS** y recuperaciones EGB y BUP. ACADEMIA OLMOS. Calle OLMOS, 21. primero. Teléfono: 210098. (13)

## APRENDA un IDIOMA

**EN 1, 2, 3, 4, 5 y 6 MESES**  
Cursos en grupos e individuales.  
Alternos y diarios  
Ingles niños.  
Cursos de Catalán  
Pza. Sta. Catalina Tomás, 20  
Tel. 22 28 74

## IDIOMAS MENTOR

**FRANCES** Principiantes, profesorado, niños y adultos ALIANZA FRANCESA. Tel.: 214101. (11)

**CONTABILIDAD** y cálculo. Academia necesita profesor tardes. Tel. 210261. (10)

**ACADEMIA MINERVA,** mecanografía, contabilidad, secretariado, banco, auxiliar administrativo, idiomas Páza Madrid. (10)

**OPOSICIONES** para el Instituto Nacional de Prevención y Son Dureta Preparación Teléf.: 469902-462186. (14)

**OPOSICIONES** para auxiliares de Administración Civil del Estado Preparación Tel.: 462186. (12)

**SEA ESTHETICIENNE** diplomada en CEM. El mejor Curso de Estéticas y Belleza Autorizado por el Ministerio de E. y C. Matrícula abierta, piezas limitadas. Distintos horarios. Informese llamando al núm 460458 y 460462 CEM. Av. Alejandro Rosselló, 26-A. (38)

**MECANOGRAFIA** y taquigrafía audiovisual, aprenda en sole 14 y 35 horas respectivamente. Sistemas garantizados. CENTRO UNO, Vía Portugal 1-A (Frente Instituto Ramón Llull) Tel.: 224371. (25)

**PROFESOR** ciencias, da clases Matemáticas, Física y Química, cualquier nivel. Tel.: 299087. (12)

**CURSOS** de inglés, métodos modernos audiovisuales, preparación exámenes Cambridge. Tel. 204036. (11)

**JULIO** en Irlanda, alojamiento con familias irlandesas, clases de inglés intensivas principiantes y avanzadas, régimen de internado mejores 12 años. Tel. 204036. (22)

**SE DAN** clases particulares de inglés. Informes Tel.: 230515. (10)

**OPOSICIONES** para auxiliares de la administración general del Ayuntamiento de Algaida y Alarcón. Abierta la presentación de instancias. Preparación Tel.: 469902-462186. (22)

**OPOSICIONES** auxiliares administrativos Son Dureta. temas, matemáticas y mecanografía. Academia SAN ANTONIO, Avenidas, Frente carretera Manacor. (16)

## MUSICA

**AMPLIFICADORES** ocasión «Music Son» Voces etapa TR 150, 10.000. Super Stereo 5.000. Suprem 10.000 Leslie 48.000 «Simarc». Bajo con bafle 60.000 sin bafle B 3400 29.000. Soucneti 20.000. Fender 10.000. Leslie doble 20.000. Wem guitarra 25.000. Bajo Mariscal C/bafle 39.000. Musica. Vía Roma. (45)

**BAFLES** y columnas ocasión «Music Son», Voces 5.000. Suprem 18.000. 3 twitters 16.000. Bajo 18.000. «Simarc». Bajo 15.000. Guitarra 18.000. Bajo 10.000. Guitarra 18.000. «WEM» Bafle voces 40.000. club 22.000. 150W 59.000. Guitarra 25.000. Soucneti 19.000. Soucneti 12.000. Fender 10.000. Musical Vía Roma. (44)

**ORGANO** Hammond 1 200.000.000 pts., ocasión Musical Vía Roma, núm. 7. (12)

**OCASION,** Rikensaker 19.000 bajo fender 19.000 Musical Vía Roma (16)

**VENDO** guitarra y amplificador eléctrico 10.000 ptas. Informes Tel.: 263190-299983. (12)

**SE BUSCA** baterista, trabajo a diario, sueldo elevado. Tel.: 245703. Mediodías. (11)

**SE NECESITA** guitarrista que cante, trabajo hotel. Tel.: 602542 de 2 a 4 tardes. (14)

**AFINACION** y Reparación de pianos (L. Aparicio). Profesional técnico cualificado. Tel.: 231153. (12)



# anuncios económicos



SE RECIBEN EN AGENCIAS DE PUBLICIDAD Y EN NUESTRAS OFICINAS: Pº MALLORCA, 9  
CONSULTENOS: TEL. 23 11 77

DOMINGOS Y MARTES: 6 PTAS, PALABRA. MIERCOLES A SABADO: 5 PTAS, PALABRA. (MINIMO 10 PALABRAS)

## Otras secciones...

### 20 COMPRAS

**COMPRARIA** caseta de madera, tipo chips, Tel. 260384. (10)

**COMPRO** muebles usados antiguos y modernos. Poso a domicilio. Teléfono 297755. (11)

**COMPRAMOS** juguetes nuevos en pequeñas o grandes cantidades pago contado, Tel. 580748, horasienda (14)

**COMPRA-venta de** libros usados, cromos y tebeos antiguos, B. Bazar del Libro Calle Galera núm. 9 Tel.: 225244 (19)

**COMPRO** muebles y trastos viejos a buen precio, pasamos a domicilio, Tel. 224108 de 13 a 15 calle Morey 29 (20)

**COMPR** y venta antiguedades, La Picara Mallorquina Plaza Sta Eulalia 7 (11)

**ORFI**, compro objetos oro y plata, Tous y Maroto, 15 entlo. frente Correos. (18)

**COMPRA** venta de muebles, joyas antiguas, objetos antiguos, Vallori 28. (10)

**COMPRO**, acordeón 120 bajos, Tel.: 270157. (10)

### COMPRAMOS

objetos y joyas de oro plata usados o cosas, Calle San Bartolomé núm. 12 Tel. 210372

### COMPRO ORO USADO

SAN BARTOLOME, 4

### 21 VENTAS

**VENDO** amarre en La Rápita, Precio: 450,000 pts, Teléfonos: 213617-213620 (11)

**OCASION**, vendo vitrina conservadora de 2 metros 50'000 pts, Calle Miguel Marqués núm. 20. (14)

**VENDEMOS** comedores, dormitorios, tresillos, precedentes liquidación, precios muy económicos, calle Curtixó, 27, Vivero (frente viviendas Virgen de Lluç) Tel.: 274656 (20)

**CARPINTEROS**, vendo máquinas izadora sinfin, Bancasa apretar, motor Tel.: 214304 (10)

**OCASION** por desalojar casa vendo mostrador tórnica, librería, vitrina antigua, sillas, camas, roperos, cojines y varios muebles más calle Misión, núm. 26 por las mañanas, Tardes; Teléfono 227091. (26)

**PARTICULAR** vende equipo radioaficionado, decámetro completo, 65,000 pts, Tel. 231012 (10)

**VENDO** estantería 2,80 x 4 mts, ampliable a 8,00 mts, tipo góndola, Tel.: 681475, horas comercio, (16)

**VENDO** curso completo electrónica AGFA, nuevo, Tel.: 264517, (10)

**VITRINA**, frigorífica, Comer S.A., 1,5 nueva, Registradora Cassio 25E, ocasión, Tel.: 299334, (11)

**VENDO** puesto mercado San Fernando, sector carnicería, Buena situación, Tel.: 296300, Mañanas (12)

**ATENCION**, Vendo lote de ropa, verano, colección 79-80, precios baratos y pagos contado, presentarse calle Bajo Riera núm. 1, Es Rafael, (22)

**VENDO** una máquina de coser, eléctrica, industrial, nueva, vale 56,000, la doy por 35,000, informes Pedro Martel, 14. (17)

**VENDO** muebles peluquería en perfectas condiciones, Informes Tel.: 262836. (10)

**VENDO** báscula, Teléfonos: 280138-235039. (10)

**OCASION** vendo: Nevera, cocina a gas, televisor Byn y equipo música Grundig 3.010, Aragón 155 A quinto primera (16)

**VENDO** 2 mesas de oficina 1 de madera y otra metálica, 1 carrito archivador, 1 armario de madera con las puertas de persiana, 1 separador de madera y 2 mostradores, 1 de cristales y otro de formica pequeño, Informes Pedro Martel, 14. (43)

**VENDO** máquina cubitos 40 Kgs. 3 meses funcionamiento, Precio interesante, Tel. 227634, hora 19 a 22. (16)

**VENDO** saneamiento completo, de cuarto de baño seminuevo, Tel.: 281721 (13)

**VENDO** cocina gas 3 fuegos hace buen servicio por 2,500 pts, Teléfono: 295120. (13)

**VENDO** máquina cubitos 40 Kgs. 3 meses funcionamiento, Precio interesante, Tel. 227634, hora 19 a 22. (16)

## SE VENDEN

armarios, frigoríficos, vitrinas, botelleros, congeladores, registradoras, máquinas de hielo, asadores de pollos, etc. Nuevos y de ocasión. — Capitán Vila, 11 · Tel. 244262-244058

### 22 PERDIDAS

**EXTRAVIADO** perro, Setter irlandés, pelirrojo, pecho y patas blancos, Zona Santa Ponsa, Grotificoré Tel. 292633. (12)

**DESAPARECIDO** Simca 1,200, color gris, con capota negra, PM-7221-B, Grotificoré información, Telf 202487 (15)

**DESAPARECIDO** Seat 600 blanco PM 102.752 Tel. 242780 SE GRATIFICARA

**EXTRAVIADO** perro Yorkshire Terrier gris plata, Zona Avda. Sindical, Se gratificará, Tel. 237371. (13)

## EXTRAVIADO

**PERRO BASSET HOOND TRICOLOR** Zona Plaza Mayor. Atiende por "GLOP" Se gratificará devolución. Tel. 225175-600600

### 23 TRANSPORTES

**MUDANZAS**, transportes en general, incluso peninsulares, Precios interesantes, Tel.: 293102 (10)

**VENDO** 1 estantería de pared con barras de aluminio, estantes de cristal y formica y 1 cama metálica, casi nuevo, informes Pedro Martel, 14. (24)

**VENDO** 1 vitrina de conservación de 1 1/2, congeladores, cortadores de fiambres, 1 grande, 1 cafetera de 3 grupos de palanca Itakrem, 1 cubitera Scotman de 26 kilos, 1 asador de pollos, 1 botellero inoxidable, 1 calentador de leche, varias balanzas, 1 electrónica, casi nueva, 2 registradoras, 1 góndola de ruedas, 1 puerta grande para cámara frigorífica y 1 máquina tocadiscos, todo está en muy buen estado, Informes Pedro Martel, 14. (70)

**VENDO** Simca 1.200-S, Impeccable P.M.H. Tel.: 410068 (10)

**VENDO** sillar barato, Salón Recreativo Las Vegas, Plaza Teniente Coronel Franco, Tel.: 277014. (13)

**VENDO** abrigo largo nutria argentina, nuevo part, Horacio 11 primero A, C'an Pastilla 85,000 pts, (15)

**POR IRME** del país, vendo muebles, Seat 600 E, bicicleta, serrucho eléctrico, radio, etc Calle Camino Can Carlos A 18 Establecimientos, viernes, 6 a 9 (25)

**VENDO** cocina gas 3 fuegos hace buen servicio por 2,500 pts, Teléfono: 295120. (13)

**DESAPARECIDO** maletín negro viajante conteniendo muestrarios, pieles y cartera con documentación comercial, Gratificaré devolución, Tel. 251692 (16)

**PERDIDA** pulsera plata, valor sentimental, familiar, en el Terrero, Se gratificará Presentarse en Hotel Bosque, Olly Ost, (17)

**DESAPARECIDO** 133 PM 8179-F amarillo ocre gratificaré, Tel.: 660976. (10)

**EXTRAVIADO** perro Yorkshire Terrier gris plata, Zona Avda. Sindical, Se gratificará, Tel. 237371. (13)

### 24 ANIMALES DOMESTICOS

**RESIDENCIA** y adiestramiento canino CRIADE-RO Los Valientes, Tel.: 265125 (10)

**ADIENTRAMIENTO** y pensión para perros, Régimen interno, LOS SAUCES, Tel. 237785-213623 (12)

**PASTOR** alemán adultos, macho y hembras para guardar o criar desde 10,000 pts, Tel.: 265125 de 10,30 a 12 h. (21)

**DON CHUCHO**, Esta semana: gran selección de cachorros con pedigree, excelente mastin y montaña del Pirineo, Gran Danés Pastor Alemán Doberman, Cockers Spaniel y americanos Jackies Perro argo Ep japonés, Yorky miniatura, servicio de peluquería y guardería próxima llegada de gatos Siameses Teléf.: 389342 Edt Kursea Pl. Puente 8 local Social Club del Ca de Bestiar. (11)

**VENDO** Pastor Alemán hembra 50 días, Excelente Pedigree, Teléfonos 237735-213623. (11)

**COCKER**, cachorros dorados, Piscis, Francisco Fiol y Juan, 13 (10)

**PASTOR** alemán, cachorros, Piscis, Francisco Fiol y Juan, 13 (10)

**VENDO** Cocker cachorros, Tels. 245239 y 291075, a partir de 9 noche. (12)

**CAZADOR**, vendo pollos, con LOE, padre cazadores, Tel. 221972. (10)

**SE VENDEN** perros de raza, Tel. 267414. (10)

### TRANSPORTES GALMES

transportes y camiones grúa, Tel. 462543, Poma Portezzo 33 (13)

**SAFARI**, Venta de perros de caza, Barón Santa María del Sepulcro, núm. 5 (Travesía Jaime III), 222700 (13)

### mobeltrans

**MUDANZAS** nacionales e internacionales Gremio Pintores, nave 25, (Polígono Victoria), Tel.: 246016 (12)

**MUDANZAS** Casa Rojals, Nacionales e Internacionales, Personal especializado en traslado de muebles y pianos, Guardamuebles Precios económicos Presupuestos sin compromiso, Tel: 212227 y mediodía noches y festivos: 211430, Siete Esquinas, 1-B (31)

**MUDANZAS** J. Mut, Ofrece sus servicios especializados, embalajes guardamuebles, traslado pianos, cajas caudales, maquinaria, camiones grúa, Líámeno pasaremos a hacerle presupuesto Teléfono 278044-274656, Curtixó 31 (Vivero) (28)

**CAMIONES POL** transportes diversos especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tel.: 270077, 272742

**COTRAME** transportes ofrece camiones grúa, volquetes, tráileres, padrones, cabezos arretré, Convendríamos precios nomovibles hasta dos años, Calle Pérez Galdós, 17, Telf. 412600. (24)

**GRUAS Y TRAYLERS** transportes diversos especialidad en embarcaciones, maquinaria, etc. Tel.: 270077, 272742

**RESIDENCIA** y adiestramiento canino CRIADE-RO Los Valientes, Tel.: 265125 (10)

**ADIENTRAMIENTO** y pensión para perros, Régimen interno, LOS SAUCES, Tel. 237785-213623 (12)

**PASTOR** alemán adultos, macho y hembras para guardar o criar desde 10,000 pts, Tel.: 265125 de 10,30 a 12 h. (21)

**EXTRAVIADO** perro Yorkshire Terrier gris plata, Zona Avda. Sindical, Se gratificará, Tel. 237371. (13)

### 25 DIVERSOS

**PINTOR** empapelador servicio inmediato, garantizado, presupuestos sin compromiso Tel.: 216306 295677 (11)

**FONANERO**, Instalaciones y reparaciones urgentes, Tel.: 293827. (10)

**FONANERO**, trabajos urgentes e instalaciones, Tels.: 244548-201547 (10)

**URGENCIAS**, fontanería, electricidad y termos en dos horas sin recargo, Tel.: 281618 (12)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari, Tel. 294289 (10)

**BENMA** limpieza moquetas, Sistema M Steam o PES Guardamos alfombras Tel.: 250057. (12)

**BENMA** limpia alfombras, moquetas y tapicerías recogida y entrega domicilio Teléfono 250057 (12)

**SE SIRVE** tierra a domicilio, tierra preparada. (Tierra cribada con arena y estiércol) Teléf.: 292116-19 (16)

**PINTOR EMPAPELADOR** RAPIDEZ Y GARANTIA TEL. 40 16 69

**CRISTALES** escaparatés, Su limpieza y conservación confíala a EL BRILLO BALEAR, Teléf.: 222700. (13)

**LIMPIEZA** de oficinas y su conservación confíala a EL BRILLO BALEAR, Pida presupuestos, Tel.: 222700 (15)

**LIMPIEZA** de alfombras, moquetas, sofás butacas, Guardamos alfombras PINGUINO, Teléf.: 294340 (11)

**ALFOMBRA** Morey, limpia alfombras, moquetas y tapicerías, Sistema MORLIMP, Tel. 277582 (11)

**MAESTRO** albañil, reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos, Tel. 410658. (10)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso Almacenes Aragón Aragón, 40, Tel. 270100. (10)

**TOLDOS**, lonas acrílicas, armazón aluminio Precios fábrica TOLBASA, Tel.: 255549 (10)

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria etc, Tel.: 274656 (10)

**CANYPLANT**, Cachorros seleccionados entre los mejores criaderos: Pastor belga, Pastor alemán, Doberman, Caniches, Cocker Spaniel y todas las razas, Gatos siameses y Angora, Adiestramiento canino, calle Francisco Manuel de los Herberos, 35, Telf. 270566, Palma. (35)

**VENDO** caniches enanos, Tel.: 241458-410782. (10)

**VENDO** cachorro gran Danés, Calle General Goded 114, Sa Cabaneta, (10)

**VENDO** cachorros de caza Pedigrí LOE, Pointer, Español, Bretón, Braca alemán, Tel.: 271048 (13)

**FONANERO**, Instalaciones y reparaciones urgentes, Tel.: 293827. (10)

**FONANERO**, trabajos urgentes e instalaciones, Tels.: 244548-201547 (10)

**URGENCIAS**, fontanería, electricidad y termos en dos horas sin recargo, Tel.: 281618 (12)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari, Tel. 294289 (10)

**BENMA** limpieza moquetas, Sistema M Steam o PES Guardamos alfombras Tel.: 250057. (12)

**BENMA** limpia alfombras, moquetas y tapicerías recogida y entrega domicilio Teléfono 250057 (12)

**SE SIRVE** tierra a domicilio, tierra preparada. (Tierra cribada con arena y estiércol) Teléf.: 292116-19 (16)

**PINTOR EMPAPELADOR** RAPIDEZ Y GARANTIA TEL. 40 16 69

**CRISTALES** escaparatés, Su limpieza y conservación confíala a EL BRILLO BALEAR, Teléf.: 222700. (13)

**LIMPIEZA** de oficinas y su conservación confíala a EL BRILLO BALEAR, Pida presupuestos, Tel.: 222700 (15)

**LIMPIEZA** de alfombras, moquetas, sofás butacas, Guardamos alfombras PINGUINO, Teléf.: 294340 (11)

**ALFOMBRA** Morey, limpia alfombras, moquetas y tapicerías, Sistema MORLIMP, Tel. 277582 (11)

**MAESTRO** albañil, reparaciones urgentes, reformas, chalets y presupuestos, Tel. 410658. (10)

**TOLDOS**, Presupuestos sin compromiso Almacenes Aragón Aragón, 40, Tel. 270100. (10)

**TOLDOS**, lonas acrílicas, armazón aluminio Precios fábrica TOLBASA, Tel.: 255549 (10)

**EMBALAMOS** toda clase de muebles, cuadros, maquinaria etc, Tel.: 274656 (10)

**CANYPLANT**, Cachorros seleccionados entre los mejores criaderos: Pastor belga, Pastor alemán, Doberman, Caniches, Cocker Spaniel y todas las razas, Gatos siameses y Angora, Adiestramiento canino, calle Francisco Manuel de los Herberos, 35, Telf. 270566, Palma. (35)

**VENDO** caniches enanos, Tel.: 241458-410782. (10)

**VENDO** cachorro gran Danés, Calle General Goded 114, Sa Cabaneta, (10)

**VENDO** cachorros de caza Pedigrí LOE, Pointer, Español, Bretón, Braca alemán, Tel.: 271048 (13)

**FONANERO**, Instalaciones y reparaciones urgentes, Tel.: 293827. (10)

**FONANERO**, trabajos urgentes e instalaciones, Tels.: 244548-201547 (10)

**URGENCIAS**, fontanería, electricidad y termos en dos horas sin recargo, Tel.: 281618 (12)

**REPARACIONES** y reformas de albañilería, Informes: Martín Caimari, Tel. 294289 (10)

**BENMA** limpieza moquetas, Sistema M Steam o PES Guardamos alfombras Tel.: 250057. (12)

**BENMA** limpia alfombras, moquetas y tapicerías recogida y entrega domicilio Teléfono 250057 (12)

**ATENCION**, montamos su bar completo, con barra, mesas, sillas, cafetera, botellero, molinillo de café, horno microondas, 300.000 pts. Tel. 464416. (22)

**ATENCION**, montamos su carnicería completa, con vitrina, cortadora de fiambres, picadora de carne y balanza 160,000 pts Tel.: 464416 (19)

**ATENCION**, montamos su carnicería completa, vitrina balanza, y cortadora: 464416-160.000 pts. (12)

**ATENCION**, monto su bar completo, maquinaria, sillas, meses y barras, sólo 300.000 pts, Tel.: 464416 (15)

**PUERTAS** y ventanales aluminio, presupuestos sin compromiso, Tel 274659 (10)

**REJAS** seguridad para áticos, entresuelos, oficinas y chalets, Presupuestos sin compromisos Teléfono 274659. (13)

**CERRADURAS** antirrobo, puertas seguridad, Colocación rápida Teléfono: 274659. (10)

**ACOMPANANTES** particulares para viajes salidas, horas de ocio, etc Tel. 22715. (11)

**REPARACION**, lavadoras, frigoríficos congeladores, botelleros, cubiteras, vitrinas, cafeteras, Teléf.: 200865 (10)

**SE HACEN** arreglos de persianas gradadas, levolor y enrollables, Informes Tel 215383. (12)

**SERVICIO** a domicilio de sacos de tierra preparada y estiércol Mínimo 5 sacos, Tel. 292116-19 (16)

**TIERRA** vegetal y tierra preparada (tierra cribada con arena y estiércol), Servicio camión Teléfono: 226390 (15)

**ELECTRICIDAD**, servicio a domicilio, cualquier reparación la solucionamos enseguida Sin cargo desplazamiento Sábados tarde abierto Teléf.: 227066 (17)

**PINTOR - ENMOQUETADO**- Empapelados Servicio inmediato garantizado, Palma Puertos Precios razonables Rapidez, limpieza, presupuestos sin compromiso, Precio especial hoteles, 401094-227945. (20)

**LIMPIEZA** alfombras rapidez, calidad, recogida y entrega domicilio, Tel.: 251253 (10)

**SE NECESITAN** mujeres para coser, en Palma Servicio Av. Jaime III núm. 8, entresuelo, (14)

**SE NECESITA** Esteticienne diplomada, avisar, Srta. Michelé, Horas oficina, Tel.: 212962. (11)

**SE HACEN** trabajos a domicilio pintar, empapelar, barnizar, Presupuestos razonables, Razón Sr. Juan Tel. 273491, de 11 a 20 h. (20)

**SE OFRECEN** albañiles para toda clase de reparaciones, Tel. 279290. (10)

**ELECTRICISTA**, reparaciones e instalaciones, presupuestos sin compromiso y servicio de urgencia, Tel. 271549 (13)

**SE NECESITAN** camareras barra americana Cruz Chico Chico, Tel.: 252801 Ref.: 2819 (10)

**PULIDO** de terrazos y mármoles abrillantados y vitrificados, Limpieza de terrazas y fachadas, presupuestos gratis. Teléfono: 285576. (17)

**SE COMUNICA** al público en general que la hostal residencia Cala Millor, situada en Paseo Marítimo de Cala Millor, Son Servera, propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (44)

**LA CAFETERIA** "Riemar" sita en Avda. Nacional, Pidiari Playa, Somermes, Palma. Antes regentada por D. Juan Xamena Salvá a partir de esta fecha será regentada por D. Agustín Orosa Maire, (30)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)

**SE COMUNICA** al público en general que la cafetería "Cala Millor", propiedad de D. Jaime Vives Andreu, ha sido traspasada a doña Carmen Pérez Sanz, a cargo de la cual correrá la explotación del citado establecimiento. (36)